

Вы приобрели автомобиль марки “Киа CARENS” и, естественно, у Вас возникают вопросы, касающиеся происхождения этой машины, истории возникновения фирмы, а также, что означает слово Киа.

Приводим некоторые ответы. Прежде всего, Киа является наистарейшей автомобилестроительной компанией в Корее, имеющей несколько тысяч работников, и её целью является выпускать как можно более качественные автомобили по доступным ценам. Это отвечает интересам работников фирмы, так как они владеют значительной долей акций компании.

Первый слог **Ku** в слове “**Kua**” означает “войти в мир”, второй слог **a** означает “Азия”. Таким образом, слово Киа означает „войти в мир из Азии”.

Пусть Ваш “CARENS” принесёт Вам много счастливых километров!

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали автомобиль марки Киа.

Помните о том, что авторизованный дилер Киа знает Ваш автомобиль лучше всех. Располагает обученным персоналом, специальным рекомендуемым инструментом, оригинальными запасными частями и готов уделить Вам всё своё внимание.

Так как все владельцы автомобиля нуждаются в комплексной информации о машине, необходимо, чтобы эта инструкция по эксплуатации осталась с автомобилем в случае его дальнейшей продажи.

Настоящая инструкция содержит сведения о всех моделях "CARENS" года и предоставит Вам информацию, касающуюся эксплуатации, безопасности и ухода за Вашим автомобилем. Инструкция дополнена Информационной брошюрой о всех видах гарантии, касающихся Вашего автомобиля: ограниченная гарантия на новый автомобиль, ограниченная гарантия на двигатель и трансмиссию, ограниченная гарантия на сквозную коррозию кузова и гарантия на систему контроля выхлопных газов. Если Ваш автомобиль оборудован аудиоаппаратурой, Вы также получите брошюру о интегрированной аудиосистеме Киа, объясняющей её работу. Настоятельно рекомендуем Вам внимательно прочитать эти публикации и следовать их рекомендациям. Это поможет Вам обеспечить приятную и безопасную эксплуатацию Вашего автомобиля.

Киа для своих моделей предлагает широкую шкалу комплектаций, компонентов и оборудования.

По этой причине оборудование, описанное в настоящей инструкции, и некоторые приведённые иллюстрации могут не отвечать Вашему автомобилю. Сведения, приведённые в этой брошюре были достоверны в момент её печати. Компания Киа Моторз оставляет за собой право в любое время изменить характеристики и конструкцию автомобиля без возникновения права на какое-либо возмещение. В случае возникновения каких-либо вопросов, обращайтесь, пожалуйста, к Вашему дилеру Киа.

Заверяем Вас, что нашим постоянным интересом является Ваше постоянное удовольствие и удовлетворение автомобилем Киа.

© 2005 Киа Моторз Корп.

Все права резервированы. Перепечатка или перевод на другие языки всех или части материалов допускается только с письменного разрешения Киа Моторз Корп.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	1
КРАТКОЕ ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ	2
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ	3
ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ	4
СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ	5
В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ	6
УХОД	7
ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	9

ВВЕДЕНИЕ

Как пользоваться настоящей инструкцией	1-2	1
Обкатка автомобиля	1-3	

ВВЕДЕНИЕ

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ

Мы хотим, чтобы Вы получили наибольшее удовольствие от езды в Вашем автомобиле. Во многих отношениях Вам в этом поможет настоящая инструкция по эксплуатации. Ещё раз Вас настоятельно просим прочитать эту инструкцию. Если Вы решили не делать этого, необходимо, как минимум, прочитать абзацы, обозначенные словами **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ**, во избежание случаев смерти или травмирования. Эти абзацы Вы легко найдёте, потому что они имеют специальное обозначение, приведённое ниже.

Описания в настоящей инструкции сопровождаются иллюстрациями, для того, чтобы помочь Вам овладеть быстрее Вашим автомобилем с целью получения максимального удовлетворения от езды в нём. При чтении этой брошюры Вы найдёте сведения о характерных чертах машины, безопасности и движении в различных дорожных условиях.

Разделы инструкции приведены в содержании.

Предметный указатель: Хорошим началом для изучения брошюры является предметный указатель, содержащий все сведения в алфавитном порядке.

Разделы: Эта инструкция состоит из восьми разделов и предметного указателя. Каждый раздел начинается с краткого содержания, что Вам позволит быстро определить, содержит ли данный раздел интересующие Вас сведения.

Во многих местах этой брошюры найдёте различные: **ОСТОРОЖНО**, **ВНИМАНИЕ** и **ПРИМЕЧАНИЕ**.

Таким образом обозначенные абзацы имеют целью помочь Вам обеспечить Вашу личную безопасность и непрерываемое удовольствие от езды в Вашей машине Kia. Эти абзацы Вам необходимо прочитать и руководствоваться всеми положениями, описанными в **ОСТОРОЖНО**, **ВНИМАНИЕ** и **ПРИМЕЧАНИЕ**.

ОСТОРОЖНО

Абзац **ОСТОРОЖНО** обозначает ситуацию, которая может привести к ранению или смерти в случае, если предупреждение будет игнорировано.

ВНИМАНИЕ

Абзац **ВНИМАНИЕ** обозначает ситуацию, при которой может произойти ранение, даже тяжёлое, в случае, если предостережение будет игнорировано.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Абзац **ПРИМЕЧАНИЕ** обозначает ситуацию, при которой может наступить повреждение Вашего автомобиля в случае, если информация будет игнорирована.

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

Не требуется специальный период обкатки. При выполнении нескольких простых мер предосторожности в течение первой 1000 км пробега улучшите работоспособность, экономичность и срок службы Вашей машины.

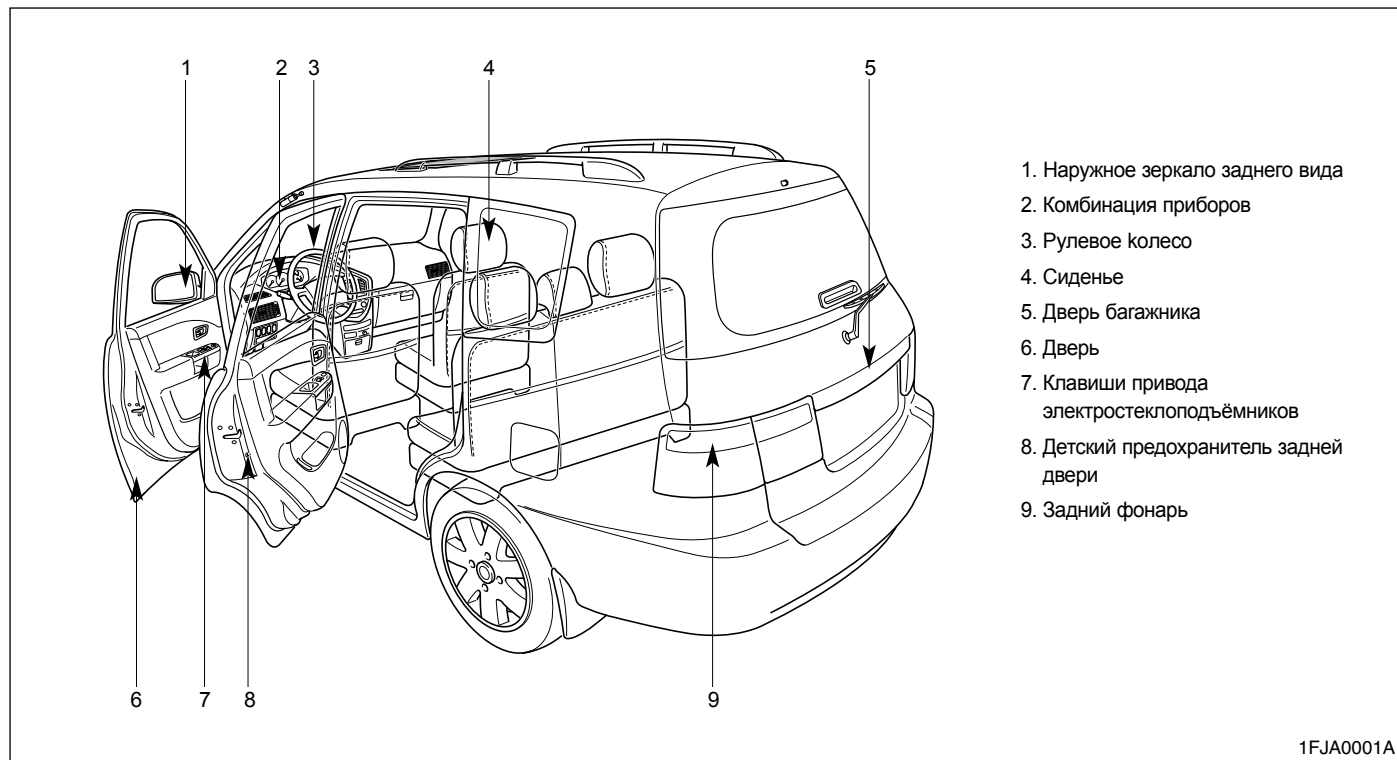
- Не давайте полный газ двигателю.
- Не езьте долго на постоянной скорости, ни быстро, ни медленно. Смена скоростного режима помогает обкатке двигателя.
- Избегайте резких торможений, исключая опасные ситуации. Это поможет правильной приработке тормозных накладок.
- Избегайте троганий с места на полной мощности.

КРАТКОЕ ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

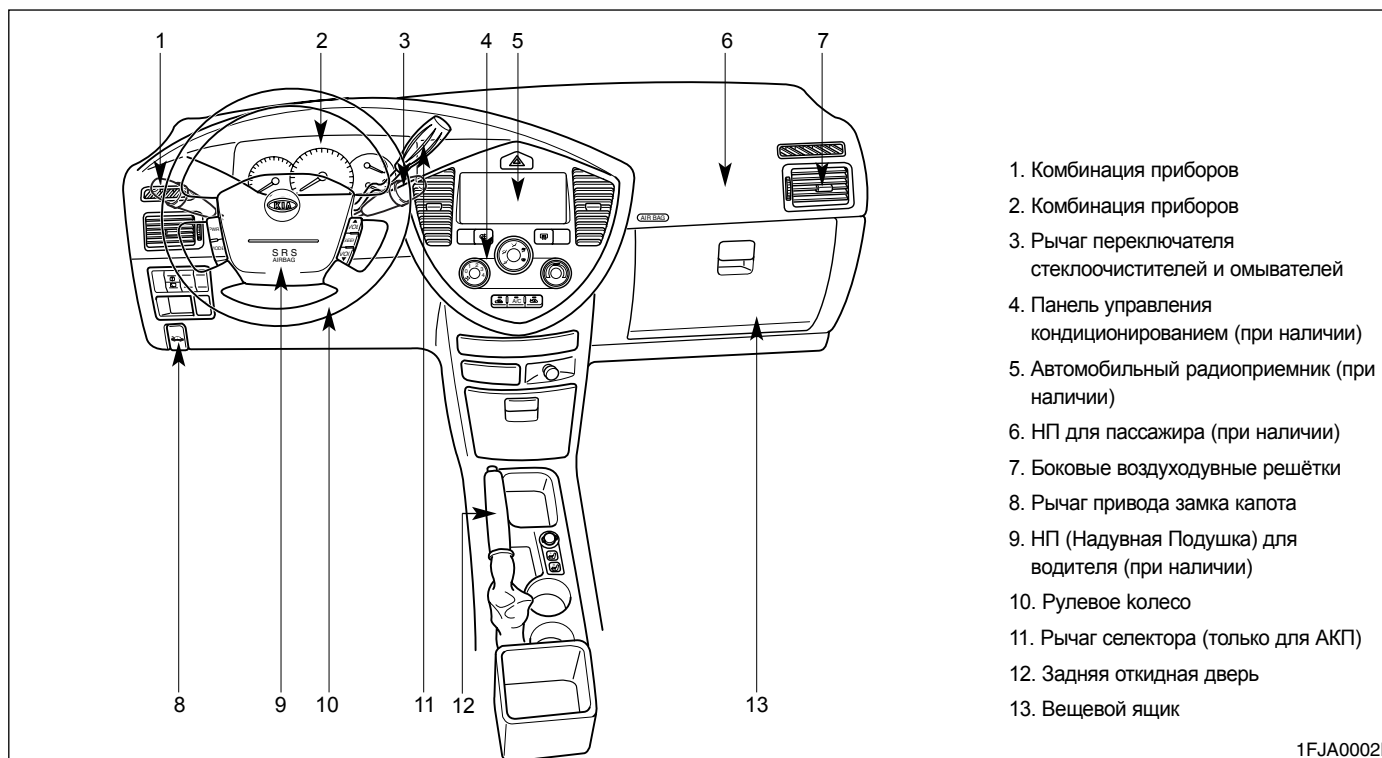
Компоновка автомобиля2-2
Описание панели приборов2-3

КРАТКОЕ ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

КОМПОНОВКА АВТОМОБИЛЯ



ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

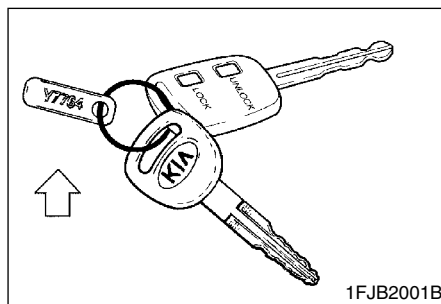


ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Ключи	3-2
Дистанционный бесключевой доступ	3-3
Иммобилайзер солярка мотор	3-5
Замки дверей	3-6
Окна	3-9
Передние сиденья	3-12
Второй ряд сидений	3-17
Задние сиденья – 3-й ряд	3-22
Ремни безопасности	3-25
Надувная подушка – Дополнительный сдерживатель	3-43
Люк заднего багажника	3-55
Капот	3-56
Крышка горловины бензобака	3-57
Зеркала заднего вида	3-61
Внутренняя подсветка	3-65
Держатель стаканчика	3-66
Отсек для хранения предметов	3-68
Пространство для откладывания вещей в переднем кронштейне	3-70
Люковое окно в крыше	3-70
Багажник, устанавливаемый на крышу	3-74
Дополнительные возможности интерьера	3-75
Антенна	3-80
Барьерная сетка	3-81
Элемент прикрытия	3-85
Багажный нижний отсек	3-86

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

КЛЮЧИ



Кодовый номер отштампован на щитке, прикреплённом к связке ключей. В случае потери ключа, этот номер понадобится авторизованному дилеру Kia для быстрого изготовления дубликата. Поэтому снимите этот щиток и спрячьте его в надёжном месте. Также запишите кодовый номер и храните его под рукой, но не в машине.

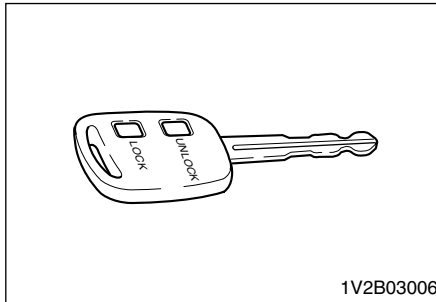
⚠ ОСТОРОЖНО - Ключ зажигания

Оставлять детей в машине с ключом зажигания без присмотра опасно, даже если ключ не вставлен в замок зажигания. Дети часто подражают взрослым и могут вставить ключ в замок. Это им позволит включить электропривод стеклоподъёмников и другие системы автомобиля, могут даже привести машину в движение, что может привести к серьёзному травмированию или смертельному исходу. Поэтому никогда не оставляйте ключи в машине, если там находятся маленькие дети без присмотра.

⚡ ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь **только** оригинальными деталями производства Kia как и в случае ключа зажигания вашего автомобиля. Применение ключа любого другого изготовления может вести к тому, что переключатель зажигания не вернется в положение ON (вкл.) после положения START (пуск). Если это случится, то стартер не перестанет прокручиваться, что приведет к поломке мотора стартера и возможному возгоранию из-за чрезмерного превышения напряжения в электрообмотке.

ДИСТАНЦИОННЫЙ БЕСКЛЮЧЕВОЙ ДОСТУП (ПРИ НАЛИЧИИ)



Если Ваш автомобиль оборудован этим устройством, Вы можете открывать и закрывать двери и дверь багажника на расстоянии до 5 м, используя брелок-передатчик, поставляемый с Вашим автомобилем.

- **LOCK : дверь на замке**

Нажав на соответствующую кнопку передатчика, вы заблокируете в закрытом положении всех пять дверей, то есть включительно пятой задней двери, после чего последует одноразовый световой сигнал предупреждения.

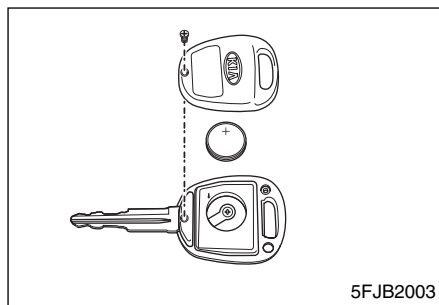
- **UNLOCK : снять замок**

После нажатия на соответствующую кнопку передатчика вы снимаете замок со всех пяти дверей после чего последует двухразовый световой сигнал предупреждения, а также включение плафона или лампочки подсветки заднего багажного отсека на 30 секунд, если их включатели находятся в центральном положении.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Центральный замок с ДУ не работает когда;
 - ключ зажигания находится в замке зажигания.
 - вы превысите расстояние срабатывания (5 м).
 - батарейка передатчика разряжена.
 - другие машины или объекты блокируют сигнал; проверьте место нахождения автомобиля.
 - весьма холодная погода.
 - передатчик находится около радиостанции или вблизи аэропорта, что может означать наличие помех, вызывающих неисправную работу передатчика.
- При возникновении проблем с центральным замком с ДУ, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру Киа.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



Замена батареи

В передатчике используется 3-Вольтовая литиевая батарея, которая в нормальных условиях действует в течении нескольких лет. При замене батареи необходимо следовать следующие инструкции.

1. Снимите винт и аккуратно отожмите передатчик.
2. Замените батарею новой. При замене батареи, убедитесь, что положительный символ батареи "+" находится сверху, как показано на рисунке.
3. Установите батарею в обратном порядке.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система доступа на расстоянии с помощью передатчика разработана для многолетнего использования без дефектов, но может повредиться при воздействии влаги или статического электричества.

В случае если Вы не уверены как правильно использовать передатчик или заменить батарею, обратитесь на Вашего Авторизированного дилера Kia.

В случае замены передатчика обратитесь к уполномоченному дилеру Kia для его перепрограммирования.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Использование неисправной или не соответствующей батареи может привести к повреждению передатчика. Убедитесь в использовании соответствующей батареи.
- Для избежания повреждения передатчика не роняйте его, берегите от влаги, длительного воздействия солнечного излучения или тепла.

ИММОБИЛАЙЗЕР СОЛЯРКА МОТОР (ПРИ НАЛИЧИИ)

Ваш автомобиль оснащён электронным иммобилайзером двигателя, позволяющим значительно снизить риск угона автомобиля. Система иммобилайзера состоит из передатчика, вмонтированного в ключ зажигания, проводка антенны, вмонтированного в замок зажигания, Smartra Unit. Если вставьте ключ в замок и повернёте его в положение "Включено" (ON), антенна получит сигнал от передатчика и пошлёт его в Smartra Unit.

Датчик ЭКУ контролирует, является ли сигнал от установки оповещения (Smartra Unit) истинным или ложным. Если является, двигатель заведётся, если нет, двигатель нельзя будет завести.

Деактивация иммобилайзера:

Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение "Выключено" (OFF).

Активация иммобилайзера:

Поверните ключ зажигания в положение "Выключено" (OFF). Если кто-нибудь попытается завести машину в этом состоянии без использования оригинального ключа, двигатель невозможно будет завести.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы желаете изменить секретный код блокировочной системы машины, следует обратиться к авторизованному дилеру Киа. После изменения данного кода, Вы и Ваш дилер должны обеспечить надежное хранение секретного кода.

* ПРИМЕЧАНИЕ

По близости с ключом, используемым для запуска двигателя, не должны располагаться другие ключи с функцией иммобилайзера.

Это может привести к нарушению запуска двигателя или его внезапной остановке вскоре после запуска. Во избежание неисправной работы вашего нового автомобиля храните каждый ключ по отдельности.

* ПРИМЕЧАНИЕ

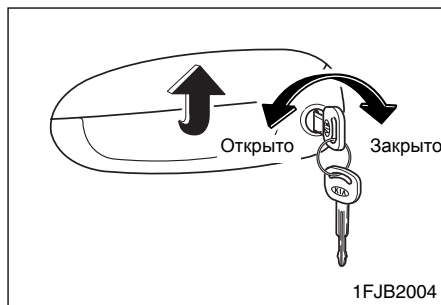
Передатчик, вмонтированный в ключ зажигания, является очень важным элементом деактивации иммобилайзера. Оберегайте его от повреждений и ударов, могло бы произойти нарушение функции выключения иммобилайзера, и автомобиль нельзя бы было завести.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не исправляйте и не перенастраивайте по Вашему желанию ничего в Вашем иммобилайзере. Это может вызвать поломку иммобилайзера. На поломки, вызванные изменениями, переделками или перенастройкой иммобилайзера, произведённые лицом, не являющимся авторизованным дилером Киа, не распространяется гарантия Киа.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

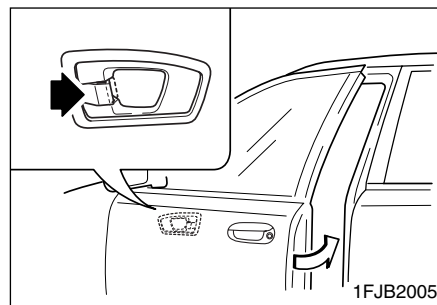
ЗАМКИ ДВЕРЕЙ



Центральный замок дверей

Заккрытие и открытие дверей с помощью ключа

- Поворотом ключа по ходу часовых стрелок блокировка замка двери снимается, поворотом ключа против хода часовых стрелок замок двери блокируется в закрытом положении.
- После снятия блокировки двери можно открывать, потянув на дверную ручку.
- Снятие или наложение замка достигается соответствующим поворотом ключа в замке передней двери.

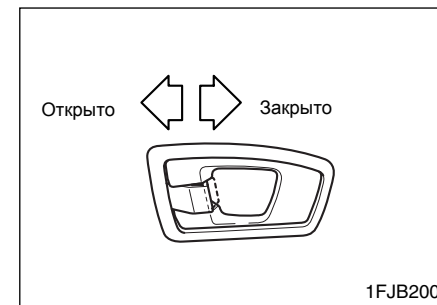


Заккрытие и открытие дверей без ключа

Когда вы оставляете ваш автомобиль без присмотра, нажатие на кнопку блокировки передней двери с последующим закрытием двери позволяет запереть дверь без использования ключа.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда оставляете машину без присмотра, обязательно вытащите ключ из замка зажигания, включите ручной тормоз, закройте все окна и замки всех дверей.



Заккрытие и открытие дверей изнутри автомобиля

- Дверь на замок ставится приведением кнопки фиксатора в положение „LOCK” (Закрото).
- Для снятия замка приведите кнопку дверной фиксации в положение „UNLOCK” (Открыто).
- Чтобы открыть дверь, потяните на себя дверную ручку.

* ПРИМЕЧАНИЕ

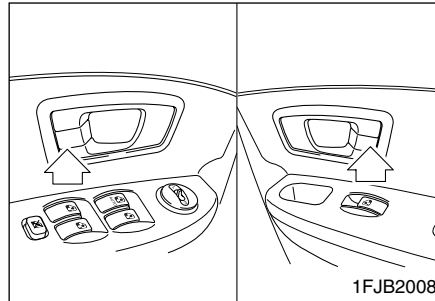
При закрытом положении двери красный знак на переключателе скрыт.

ВНИМАНИЕ

Во время движения автомобиля все двери должны быть плотно закрыты и заперты, чтобы предотвратить их случайное открытие во время езды. Закрытые на замок двери также защищают находящихся в машине людей от потенциальных преступников во время езды на малой скорости и остановки.

⚠ ОСТОРОЖНО - Дети без присмотра

Никогда не оставляйте детей или животных в машине без присмотра, т. к. салон закрытой машины может нагреться до очень высокой температуры, что может привести к смерти или серьезному ранению детей или животных, которые не могут выйти из машины.



Дверные Замки Центрального Действия

Все двери, включительно пятой (задней) двери автоматически ставятся на замок или снимаются с замка соответствующим поворотом ключа извне или нажатием на внутреннюю кнопку замка двери водителя или двери переднего пассажира.

* ПРИМЕЧАНИЕ


Столкновения, сопровождаемые срабатыванием защитного баллона, могут снять блокировку замка двери.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



Замок задней двери, гарантирующий безопасность для детей

Замок детской безопасности (ЗДБ) предназначен против случайного открывания детьми задних дверей изнутри автомашины. Применяется при нахождении детей в автомашине.

- Во избежание открывания задней двери изнутри, перед закрытием двери приведите дверь нажатием ЗДБ на заднем крае двери в положение « (ЗАБЛОКИРОВАНО).»
- Для открывания задней двери при действующем ЗДБ, нажмите на кнопку фиксатора двери, чтобы «UNLOCK» (Открыто) (снять замок – появится знак красного цвета) и потяните за внешнюю дверную ручку.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если во время движения автомобиля дети случайно откроют задние двери, они могут выпасть из машины, что может привести к смерти или серьезной травме.

Чтобы предотвратить открывание дверей детьми изнутри, детский предохранитель задней двери должен быть заблокирован, если дети находятся в автомобиле.

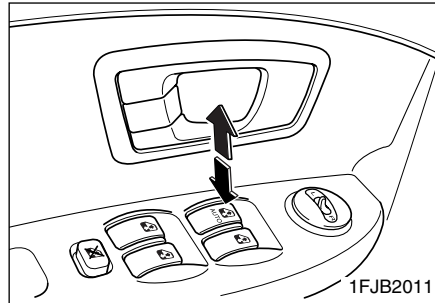
ОКНА

Электрические стеклоподъёмники

Для работы электростеклоподъёмников необходимо, чтобы ключ зажигания находился в положении „Включено“ (ON). На каждой двери имеется клавиша электропривода стеклоподъёмников, управляющая стеклом этой двери. Однако, у водителя имеется выключатель, которым можно заблокировать управление электроприводом остальных трёх окон.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения поломки системы электропривода стеклоподъёмников, не открывайте и не закрывайте одновременно более двух окон. Это также продлит срок службы предохранителя.



Клавиши привода электростеклоподъемников на двери водителя

Все окна могут открываться и закрываться главным выключателем стеклоподъёмников, расположенным на двери водителя. Окно открывается при нажатии соответствующей клавиши. Окно закрывается при поднятии соответствующей клавиши.

Клавиша автоматического опускания стекла двери водителя

Стекло окна водителя оснащено системой “Автоматического опускания”. Быстрое опускание стекла вниз производится с помощью кратковременного нажатия передней части клавиши во второе промежуточное положение. Чтобы данную операцию отменить, потяните за переднюю часть переключателя, затем ее отпустите или одновременно ее нажмите и приведите в первое стопорное положение.

Таймер электроуправления окном (при наличии)

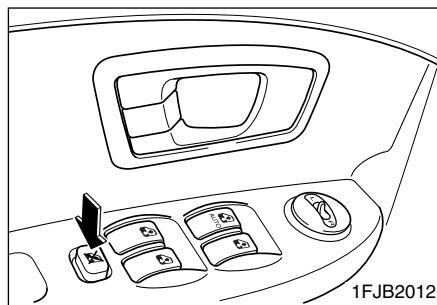
Электрический привод стеклоподъёмников работает приблизительно 30 секунд после извлечения ключа из замка зажигания или его перевода в положение ACC или LOCK. Несмотря на это, если передние двери открыты, стеклоподъёмник не будет действовать даже в течении 30 секунд после удаления ключа зажигания.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Клавиши привода электростеклоподъемников двери водителя

При помощи этой клавиши производятся две (2) самостоятельные функции опускания стёкол.

- Полным нажатием клавиши произведёте “Автоматическое опускание” стекла двери водителя полностью вниз. Чтобы данную операцию отменить, потяните за переднюю часть переключателя, затем ее отпустите или одновременно ее нажмите и приведите в первое стопорное положение.
- Частичным сжатием клавиши до первого промежуточного положения опустите стекло до желаемого положения. Если хотите закрыть окно водителя, вытяните клавишу вверх.



Замок электроуправления окнами (ЗЭО)

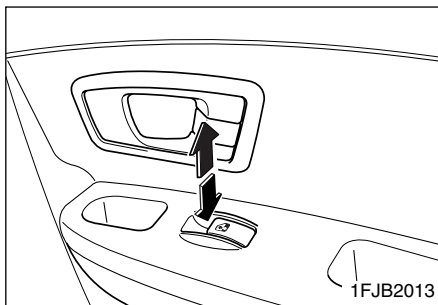
Водитель может нейтрализовать переключатели ЗЭО на пассажирской двери приведением переключателя ЗЭО на своей двери в положение ON (вкл.). В этом положении водитель не может влиять на пассажирские ЗЭО.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если открыто стекло на одной стороне и при этом Вы ощущаете порывы ветра, приоткройте стекло на другой стороне, чтобы ослабить этот эффект.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Кнопку блокировки электростеклоподъемников оставляйте в положении “ВКЛЮЧЕНО” (кнопка нажата), за исключением случаев, когда кто-либо из пассажиров хочет открывать или закрывать окна. Беспочинная манипуляция со стеклоподъемниками может привести к травме, особенно у детей.
- Перед закрыванием стекла двери всегда убедитесь, нет ли в проеме чьей-либо руки или другой помехи.



**Клавиши привода
электростеклоподъемников
дверей пассажиров**

Стекло открывается при нажатии передней части соответствующей клавиши. Стекло закрывается при поднятии передней части соответствующей клавиши.

⚠ ОСТОРОЖНО - Пассажиры
Не позволяйте детям играть с клавишами привода электростеклоподъемников. Это может привести к серьезной травме.

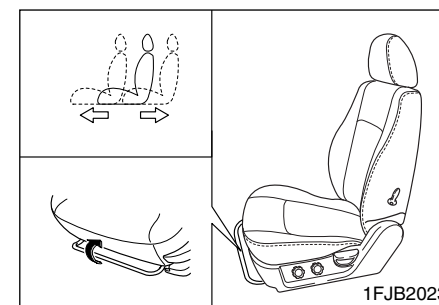
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

⚠ ОСТОРОЖНО - Сиденье водителя

- Никогда не регулируйте сиденье или спинку сиденья водителя во время движения машины. При этом может произойти потеря контроля над автомобилем и, вследствие этого, серьезные травмы и даже смерть.
- Следите, чтобы багаж и разные вещи не упирались в спинку сиденья водителя. Они бы могли нарушить фиксацию спинки сиденья, что может в случае внезапной остановки или столкновения машины привести к серьезной травме или даже смерти.

- Во время езды спинки сидений всегда должны быть зафиксированы в поднятом положении, а бедренная часть ремня безопасности удобно и низко охватывать бедра.
- Во избежание повреждений от защитного баллона, включительно возможности тяжелой контузии или смерти, во всех случаях следует сидеть минимально 250 мм (10 пальцев) от руля, сохраняя удобное положение при управлении автомашиной.



Регулировка Передних Сидений

Перемещение переднего сиденья вперед и назад

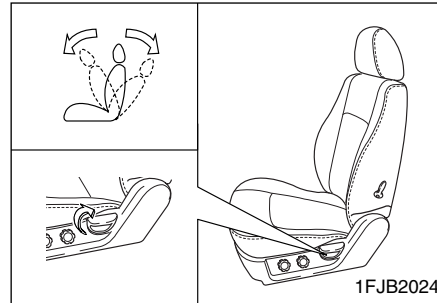
Для перемещения сиденья вперед или назад выполните следующие действия:

1. Приподнимите вверх ручку регулировки положения сиденья, находящуюся спереди под подушкой сиденья и придержите её.

2. Передвиньте сиденье в нужное Вам положение.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что сиденье в этом положении зафиксировано.

ВНИМАНИЕ

Не оставляйте под передним сиденьем никакие предметы. Свободно передвигающиеся предметы могут мешать движению механизма перемещения сиденья или попасть под ноги водителю и мешать управлению педалями тормоза, сцепления и акселератора.



Регулирование наклона спинки передних сидений

Для изменения наклона спинки сиденья выполните следующие действия:

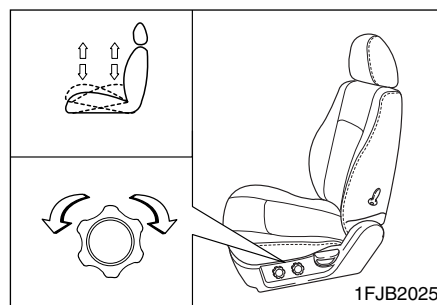
1. Наклонитесь немного вперёд и приподнимите ручку регулировки наклона спинки сиденья, расположенную с краю сиденья.

2. Наклоните спинку сиденья и зафиксируйте её в нужном Вам положении.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что спинка сиденья в этом положении зафиксирована. (При правильной фиксации ручка регулировки наклона спинки ДОЛЖНА вернуться в исходное положение.)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

⚠ ОСТОРОЖНО - Пассажиры

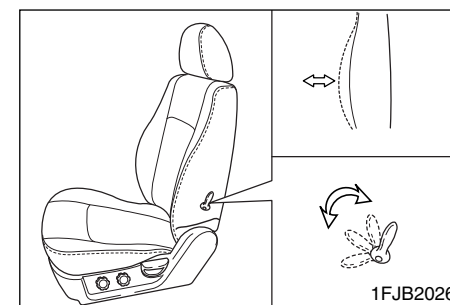
Для того, чтобы пассажир не выскользнул из-под нижней части ремня безопасности при столкновении или аварии автомобиля, что может привести к серьезной травме или смертельному исходу, не езьте со спинкой сиденья, откинутой назад. В этом случае пассажир бы был пристёгнут неправильно, а его ремень безопасности мог бы сильно придавить незащищённую область живота. Следовательно, во время поездок следите за поднятым нормальным положением спинок сидений.



Регулировка высоты водительского сидения (При наличии)

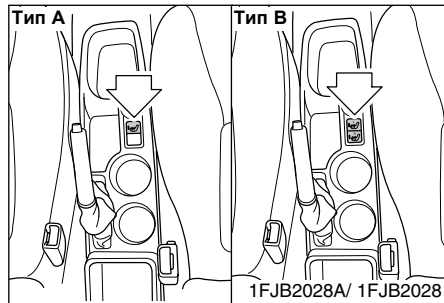
Чтобы изменить высоту сидения в переднем или заднем направлении, поверните внешнюю ручку на нем.

- Для опускания сидения, поверните данную ручку вперед.
- Для поднимания сидения, поверните данную назад.



Поясничная опора (водительского сидения, При наличии)

Опора для поясницы регулируется путем перемещения рычага рядом со спинкой сидения водителя. При повороте рычага к передней части автомобиля опора для поясницы увеличивается. При повороте рычага к задней части автомобиля опора для поясницы уменьшается.

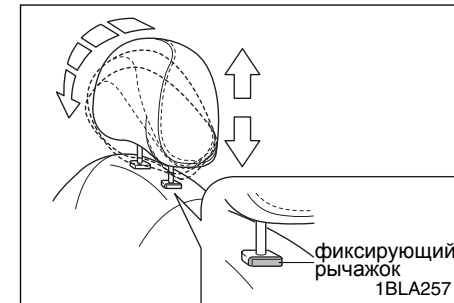


Подогрев передних сидений (При наличии)

Электрический подогрев передних сидений работает, когда выключатель и зажигание ВКЛ. Термостат регулирует температуру сиденья при нажатии на выключатель, показанный выше. Для отключения системы подогрева передних сидений выполните повторное нажатие на выключатель.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Подогрев сидения бездействует при окружающей температуре выше $39\pm 3^{\circ}\text{C}$ ($102,2\pm 5,4^{\circ}\text{F}$).
- Если подогрев сидения бездействует при окружающей температуре ниже $34\pm 4^{\circ}\text{C}$ ($93,2\pm 7,2^{\circ}\text{F}$), то данный факт подлежит контролю со стороны авторизованного продавца.



Подголовник

Подголовник является удобной опорой для головы, а также служит для предохранения головы и шеи в случае некоторых столкновений.

Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его центр был на уровне Ваших ушей. Если хотите подголовник выдвинуть вверх, возьмите его в руки и высуньте. Он зафиксируется в этом положении.

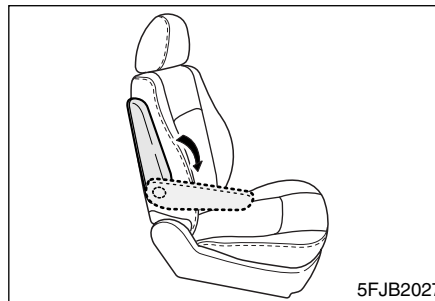
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Если автомашина оборудована подвижным подголовником, его 4-позиционная регулировка достигается сдвигом вперед и, соответственно, назад. Чтобы установить и зафиксировать подголовник в заднем положении, потяните его вперед и отпустите в нужном положении.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Подголовники

- Верхний край подголовника фиксируется на верхнем уровне ушей во избежание возможного серьезного их повреждения в случае столкновения.
- Не пользуйтесь автомашиной при устраненном или неправильно установленном подголовнике.
- Не пытайтесь манипулировать подголовником при вождении.



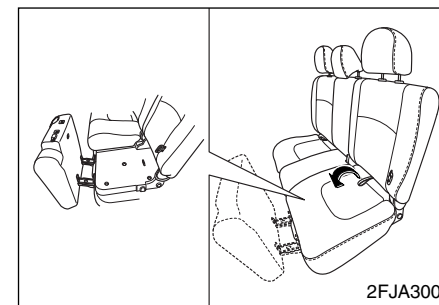
Подлокотник (При наличии)

Для того, чтобы воспользоваться подлокотником, опустите его вниз из спинки сиденья.

ВТОРОЙ РЯД СИДЕНИЙ - 6:4 СКЛАДНОЕ ОТКИДНОЕ СИДЕНИЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Спинки задних сидений откидываются вперед для обеспечения дополнительного грузового пространства и обеспечения доступа в багажный отсек.

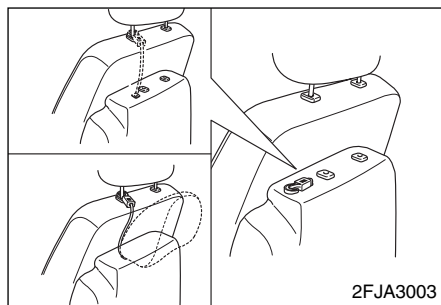
- В нормальное положение спинку следует поднять и потянуть вплоть до щелчка фиксации.
- Возвратив спинку на место, подгоните задние ремни безопасности для последующего их применения пассажирами на задних сидениях.



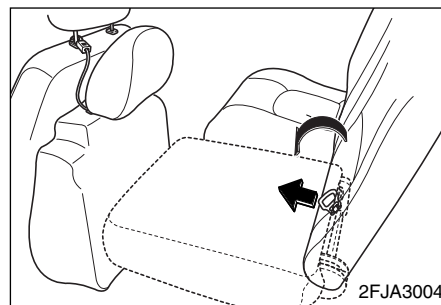
Чтобы сложить заднее сидение 6:4, следует:

1. Вытянуть складную петлю из карманчика, расположенного под подушкой заднего сиденья.

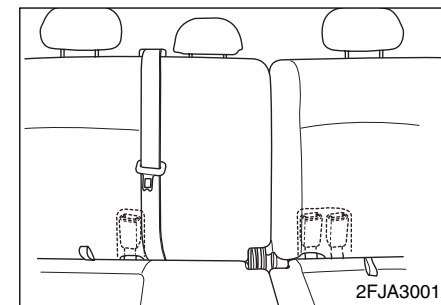
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



2. Натянуть ремневое крепление и насадить крючок на опору подголовника на спинке второго ряда сидений.
3. Снять подголовник и ввести штифты подголовника в отверстия в подушке сидения.



4. Для приведения спинки или спинок сидений в нижнее положение следует затянуть за соответствующую ручку отпущения и сложить спинку вперед и вниз.



* ПРИМЕЧАНИЕ

При откидывании спинки заднего сидения или помещении груза на его подушку следует вложить пряжку в карманчик, предусмотренный на спинке заднего сидения. Тем самым пряжка предохраняется от раздавливания под тяжестью спинки или багажа.

Для приведения заднего сидения в нормальное положение:

1. Спинку следует поднять и привести в заднее положение вплоть до щелчка фиксации.
2. Введите подголовники в отверстия спинок – стандартное положение.
3. Надавите с силой на подушку сидения в заднем направлении.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если Вы возвращаете спинки задних сидений в первоначальное положение, не забудьте также о правильном расположении плечевых ремней безопасности. Нахождение задних ремней безопасности в направляющих поможет предотвратить попадание ремней за или под сиденья.

⚡ ВНИМАНИЕ

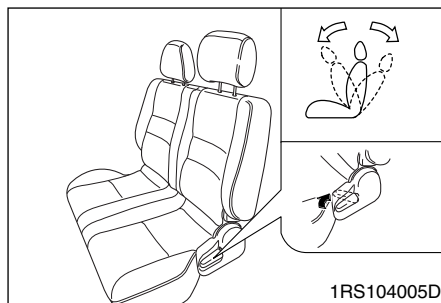
Не убирайте коврик с пола, т. к. выхлопной трубопровод, расположенный под полом, имеет высокую температуру.

⚠ ОСТОРОЖНО - Груз

Груз должен быть всегда надёжно укреплён от самопроизвольного перемещения. Свободно перемещающийся груз может поранить пассажиров.

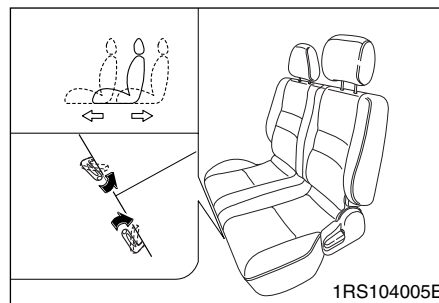
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ВТОРОЙ РЯД СИДЕНИЙ - 5:5 СКЛАДНОЕ ОТКИДНОЕ СИДЕНИЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Регулирование наклона спинки задних сидений (При наличии)

1. Наклонитесь немного вперёд и приподнимите ручку регулировки наклона спинки сиденья, расположенную с краю сиденья.
2. Наклоните спинку сиденья и зафиксируйте её в нужном Вам положении.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что спинка сиденья в этом положении зафиксирована (при правильной фиксации ручка регулировки наклона спинки ДОЛЖНА вернуться в исходное положение).

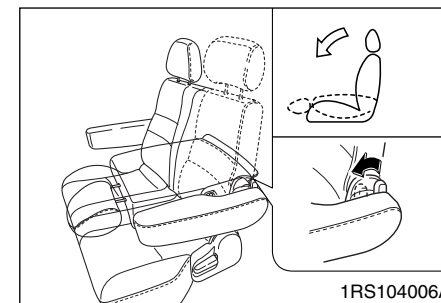


Перемещения сиденья второго ряда вперёд и назад (При наличии)

Для перемещения сиденья вперёд или назад выполните следующие действия:

1. Приподнимите вверх ручку регулировки положения сиденья, находящуюся спереди под подушкой сиденья и придержите её.
2. Передвиньте сиденье в нужное Вам положение.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что сиденье в этом положении зафиксировано.

Чтобы убедиться, что сиденье надёжно зафиксировано в этом положении, попробуйте его сдвинуть с места.



Складывание пополам сиденья второго ряда (При наличии)

Спинки сиденья второго ряда складываются вперёд для обеспечения дополнительного пространства для груза и доступа к багажному отделению.

- Для складывания спинок сиденья второго ряда, нажмите вперёд ручку разблокировки сидений, которая находится за спинкой сиденья под подлокотником.

- Для того, чтобы вернуть спинку сиденья в исходное положение, поднимайте ее вверх до упора, пока не услышите щелчок, и она не станет на место.
- После восстановления исходного положения спинок сидений заднего ряда верните также на место ремни безопасности второго ряда сидения, чтобы пассажиры, которые сидят на этих местах, могли ими воспользоваться.

⚠ ОСТОРОЖНО - Груз

Во избежание смещения груза и травмирования людей, находящихся в автомобиле, груз должен быть всегда закреплен.



Подлокотник (При наличии)

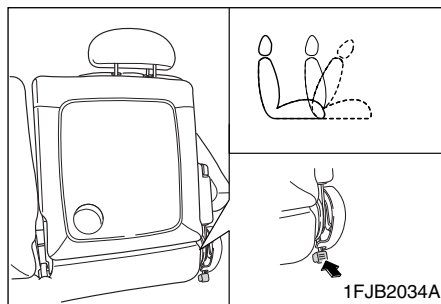
Первые задние сиденья имеют подлокотники. Откройте крышку подлокотника, нажав расположенную на нем кнопку, там расположен держатель бокалов и специальное отделение.

⚡ ВНИМАНИЕ

Не убирайте коврик с пола, т. к. выхлопной трубопровод, расположенный под полом, имеет высокую температуру.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ – 3-Й РЯД (ПРИ НАЛИЧИИ)

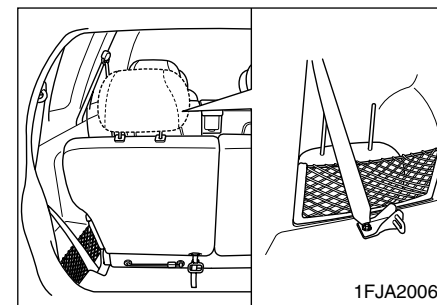


Выход с сидений третьего ряда

Нажмите на ножную педаль, расположенную у задней нижней части сиденья 2-го ряда. В результате этого сиденье автоматически отодвинется, а его спинка сложится вперед. После выхода из третьего ряда сидений просто подвиньте сиденье второго ряда в исходное положение и поднимите его спинку до полной фиксации. Проверьте надежность фиксации сиденья в исходном положении.

ВНИМАНИЕ

Пассажиры, сидящие в третьем ряду, должны быть осторожны и постараться избежать случайного нажатия педали во время движения автомобиля.

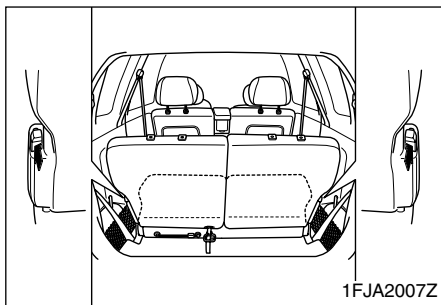


Складывание сиденья третьего ряда пополам (При наличии)

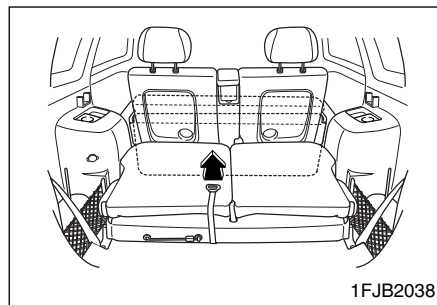
Чтобы сложить сиденье:

1. Выдвиньте сиденье второго ряда вперед.
2. Снимите подголовники (см. Подголовники в данной части инструкции) и вложите их в отсек для хранения подголовников.

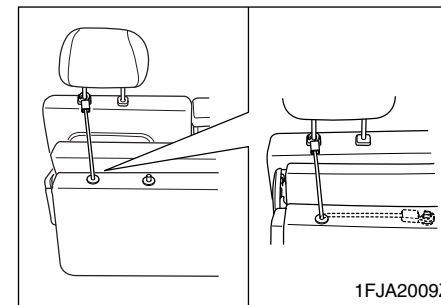
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



3. Нажать на рычажок сгибания в переднем направлении и сложите вниз спинку 3-го ряда сидений.



4. Потянуть за складную петлю и ослабить подушку сидения, после чего поднять вперед полностью сложенное сидение.



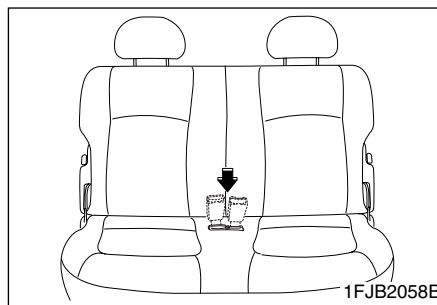
5. Натянуть ремневое крепление и насадить крючок на опору подголовника на спинке второго ряда сидений.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Чтобы вернуть сиденье третьего ряда в исходное положение, отцепите веревку от основания подголовника сиденья второго ряда и прочно закрепите ее за крюк фиксации сиденья, который находится на полу, после чего энергично передвиньте сиденье назад, в исходное положение. Теперь им можно пользоваться.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы возвращаете спинки задних сидений в первоначальное положение, не забудьте также о правильном расположении плечевых ремней безопасности. Нахождение задних ремней безопасности в направляющих поможет предотвратить попадание ремней за или под сиденья.



ВНИМАНИЕ

При откидывании спинки заднего сиденья или помещении груза на его подушку следует вложить пряжку в карманчик. Тем самым пряжка предохраняется от раздавливания под тяжестью спинки или багажа.

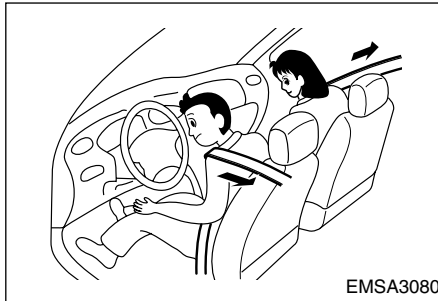
ВНИМАНИЕ

Не убирайте коврик с пола, т. к. выхлопной трубопровод, расположенный под полом, имеет высокую температуру.

ОСТОРОЖНО - Груз

Груз должен быть всегда надёжно укреплён от самопроизвольного перемещения. Свободно перемещающийся груз может поранить пассажиров.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

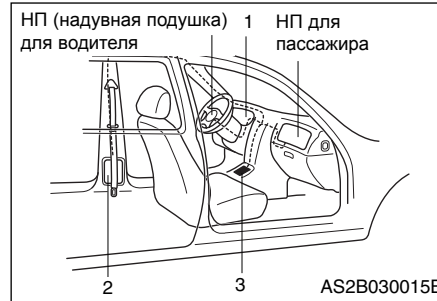


Самозатягивающийся Ремень Сидения (При наличии)

Ваш автомобиль оснащен водительским и передним пассажирским самозатягивающимися ремнями безопасности.

Самозатягивание обеспечивает безопасность тела пассажира при некоторых лобовых столкновениях.

Преднатяжитель ремня безопасности может быть активирован вместе с подушкой безопасности при значительном фронтальном ударе.



Натяжитель ремня безопасности действует при внезапной остановке или при слишком резком наклоне пассажира.

Однако при некоторых лобовых столкновениях предварительное натяжение также срабатывает и ремень безопасности плотно затягивает тело пассажира.

Система предварительного натяжения ремней безопасности состоит из следующих компонентов.

Их размещение указано на рисунке.

1. Световой сигнал самонадувной защитной подушки (СЗП).
2. Устройство предварительного натяжителя ремня сидения.
3. Блок управления СЗП.

⚠ ОСТОРОЖНО

Максимальная надежность срабатывания натяжителя обеспечивается правильным положением ремня безопасности на теле пассажира.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ВНИМАНИЕ

- Срабатывание натяжителя ремней безопасности сопровождается сильным шумом и возможным появлением тонкого порошкового дымка, видимого в пассажирском отсеке. Порошковый дымок не токсичен.
- Порошок может вызвать кожное раздражение и следует воздержаться от его вдыхания в течение продолжительного времени. Следует тщательно обмыть руки и лицо после аварии, которая вызвала выделения данного порошкового дыма.

- При ошибочной действии натяжителя включается мигатель самонадувной подушки безопасности, так как обе системы являются компонентами единого электрического контура. Если световой сигнал системы SRS – дополнительного сдерживания с помощью воздушной защитной подушки – не мигает при включенном положении ключа зажигания “ON” или продолжает светиться более 6 секунд или начинает светиться при вождении автомобиля, обратитесь, пожалуйста, к авторизованному дистрибутору фирмы Kia в целях обеспечения немедленного технического осмотра.

ОСТОРОЖНО - Ремонт предварительного натяжителя или замена

- Предварительные натяжители предназначены для одноразового действия. После срабатывания самозатягивающиеся ремни безопасности должны быть заменены.
- Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или заменять устройство натяжителя ремней безопасности по собственной инициативе. В противном случае вы можете вызвать неисправимое повреждение системы.

Система Ремней Безопасности

ОСТОРОЖНО - Ремни Безопасности

Водитель и все пассажиры должны пользоваться ремнями безопасности, предусмотренными для сведения на минимум риска тяжелого телесного повреждения.

Мы настоятельно рекомендуем, чтобы водитель и пассажиры при нахождении в автомобиле имели сдерживающие ремни в пристегнутом положении. Правильно применение ремней безопасности снижает риск тяжелой травмы или смерти при авариях или внезапных остановках.

Оптимальное сдерживание обеспечивается ремнями при том условии, что:

- Спинка сидения зафиксирована в нормальном положении.
- Пассажир сидит прямо (без наклона или перевеса).

- Поясная часть ремня безопасности облегает бедра на достаточно низком уровне.
- Плечевая часть ремня безопасности облегает область грудной клетки.
- Коленные суставы находятся под прямым углом.

Необходимость затягивания ремней безопасности сигнализируется мигателем и звуковым сигналом.

Все сидения (включительно или кроме центрального заднего сидения) оснащены поясными / плечевыми ремнями безопасности. Инерционные замки натяжителей обеспечивают нормальное незатянутое положение поясных / плечевых ремней безопасности при нормальной эксплуатации автомобиля. Тем самым обеспечивается комфорт и определенная свобода движения пассажиров при использовании ремней безопасности.

При действии на автомобиль, например, внезапной остановки, крутого поворота или столкновения, натяжители ремней безопасности автоматически обеспечивают натягивание ремней.

Поскольку фиксация инерционных замков не требует условий столкновения, определенное легкое натяжение ремней безопасности может ощущаться при торможении или при резких поворотах.

При наличии в экипировке поясничного ремня следует помнить, что он не оснащен инерционным замком и постоянно находится в закрытом состоянии.

В любом случае следует в середине на задних сидениях установить сдерживающее устройство для детей. Место в центре на заднем сидении является наиболее безопасным для детей.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ОСТОРОЖНО

- Пользование ремнями безопасности

- 1) Внешняя и наиболее близкая к плечевому ремню рука не должна входить под ремень.
- 2) Ни в коем случае не допускается шейный оборот ремня, надетого в положении под плечом.
- 3) Один ремень только лишь для одной osoby.

ОСТОРОЖНО - После аварии

Бедренная и плечевая части ремня могут из-за силы, возникшей во время аварии, вытянуться и повредиться. Система ремней безопасности при любом столкновении должна быть тщательно проверена. Все повреждённые механизмы натяжения, узлы крепления и другие неисправные части должны быть перед дальнейшей эксплуатацией автомобиля заменены.

ОСТОРОЖНО - Уход за ремнями безопасности

Ремень безопасности необходимо периодически контролировать для определения чрезмерного износа или повреждения. Каждый сильно изношенный, порезанный, прожжённый или подругому повреждённый ремень необходимо заменить. Убедитесь, что бедренная и плечевая части ремня плавно и легко возвращаются в механизм натяжения. Проконтролируйте защёлки и убедитесь, что они работают без помех и задержек. Каждый ремень в повреждённом состоянии или плохо работающий должен быть немедленно заменён.

ОСТОРОЖНО - Перекрученные Ремни Безопасности

Никогда не езьте с перекрученными или помятыми ремнями безопасности. Если Вы сами не можете выпрямить ремень или размотать его, сразу же обратитесь к своему дилеру Kia или ближайшей квалифицированной технической помощи.

ВНИМАНИЕ

- Повреждение ремней безопасности

Следите за тем, чтобы бедерный или плечевой ремень никогда не попадал в закрывающиеся двери. Это может повредить ремень безопасности или защёлки, что увеличивает вероятность травмирования во время аварии.

ОСТОРОЖНО - Багажное отделение

Пассажирам никогда не разрешается ездить в багажном отделении автомобиля. В багажном отделении не имеется ни одного ремня безопасности. Лица, едущие в машине с не пристёгнутыми ремнями безопасности подвергаются большему риску серьёзного травмирования или даже смерти во время аварии.

Безопасность беременных женщин

Беременные женщины должны пользоваться ремнями безопасности всегда, если это разрешает их доктор. Бедренная часть ремня должна находиться **КАК МОЖНО НИЖЕ И УДОБНЕЕ**.

▲ ОСТОРОЖНО

- Беременные женщины

Беременные женщины никогда не должны располагать ремень безопасности над областью живота, где находится плод, или над животом.

Сдерживатель для Обеспечения Безопасности Детей и Подростков

При езде в автомобиле Ддетей и подростков следует предохранять нормализованным сдерживателем. Ни в коем случае не допускается, чтобы ребенок стоял во весь рост или на коленях в движущемся автомобиле. Ни в коем случае не допускается, опоясывать ремнем ребенка и взрослого или одновременно двух детей.

Положение сидя на заднем сидении является наиболее безопасным для детей.

▤ ВНИМАНИЕ - Нагретые металлические части

Ремни безопасности и сиденья могут нагреться в закрытом автомобиле при высокой наружной температуре; это может привести к ожогу ребёнка. Проконтролируйте чехлы сидений и пряжки перед размещением ребёнка.

▲ ОСТОРОЖНО - Ребёнок на коленях у взрослого

Никогда не перевозите детей, посадив их на колени к взрослому, или держа ребёнка на руках. Даже сильный человек не способен удержать ребёнка в случае даже лёгкого столкновения.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Многие фирмы выпускают детские системы безопасности (часто называемые детскими креслами) для грудных и маленьких детей. Детские системы безопасности должны соответствовать Стандартам безопасности Вашей страны. Убедитесь, что детская система безопасности, применяемая в Вашем автомобиле, обозначена как выполняющая все требования безопасности.

Детская система безопасности должна выбираться с учётом роста ребёнка и размера сиденья машины. Соблюдайте инструкции завода-изготовителя при установке детской системы безопасности в автомобиле.

Безопасность больших детей

По мере роста детей необходимо использовать новые системы безопасности, включающие сиденья большего размера или подушки сидений, соответствующие размерам ребёнка.

Для детей, выросших из детской системы безопасности, необходимо применять автомобильные ремни безопасности. В случае, если дети сидят на задних крайних сиденьях, необходимо использовать бедренно-плечевой ремень безопасности.

Если плечевая часть ремня дотрагивается шеи или лица ребёнка, попробуйте посадить его ближе к центру машины. Если и после этого плечевая часть ремня дотрагивается шеи или лица ребёнка, вернитесь к использованию детской системы безопасности. Кроме того, можно купить приспособления самостоятельных изготовителей, позволяющие оттянуть плечевой ремень вниз во избежание контакта с шеей или лицом ребёнка.

ОСТОРОЖНО

- Использование плечевых ремней для маленьких детей

- **Никогда не допускайте, чтобы плечевая часть ремня дотрагивалась шеи или лица ребёнка во время движения автомобиля.**
- **В случае неправильной регулировки или пристёгивания ремнями, возникает риск сильного или смертельного травмирования ребёнка.**

Сдерживающее устройство для безопасности детей (если входит в экипировку)

Мы настоятельно рекомендуем применение для детей и младенцев сдерживающего устройства для безопасности детей (СУБД). СУБД должно иметь соответствующий для ребенка размер и в ходе его установления следует руководствоваться инструкциями изготовителя. Рекомендуется установление устройства на заднем сидении автомобиля, повышая таким образом безопасность.

Дети, находящиеся в автомобиле, должны сидеть на задних сидениях и они всегда должны быть надлежащим способом прикреплены, снижая таким образом опасность травмы в случае ДТП, внезапного торможения или другого маневра автомобиля. Статистика ДТП показывает, что безопасность детей повышается, если они надежно закреплены и сидят на задних сидениях. Дети более высокого возраста должны надевать ремни безопасности.

Применение СУБД для детей предписано соответствующими законами. Если в автомобиле находятся маленькие дети, то они должны сидеть в СУБД (детском сидении).

Если СУБД не закреплено надлежащим образом, то сидящий в нем ребенок может получить травму или погибнуть. Прежде чем купить СУБД, необходимо убедиться в том, что оно подходит для сидений и ремней безопасности вашего автомобиля, и, конечно, для ребенка, который в нем будет сидеть. В ходе установления сдерживающего устройства для безопасности детей следует руководствоваться инструкциями изготовителя.



▲ ОСТОРОЖНО

- Сдерживающее устройство для безопасности детей всегда устанавливается на заднем сидении. Установление устройства на переднем сидении не разрешается. В случае ДТП и надувки воздушной подушки, ребенок, сидящий в СУБД, помещенном на переднем сидении, может получить травму или погибнуть. Поэтому СУБД всегда нужно устанавливать на заднем сидении.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

- Так как ремень безопасности или СУБД, находящиеся в закрытом автомобиле, могут чрезмерно нагреваться солнечными лучами, будьте осторожны и проверьте температуру сидения рукой, прежде чем посадить на него ребенка.
- Если СУБД не применяется, его следует положить в багажный отсек и или прикрепить ремнями безопасности, защищая его от внезапного движения вперед в случае резкого торможения или ДТП.
- Дети, рост которых не позволяет сидеть в СУБД, должны сидеть на задних сидениях и надевать поясные и плечевые ремни. Никогда не разрешайте детям сидеть на передних сидениях.
- Всегда убедитесь в том, что плечевой ремень установлен в середине плеча. Он не должен находиться на горле или спине. Соответствующую позицию ремня можно регулировать, передвинув ребенка ближе к середине сидения. Нижняя часть плечевого ремня или поясничного ремня всегда должны находиться возможно низко, сдерживая бока ребенка и, одновременно, обеспечивая возможно удобное сидение.
- Если ремень безопасности не гарантирует достаточную безопасность сидения ребенка, то необходимо установить на заднем сидении дополнительное приспособление утвержденной конструкции, повышающее уровень сидения ребенка и обеспечивающее его защиту.
- Не разрешайте ребенку стоять на ногах или на коленях на сидении.
- Не применяйте детские сидения, которые прикрепляются к спинке заднего сидения при помощи крючка, ибо они не гарантируют безопасность ребенка в случае ДТП.
- Не разрешается держать ребенка на руках, если автомобиль движется. В случае несоблюдения этого правила ребенок может получить серьезную травму при ДТП или внезапной остановки автомобиля. Держание ребенка на руках в движущемся автомобиле не гарантирует его защиту в случае ДТП, даже если держащее его лицо надело ремень безопасности.

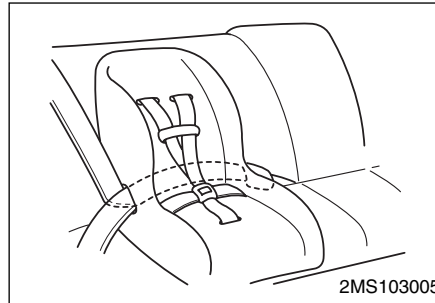
Установка СУБД на заднем сидении

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Прежде чем заняться установкой СУБД, прочитайте инструкцию изготовителя, поставленную вместе с устройством.
- Если ремень безопасности не работает в соответствии с вышеуказанной спецификацией, его необходимо немедленно проверить уполномоченным продавцом автомобилей Kia.

⚠ ОСТОРОЖНО

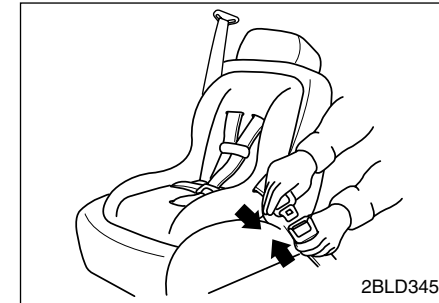
- Установка СУБД на передних сидениях не разрешается. В случае ДТП и надувки воздушной подушки, ребенок, сидящий в СУБД, помещенном на переднем сидении, может получить травму или погибнуть. Поэтому СУБД всегда необходимо устанавливать на заднем сидении.
- Несоответствующее закрепление СУБД значительно повышает опасность травмы или смерти ребенка в случае ДТП.



Установка системы детского кресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

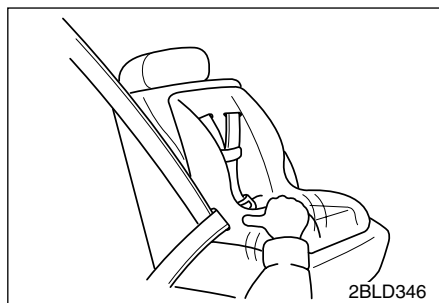
Для установки системы детского кресла на задних сиденьях выполните следующее:

1. Поместить СУБД в требуемом положении.
2. Вытянуть плечевой/поясничный ремень из натяжителя.



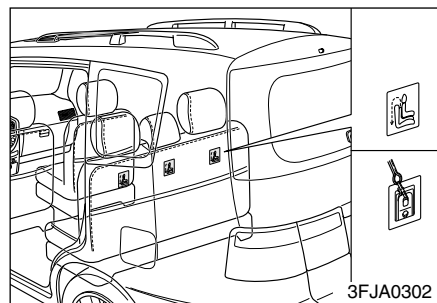
3. Ввести поясничный/плечевой ремень в СУБД в соответствии с инструкцией изготовителя.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



4. Натянуть и застегнуть ремень безопасности. После прикрепления СУБД проверить прочность установления и неподвижность СУБД.

Если нужно более сильно натянуть ремень, тяните по направлению к натяжителю. Если расстегнуть ремень и дать ему намотаться, то натяжитель автоматически наматывает ремень обратно.

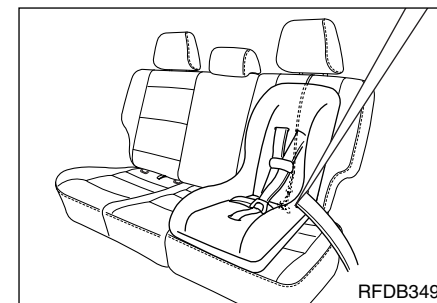


Закрепление СУБД при помощи системы "Tether Anchor" (если входит в комплектацию)

Крючки для закрепления СУБД находятся на внутренней стороне спинки заднего сидения.

⚠ ОСТОРОЖНО - Сиденье с раздельной подушкой

Если ваш автомобиль оборудован задним сиденьем с раздельной подушкой, установка системы крепления детского сиденья с креплением его в средней точке представляет опасность. Крепление детского сиденья может проскользнуть в паз между подушками, что делает сиденье небезопасным.



1. Снять крышку якоря системы Tether на спинке заднего сидения.
2. Вести ремень СУБД на спинке заднего сидения. Если автомобиль имеет регулируемые подголовники, вести ленту Tether под подголовником и между его держателями или на верхней стороне спинки сидения.
3. Крючок ленты системы Tether закрепить к крючку СУБД и закрепить устройство на своем месте.

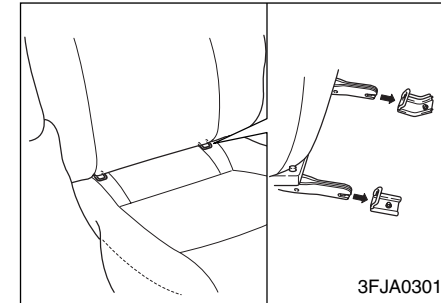
Закрепление СУБД при помощи системы “ISOFIX” и “Tether Anchorage” (если входят в экипировку)

Система ISOFIX представляет собой стандартизированное приспособление для закрепления СУБД, без необходимости применения ремня безопасности. Система ISOFIX позволяет закрепление СУБД намного безопаснее, быстрее и удобнее.

Детское сиденье ISOFIX можно установить только тогда, если оно утверждено для данного типа автомобиля в соответствии с требованиями ECE-R44. После тщательного испытания, компанией Kia были утверждены нижеследующие типы сидений: “Kia ISOFIX GR1 / Kia Duo” и “Römer Duo ISOFIX / Britax Duo ISOFIX”.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В настоящее время только это сиденье отвечает данному требованию. В случае, если другими компаниями-производителями будут предоставлены свидетельства о прохождении соответствующей сертификации, компания Kia проведет тщательное изучение их сидений и предоставит рекомендации относительно того, отвечают ли эти сиденья требованиям закона. Пожалуйста, обратитесь по этому вопросу к вашему дилеру Kia.

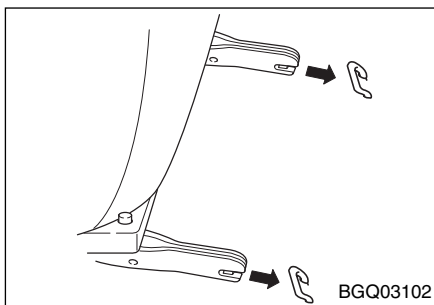


На каждой стороне заднего сидения и между спинками и подушками сидения, находится пара крепежных элементов ISOFIX и на заднем сидении находится приспособление Tether. В ходе установления, детское сидение должно быть закреплено в крепежные места так, что слышен щелчок (проверьте прочность установления, потянув за сидение), а также верхним ремнем Tether соответствующему месту на заднем сидении. В ходе установления и применения следует руководствоваться инструкциями, полученными вместе с сидением ISOFIX.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

* ПРИМЕЧАНИЕ

Детское сидение ISOFIX можно установить только в случае его утверждения для данного типа автомобиля в соответствии с требованиями ECE-R44. Если оно приобретено для другого автомобиля, спросите у вашего дилера Kia, можно ли его применить в автомобиле Kia.



Закрепление СУБД

1. В ходе установления, детское сидение должно быть закреплено в крепежные места так, что слышен щелк. Для закрепления СУБД к крепежному пункту ISOFIX, защелку надо ввести в крепежный пункт ISOFIX так, что слышен щелк.
2. Крючок ремня Tether застегнуть в держатель СУБД и затянуть ремень. Соблюдайте инструкции по установке СУБД при помощи крепежной системы Tether, указанные на указанные на странице 3-34.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не устанавливать СУБД в середине заднего сидения при помощи крепежных пунктов ISOFIX. Они имеются только на левой и правой стороне заднего сидения и их нельзя применять для установления СУБД в середине заднего сидения. При столкновении автомобиля, сидящий в нем ребенок может получить травму или даже погибнуть, если оно не закреплено недостаточно. Прикрепление более чем одного СУБД к нижнему крепежному пункту не разрешается, поскольку сидение может оборваться в результате слишком большой нагрузки крепежного пункта и причинить серьезную травму или смерть ребенку.
- Сидение ISOFIX или другие типы СУБД прикреплять только к предназначенным для этого приспособлениям, указанным на рисунке.
- Соблюдайте инструкции изготовителя по установке и применению СУБД.

Пригодность СУБД для заднего сидения

Применяйте только те СУБД, которые утверждены для применения и соответствуют росту и возрасту ребенка. При этом руководствуйтесь нижеприведенной таблицей.

• 5-местный автомобиль

Возрастная группа	Положение сиденья		
	Пер. пасс.	Задн. бок.	Задн. центр.
< 10 кг. (от 0 до 9 мес.)	X	U	UF
< 13 кг. (от 0 до 24 мес.)	X	U	UF
от 9 до 18 кг. (от 9 до 48 мес.)	X	U, L1	UF
от 15 до 36 кг. (от 4 до 12 лет)	X	UF	UF

• 6-местный автомобиль

Возрастная группа	Положение сиденья		
	Пер. пасс.	Задн. бок. 1 ряд	Задн. бок. 2 ряд
< 10 кг. (от 0 до 9 мес.)	X	U	U
< 13 кг. (от 0 до 24 мес.)	X	U	U
от 9 до 18 кг. (от 9 до 48 мес.)	X	U, L1	U
от 15 до 36 кг. (от 4 до 12 лет)	X	UF	UF

U : Подходящее для “универсальной” категории СУБД, утвержденных для указанного веса ребенка.

UF : Подходящее для “универсальной” категории СУБД (установление спиной наперед), утвержденных для указанного веса ребенка.

L1 : Подходящее для “Römer ISOFIX GR1”, утвержденных для указанного веса ребенка (Сертификат утверждения: E1 R44-03301133).

X : Не подходящее для указанного веса ребенка



Сигнальная лампа ремней безопасности

Тип А

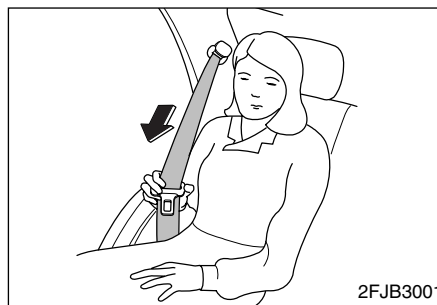
В качестве напоминания для водителя и пассажира сигнальная лампа ремня безопасности будет светиться в течение 6 секунд после перевода замка зажигания в положение ВКЛ. вне зависимости от того, был ли пристегнут ремень.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Тип В

В качестве напоминания для водителя и пассажира о необходимости пристегнуть ремень безопасности сигнальная лампа ремня безопасности будет мигать приблизительно 6 секунд каждый раз, когда замок зажигания будет переводиться в положение ВКЛ., вне зависимости от того, пристегнут ли ремень.

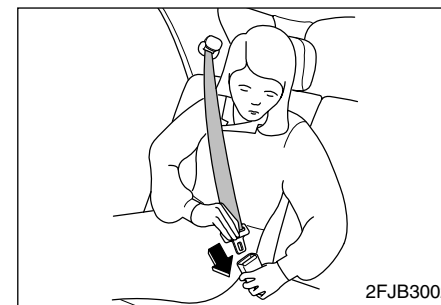
Если ремень безопасности водителя будет отстегнут при замке зажигания, находящемся в положении ВКЛ., сигнальная лампа ремня безопасности будет снова мигать приблизительно 6 секунд.



Передний Бедренноплечевой Ремень Безопасности

Для пристёгивания переднего бедренно-плечевого ремня безопасности выполните следующие действия:

1. Крепко возьмите в руки пряжку и замок ремня.
2. Постепенно вытягивайте ремень из механизма натяжения.

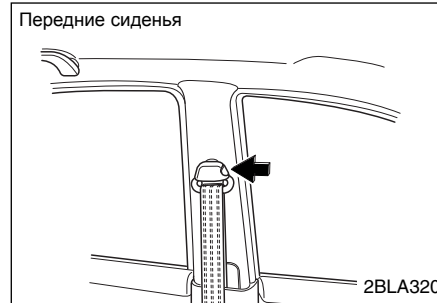


3. Вложите пряжку ремня в замок. Если при этом услышите щелчок, то пряжка правильно застёгнута.



4. Разместите бедренную часть ремня **КАК МОЖНО НИЖЕ** для исключения возможности “проскальзывания” под ремнём в случае аварии.

Ремень **ОТРЕГУЛИРУЙТЕ** В **СООТВЕТСТВИИ** С ВАШИМ РОСТОМ. Механизм натяжения автоматически наматывает излишнюю часть ремня и постоянно поддерживает ремень в натянутом состоянии. В целях достижения максимальной безопасности не вытягивайте без необходимости ремень и не создавайте чрезмерное его провисание.



5. Отрегулируйте положение плечевого фиксатора соответственно собственному росту. Установка высоты фиксатора достигается вытягиванием последнего вверх. Для понижения фиксатора следует нажать на фасетку регулятора и опустить фиксатор вниз. После регулировки следует убедиться, что фиксатор находится в закрытом положении.

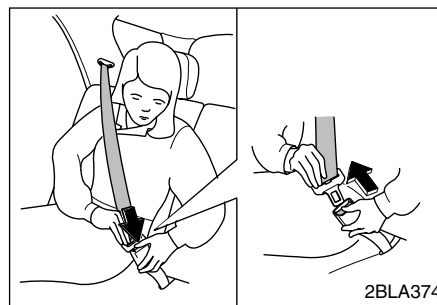
⚠ ОСТОРОЖНО

- Во время езды спинки передних сидений должны находиться в поднятом положении для обеспечения комфорта водителя и пассажира. Ремни безопасности предоставляют наилучшую защиту, если спинки сидений находятся в поднятом положении.
- **Никогда не пристёгивайте ремень, если плечевая часть ремня находится за спиной или за внешним плечом.**
- **Никогда не пристёгивайте ремень, если плечевая часть ремня проходит через горло или через лицо.**
- Размещайте бедренную часть ремня как можно ниже. Убедитесь, что ремень плотно прилегает к бёдрам. Нельзя, чтобы бедренная часть ремня проходила вокруг талии.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

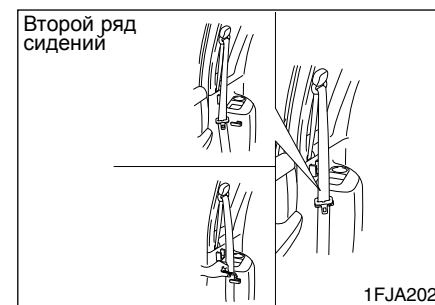
- **Никогда не езьте с перекрученным или помятым ремнём безопасности. Если Вы не в состоянии раскрутить и выровнять ремень сами, немедленно обратитесь к ближайшему дилеру Kia или другому квалифицированному технику.**
- **Никогда не пристёгивайте одним ремнём более, чем одного человека одновременно.**

Несоблюдение этих предупреждений повышает опасность травмирования во время аварии.

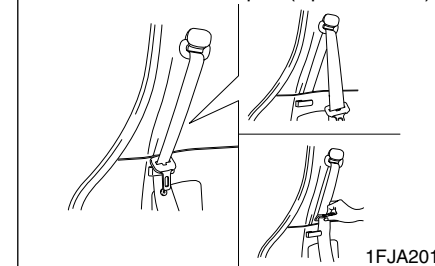


Для отстёгивания бедренно-плечевого ремня безопасности:

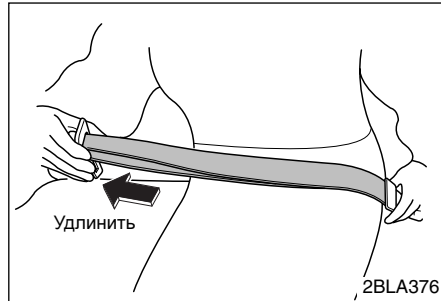
Нажмите кнопку отстёгивания на пряжке ремня и позвольте медленно возвратиться ремню в механизм натяжения.



Задние сиденья – 3-й ряд (При наличии)



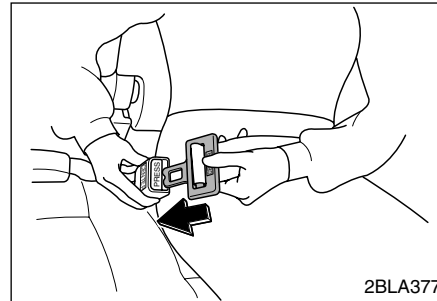
Если задний поясничный/плечевой ремень безопасности моментально не применяется, а также во избежание напрасного шума, следует отрегулировать тканую ленту ремня на нужную длину для его подвески в направляющем устройстве.



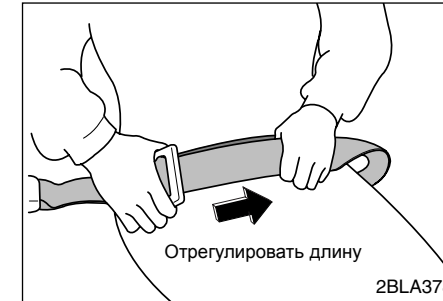
Бедренный ремень безопасности (При наличии)

Застёгивание бедренного ремня:

1. Возьмите в руку пряжку ремня и натяните ремень как можно ниже вокруг бёдер.

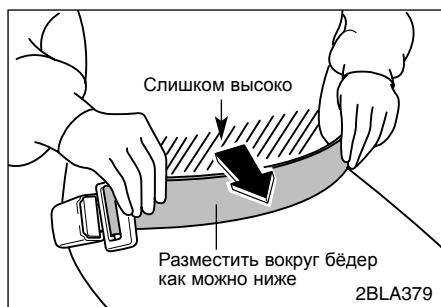


2. Вложите пряжку ремня в замок. Если при этом услышите щелчок, то пряжка правильно застёгнута. Убедитесь, что ремень не перекручен.

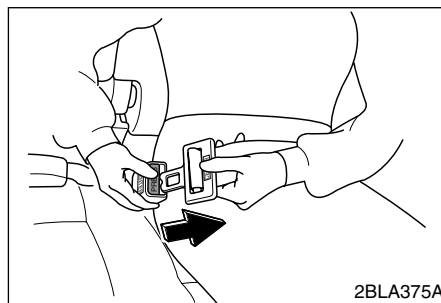


3. Возьмите свободный конец ремня и натяните ремень как можно ниже вокруг бёдер. Если хотите ремень удлинить или сократить, поверните язычок пряжки перпендикулярно к поясу ремня и потяните за свободный конец пояса ремня, пока не достигните требуемой длины.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



4. Убедитесь, что ремень натянут **КАК МОЖНО НИЖЕ** ВОКРУГ БЁДЕР.



Отстёгивание бедренного ремня:

Нажмите кнопку отстёгивания на пряжке ремня.

⚠ ОСТОРОЖНО - Бедренный ремень

Убедитесь, что бедренный ремень плотно прилегает к бёдрам и не проходит вокруг талии. Несоблюдение этих предупреждений повышает опасность травмирования во время аварии.

Правильный Уход и Пользование Ремнями Безопасности

Чтобы ремни безопасности предоставляли максимальную защиту, соблюдайте следующие инструкции:

- Всегда пристёгивайтесь ремнями безопасности - даже при поездках на короткие расстояния.
- Если ремень безопасности перекручен, обязательно его расправьте перед пристёгиванием.
- Держите вдали от ремней острые и другие предметы, могущие повредить ремни.
- Регулярно контролируйте ткань, узлы крепления, пряжки и все остальные части ремней с целью определения их износа и повреждения.

- Все изношенные и повреждённые части, а также части, в качестве которых Вы сомневаетесь, немедленно замените.
- Для чистки ткани ремней используйте мыльный раствор, употребляемый для чистки мягкой мебели и ковров. Соблюдайте инструкции по употреблению чистящего средства. Ткань ремней не отбеливайте и не красьте. Это могло бы снизить прочность волокон ткани и быть причиной отказа ремней безопасности.
- Не переделывайте и не дополняйте сами ремни безопасности.
- При отстёгивании ремней убедитесь, что ремень полностью возвратился в исходное положение. Не захлопывайте и не прищемляйте ремень дверьми.

НАДУВНАЯ ПОДУШКА – ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СДЕРЖИВАТЕЛЬ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Что умеет делать надувная подушка

Ваш автомобиль оборудован двойным дополнительным сдерживателем (SRS – ДС), который состоит из НП водителя, если надувная подушка входит в комплект оборудования, второй НП для пассажира на переднем сидении и боковых НП (если они входят в комплект оборудования автомобиля). НП для водителя находится в центральном секторе руля, будучи предназначенной для сдерживания головы и грудной клетки водителя от мгновенного толчка вперед при некоторых лобовых столкновениях. НП переднего пассажира предназначена для содействия сдерживанию голов и грудных клеток пассажиров от мгновенного толчка вперед при некоторых лобовых столкновениях. Боковые НП обеспечивают дополнительное предохранение при затянутых ремнях безопасности, а также от боковых ударов при соответствующих столкновениях.

Что надувная подушка делать не умеет

Лобовая система надувной подушки (для водителя и пассажира на переднем сидении) предназначена для дополнения и расширения защиты пассажиров с надетыми ремнями при столкновениях среднего вплоть до тяжелого характера. Боковая система надувной подушки предназначена для предохраненных ремнями пассажиров при некоторых боковых столкновениях кабины. Следует помнить, что надувная подушка не заменяет ни водительский, ни пассажирский ремни безопасности равно как и не сдерживает нижнюю часть тела.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Почему при столкновении моя подушка не пришла в действие?

Существует множество различных типов аварий, при которых воздушная подушка (ВП) не дает дополнительной защиты. Речь идет о задних ударах, переворотах и последующих вторых или третьих ударах при множественных авариях, причем существуют и удары на низкой скорости. Тем не менее, если ваш автомобиль экипирован боковыми ВП, они могут обеспечить дополнительную защиту при некоторых боковых столкновениях кабины.

Следует помнить, что НПСделаны так, что они надуваются единственно лишь в том случае, если пассажира в результате ударного действия срывает с места и бросает в надувную подушку – передние НПнадуваются при некоторых лобовых ударных столкновениях, главным образом, немного влево и вправо от прямой перспективы.

Если ваш автомобиль экипирован одними лишь передними ВП, они могут не раскрыться при боковом ударе или перевороте. Боковые ВП обычно раскрываются при некоторых боковых ударных столкновениях, главным образом, несколько спереди и назад в заднюю часть на обеих сторонах автомобиля. Говоря другими словами, не удивляйтесь тому, что одна или несколько НП не раскрылись, хотя ваш автомобиль оказался поврежденным вплоть до того, что стал не употребим.

Важное значение применения ремней безопасности

Существует несколько весьма важных причин, почему следует пользоваться ремнями безопасности, даже при наличии добавочной системы сдерживания ВП. Это:

- удерживание правильного положения (расстояния от ВП) в момент надувания подушки.
- понижение степени риска при переворотах, боковых или задних столкновениях и ударах, так как передняя НП в таких случаях не надувается, а боковые НП предназначены для надувания лишь некоторых боковых столкновениях.
- понижение степени риска при таких лобовых или боковых столкновениях, тяжесть которых не настолько велика, добавочная система сдерживания НП пришла в действие.
- понижение степени риска выброса из автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО - Надувные подушки и ремни безопасности

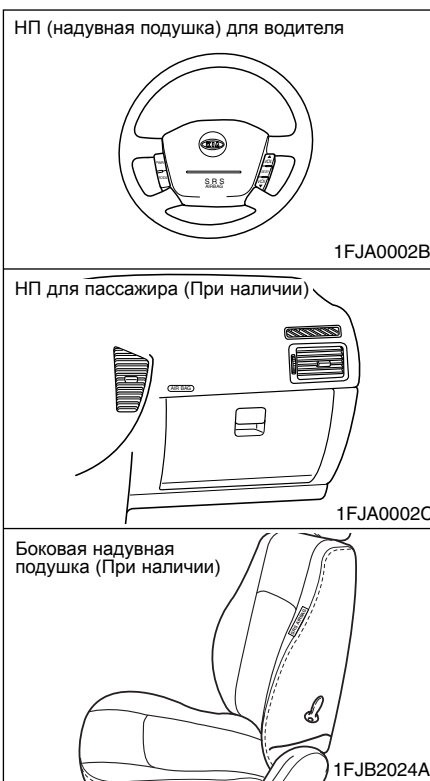
- Во всех случаях применяйте для защиты ремни безопасности. Затянутые ремни безопасности обеспечивают сдерживание и защиту от выброса НП при резком торможении перед столкновением.
- НП вашего автомобиля обеспечивают максимум защиты в том случае, если пассажирами соблюдается определенное удаление от передних НП в самом начале столкновения. Ремень безопасности помогает удерживать пассажиров в определенном расстоянии от передних НП при резком торможении именно перед столкновением.
- Передние НП надуваются лишь при тяжелых лобовых ударных столкновениях и обыкновенно не дают предохраняют от боковых или задних ударов, переворотов или не столь важных лобовых столкновениях. Даже боковые НП предназначены для надувания лишь при некоторых боковых столкновениях кабины автомобиля. Боковые НП не обеспечивают защиту при последующих ударах в условиях множественных столкновений.
- Если ваш автомобиль находится в условиях наводнения (например, промокли ковровые покрытия или вода стоит на полу кабины и т.д.) или вследствие наводнения произошло любое другое повреждение автомобиля, ни в коем случае не пытайтесь его запускать или оставлять ключ в замке зажигания до тех пор, пока не будет отсоединен аккумулятор. Несоблюдение данных указаний может привести к выбросу НП, что чревато серьезными травмами вплоть до смертельного исхода. Следует обеспечить буксирование автомобиля в авторизованную станцию сервисного обслуживания Kia для технического осмотра и необходимого ремонта.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Составные Части Системы Воздушных Подушек ВП

Основными компонентами ВП являются:

- Одна НП в центральном рулевом пространстве для водителя, вторая НП в передней палубной панели пассажира (При наличии). Боковые НП (если входят в комплектацию) расположены в отдельных передних сидениях.
- Система диагностики постоянного слежения за эксплуатацией системы.
- Мигатель для оповещения о возможных помехах в системе.
- Экстренный резервный источник тока на случай отсоединения электрической схемы автомобиля в результате аварии.



Об экипировке вашего автомобиля посредством НП свидетельствует надпись "SRS AIRBAG" или "AIRBAG" на крышках отсеков для надувных подушек, что приводится ранее в тексте.

Как Функционирует Система Надувных Подушек

Надувные подушки водителя помещаются в центральном секторе руля и в коленном буфере под рулевой колонкой (если последняя НП входит в экипировку автомобиля). Надувная подушка для защиты пассажира помещается в приборной панели над перчаточником.

При некоторых лобовых столкновениях происходит мгновенное надувание и выброс НП в целях вашей защиты от серьезной или даже смертельной травмы.

Единственной величины скорости машины, при которой НП надувается, не существует. В общем плане, надувные подушки НП предназначены для надувания при некоторых лобовых столкновениях. Система ДС на основе НП (SRS) реагирует на тяжесть столкновения и его направление. По данным двум факторам определяется, дадут ли датчики сигнал электронике системы надувания и выброса. Надувание и выброс НП зависят от целого ряда факторов, а именно, величин скорости автомобиля, углов удара, плотности и тугости автомобилей или объектов при столкновениях.

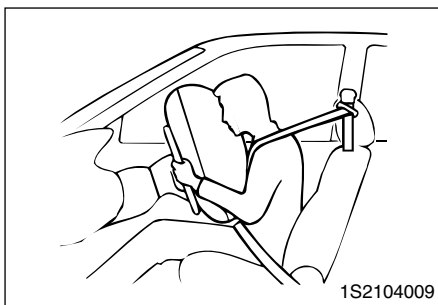
Надувные подушки предназначены для мгновенного надувания в случае некоторых лобовых столкновений для обеспечения дополнительной защиты водителя и пассажира от травмы.

Передние НП полностью надуваются и теряют форму в одну десятую долю секунды. Скорость надувания и выпуска газа обеспечивает способность водителя управлять автомобилем. Это особенно важно при столкновениях и авариях такого рода, когда машина после удара продолжает двигаться, а водитель еще способен управлять рулем, тормозить, газом и коробкой скоростей.

В действительности глаз человека не способен зарегистрировать собственное надувание НП при транспортном происшествии. Скорее всего вы увидите, как они в виде прозрачных полос висят из соответствующих отсеков после столкновения.

Для обеспечения защиты при тяжелых столкновениях НП должны надуваться мгновенно. Однако, это скорость при расширении одновременно освобождает весьма большую силу. Скорость надувания необходима для уменьшения вероятности тяжелых или опасных для жизни травм, являясь необходимой частью предназначения и устройства НП. Поэтому обыкновенно следует считаться с возможными повреждениями, а именно, синяками, подтеками и костными переломами.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



При некоторых обстоятельствах могут иметь место смертельные травмы, в особенности, если водитель или пассажир сидят слишком близко около руля.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Повреждения от надувной подушки
- Вы должны сидеть как можно дальше от рулевой панели, под которой находится готовая к действию надувная подушка, занимая тем не менее удобное сидячее положение для оптимального управления автомобилем и минимального риска травмы или смерти от столкновения, после которого следует выхлоп надувной подушки.
- Ни в коем случае недопустимо класть на отсеки с НП какие-либо предметы или помещать их между НП и Вами. Указанные предметы под влиянием скорости и силы от выхлопа НП могут попасть в ваше тело с большой скоростью и вызвать тяжелое повреждение вплоть со смерти организма.
- Запрещается ставить наклейки, оформлять орнаменты и разного рода декоративные элементы как на панель отсека НП в середине руля, палубную панель, так и на обе плоскости под стеклом. В противном случае указанные элементы могут влиять на выхлоп надувной подушки.

Шум и Дым

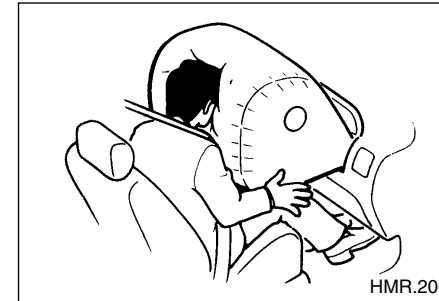
Выхлоп НП сопровождается сильным шумом и возможным появлением в кабине тонкого порошкового дымка. Это нормальное явление, которое вызвано спуском надувателя НП.

После выхлопа НП не исключается появление существенных трудностей при дыхании от спирания грудной клетки ремнем безопасности и НП, от вдыхания порошкового дыма.

МЫ НАСТОЯТЕЛЬНО ТРЕБУЕМ, ЧТОБЫ ВЫ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ И КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ПОСЛЕ СТОЛКНОВЕНИЯ И ВЫХЛОПА НП ОТКРЫЛИ ДВЕРИ ИЛИ ОКНА АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ПОНИЖЕНИЯ УКАЗАННЫХ НЕУДОБСТВ И ВО ИЗБЕЖАНИЕ БОЛЕЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ДЕЙСТВИЯ ДЫМА И ПОРОШКА.

⚠ ОСТОРОЖНО - Горячие металлические части

При выхлопе НП происходит сильный перегрев устройства надувания НП в рулевом отсеке, по возможности палубной панели или окон на задней стойке кузова. Не прикасайтесь непосредственно после выхлопа надувной подушки к внутренним частям отсеков хранения НП во избежание травм.



Весьма Важно, Чтобы Пассажир Сидел Правильно

Передняя пассажирская надувная подушка (около водителя на переднем сидении) имеет гораздо больший размер по сравнению с НП водителя и надувается с большей силой. Это сила может быть источником серьезной травмы для такого пассажира, который не занимает правильное положение на сидении при неправильном использовании ремней безопасности.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Переднему пассажиру во всех случаях вменяется в обязанность передвигать его сидение по возможности как можно назад. Чрезвычайно важно, чтобы передний пассажир во всех случаях правильно пользовался своим ремнем безопасности даже при маневрировании на стоянке или при въезде в гараж.

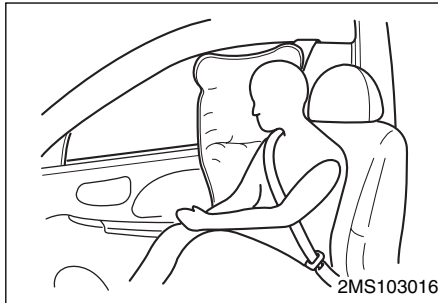
Это необходимо соблюдать по той причине, что непосредственно перед большинством лобовых столкновений имеет место резкое торможение, которое выбрасывает вперед сидящих в машине пассажиров. Если правосторонний передний пассажир в этой ситуации находится без ремня безопасности, они попадают прямо вперед вплоть до ударов об отсек хранения НП именно в момент выхлопа надувной подушки. В такой ситуации возможен смертельный исход или острая травма.

ОСТОРОЖНО - Торможение перед столкновением

В результате торможения перед столкновением пассажир, не закрепленный ремнем безопасности, может налететь на отсек хранения передней НП. Столкновение при этом вызывает выброс передней НП, что чревато тяжелой и даже смертельной травмой для пассажира, который не был закреплен ремнями безопасности.

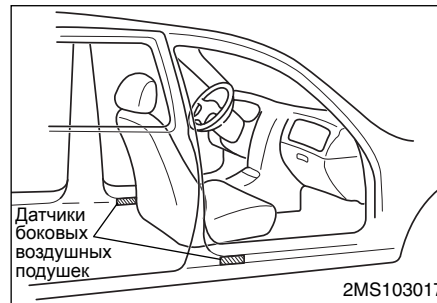
ОСТОРОЖНО - Пассажир на переднем сидении

- Ни в коем случае не ставьте детское сидение на переднее сидение. Задняя часть устройства для сдерживания ребенка в данном случае находилась бы весьма близко от НП. Возможное надувание и выброс НП привело бы к удару по данному устройству и вызвало серьезные повреждения ребенка, вплоть до смертельного исхода.
- Несоблюдение данных инструкций, сопровождающих любое устройство для сдерживания детей, повышает риск и тяжесть травмы в результате автотранспортного происшествия.



Боковые воздушные подушки (При наличии)

На Вашем автомобиле установлены боковые воздушные подушки для каждого из передних сидений. Их назначением является обеспечение дополнительной защиты водителя и/или переднего пассажира при аварии по сравнению с защитой, обеспечиваемой только ремнями безопасности. Срабатывание боковых воздушных подушек происходит только при боковых ударах, в зависимости от их силы, направления, скорости и места удара. Боковые воздушные подушки срабатывают не при всех боковых ударах.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Для максимальной защиты боковыми воздушными подушками при боковых столкновениях водитель и пассажир, находящийся на переднем сиденье, должны быть надежно пристегнуты ремнями безопасности, а спинки их сидений должны быть в вертикальном положении. Руки водителя должны располагаться на рулевом колесе в положении на 3 и 9 часов. Руки и ладони пассажира должны располагаться в предназначенных для них местах.
- Не используйте дополнительные коврики на сиденьях.
- Использование ковриков для сидений может уменьшить эффективность системы воздушных подушек.
- Не устанавливайте какие-либо предметы или приспособления рядом с воздушными подушками.
- Не прилагайте чрезмерного усилия к боковым поверхностям передних сидений.
- Не располагайте какие-либо предметы над воздушными подушками или между воздушными подушками и сидящими людьми.
- Не располагайте какие-либо предметы (зонтик, портфель, сумку и т.д.) между передней дверью и передним сиденьем. Эти предметы могут представлять опасность и привести к травмам при срабатывании системы боковых воздушных подушек.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

- Используйте исключительно оригинальные запчасти KIA для ремонта или замены повреждённой обивки. Клиент или дилер, установивший на передние сиденья чехлы или использовавший при замене обивки неоригинальные запчасти KIA, должен быть предупреждён об опасности пользования автомобилем с боковыми подушками безопасности, закрытыми нефабричным материалом.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Боковые надувные шторы не предназначены для выхлопа ни при лобовых или задних столкновениях, ни для большинства ситуаций, связанных с переворотами.
- Ни в коем случае не пытайтесь открывать или ремонтировать какие-либо части системы боковых противобударных надувных штор. Ремонт проводится в обязательном порядке и единственно посредством авторизованного работника сервиса Kia.
- Нахождение детей на переднем пассажирском сидении не допускается. Несоблюдение данных инструкций чревато тяжёлыми травматическими последствиями при аварии.



Световой Сигнал Надувной Подушки

Световая сигнализация НП на приборной панели служит для оповещения о том, что в системе добавочного сдерживания НП (SRS) появилась неисправность.

Следует обеспечить проверку системы, если:

- Непосредственно после включения зажигания в положение ON (вкл.) световой сигнал не мигает в течение короткого времени.
- Сигнал не выключается после запуска мотора, оставаясь в положении ON (вкл.).
- Данная сигнализация включается или мигает при езде.

Сервисное Обслуживание Добавочной Системы Сдерживания

Сервисное обслуживание вашей добавочной системы сдерживания является практически бесплатным. Не существует никаких деталей, которые необходимы для сервисного обслуживания.

Вы должны обеспечить сервисное обслуживание системы при следующих обстоятельствах:

- После своего выхлопа надувная подушка или штора должна быть заменена. Не пытайтесь по собственной инициативе устранить НП или избавиться от нее. Это должен сделать авторизованный дистрибутор Kia или квалифицированный работник сервисного обслуживания.
- Если световая сигнализация состояния НП дала тревогу по поводу неисправности, вы должны безотлагательно обеспечить технический контроль системы НП. В противном случае вы рискуете тем, что ваша НП в критический и нужный момент не сработает.

ВНИМАНИЕ

Не изменяйте устройство какой-либо части системы дополнительного ограничения. Ненужные изменения могут нарушить действенность воздушных подушек.

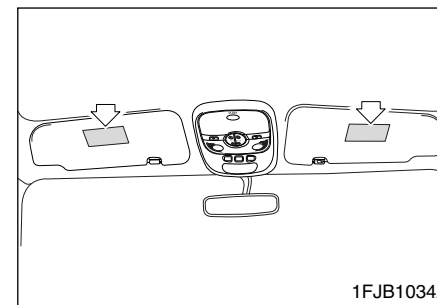
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не изменяйте устройство Вашего руля, сиденья или какой-либо иной части системы дополнительного ограничения. Изменения могут привести к поломке системы.
- Не делайте что-либо с составляющими системы или проводкой. Это может привести к неожиданному срабатыванию воздушных подушек и серьезному ранению. Работа с системой может привести к отключению системы а воздушные подушки не раскроются при аварии.
- Какие-либо работы с системой SRS. Например замена, установка, ремонт, или иные работы с рулем могут производятся только посредством квалифицированного техника Kia. Неправильное обслуживание системы воздушной подушки может привести к серьезному ранению.

При ремонте или утилизации

- Ремонт руля, приборной доски, центрального пульта или крыши, установка стереосистемы или окраска кузова, может привести к отключению системы воздушной подушки. Проверьте их с помощью Авторизованного дилера Kia.
- Если вы оставляете автомобиль у Авторизованного дилера Kia, информируйте его о том, что Ваш автомобиль оборудован системой воздушных подушек и оставте в автомобиле инструкцию по эксплуатации.
- В следствии того, что система воздушных подушек содержит взрывоопасные химические материалы, обратитесь на Вашего Авторизованного дилера Kia при утилизации автомобиля.

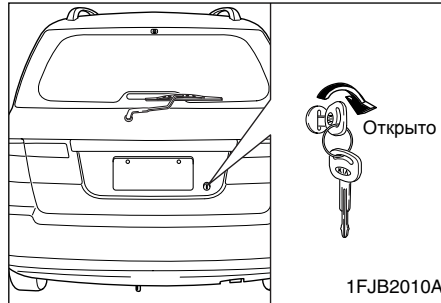


Этикетка Предупреждения на НП

В напоминание вам об опасностях, связанных с НП, на солнцезащитных щитках водителя и пассажира находятся этикетки предупреждения.

Данные предупреждения предназначены для вашего внимания и указывают на то, как избежать риск угрозы для детей, причем фирма Kia также предупреждает вас о факторах риска для взрослых лиц. Эти факторы риска были описаны на предыдущих страницах.

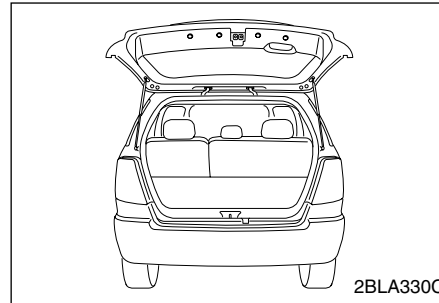
ЛЮК ЗАДНЕГО БАГАЖНИКА



Открывание Люка ЗБ

Чтобы открыть люк ЗБ снаружи:

1. Вставьте дверной ключ в замок и поверните его в положение "UNLOCK" (снять с замка). Вы можете также открыть замок защелки (не снимая блокировки с нее) с помощью электрического замка люка ЗБ.
2. Под щитком освещения номерного знака потяните за рукоятку люка ЗБ, чтобы снять щеколду с замка.



3. Потяните на себя люк ЗБ и откройте его.

Всякий раз проверяйте себя относительно того, что вы закрываете люк ЗБ перед эксплуатацией автомобиля. Может возникнуть повреждение газовых цилиндров фиксации подъема люка ЗБ и их оборудования при открытом положении перед вождением машины.

ВНИМАНИЕ

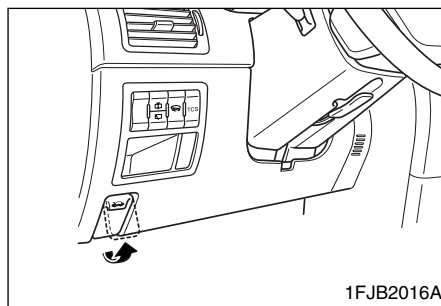
Дверь багажника открывается вверх. Убедитесь, что никакие объекты или люди не находятся вблизи задка автомобиля во время открытия двери багажника.

ОСТОРОЖНО - Дверь багажника

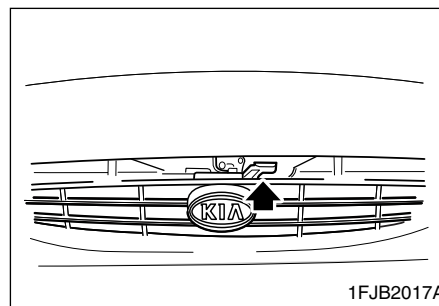
- Проверьте и убедитесь, что дверь багажника полностью закрыта перед началом движения. Если дверь багажника открыта, выхлопные газы могут проникнуть внутрь автомобиля.
- Пассажиры никогда не должны ездить в багажном отсеке. С целью избежания травмирования в случае аварии или резкого торможения, пассажиры всегда должны быть правильно размещены в салоне автомобиля.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

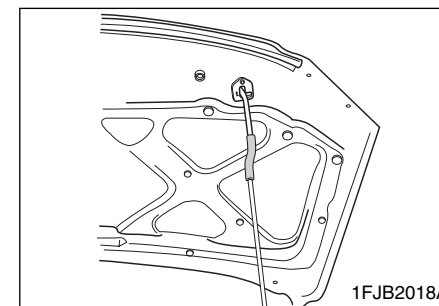
КАПОТ



1FJB2016A



1FJB2017A



1FJB2018A

Открытие Капота:

1. Затяните за щеколду на нижней левой стороне приборной панели для снятия капота с замка.
2. Приподнимите капот и отведите предохранительный крючок в сторону (крючок расположен под капотом в центре машины).
3. Поднимите капот и подприте его стержневым упором. Конец упора вкладывается в щель.

ВНИМАНИЕ

Для приведения опорного штока в действие следует нажимать на него или вытягивать его за резиновую насадку. Резиновая насадка предусмотрена во избежание прямого контакта с металлической поверхностью штока, разогретого от работающего мотора.

Заккрытие Капота:

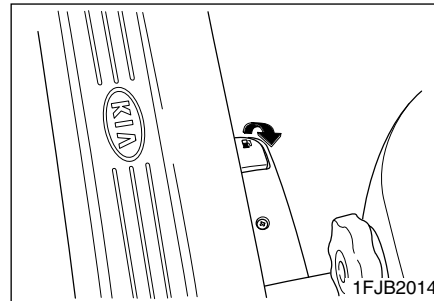
Проверьте область под капотом, чтобы убедиться в том, что все крышки отверстий для наполнения находятся на местах и что под капотом нет никаких свободно лежащих элементов.

Чтобы закрыть капот, опустите его, затем нажмите на него вниз вплоть до надлежащего включения замка.

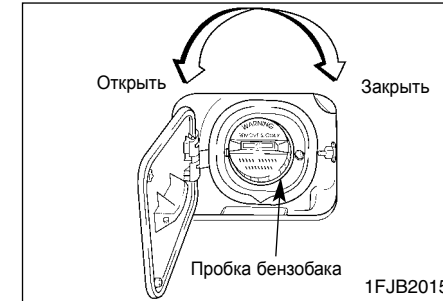
ВНИМАНИЕ

Перед закрытием капота следует убедиться в том, что были из моторного отсека были устранены все свободно лежащие запчасти и инструменты и что под открытым капотом нет никого.

КРЫШКА ГОРЛОВИНЫ БЕНЗОБАКА



1. Для открытия лючка бензобака потяните за ручку замка лючка, расположенную на полу в левом переднем углу от сиденья водителя.



2. Крышка снимается посредством поворотов против хода часовой стрелки.
3. Заправьте бензобак бензином.
4. Крышку вставьте в горловину бензобака и поверните ее по ходу часовой стрелки вплоть до щелчка фиксации. Это означает, что крышка бензобака находится в надежно затянутом положении.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Если в холодное время года невозможно открыть пробку бензобака, потому что она замёрзла, нажмите на пробку или по ней слегка постучите.

Для некоторых регионов бензобак автомобиля оборудован специальной горловиной во избежание его заправки другим бензином нежели не освинцованным.

▲ ОСТОРОЖНО - Заправка

Разбрызгивание топлива находящегося под давлением может вызвать серьезные ранения. Пробку бензобака открывайте медленно и осторожно. Если пробка бензобака пропускает топливо или Вы слышите шипящий звук, перед полным открытием подождите немного до прекращения шипения.

▲ ОСТОРОЖНО

Автомобильные топлива являются горючими/взрывоопасными материалами. При заправке, пожалуйста, строго соблюдайте приведенные ниже указания. Несоблюдение этих указаний может привести к тяжелым травмам, сильным ожогам или смерти вследствие пожара или взрыва.

- Перед заправкой обязательно определите расположение аварийного выключателя подачи топлива на автозаправочной станции, если он имеется.
- Перед тем, как прикоснуться к пистолету топливораздаточной колонки или к заливной горловине топливного бака, вы должны устранить потенциально опасные разряды статического электричества, прикоснувшись к другой металлической детали в передней части автомобиля, на безопасном расстоянии от заливной горловины топливного бака, пистолета или другого источника паров бензина.

- Не садитесь в автомобиль после начала заправки. Не прикасайтесь, не трите и не перемещайтесь вдоль любой детали из ткани (полиэфира, сатина, нейлона и т.п.), способной вызвать накопление статического электричества. Разряд статического электричества способен вызвать возгорание паров топлива и привести к взрыву. Если вам необходимо снова сесть в автомобиль, вы должны снова устранить опасность потенциально опасного разряда статического электричества, прикоснувшись к металлической детали автомобиля, расположенной на удалении от заливной горловины бензобака, заправочного пистолета или другого источника бензина.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

- При пользовании канистрой с топливом не забудьте сначала поставить канистру на землю, и только после этого проводить заправку. Разряд статического электричества, накопившегося в канистре, может воспламенить пары топлива и привести к пожару. После начала заправки необходимо поддерживать контакт с автомобилем до тех пор, пока заправка не будет завершена. Пользуйтесь исключительно канистрами, специально предназначенными для перевозки и хранения бензина.
- Не пользуйтесь сотовыми телефонами в районе автозаправочной станции и при заправке любого автомобиля. Электрический ток и/или электромагнитные помехи от сотовых телефонов могут привести к возгоранию паров топлива и пожару. Если вы должны воспользоваться сотовым телефоном, то делайте это на удалении от автозаправочной станции.
- При заправке обязательно заглушите двигатель. Искры, образующиеся в электрооборудовании двигателя, могут воспламенить пары топлива и привести к пожару. Следите за тем, чтобы двигатель был **ВЫКЛЮЧЕН** перед заправкой и во время нее. После завершения заправки убедитесь в надежности закрытия пробки и крышки заливной горловины, и только после этого запускайте двигатель.
- В районе автозаправочной станции запрещается пользоваться любыми источниками огня. **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** спичками или зажигалками и **НЕ КУРИТЕ** и не оставляйте горящие сигареты в вашем автомобиле, если он находится на автозаправочной станции, особенно - во время заправки топливом. Автомобильное топливо является крайне огнеопасным и при возгорании может вызвать взрыв паров.
- В случае возникновения пожара в ходе заправки отойдите от автомобиля и незамедлительно свяжитесь с руководителем автозаправочной станции или свяжитесь с полицией и местной пожарной охраной. Следуйте всем распоряжениям этих лиц и организаций, относящимся к мерам безопасности.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобили с бензиновыми двигателями следует заправлять только бензином, а автомобили с дизельными двигателями – только дизельным топливом.
- После заправки проверьте надежность закрытия пробки бензобака.
- Если пробку бензобака необходимо заменить, используйте только оригинальную пробку Киа или эквивалентную подходящую для Вашего автомобиля. Использование несоответствующей пробки бензобака может привести серьезному повреждению топливной системы или системы контроля эмиссий. Оригинальные пробки бензо-бака имеются у Авторизованных дилеров Киа.
- Не разливайте бензин на внешнюю поверхность автомо-биля. Топливо, разлитое на окрашенной поверхности может повредить краску.
- Если в холодное время года невозможно открыть пробку бензобака, потому что она замёрзла, нажмите на пробку или по ней слегка постучите.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

Наружные зеркала заднего вида

Перед началом движения убедитесь, что зеркала отрегулированы.

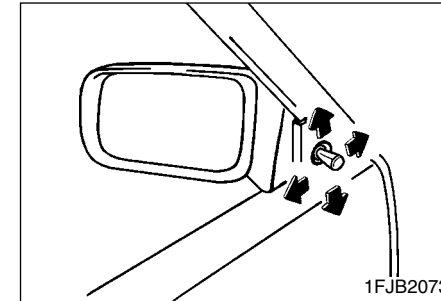
Ваш автомобиль оборудован левым и правым зеркалом заднего вида. Зеркала могут регулироваться автоматически - с помощью рычажка или переключателя - в зависимости от типа Вашего автомобиля. Перед мытьём машины в автоматической моечной установке зеркала можно сложить назад для предохранения их от повреждения во время мытья.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не соскребайте изморозь с зеркала, так как это может привести к порче зеркальной поверхности. Если лёд мешает движению зеркала, не старайтесь его устранить силой. Используйте для этого аэрозольные антиобледенители, губку или тряпочку, намоченные в горячей воде.

ВНИМАНИЕ

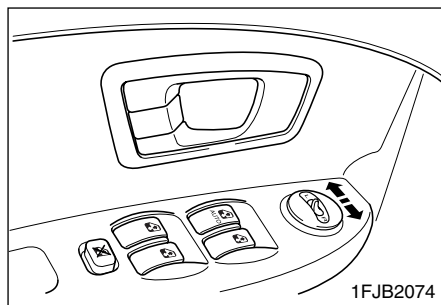
- *Внешние зеркала задней обзорности являются выпуклыми. Видимые в зеркале предметы в действительности находятся ближе, чем это кажется.*
- *При переезде на другую полосу движения используйте внутреннее зеркало заднего вида, находящееся в салоне машины, или непосредственно посмотрите сами для определения действительного расстояния до едущих за Вами автомобилей.*



Ручная регулировка (при наличии)

Регулировку наружного зеркала заднего вида произведите с помощью поворота рычажка, расположенного на внутренней стороне передней части рамы окна.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

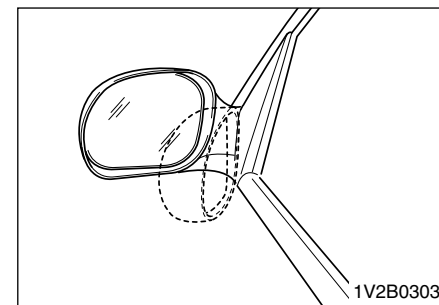


Дистанционное электрическое управление (при наличии)

Переключатель электрического дистанционного управления зеркала задней обзора, которое расположено на двери водителя, позволяет регулировать положение как левого, так и правого внешних зеркал задней обзора. Для регулировки положения обоих зеркал, передвиньте рычажок вправо R или влево L по выбору правостороннего или левостороннего зеркала, затем нажмите на соответствующую регулировочную кнопку для повышения, понижения, передвижения зеркала влево или вправо.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

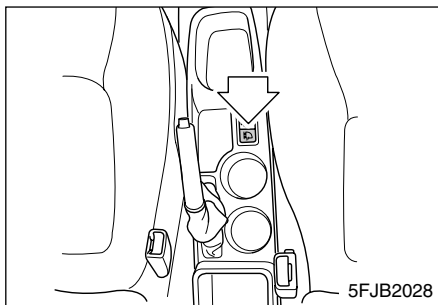
Зеркала перестанут перемещаться, как только дойдут до крайнего положения, однако, если Вы продолжаете держать регулятор включённым, электродвигатель привода зеркала продолжает работать. Поэтому не включайте регулятор дольше, чем нужно, потому что электродвигатель может выйти из строя.



Складывание наружного зеркала заднего вида

Ручной тип

Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмите зеркало за корпус и сложите его по направлению назад.



Электрический тип (При наличии)

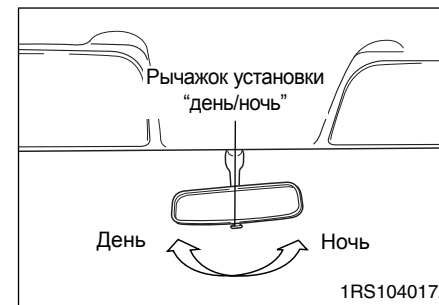
Для приведения внешнего зеркала задней обзорности к двери нажмите на правую часть выключателя. Для его отведения от двери нажмите на левую часть выключателя.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если на машине установлено наружное зеркало заднего вида с электроприводом, не складывайте его вручную. Это могло бы привести к поломке зеркала.

Выключатель обогрева заднего стекла (При наличии)

Включение обогрева заднего стекла производится нажатием на выключатель. При этом включается индикаторная лампа, сигнализирующая о включении режима обогрева заднего стекла. Для выключения обогрева нажмите на выключатель еще раз. Обогрев заднего стекла выключается автоматически через 20 минут работы. Для включения обогрева заново нажмите на выключатель снова после того, как он отключился.



Дневное/Ночное Положение Внутреннего Зеркала Заднего Вида (При наличии)

Отрегулируйте внутреннее зеркало заднего вида таким образом, чтобы как можно лучше отображало вид через заднее стекло. Регулировку произведите перед началом поездки с положением переключателя день/ночь в положении "день".

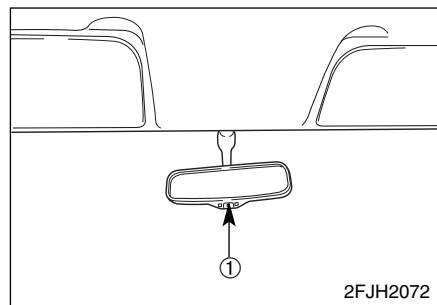
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Во время ночной поездки установите зеркало в положение “ночь”. Для этого переключите рычажок в положение к себе.

Так уменьшите ослепление от фар едущих сзади автомобилей в ночных поездках.

ВНИМАНИЕ

Не оставляйте предметы на задних сиденьях или в багажном отсеке, чтобы они не ухудшали обзор через заднее окно.



Электрo (При наличии)

Электрические зеркала день/ночь автоматически контролируют отражение фар автомобилей находящихся за Вами при движении ночью или условиях плохой видимости. Датчик, установленный в зеркале определяет уровень света вокруг автомобиля в результате химической реакции автоматически управляет отражением фар автомобилей за Вами.

Для задействования зеркала заднего вида

Нажмите на кнопку ON/OFF (①) для включения электрической системы переключения зеркала в режим „день/ночь”.

Во время работы двигателя датчик автоматически меняет установку зеркал заднего вида.

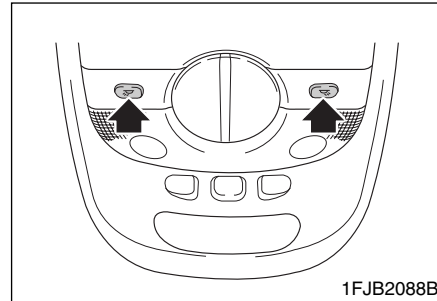
При включении коробки передач в положение (R), зеркало автоматически переключится в самое светлое положение для улучшения видимости за автомобилем.

Нажмите повторно на кнопку ON/OFF (①) для отключения электрической системы переключения зеркала в режим „день/ночь”.

ВНИМАНИЕ

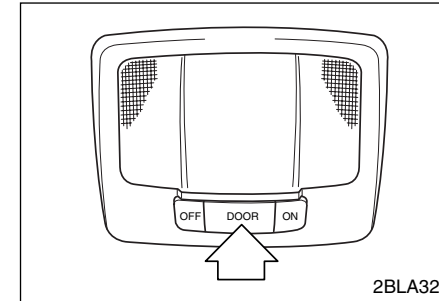
При чистке зеркала используйте бумажное полотенце или сходный материал, смоченный в средстве для чистки стекол. Не распыляйте очиститель для стекла непосредственно на зеркало, поскольку это может привести к попаданию чистящего средства внутрь корпуса зеркала.

ВНУТРЕННЯЯ ПОДСВЕТКА



Подсветка для ориентировки по Карте

Включается переключателями соответственно ON (вкл.) или OFF (выкл.).



Плафон

Плафон оборудован тремя кнопками:
OFF (выкл.) – Подсветка остается OFF (выключенной) даже при открытой двери.

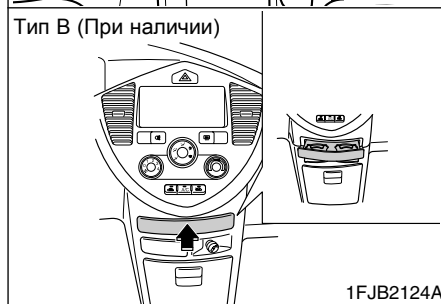
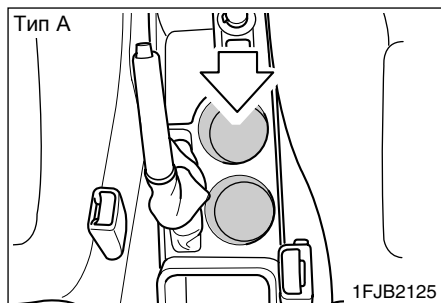
DOOR (дверная) (При наличии)

- Подсветка включается ON или выключается OFF при открытой или закрытой двери.

ON (вкл.) – Подсветка включается ON остается включенной даже при всех закрытых дверях.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ДЕРЖАТЕЛЬ СТАКАНЧИКА



**Передний Держатель
Стаканчика**

Тип А

Держатель стаканчика расположен на центральном пульте, предусмотренном для этой цели.

Тип В (При наличии)

Нажмите на подстаканник, потом отпустите и дайте подстаканнику медленно выехать из панели приборов. Чтобы спрятать подстаканник, нажмите на него и полностью задвиньте в панель приборов. Фиксирующий механизм издаст щелчок, когда подстаканник будет зафиксирован в исходном положении.



Задний Держатель Стаканчика

ОСТОРОЖНО

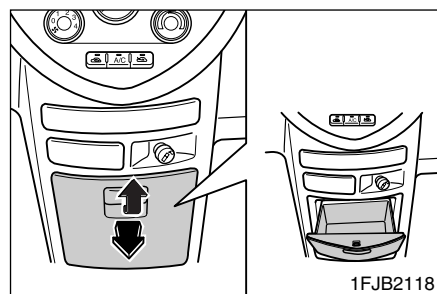
- Не оставляйте в подстаканнике открытый стакан с горячим напитком. Если напиток разольётся, может обжечь водителя и водитель потеряет контроль над машиной.
- С целью уменьшения опасности травмирования в случае резкого торможения или столкновения автомобиля, не оставляйте в подстаканнике бутылки, стаканы, жестяные банки и т. д.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ

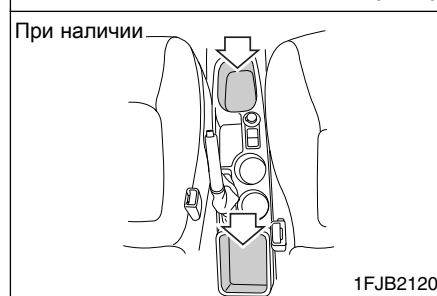
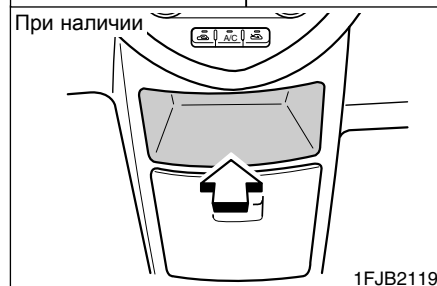
* ПРИМЕЧАНИЕ

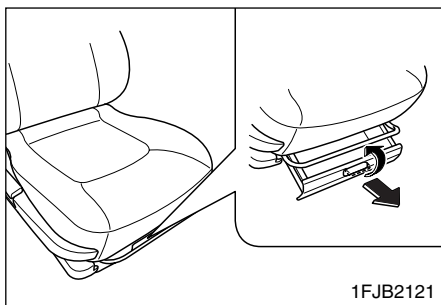
Не храните магнитофонные кассеты, магнитные карты и т.п., поскольку они могут быть повреждены под действием тепла.



Отсек для Хранения на Центральном Пульте

Для открытия данного вещевого пространства в переднем кронштейне следует нажать на его защелку.

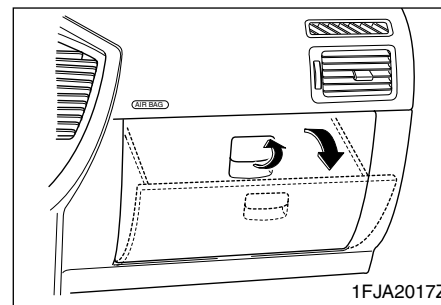




Промежуточная Полка (при наличии)

Промежуточная полка расположена перед передним пассажирским сидением.

Она открывается посредством ее вытягивания на себя.



Перчаточник

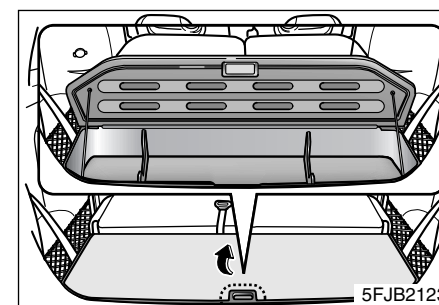
Дверца перчаточника открывается посредством затягивания за щеколду.

ВНИМАНИЕ

С целью снижения вероятности травмирования во время аварии, вещевой ящик во время движения должен быть закрытым.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не оставляйте ценных вещей в перчаточнике во избежание их кражи.



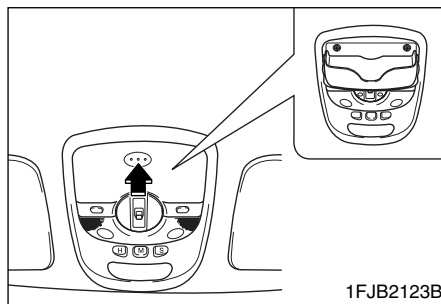
Центральный ящик для багажа (при наличии)

Центральный ящик для багажа расположен в центре багажного отсека. Вы можете разместить в нем аптечку, знак аварийной остановки, инструмент и т.п. для быстрого доступа к ним.

Для извлечения этого ящика снимите два крепежных винта и извлеките его движением вверх.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ ОТКЛАДЫВАНИЯ ВЕЩЕЙ В ПЕРЕДНЕМ КРОНШТЕЙНЕ



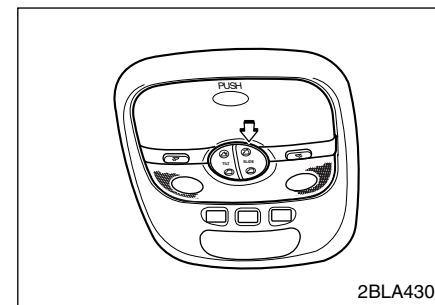
В потолочном кронштейне находится отсек для хранения защитных солнечных очков. Держатель солнечных очков открывается нажатием на его крышку. Солнечные очки вкладываются в дверку отсека стеклами наружу.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При вождении Вашего автомобиля солнцезащитное стекло должно быть закрыто.

ЛЮКОВОЕ ОКНО В КРЫШЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)


Если автомашина оборудована таким окном, вы можете его передвигать или выдвигать под наклоном с помощью переключателей, которые расположены на подвесном пульте.



Передвижение солнечной крыши

Открыть

Автоматическое смещение

Чтобы воспользоваться функцией автоматического передвижения, нажмите коротко (менее 0,5 секунды) SLIDE () на верхней панели.

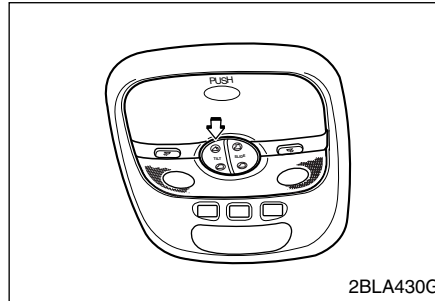
Для остановки выдвижения в любой точке следует нажать на один из переключателей люкового окна.

Ручное смещение

Нажмите на кнопку SLIDE (☞) на верхней консоли и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока люк в крыше в процессе открытия не займет требуемое положение.

Закрытие

Для закрытия солнечной крыши, нажмите кнопку SLIDE (☞) на верхней панели и держите ее до полного закрытия солнечной крыши.



Высовывание солнечной крыши

Открыть

Автоматический наклон

Воспользуйтесь функцией автоматического открытия высовыванием нажатием кнопки (менее 0,5 секунды) TILT (☁) на верхней панели. Солнечная крыша высунется до полного открытия. Чтобы остановить солнечную крышу в любой момент нажмите кнопку управления солнечной крыши.

Ручной наклон

Нажмите на кнопку TILT (☁) на верхней консоли и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока люк в крыше не откроется до требуемого положения.

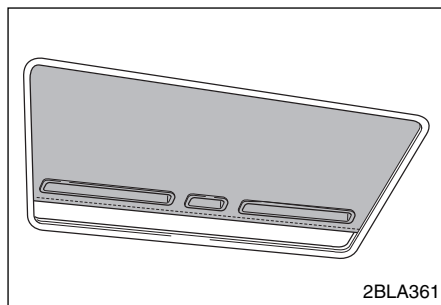
Закрытие

Чтобы закрыть солнечную крышу, нажмите кнопку TILT (☁) на верхней панели и держите до закрытия солнечной крыши.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Люковое окно крыши не выдвигается, если установлено под наклоном. Соответственно его наклон невозможен в открытом.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



Тент

Тент открывается одновременно автоматически после выдвижения стеклянной панели. Вы закроете его вручную, если это нужно.

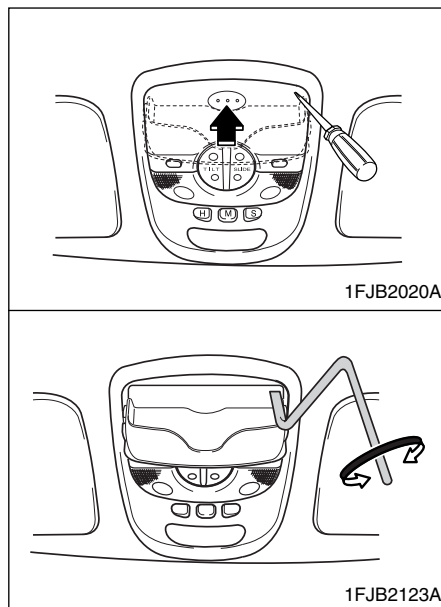
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Не превышайте время нажима на переключатель тента сверх необходимого интервала. В противном случае может произойти поломка электромотора тента.
- Периодически устраняйте всякие нечистоты, которые могут накапливаться на рольганге.
- Во избежание поломки стекла или электромотора тента не пытайтесь открывать тент при температуре ниже нуля или если он покрыт снегом или льдом.

В Неотложном Случае

Если люковое окно крыши нельзя поднять с помощью электроуправления, следует:


1. Откройте держатель солнцезащитного щитка.
2. Пользуясь плоской отверткой, снимите козырек с отверстия.
3. Вложить аварийный рычаг (экипирован) и повернуть его по ходу часовой стрелки, чтобы открыть или против х.ч.с., чтобы закрыть.






Возврат люка (солнечной крыши) в исходное положение

В случае предыдущего отсоединения или разряжения аккумулятора, а также после применения аварийного рычага для манипулирования данным окном, вы должны переключить систему манипулирования в исходное положение следующим образом:

1. Переведите замок зажигания в положение ON.
2. Выполните полное высовывание люка вверх следующим образом:

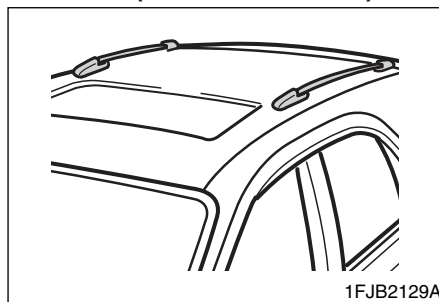
Случай А : Если люк полностью закрылся или высунут: Нажмите на кнопку TILT () на одну секунду, и потом отпустите ее.

Случай В : Если люк передвинулся в открытое положение: Нажмите на кнопку закрывания и удерживайте ее нажатой более 5 секунд до тех пор, пока люк не закроется полностью, после чего нажмите на кнопку TILT () на одну секунду, и потом отпустите ее.

3. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку TILT () еще раз до тех пор, пока люк не выполнит небольшое перемещение и не возвратится в исходное положение TILT UP.
4. Отпустите кнопку TILT () по завершению процедуры. Возврат люка в исходное положение завершен.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БАГАЖНИК, УСТАНОВЛИВАЕМЫЙ НА КРЫШУ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Если автомобиль оборудован таким багажником, вы можете перевозить на нем целый ряд вещей.

ВНИМАНИЕ

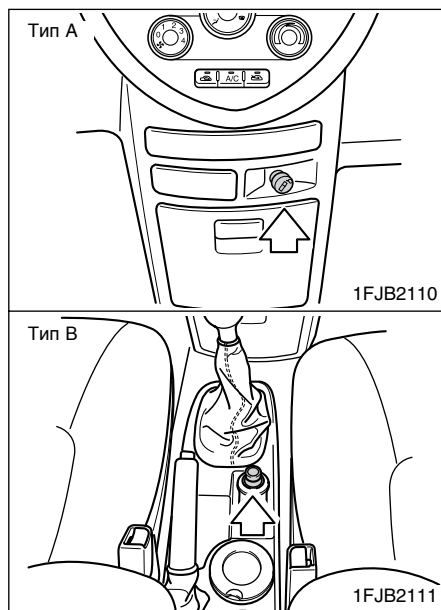
- Поперечины следует установить заранее до загрузки багажника.
- Не монтируйте данный багажник при наличии встроенного в крышу люкового окна, в противном случае последнее не будет открываться.
- Ниже приводится указание максимально применимого веса груза или багажа.

БАГАЖНИК НА
КРЫШЕ

75 кг (165 фунтов)
ПРИ РАВНОМЕРНОМ
РАСПРЕДЕЛЕНИИ
ГРУЗА

- Погрузка груза или багажа сверх 75 кг (165 фунтов) в багажник на крыше может повредить ваш автомобиль. При перевозке широких предметов не допускайте их перевеса с какой-либо стороны автомобиля.
- Во избежание повреждения или потери груза при движении, следует часто проверять состояние фиксации груза в багажнике.
- Нагруженный таким образом автомобиль следует вести на пониженной скорости.
- Погрузка груза или багажа в багажник сверх норматива может привести к расстройству стабильности автомобиля.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИНТЕРЬЕРА



Сигаретная Зажигалка

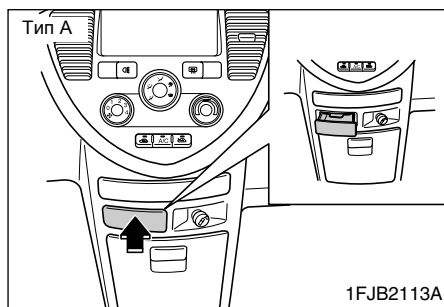
Для пользования сигаретной зажигалкой следует на нее нажать и отпустить. После накаливания она автоматически выдвигается, будучи готовой для пользования.

Для пользования зажигалкой при выключенном моторе, ключ зажигания должен быть в положении ACC (входном).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Не задерживайте прикуриватель в нажатом положении, т.к. он может перегреться.
- Только оригинальный прикуриватель Kia или его эквивалент можно вставлять в гнездо прикуривателя. Подключение электроприборов (например, электробритвы, ручных пылесосов, кофеварок и т. д.) может повредить гнездо прикуривателя и вызвать поломку электросистемы автомобиля.
- Если прикуриватель сам не высунется в течение 30 секунд, вытащите его вручную для избежания перегрева.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



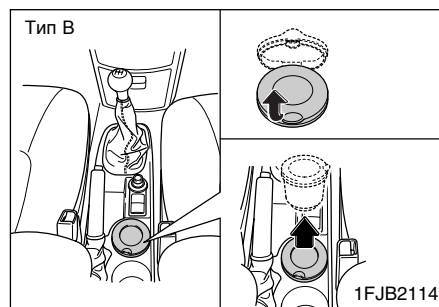
Пепельницы

Передняя пепельница

Тип А (При наличии)

Для извлечения пепельницы откройте её и, надавив вниз на плоскую пружину, извлеките наружу.

Для снятия и опорожнения пепельницы или для ее чистки следует нажать на фасетку, слегка ее приподнять и вынуть пепельницу.



Тип В (При наличии)

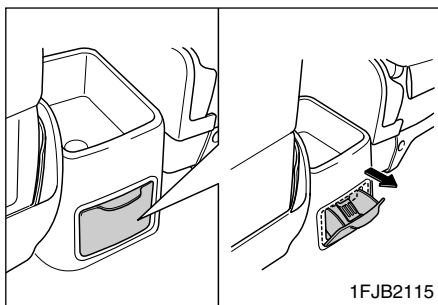
Для того, чтобы воспользоваться пепельницей, откройте крышку.

Для того, чтобы извлечь пепельницу, потяните за нее вверх и наружу.

⚠ ОСТОРОЖНО

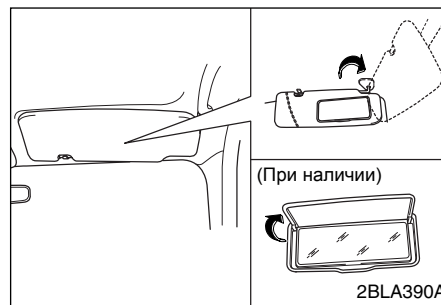
- Использование пепельниц

- Не используйте пепельницы Вашего автомо-биля в качестве мусорного ящика.
- Горящие сигареты или спички вместе с другими воспламеняющимися материалами могут вызвать пожар в машине.



Задняя пепельница

Задняя пепельница открывается посредством ее вытягивания за верхнюю кромку. Для снятия и опорожнения пепельницы или для ее чистки следует нажать на фасетку, слегка ее приподнять и вынуть пепельницу.



Противосолнечный козырек

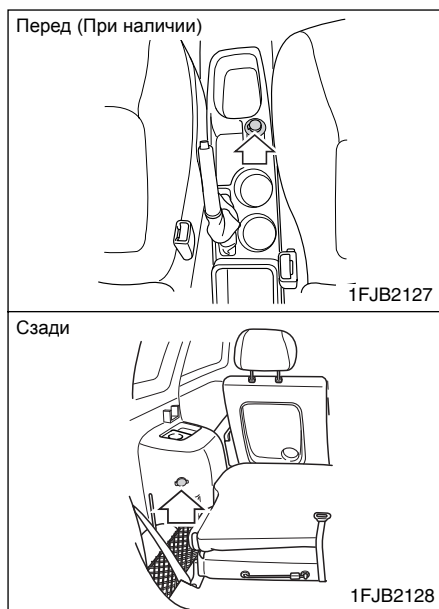
Для использования противосолнечного козырька наклоните его вниз.

Если хотите использовать противосолнечный козырёк для бокового окна, наклоните его вниз, выньте из держателя и поверните вбок.

Розетка привода эл. тока.

Выхода тока предназначены для питания и зарядки сотовых телефонов или других устройств, которые можно применять в зависимости от электрической системы автомобиля. Данные устройства не должны потреблять ток сверх 10 А при работающем моторе.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



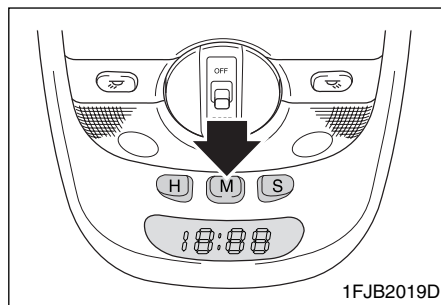
ВНИМАНИЕ

- Пользуйтесь розеткой питания при работающем двигателе и всегда отключайте вилку от розетки после завершения пользования электроприбором.

Пользование розеткой питания при выключенном двигателе или подключение электроприбора на несколько часов может привести к разряду аккумуляторной батареи.

- Применять единственно электроприборы при параметрах мощности и напряжения менее 12V и 10A.
- Применять кондиционер или обогреватель воздуха в минимальном рабочем режиме, если вы одновременно пользуетесь розеткой электрического тока.
- Не оставлять щиток в открытом положении.

- Некоторые электронные устройства могут вызвать электромагнитные помехи при их подключении к розетке питания автомобиля. Эти устройства могут оказывать значительные помехи аудиосистеме и вызывать неисправную работу других электронных систем или устройств, используемых в вашем автомобиле.



Цифровые Часы

Если ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON", кнопки часов управляются следующим образом:

- **ЧАСЫ:**

При нажатии пальцем, карандашом или другим подобным предметом на кнопку "H" переведёте часы на 1 час вперёд.

- **МИНУТЫ:**

При нажатии пальцем, карандашом или другим подобным предметом на кнопку "M" переведёте часы на 1 минуту вперёд.

- **RESET (повторный набор):**

Чтобы нулировать показания минут, нажмите пальцем, шариковой авторучкой или подобным предметом на кнопку "S".

После чего произойдет установка точного показания определенного часа.

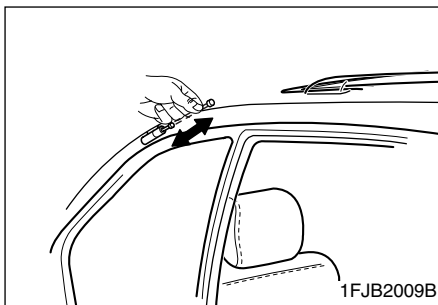
Например, при нажатии на кнопку "S" при показаниях времени между 9:01 и 9:29, дисплей будет переустановлен на 9:00.

9:01 ~ 9:29 => 9:00

9:30 ~ 9:59 => 10:00

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

АНТЕННА



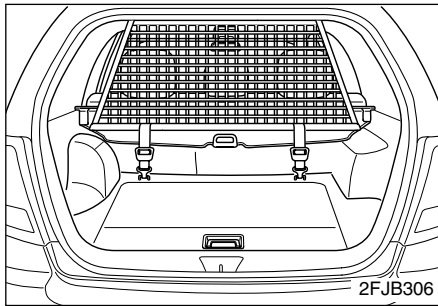
* ПРИМЕЧАНИЕ

Перед въездом на автоматическую мойку или проездом мест с малым зазором по высоте убедитесь в том, что антенна находится в полностью вставленном в гнездо положении.

Антенна с Ручным Приводом

Для приема радиосигналов диапазонов AM и FM на Вашем автомобиле установлена антенна из нержавеющей стали с ручным приводом. Вытаскивайте антенну из гнезда пальцами, как это показано на рисунке.

БАРЬЕРНАЯ СЕТКА (ПРИ НАЛИЧИИ)

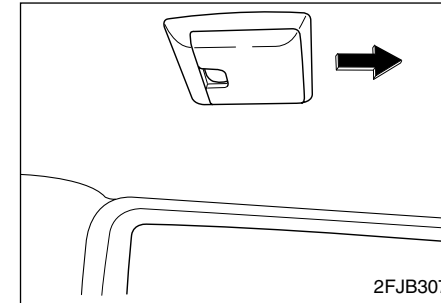


Ваш автомобиль экипирован барьерной сеткой.

После загрузки задних сидений или заднего грузового отсека, вы можете установить барьерную сетку между рядом передних или задних сидений.

Данная сетка предназначена для защиты голов пассажиров от инерционного выброса предметов в случае внезапной остановки или транспортного происшествия.

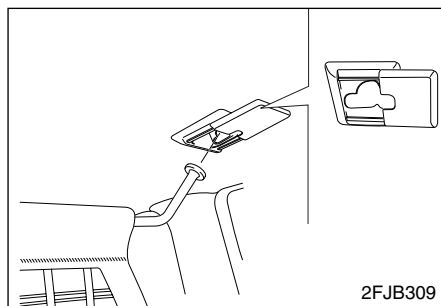
Для верхнего крепления предусмотрены четыре держателя крючков на каждой верхней стороне для верхней фиксации багажа, а также четыре держателя крючков внизу (на полу) за передними и задними сидениями для нижней фиксации.



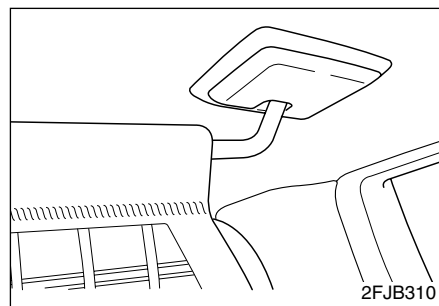
Чтобы Установить Барьерную Сетку

1. Откройте защитные крышки верхних держателей, расположенные по обеим боковым сторонам на уровне головы. Это делается сдвигом в заднем направлении.

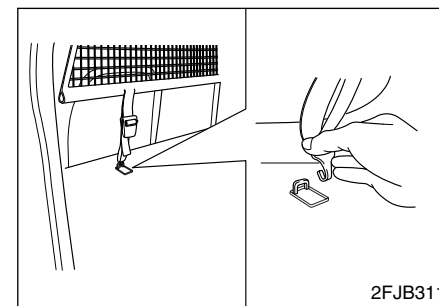
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



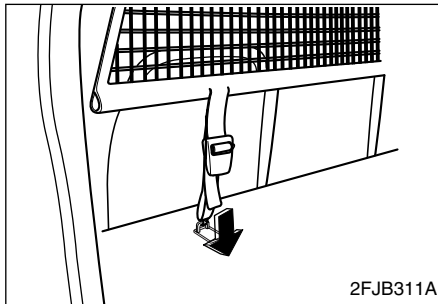
2. Введите один конец верхней поперечины сетки в крупное отверстие и затем задвиньте конец в малое отверстие для безопасной фиксации.



3. Закройте крышки держателей сдвигом вперед.



4. Следует зацепить линию держателей крючков на полу за передними или задними сиденьями.



5. Затяните ленты обхвата вниз, чтобы ликвидировать пустые пространства.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Следует обеспечить надежное натяжение барьерной сетки при затягивании натяжного крепления.

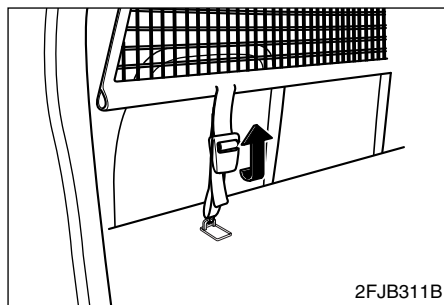
Крепление затягивается после надежного закрепления крючка в верхнем держателе.

- Убедитесь в том, что кожухи держателей верхних крючков находятся в закрытом положении в ходе установки барьерной сетки.
- Убедитесь в том, что спинки задних сидений надежно заблокированы в закрытом положении.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускается посадка пассажиров в багажном отсеке или грузовом отсеке за барьерной сеткой.
- Не допускается нагрузка сверх верхнего уровня барьерной сетки.
- Не допускается нагрузка сверх верхнего уровня спинок сидений во избежание происшествий даже при установленной барьерной сетке.
- Не допускается погрузка такого груза, который имеет острые кромки и может пересекать барьерную сетку.
- Не завешивайте на барьерную сетку тяжелый груз и т.д.

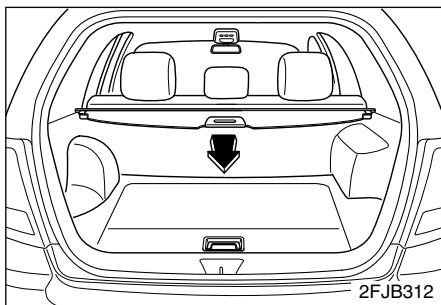
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



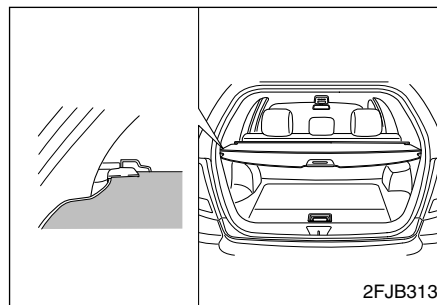
Чтобы Снять Барьерную Сетку

1. Снимите ленты обхвата, вытянув элементы из крепления и выньте крючки ленты обхвата из соответствующих держателей.
2. Откройте верхние защитные держатели сдвигом назад и снимите верхнюю поперечину сетки, вытянув ее конец при возврате в крупное отверстие.
3. Снимите барьерную сетку и закройте крышки держателей сдвигом вперед.

ЭЛЕМЕНТ ПРИКРЫТИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Применяйте элемент прикрытия для предохранения багажа в грузовом отсеке в закрытом состоянии.



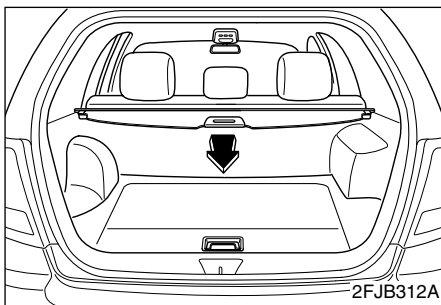
Для применения кожуха оттяните ручку назад и введите края кожуха в направляющие риски.

⚠ ОСТОРОЖНО

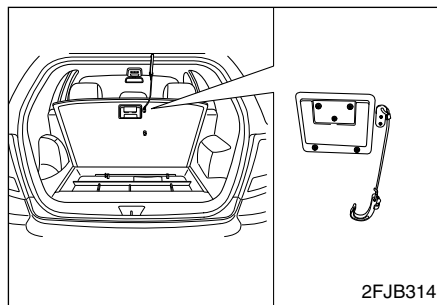
- Не класть предметы на крышку нижнего багажного отсека. Они могли бы упасть и ранить пассажиров в случае аварии или в ходе торможения.
- Во избежание деформации или повреждения крышки, не класть на нее багаж.
- Для снижения расхода топлива не класть ненужный груз в автомобиль.
- Багажник предназначен для багажа. Транспорт пассажиров в багажнике не разрешается.
- Следует поддерживать равновесие автомобиля. Груз класть по мере возможности вперед.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БАГАЖНЫЙ НИЖНИЙ ОТСЕК (ПРИ НАЛИЧИИ)



Багажный нижний отсек помещается под платформой багажника. Он предназначен для хранения аптечного комплекта, аварийного треугольника, инструментов и т.д.



1. Поднимите ручку прикрытия.
2. Зацепите крючок за верхний край крышки.

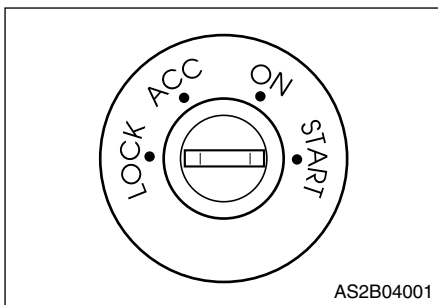
Чтобы закрыть кожух, следует зацепить крючок к нижней поверхности кожуха.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Замок зажигания	4-2
Запуск бензинового двигателя	4-4
Запуск дизельного двигателя	4-7
Механическая коробка передач	4-9
Автоматическая коробка передач	4-11
Тормозная система	4-18
Рулевое колесо	4-24
Система регулирования тягового усилия	4-27
Комбинация приборов (Бензиновый двигатель)	4-29
Комбинация приборов (Дизельный двигатель)	4-31
Контрольные приборы	4-33
Контрольные лампы	4-35
Система предупреждения об опасности сзади	4-41
Фары	4-42
Стеклоочистители и стеклоомыватели	4-46
Стеклообогреватель	4-50
Аварийная сигнализация	4-51
Ручное управление климатизацией	4-52
Автоматическая система климатизации	4-59
Отмораживание устранение запотевания смотрового стекла (Ручной тип)	4-68
Отмораживание устранение запотевания смотрового стекла (Автоматический тип)	4-70

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



Включатель Зажигания Световой Сигнализации

При любом открывании дверей для вашего удобства включается световая сигнализация замка зажигания, если он не находится во включенном положении "ON". Освещение гаснет до 30 секунд после закрытия двери или после включения переключателя зажигания.

Замок Зажигания и Противоугонное Устройство

Положения ключа в замке зажигания

LOCK (Блокировано)

Вал рулевого колеса заперт противоугонным устройством, и руль не может поворачиваться для защиты машины от угона. При повороте ключа зажигания в положение LOCK (Блокировано) нажмите ключ внутрь в положении ACC (Принадлежности) и поверните ключ в положение LOCK (Блокировано).

ACC (Принадлежности)

Противоугонное устройство выключено, электрические принадлежности могут работать.

ON (Включено)

Можете проверить контрольные лампы автомобиля перед запуском двигателя. В этом положении ключ остаётся после запуска двигателя.

Не оставляйте ключ в положении ON, если мотор не работает, потому что при этом разряжается аккумуляторная батарея.

START (Зажигание)

Двигатель запустите поворотом ключа зажигания в положение START. Двигатель будет раскручиваться стартером, пока Вы не отпустите ключ, который сам вернётся в положение ON. В этом положении также загорится контрольная лампа тормозной системы для проверки работы лампочки.

Если ключ зажигания с трудом поворачивается в положение START, поверните рулевое колесо влево-вправо для устранения давления на замок и поверните ключ.

⚠ ОСТОРОЖНО - Ключ зажигания

- Во время езды никогда не поворачивайте ключ зажигания в положение LOCK (Блокировано) или ACC (Принадлежности). Может произойти заклинивание рулевого управления и потеря работоспособности тормозной системы, что моментально вызовет аварию.
- Противоугонное устройство вала рулевого колеса не заменяет стояночный тормоз. Прежде, чем покинуть сиденье водителя, убедитесь, что включена 1-ая передача механической коробки передач или режим „P“ (стоянка) автоматической коробки передач, потом включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. Машина могла бы неожиданно тронуться с места, если Вы не будете соблюдать эти рекомендации.
- Во время езды никогда не пытайтесь дотянуться до ключа зажигания или других элементов управления, просовывая руку внутри рулевого колеса. Присутствие Вашей руки в этой области может вызвать потерю конт-роля над тормозами и рулевым управлением, что могло бы привести к аварийной ситуации с серьезным или даже смертельным исходом.
- Не помещайте никаких свободных предметов около сидения водителя, чтобы их перемещение не вызывало происшествий.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включён.
2. **Модели с механической коробкой передач** - полностью выжмите педаль сцепления, а рычаг переключения передач установите в нейтральное положение. Во время запуска двигателя держите педаль сцепления полностью нажатой.

Модели с автоматической коробкой передач - переставьте рычаг переключения режимов в положение „Р“ (стоянка). Полностью выжмите педаль тормоза.

Также можете запустить двигатель, если рычаг переключения режимов находится в положении „N“ (нейтраль).

3. Поверните ключ зажигания в положение START и держите его в этом положении, пока двигатель не запустится (но не дольше 10 секунд), потом ключ отпустите.
4. При экстремально низких окружающих температурах, ниже -18°C , или если машина не работала в течение нескольких дней, перед выездом прогрейте мотор, не нажимая на педаль акселератора.

Вне зависимости от того, является ли двигатель тёплым или холодным, при его запуске не нажимайте педаль акселератора.

ВНИМАНИЕ

Если во время движения заглух двигатель у модели с автоматической коробкой передач, не пытайтесь поставить рычаг переключения режимов в положение „Р“ (стоянка). Если будет возможно по условиям движения на дороге, поставьте рычаг переключения режимов в положение „N“ (нейтраль), а потом поверните ключ зажигания в положение START (Зажигание) и попробуйте двигатель снова запустить.

Если двигатель не запускается, когда он холодный:

Двигатель является холодным, когда температура охлаждающей жидкости упала ниже 0 °С. Трудности при запуске двигателя могут быть обусловлены переполнением цилиндров (в цилиндрах находится чересчур много топлива). В этом случае выполните следующее.

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включён.

2. **Модели с механической коробкой передач** - полностью выжмите педаль сцепления, а рычаг переключения передач установите в положение "N" (Нейтраль).

Модели с автоматической коробкой передач - переставьте рычаг переключения режимов в положение "P" (стоянка) или "N" (нейтраль). Полностью выжмите педаль тормоза.

3. До упора нажмите педаль акселератора и держите её нажатой, поверните ключ зажигания в положение START и держите его в этом положении (максимально 10 секунд), чтобы откачать излишнее топливо из цилиндров двигателя.

Как только двигатель запустится, его обороты резко возрастут. При этом сразу отпустите педаль газа и ключ зажигания.

4. Если двигатель ещё не запустился, отпустите педаль акселератора и прокрутите стартером двигатель. Не нажимая педаль газа, раскручивайте двигатель, пока он не запустится (максимально 10 секунд).

Горячий двигатель не запускается:

Если возникают трудности при запуске горячего двигателя - многократные попытки не увенчались успехом, следующие процедуры помогут запуску.

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включён.

2. **Модели с механической коробкой передач** - полностью выжмите педаль сцепления, а рычаг переключения передач установите в положение "Нейтраль".

Модели с автоматической коробкой передач - переставьте рычаг переключения режимов в положение "P" (стоянка) или "N" (нейтраль). Полностью выжмите педаль тормоза.

3. Нажмите примерно до половины хода педаль акселератора, поверните ключ зажигания в положение START и держите его в этом положении (максимально 10 секунд).

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

4. После запуска двигателя дайте ему поработать на холостых оборотах примерно в течение 10 секунд, и потом можете ехать.

Чрезмерный шум двигателя может быть слышен, если двигатель не работал в течение длительного времени. Этот звук должен прекратиться, когда двигатель нагреется до нормальной рабочей температуры. Если стук не прекратился, автомо-биль должен пройти технический контроль к авторизованного дилера Kia.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не включайте стартер на время большее, чем 10 секунд. Если двигатель потом заглохнет или вообще не запускается, перед следующим включением стартера подождите 5 - 10 секунд. Неправильное использование стартера может вызвать его повреждение.

ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ

Запуск холодного дизельного двигателя должен происходить после его предварительного подогрева и затем после его прогрева вхолостую перед началом движения.

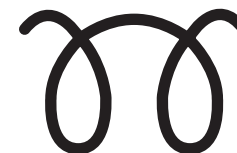
1. Убедитесь в том, что машина стоит на стояночном тормозе.
2. **Ручная скоростная коробка** - До упора нажать на педаль сцепления и перевести рычаг переключения передач в нейтральное положение – Neutral. При запуске мотора педаль сцепления остается в нажатом состоянии.

Автоматическая скоростная коробка - Перевести рычаг переключения передач в положение Р (стояночный режим). При этом следует до упора выжать педаль тормоза.

Мотор можно запустить также в нейтральном положении рычага переключения передач, которое соответствует обозначению N (Neutral).

3. Поверните ключ зажигания в положение ON (вкл.) для включения предварительного подогрева мотора. Затем начнет светиться индикатор тлеющего разряда.

Контрольная лампа свечей накаливания



W-60

4. Как только индикатор тлеющего разряда погаснет, поверните переключатель зажигания в положение START, в котором его придержите вплоть до успешного запуска мотора (в целом не более 10 секунд), затем ключ отпустите.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если после окончания предварительного подогрева не произойдет запуска мотора в течение 2 секунд, поверните ключ зажигания еще раз в положение LOCK на 10 секунд, затем в положение ON для повторного предварительного подогрева.

Запуск и Остановка Дизельного Мотора со Встроенным Промежуточным Охладителем Турбонаддува

1. Не увеличивайте излишне количество оборотов мотора непосредственно после запуска.

Перед началом движения холодный мотор следует в течение нескольких секунд прогреть вхолостую для обеспечения достаточного промазывания блока турбонаддува.

2. После высокоскоростного или длительного пробега при тяжелой нагрузке мотора, его следует оставить работать вхолостую соответственно нижеуказанному режиму и лишь после этого мотор выключить.

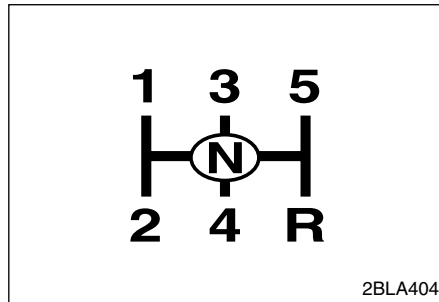
Данная длительность холостого хода обеспечивает охлаждение приводного турбонаддува перед выключением мотора.

Условия эксплуатации автомашины		Требуемое время работы вхолостую
Нормальная эксплуатация		Не требуется
Высокоскоростное вождение	До 80 км/час	Около 20 секунд
	До 100 км/час	Около 1 минуты
Чередование горных подъемов и спусков или длительное поддержание скорости 100 км/час		Около 2 минут

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не выключайте мотор непосредственно после пробега при тяжелой нагрузке. В противном случае может случиться серьезное повреждение мотора или блока приводного турбонаддува.

МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Работа механической коробки передач

Механическая коробка передач имеет пять передач переднего хода.

При переключении передач полностью выжмите педаль сцепления и, после включения соответствующей передачи, медленно отпустите её.

Специальный элемент безопасности не позволяет включить передачу заднего хода (R) из положения включенной пятой передачи (5). Рычаг переключения должен вернуться в нейтральное положение перед включением передачи заднего хода (R).

Прежде, чем включить передачу заднего хода (R), убедитесь, что автомобиль полностью остановлен.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения преждевременного износа или повреждения сцепления не ездите, положив ногу на педаль сцепления. Также не используйте сцепление для удержания автомобиля от движения назад на подъёме во время остановки на перекрёстке и т. п.

⚠ ОСТОРОЖНО

Прежде, чем покинуть сиденье водителя, всегда затяните до отказа стояночный тормоз и заглушите двигатель. Потом убедитесь, что Вы включили первую передачу. Машина могла бы неожиданно тронуться с места, если Вы не будете соблюдать эти рекомендации в приведённом порядке.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Рекомендуемые скорости для переключения передач

Эта таблица показывает, когда рекомендуется переключать передачи для обеспечения плавной езды и лучшей экономии топлива.

Эти данные основаны на проведённых испытаниях. Вам рекомендуется придерживаться приведённых данных.

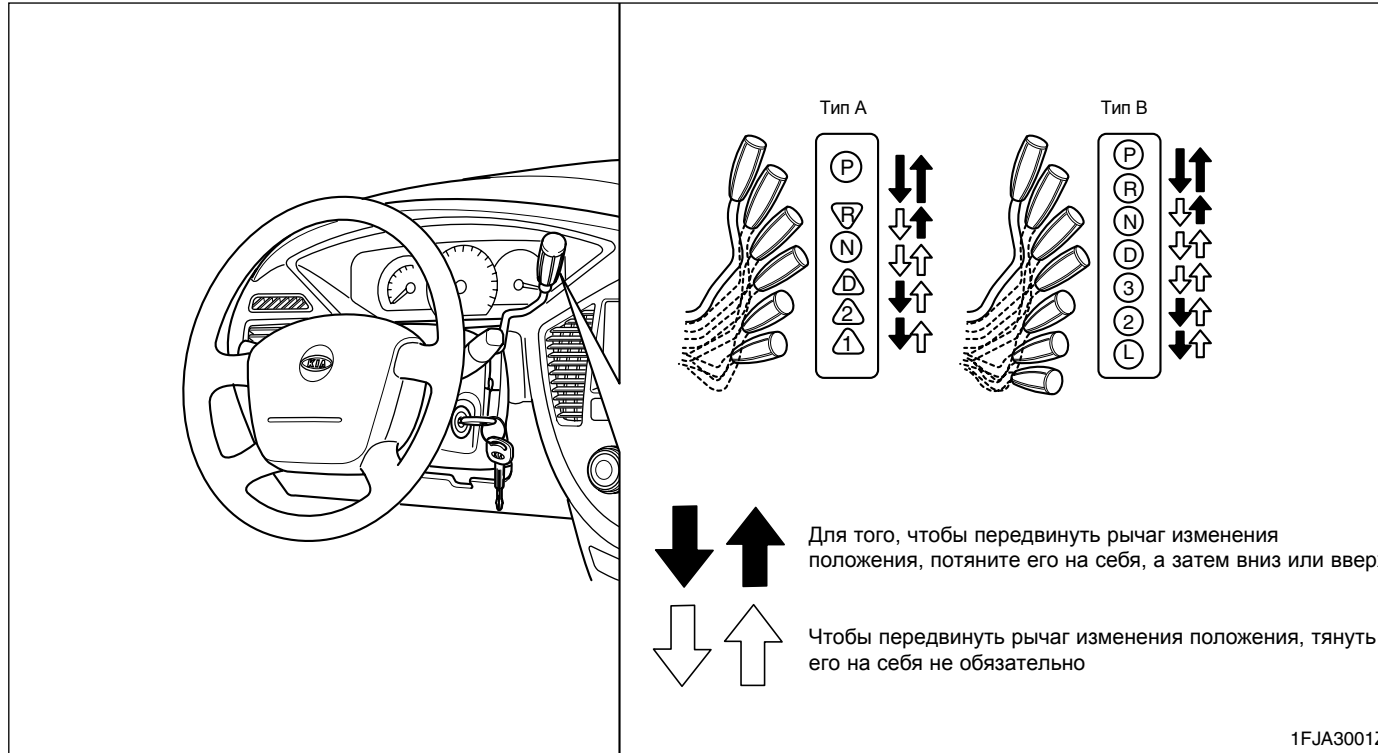
Вы можете переключать передачи позже в некоторых ситуациях, когда необходимо полнее использовать мощность автомобиля при езде на подъём или обгоне другого автомобиля. Однако при этом никогда не допускайте, чтобы двигатель работал с частотой вращения в красной зоне тахометра.

Передача	Скорость- км/час (миль/час)	
1	0-21	(0-13)
2	21-40	(13-25)
3	40-60	(25-37)
4	60-72	(37-45)
5	более 72	(более 45)

Переключение на низшую передачу

Если Вы медленно движетесь на спуске в густом потоке машин или с крутого холма, переключите передачу до того, как сильно упадут обороты двигателя. Низшая передача снижает вероятность остановки мотора и предоставляет Вам возможность более быстрого разгона, когда в этом возникнет необходимость. При движении с крутого спуска переключение на низшую передачу вниз позволит Вам сохранить безопасную скорость и продлит срок служ-бы тормозов.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Работа с автоматической коробкой передач

Любое нормальное движение вперёд осуществляется с рычагом переключения режимов в положении „D“ (движение).

Для перевода рычага переключения режимов из положения „P“ (стоянка), необходимо повернуть ключ зажигания в положение „ON“ и нажать предохранительную блокирующую кнопку.

Для плавного переключения рычага переключения режимов из положения „N“ (нейтраль) в положение движения вперёд или назад полностью нажмите педаль тормоза.

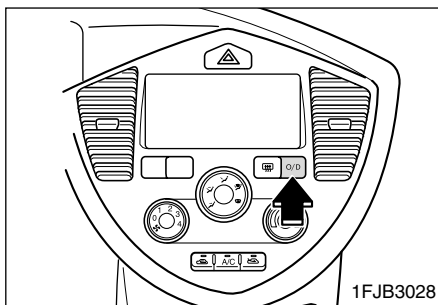
ВНИМАНИЕ

- *Не нажимайте педаль акселератора, если включён режим заднего хода „R“ или любой режим движения вперёд, и при этом нажата педаль тормоза.*
- *Для остановки машины на подъёме или спуске не используйте двигатель. Пользуйтесь основным или стояночным тормозом.*
- *Не переключайте режим движения из положения „N“ (нейтраль) или „P“ (стоянка) в положение „1“, „L“ (низкая передача), „2“ (2-ая передача), „3“, „D“ (движение) или „R“ (задний ход), если двигатель имеет частоту вращения выше, чем на холостом ходу.*

ОСТОРОЖНО

- Автоматическая коробка передач

Покидая сидение водителя, в обязательном порядке убедитесь в том, что рычаг передач поставлена в стояночное положение P, потом поставьте машину на стояночный тормоз и выключите мотор.



Режимы работы коробки Система понижающей передачи O/D

Нажимая на кнопку системы понижающей передачи O/D, включаете и выключаете систему. Когда система выключена (кнопка нажата), светится контрольная лампа OFF (выключено) системы O/D, а диапазон передач коробки ограничен с 1-й по 3-ю. 4-я скорость не включится, пока Вы снова не нажмёте кнопку системы O/D.

При езде по дорогам с уклонами в режиме передачи O/D(4ая) вы можете понижать скорость движения без включения тормозов, нажимая на кнопку O/D OFF (выкл.).

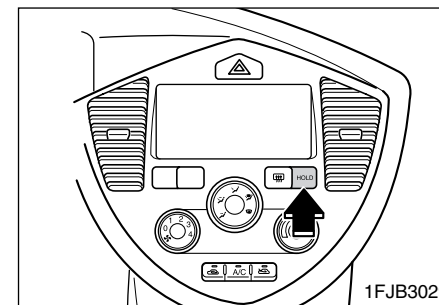
Если зажигание двигателя выключено, режим выключения системы O/D автоматически отключается.

Контрольная лампа выключения O/D

Эта контрольная лампа на панели приборов загорится, если система O/D будет выключена.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Мигание контрольной лампы выключения O/D сигнализирует неисправность в электрической системе коробки передач. Если это случится, как можно быстрее пройдите технический контроль у авторизованного дилера Киа.



Режим HOLD (Удержание) (При наличии)

* ПРИМЕЧАНИЕ

Коробка передач останется в режиме HOLD (Удержание), пока Вы не нажмёте на кнопку HOLD или выключите двигатель. При включенном режиме HOLD (Удержание) не превышайте максимальную частоту вращения двигателя, потому что это может повредить двигатель.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Эта система изменяет систему переключения передач при движении вперёд.

В нормальных эксплуатационных условиях коробка передач начинает работу с 1-ой передачи и переключает на 2-ую, 3-ю и потом на 4-ую передачу при рычаге выбора режимов в положении „D“ (движение).

Используйте режим HOLD (Удержание), когда после полной остановки трогаетесь с места на скользкой поверхности, такой, как снег, мокрый снег, грязь, когда преодолеваете крутой подъём, а также для оказания помощи при торможении при движении со спуска.

Нажатие кнопки HOLD активирует режим HOLD (Удержание). Повторное нажатие этой кнопки деактивирует режим.

Схема переключения передач с включенным режимом HOLD (Удержание):

	Нормальных режим	Режим HOLD
D	1-ой ~ 4-ую	2-ую ~ 4-ую
3	1-ой ~ 3-ю	2-ую ~ 3-ю
2	1-ой ~ 2-ую	2-ую
L	1-ой	1-ой

Контрольная лампа режима HOLD (Удержание)

Эта контрольная лампа на панели приборов загорит-ся, если режим HOLD (Удержание) будет выключен.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Мигание контрольной лампы выключения режима HOLD (Удержание) сигнализирует неисправность в электрической системе коробки передач. Если это случится, как можно быстрее сконтролируйте автомобиль у авторизованного дилера Киа.

Режимы работы коробки передач

Режим „Р“ (стоянка)

Переключение в этот режим заблокирует коробку передач и колёса. Всегда полностью остановите автомобиль перед включением этого режима.

Режим „R“ (Задний ход)

Переключите в этом режим для езды задним ходом.

Режим „N“ (нейтраль)

В этом режиме не заблокированы ни двигатель, ни колёса. Машина сама может тронуться с места даже пологом спуске, если не заторможена основным или стояночным тормозом.

Режим „D“ (движение)

Это режим для нормальной езды вперёд. Коробка передач автоматически выберет по порядку одну из четырёх передач, обеспечивая наилучшую топливную экономичность и мощность.

3 (3-я : только тип “А”, При наличии)

Передвиньте рычаг выбора режимов в это положение при буксировании прицепа на подъеме

Это положение обеспечивает также торможение двигателем при спуске.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Режим „2“ (вторая передача)

Используйте режим „2“ (вторая передача) для получения большей тяговой силы на подъёме или улучшения торможения на спуске. Этот режим также уменьшает пробуксовку колёс на скользкой дороге. Если рычаг переключения режимов установлен в режим „2“ (вторая передача), коробка передач переключает передачи только с первой на вторую.

Режим „L“ (низкая передача, При наличии)

Этот режим включите, если хотите достигнуть большой тяговой силы при буксировке другого автомобиля или во время движения на крутом подъёме или спуске.

Режим „1“ (При наличии)

Это режим включите, если хотите достигнуть большой тяговой силы при буксировке другого автомобиля или во время движения на крутом подъёме или спуске.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Включение режима „Р“ (стоянка) во время движения может вызвать поломку коробки передач.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Перед включением заднего хода R(реверса) следует в обязательном порядке полностью остановить автомобиль, иначе при переключении скоростной рукоятки в положение R вы можете повредить коробку передач.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Включение режима „Р“ (стоянка) во время движения заблокирует ведущие колёса, и машина станет полностью неподвижной.
- В обязательном порядке соблюдайте, чтобы рычаг передач была поставлена в стояночное положение Р и оставалась в нем вплоть до снятия блокировки дверного замка.
- Никогда не оставляйте в машине ребёнка без присмотра.

Трогание с места на крутом подъёме

Для трогания с места на крутом подъёме нажмите педаль тормоза, а рычаг переключения режимов поставьте в положение „D“ (движение), „3“ (3-я;при наличии), „2“ (2-ая передача), „1“ (1-ая;при наличии) или „L“ (Низкая передача; при наличии) в зависимости от загрузки автомобиля и крутизны подъёма, и отпустите рычаг стояночного тормоза. Постепенно нажимайте на педаль акселератора, одновременно отпуская педаль основного тормоза.

При трогании с места после остановки на подъёме автомобиль может проявлять тенденцию к откату назад. Для предотвращения отката назад вы можете нажать кнопку HOLD.

Блокировка позиции (При наличии)

Для безопасного управления, автоматическая скоростная коробка вашего автомобиля обеспечена блокировкой селекторного рычага в положении Р (стояночном режиме), которая снимается отжатием тормозной педали.

Для выведения селекторного рычага из положения Р (стояночного режима):

- 1.Нажмите на педаль тормоза.
- 2.При нажатой педали тормоза потяните рычаг селектора на себя и передвиньте его в надлежащее положение.

Повторное нажимание и отпускание тормозной педали при рычаге селектора в положении Р (стояночном режиме) может вызывать дребезжащий шум около рычага селектора. Это является нормальным условием эксплуатации.

Вынуть ключ из замка зажигания также возможно единственно в том случае, если рычаг селектора находится в положении Р (стояночном режиме). Во всех остальных положениях ключ из замка зажигания вынуть невозможно.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Усилитель тормозов

Ваш автомобиль оборудован тормозами с усилителем, которые во время эксплуатации машины автоматически регулируются.

Если по какой-либо причине, например, отказа двигателя, полностью перестанет действовать усилитель тормозов, Вы всё равно остановите свою машину, нажимая на педаль тормоза сильнее, чем обычно. Тормозной путь, однако, при этом увеличится.

Если двигатель не работает, то постепенно, при каждом нажатии на педаль тормоза, теряется запас силы усилителя тормозов. Поэтому, если работа усилителя прервана, не нажимайте повторно на педаль тормоза, исключая случаи, когда это необходимо для сохранения управляемости на скользкой поверхности.

Если отказали тормоза

Если во время движения в машине отказали основ-ные тормоза, можете для аварийного торможения использовать стояночный тормоз. Тормозной путь при этом, однако, будет гораздо длиннее.

ОСТОРОЖНО - Стояночный тормоз

Перемещение вверх рычага стояночного тормоза во время движения автомобиля на нормальных скоростях может вызвать неожиданную потерю контроля над автомобилем. Если Вам необходимо использовать стояночный тормоз для остановки автомобиля, делайте это с большой осторожностью.

ОСТОРОЖНО - Тормоза

- Не ездите, положив ногу на педаль тормоза. Это может привести к чрезмерному нагреванию тормозов, износу тормозных дисков, барабанов и накладок, а также удлинению тормозного пути.
- Во время езды на длинных или крутых спус-ках включите пониженную передачу для избежания постоянного торможения. Непрерывное торможение приводит к перегреву тормозов и временному снижению эффективности торможения.

(Продолжение справа)

(Продолжение)

- Мокрые тормоза могут ухудшить замедление машины и вызвать стремление к повороту в одну или другую сторону при торможении. Определить, являются ли тормоза мокрыми можно, нажав слегка на педаль тормоза и определив, ведут ли они себя описанным способом. Всегда контролируйте таким способом тормоза после переезда через глубокие лужи и другие водные преграды. Тормоза высушите на прямолинейном безопасном участке дороги, поддерживая безопасную скорость и легко нажимая на педаль тормоза до тех пор, пока эффективность торможения не достигнет нормального уровня.

Индикатор износа накладок дисковых тормозов

Ваш автомобиль оборудован дисковыми тормозами передних колёс. Если тормозные накладки изнашиваются до предельно допустимой величины, и является необходимым заменить их, Вы услышите, что передние тормоза издают непрерывный или прерывистый пищащий звук. Звук можно услышать во время езды или при нажатии на педаль тормоза.

* ПРИМЕЧАНИЕ

С целью избежания проведения дорогих ремонтов не ездите с изношенными тормозными накладками.

ОСТОРОЖНО - Износ тормозных накладок

Износ тормозных накладок сигнализируется высоким звуком, означающим, что Ваш автомобиль нуждается в прохождении сервисного осмотра. Если будете игнорировать звуковую сигнализацию, это может привести к снижению эффективности торможения и созданию опасных ситуаций.

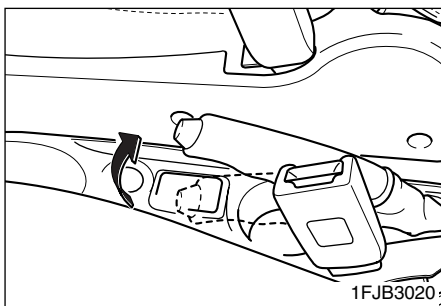
Задние барабанные тормоза

Задние барабанные тормоза Вашего автомобиля не имеют индикатора износа тормозных накладок. Если Вы услышите, что задние тормоза издают скрипящий звук, проверьте состояние тормозных накладок. Задние тормоза контролируйте также каждый раз, когда меняете или переставляете шины и когда меняете передние тормозные накладки или полностью передние тормоза.

ВНИМАНИЕ

Заменяйте тормозные колодки или тормозные накладки всегда попарно для передней и задней оси.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

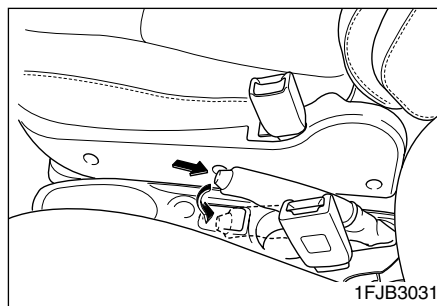


Стояночный тормоз

Для затормаживания автомобиля стояночным тормозом нажмите педаль основного тормоза и одновременно переместите рычаг стояночного тормоза вверх до отказа.

ВНИМАНИЕ

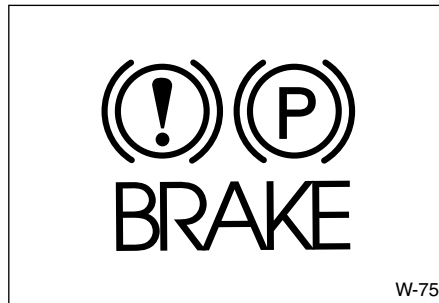
Езда с затянутым стояночным тормозом вызывает повышенный и быстрый износ тормозных колодок.



Для возвращения рычага стояночного тормоза в исходное положение следует немного приподнять рычаг вверх, нажать кнопку на торце рукоятки рычага и опустить рычаг вниз в исходное положение.

ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте рычаг переключения режимов или передач вместо стояночного тормоза. Всегда поднимите до отказа вверх рычаг стояночного тормоза. И убедитесь, что включена 1-я передача или передача заднего хода у моделей с механической коробкой передач или режим „P“ (стоянка) у моделей с автоматической коробкой передач.



Сконтролируйте контрольную лампу тормозной системы при каждом запуске двигателя. Лампа светит-ся, если двигатель работает, и включён стояночный тормоз.

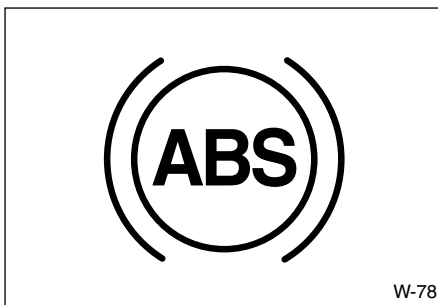
Перед троганием с места убедитесь, что стояночный тормоз полностью выключен и не светится контроль-ная лампа тормозной системы.

Если лампа не перестанет гореть после полного возвращения рычага стояночного тормоза в исходное положение, это означает, что в тормозной системе имеется неисправность. Необходимо немедленно обратить на это повышенное внимание.

По возможности немедленно остановите машину. Если это невозможно, едьте очень осторожно и отвезите машину к ближайшему безопасному месту или ближайшей станции технического обслуживания.

Стоянка на улице с бордюрами

- При остановке машины на подъёме, поставьте автомобиль как можно ближе к бордюру и поверните передние колёса в сторону от бордюра, чтобы передние колёса были в контакте с бордюром если машина откатится назад.
- При остановке машины на спуске, поставьте автомобиль как можно ближе к бордюру и поверните передние колёса в сторону к бордюру, чтобы передние колёса были в контакте с бордюром если машина откатится вперёд.



Противоблокировочная тормозная система (ПБТС – ABS) (при наличии)

ПБТС предназначена для предотвращения блокировки колес при внезапном торможении или при торможении на скользких поверхностях. По сравнению с обыкновенной тормозной системой, ПБТС обеспечивает значительно больший контроль над управлением машиной в ходе торможения при указанных ситуациях.

При нормальных условиях вождения ПБТС действует как обыкновенная тормозная система. При включении ПБТС вследствие возможной потери тяги, начинается пульсация тормозной педали, в результате чего вы можете слышать или чувствовать «вибрацию». Это нормальное явление, которое указывает на правильное функционирование ПБТС.

При вождении автомашины, оснащенной ПБТС, водителю следует приспособить свои навыки в соответствии с дорожными и транспортными условиями и помнить нижеуказанные указания:

- Не тормозить прерывисто, то есть, не накачивать тормоза так, как вы могли это делать при вождении машины, не оснащенной ПБТС. Для обеспечения надлежащего функционирования ПБТС следует тормозить твердо, без всякого повторного нажатия на тормозную педаль.

- Даже автомобилю, оснащённому ABS, необходим достаточно длинный тормозной путь. Поэтому всегда соблюдайте достаточную дистанцию за машинами, едущими перед Вами.
- Перед поворотом всегда снижайте скорость. Анти-блокировочная тормозная система не способна предотвратить аварии, возникшие из-за езды на слишком высокой скорости.
- На дорогах с волнистой и неровной поверхностью ABS может увеличить тормозной путь по сравнению с обычной тормозной системой.
- По мокрым дорогам не следует ездить с большой скоростью. ПБТС может свести на нет риск глизирования колес. В случае выхода ПБТС из строя тормозная система продолжает действовать так, как действует обыкновенная тормозная система. Следует безотлагательно обеспечить технический контроль посредством авторизованного дистрибутора Kia или другой профессионально компетентной станции технического обслуживания автомобилей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если включится и будет продолжать гореть контрольная лампа системы ABS, является возможным, что у Вашей машины вышла из строя ABS. Тормоза при этом, однако, будут работать нормально.
- При запуске двигателя контрольная лампа системы ABS загорится на 2 - 3 секунды. В это время ABS подвергнется диагностическому тесту. Если всё будет в порядке, контрольная лампа погаснет. Если лампа продолжает гореть, это может означать, что в системе ABS имеется неисправность. Как можно быстрее контактируйте авторизованного дилера Kia.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аккумулятор разряжен и мотор был запущен от другого источника, может появиться световой предупредительный сигнал относительно ПБТС. Эта сигнализация возникает из-за разряженного аккумулятора и не указывает на неисправность ПБТС.
- Перед поездкой зарядите аккумулятор.

⚠ ОСТОРОЖНО - Тормоза ПБТС

- Тормозная система ПБТС не может свести на нет все последствия сложных дорожных условий, не говоря о последствиях неосторожного, а иногда и безрассудного способа управления автомобилем или недооценки сложности ситуации.
- Антиблокировочная тормозная система спроектирована с целью улучшения эффективности торможения на типичных автострадах и дорогах в хорошем состоянии. На дорогах с волнистой и неровной поверхностью ABS может увеличить тормозной путь по сравнению с обычной тормозной системой.
- Во всех случаях удерживайте при вождении автомобиля разумную скорость, соответствующую условиям погоды и автодорожного транспорта.

- Если обе аварийные лампы (системы ABS и тормозной системы) **ВКЛЮЧИЛИСЬ** и остаются **ВКЛЮЧЕННЫМИ**, тормозная система вашего автомобиля не будет работать исправно. Поэтому резкое торможение может неожиданно привести к опасной ситуации. В этом случае избегайте движения с высокой скоростью и резких торможений. Выполните как можно скорее проверку автомобиля на станции техобслуживания уполномоченного дилера компании Kia или на другой квалифицированной станции техобслуживания.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Гидроусилитель Рулевого Управления

Гидроусилитель рулевого управления использует энергию двигателя для облегчения управления машиной. Если мотор не работает или гидроусилитель выйдет из строя, управлять машиной всё равно можно, только при этом придётся приложить большее усилие.

Если Вы обнаружите какое-либо изменение силы, использованной для управления рулём автомобиля во время нормальной эксплуатации, обратитесь в авторизованный сервис Kia или другую компетентную сервисную организацию для проверки гидроусилителя рулевого управления.

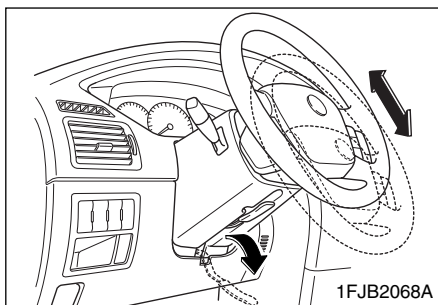
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Никогда не держите рулевое колесо, повернутое до упора в крайнее правое или левое положение, дольше пяти секунд при работающем двигателе. Удержание рулевого колеса в крайнем положении дольше пяти секунд может вызвать поломку гидронасоса усилителя.
- Если приводной ремень гидроусилителя будет повреждён, или если выйдет из строя насос усилителя, управление рулём потребует приложения гораздо большей силы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомашина длительное время находится на стоянке при условиях низких температур (ниже $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$), при первом пуске требуется повышенное усилие для управления при наличии рулевого усилителя. Это вызвано в результате повышенной вязкости гидравлической жидкости рулевого усилителя и не является признаком неисправности.

В данном случае следует повысить обороты мотора на 1500 об/мин, после чего следует возврат на обороты холостого хода, в режиме которого мотор оставляют работать две или три минуты.



Регулируемая рулевая колонка (при наличии)

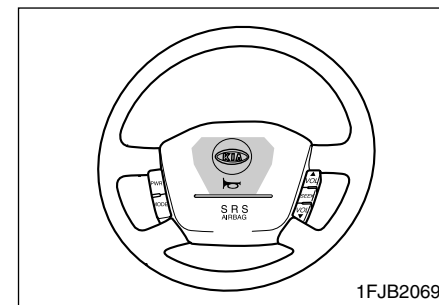
Регулируемая рулевая колонка позволит Вам установить рулевое колесо на требуемую высоту перед началом движения. Также при выходе из машины и посадке в машину можете поднять руль в наивысшее положение для создания большего пространства для ног.

Рулевая колонка должна быть установлена таким образом, чтобы Вы чувствовали себя удобно во время движения, а также, чтобы Вы видели контрольные лампы и контрольные приборы на комбинации приборов Вашего автомобиля.

Для регулировки положения рулевой колонки возьмите в руку рулевое колесо и нажмите вниз на фиксирующий рычажок по направлению. Установите руль на требуемую высоту и поднимите вверх фиксирующий рычажок, чтобы зафиксировать руль в установленном положении.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не следует регулировать положение руля в процессе вождения. Регулирование наклона руля при вождении может привести к потере контроля управлением, что чревато серьезной травмой или автокатастрофой.
- После регулировки попытайтесь двигать руль вверх-вниз, чтобы убедиться, что он надёжно зафиксирован.



Звуковой сигнал

Звуковой сигнал включите нажатием символа звукового сигнала (горна) на рулевом колесе.

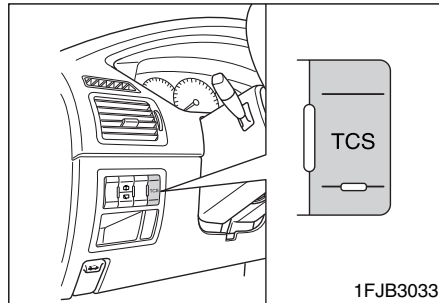
Регулярно проверяйте исправность работы звукового сигнала.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ

- Для получения звукового сигнала следует нажать на область клаксона на руле. Клаксон приводится в действие единственно путем нажатия соответствующей центральной части.
- Для надлежащего пользования не действуйте на клаксон сильными ударами. Не допускайте ударов кулаком на область клаксона. Не допускайте проколов области клаксона острыми предметами.

СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЯГОВОГО УСИЛИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)



1. Система регулирования тягового усилия (СРТУ – TCS) на скользких полотнах автодорог предохраняет ведущие колеса от излишнего вращения, способствуя тем самым оптимальному разгону автомобиля.
2. Данная система также оптимизирует тяговую силу и эффективность рулевого управления при поворотах автомобиля на повышенных скоростях.

ВНИМАНИЕ

- Мигание индикатора системы управления тяговым усилием (TCS) сигнализирует о том, что система активирована и функционирует.
- Это мигание также означает, что вы едете по скользкой дороге или что ваш автомобиль движется с избыточным ускорением.
- В такой ситуации следует несколько ослабить давление ноги на педаль газа и поддерживать умеренную скорость движения.

ОСТОРОЖНО

Управление тяговым усилием является вспомогательным средством при вождении и ни в коем случае вас не избавляет от обыкновенной бдительности и мер осторожности при вождении в суровую погоду, а также на скользком автодорожном полотне.

Включенный и выключенный режим TCS ON (вкл.) / OFF (выкл.) (Индикатор системы регулирования тягового усилия)

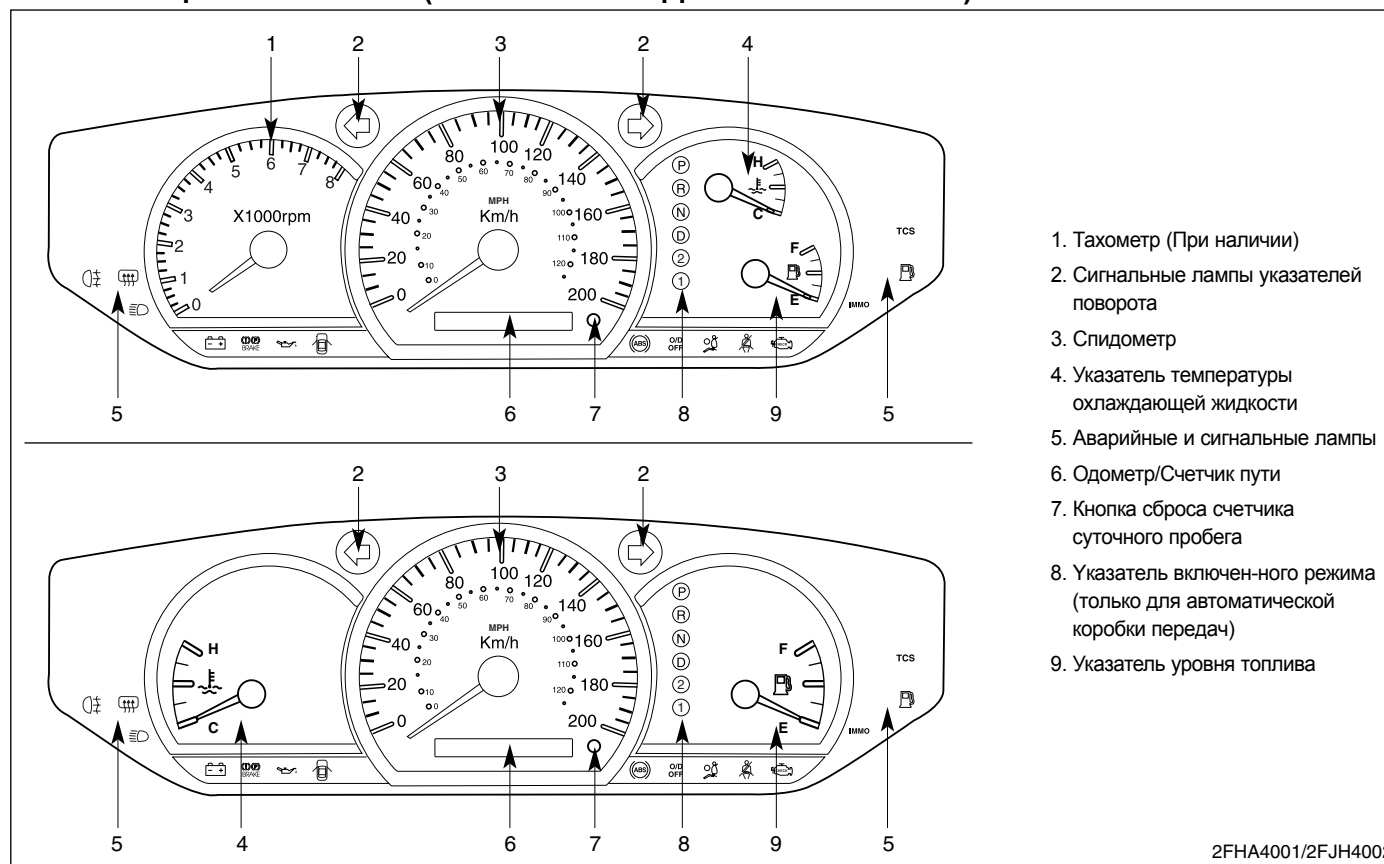
1. Во включенном режиме TCS ON (вкл.), индикатор на приборной панели не светит.
2. Световая сигнализация индикатор TCS включается от поворота ключом в замке зажигания в положение "ON" (вкл.), после чего она через 3 секунды гаснет.
3. Это означает, что система TCS находится в состоянии готовности и что в момент ее действительного эксплуатационного срабатывания индикатор начнет мигать.
4. Для переключения системы TCS в режим OFF (выкл.), нажмите на кнопку TCS.
5. Система TCS деактивируется и начнется свечение индикатора TCS.
6. Если индикатор TCS остается во включенном режиме TCS ON (вкл.), следует обеспечить технический контроль системы посредством станции обслуживания авторизованного дилера Kia.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

* ПРИМЕЧАНИЕ

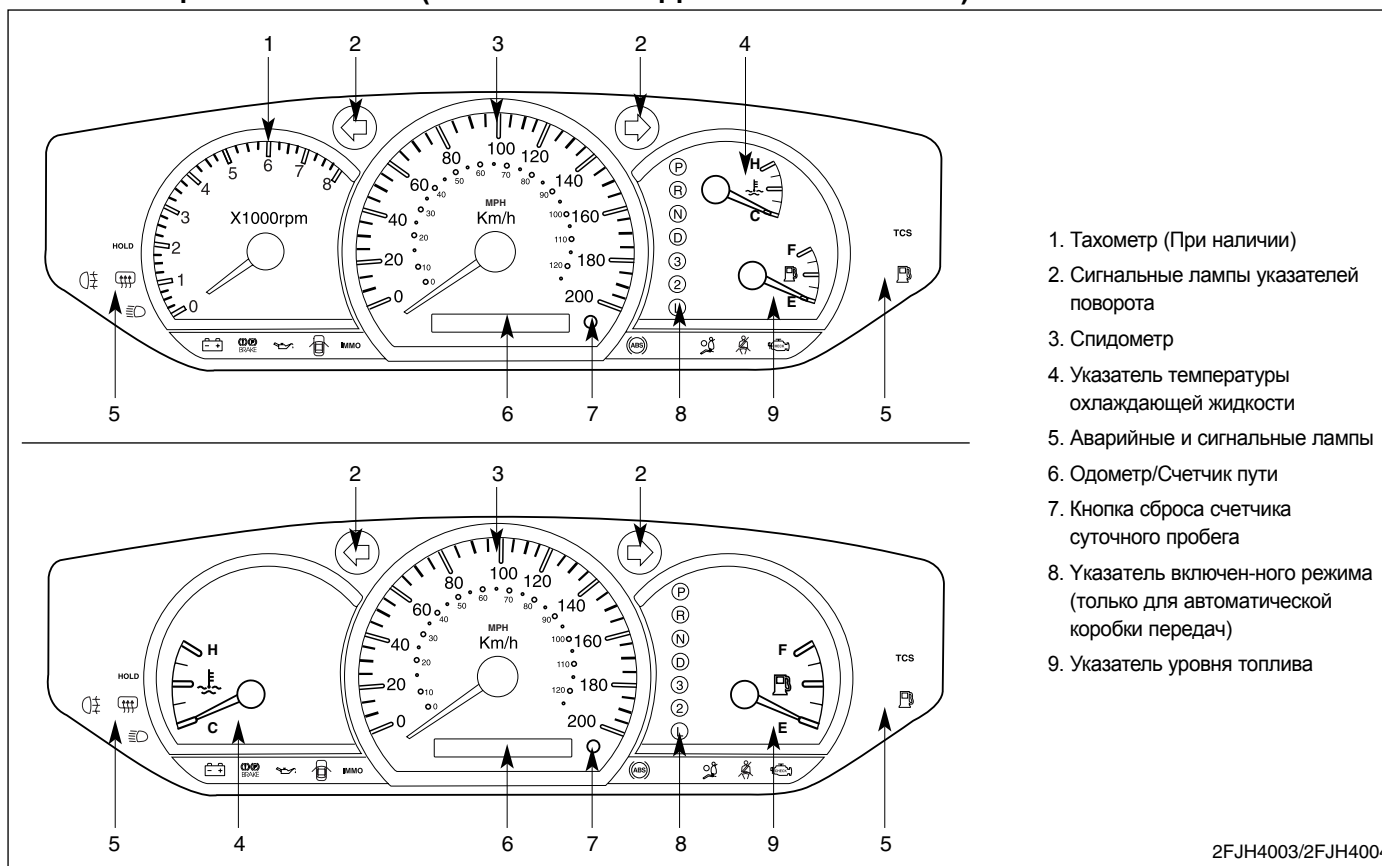
- Произведите запуск двигателя. После этого снова запустите мотор, в результате чего автоматически включится режим системы TCS ON (вкл.)
- При надлежащем функционировании системы регулирования тягового усилия ощущается легкая пульсация автомобиля. Это свидетельствует единственно о влиянии на тормозную систему и не является каким-либо необыкновенным обнаружением.
- Запуск двигателя сопровождается щелчком в моторном отсеке, свидетельствующем о контроле функции системы регулирования тягового усилия.
- При выезде из грязи или из слоя нового снега в результате нажатия на педаль газа не следует ожидать, что двигатель прореагирует повышением скорости.

КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ (БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ - ТИП А)

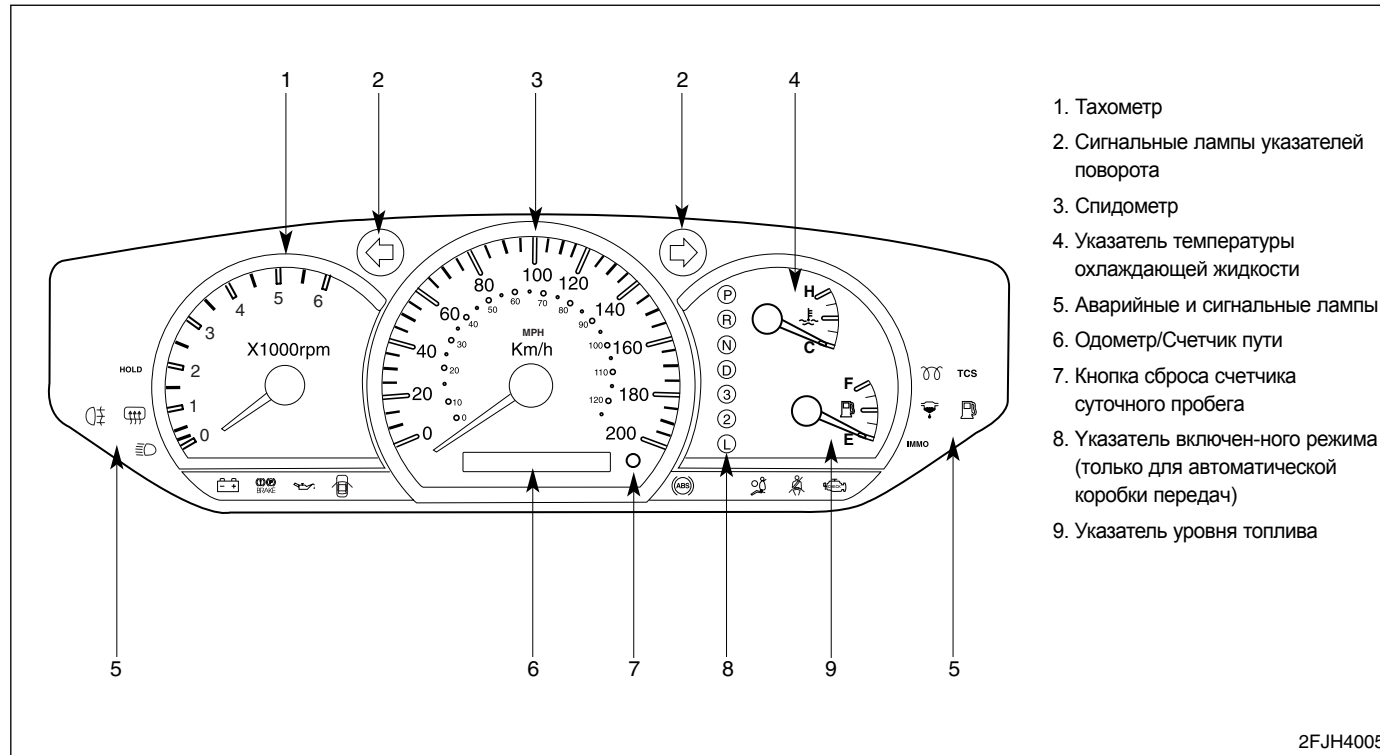


ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ (БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ - ТИП В)

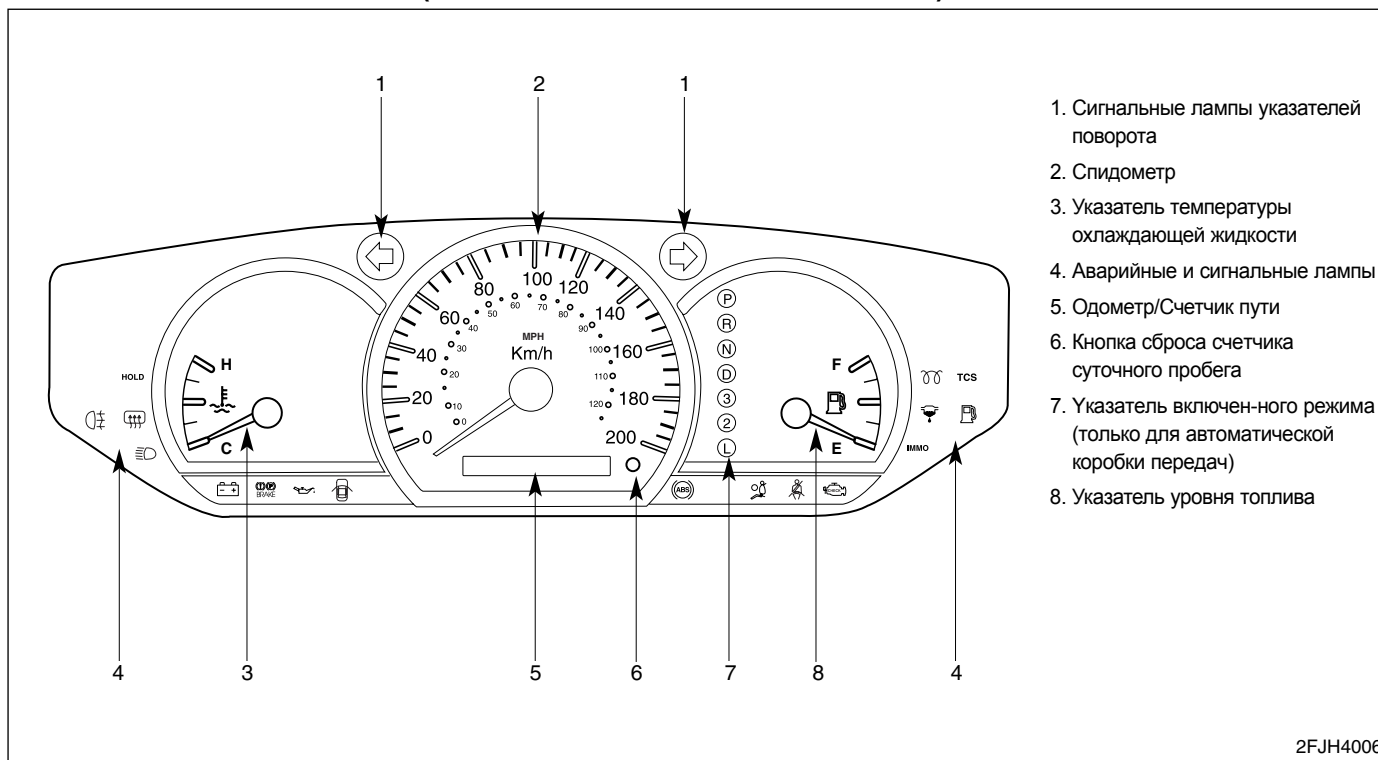


КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ (ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ - ТИП А)



ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ (ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ - ТИП В)



КОНТРОЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Спидометр

Спидометр показывает скорость автомобиля при движении вперёд.

Одометр/Счетчик пути

Вы можете выбрать одометр, счетчик пути А и счетчик пути В путем нажатия кнопки выбора.

Одометр

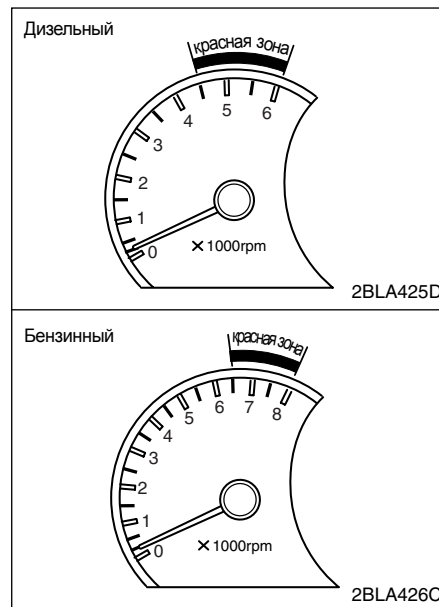
Одометр указывает общий пробег автомобиля.

Счетчик пути

ПОЕЗДКА А : Счетчик пути А

ПОЕЗДКА В : Счетчик пути В

Счетчик пути указывает пробег отдельных поездок, выбранных водителем. Счетчик пути А и В может сбрасываться на ноль нажатием (в течение одной секунды или более) с последующим отпусканием кнопки сброса.



Тахометр (При наличии)

Тахометр показывает примерную скорость вращения двигателя в оборотах в минуту (rpm).

Используйте тахометр для правильного переключения передач и предотвращения дёрганий двигателя и раскручивания его на недопустимо большую скорость вращения.

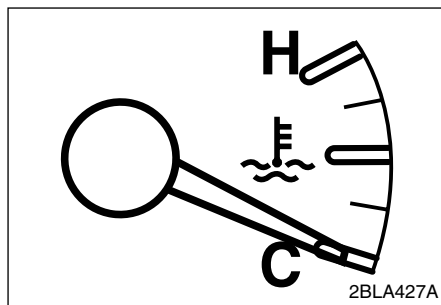
При неработающем двигателе и ключе зажигания в положении „АСС“ (Принадлежности) или „ON“ (Включено) стрелка тахометра может немного отклониться от нулевого положения. Это отклонение - нормальное явление и не оказывает влияние на показания прибора при работающем двигателе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не позволяйте двигателю работать с числом оборотов в красной зоне тахометра.

Это может вызвать серьёзную поломку мотора.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ



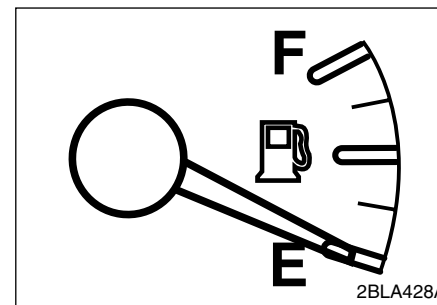
Указатель температуры охлаждающей жидкости

Этот прибор указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя при включенном зажигании.

Не продолжайте езду с перегретым двигателем. Если произойдет перегрев двигателя, руководствуйтесь положениями, приведенными в главе „Перегрев двигателя“, которую найдёте в предметном указателе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Переход стрелки прибора из допустимого диапазона по направлению к положению „Н“ показывает на чрезмерный нагрев двигателя, который может двигателю повредить.



Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива указывает приблизительное количество топлива, оставшегося в топливном баке.

Объём топливного бака составляет 55 литров.

Указатель уровня топлива дополнен контрольной лампой резерва, которая загорается, если в топливном баке осталось около 9 литров топлива.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ

Контрольные лампы / звуковая сигнализация

Проверка работоспособности

Проверка работоспособности всех контрольных ламп, кроме контрольной лампы тормозной системы, производится поворотом ключа зажигания в положение "ON" (при этом нет необходимости запускать двигатель). Если какая-либо из контрольных ламп не загорится, необходимо проверить машину у авторизованного дилера Kia или другой компетентной сервисной организации.

Если контрольная лампа тормозной системы не загорится при повороте ключа зажигания в положение "START", необходимо проверить систему у авторизованного дилера Kia или другой компетентной сервисной организации.

После запуска двигателя все контрольные лампы должны потухнуть. Если какая-либо из ламп продолжает гореть, это сигнализирует, что ситуация нуждается в Вашем внимании. При выключении стояночного тормоза должна погаснуть контрольная лампа тормозной системы. Контрольная лампа уровня топлива будет продолжать гореть, если в баке низкий уровень топлива.

Система регулирования тягового усилия (При наличии)

TCS

Световая сигнализация индикатор TCS включается от поворота ключом в замке зажигания в положение "ON" (вкл.), после чего она через 3 секунды гаснет.

Это означает, что система TCS находится в состоянии готовности и что в момент ее действительного эксплуатационного срабатывания индикатор начнет мигать.

Для переключения системы TCS в режим OFF (выкл.), нажмите на кнопку TCS.

Система TCS деактивируется и начнется свечение индикатора TCS.

Если индикатор TCS остается во включенном режиме TCS ON (вкл.), следует обеспечить технический контроль системы посредством станции обслуживания авторизованного дилера Kia.

Контрольная лампа выключения режима „O/D“ (при наличии)

O/D
OFF

Контрольная лампа загорается при выключении режима „O/D“.

Контрольная лампа выключения режима "HOLD" (Удержание) (у моделей с автоматической коробкой передач) (При наличии)

HOLD

Контрольная лампа загорается при выключении режима "HOLD" (Удержание) автоматической КПП.

Контрольная лампа антиблокировочной тормозной системы (ABS) (при наличии)



Контрольная лампа загорается при запуске двигателя. Если система в порядке, контрольная лампа погаснет.

Контрольная лампа системы ABS также загорится при повороте ключа зажигания в положение "ON". Если система работает правильно, по истечении 2 - 3 секунд лампа погаснет.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Световой сигнал предупреждения системы распределения усилия электронных тормозов (EBD) (При наличии)



Если во время движения автомобиля одновременно загораются два сигнала предупреждения, это значит, что у Вашего автомобиля существуют проблемы с системами ABS и РЭТ. В этом случае Ваша система ABS и стандартная тормозная система могут неправильно функционировать. Пусть Ваш автомобиль проверит специалист официального дилера Kia.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если обе аварийные лампы (системы ABS и тормозной системы) **ВКЛЮЧИЛИСЬ** и остаются **ВКЛЮЧЕННЫМИ**, тормозная система вашего автомобиля не будет работать исправно. Поэтому резкое торможение может неожиданно привести к опасной ситуации. В этом случае избегайте движения с высокой скоростью и резких торможений. Выполните как можно скорее проверку автомобиля на станции техобслуживания уполномоченного дилера компании Kia или на другой квалифицированной станции техобслуживания.

4-36

Контрольная лампа давления масла



Эта контрольная лампа указывает на низкое давление масла в системе смазки двигателя.

Если лампа продолжает гореть во время движения:

1. Осторожно доедьте на обочину дороги и остановите машину.
2. Заглушите двигатель и контролируйте уровень масла в двигателе. Если уровень недостаточный, долейте масло до необходимого количества.

Если контрольная лампа давления масла продолжает светиться после пополнения масла, или у Вас нет масла для дозаправки, контактируйте авторизованного дилера Kia или другую компетентную авторемонтную мастерскую.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если вы мгновенно не выключите двигатель, может произойти тяжелое повреждение.

Контрольная лампа зарядки аккумуляторной батареи



Эта контрольная лампа указывает на неисправность генератора или системы зарядки аккумулятора.

Если контрольная лампа продолжает гореть во время движения:

1. Осторожно доедьте на ближайшее безопасное место.
2. Заглушите двигатель и контролируйте натяжение и целостность ремня привода генератора.
3. Если ремень в порядке, имеет место неисправность в системе зарядки аккумулятора. Контролируйте систему и устраните неисправность у авторизованного дилера Kia или другой компетентной авторемонтной мастерской как можно скорее.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не ездите в автомобиле со слаботянутым или оборванным ремнём привода генератора. Двигатель мог бы повредиться от перегрева, потому что этот ремень также приводит в действие вентилятор системы охлаждения.

Контрольная лампа/ звуковой сигнал ремней безопасности



Тил А

В качестве напоминания для водителя и пассажира сигнальная лампа ремня безопасности будет светиться в течение 6 секунд после перевода замка зажигания в положение ВКЛ. вне зависимости от того, был ли пристегнут ремень.

Тил В

В качестве напоминания для водителя и пассажира о необходимости пристегнуть ремень безопасности сигнальная лампа ремня безопасности будет мигать приблизительно 6 секунд каждый раз, когда замок зажигания будет переводиться в положение ВКЛ., вне зависимости от того, пристегнут ли ремень.

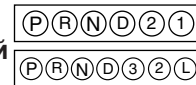
Если ремень безопасности водителя будет отстегнут при замке зажигания, находящемся в положении ВКЛ., сигнальная лампа ремня безопасности будет снова мигать приблизительно 6 секунд.

Контрольная лампа заднего противотуманного света (при наличии)



Контрольная лампа загорается одновременно с включением заднего противотуманного света.

Контрольные лампы положений рычага переключения режима (у моделей с автоматической коробкой передач)



Символы Р (парковка) и R (задний ход) подсвечиваются красным светом, а символы N (нейтраль), D (движение), 3 (третья передача), 2 (вторая передача), 1 (первая передача) и L (нижн.) подсвечиваются зеленым светом.

Контрольная лампа стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости



Сигнализация включения стояночного тормоза

Эта контрольная лампа загорится, если включён стояночный тормоз, а ключ зажигания находится в положении "START" или "ON". Лампа должна погаснуть при выключении стояночного тормоза.

Сигнализация низкого уровня тормозной жидкости

Если контрольная лампа не погаснет при выключенном стояночном тормозе, это может сигнализировать низкий уровень тормозной жидкости.

Если лампа продолжает гореть:

1. Доедьте до ближайшего безопасного места и осторожно остановите машину.
2. Заглушите двигатель и контролируйте уровень тормозной жидкости в бачке. Без промедления пополните количество тормозной жидкости до необходимого уровня. Также надо контролировать все компоненты тормозной системы и выяснить, нет ли утечки жидкости.
3. Если Вы определите, что имеются утечки жидкости или контрольная лампа продолжает гореть, или тормозная система не работает исправно, прекратите поездку. Отбуксируйте машину к авторизованному дилеру Киа или в другую компетентную авторемонтную мастерскую для проведения осмотра и необходимого ремонта тормозной системы.

Чтобы проверить работоспособность лампочек, поверните ключ зажигания в положение „ON“.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ОСТОРОЖНО

Ездить в автомобиле, у которого светится контрольная лампа тормозной системы - опасно. Если лампа продолжает гореть, немедленно сконтролируйте и отремонтируйте тормоза у авторизованного дилера Киа.

Контрольная лампа резерва топлива



Эта контрольная лампа информирует о том, что топливный бак почти пустой. Лампа загорается, если в топливном баке осталось примерно 9 литров топлива. Дозаправьте машину топливом как можно быстрее.

Контрольная лампа обогрева заднего стекла (при наличии)



Контрольная лампа загорается при включении обогрева заднего стекла для устранения замерзания заднего стекла. Ещё раз нажмите на кнопку обогревателя для его выключения, когда устранено замерзание. Обогреватель заднего стекла автоматически выключается по истечении 20 минут. Он также выключается при вынутом ключе зажигания.

4-38

Контрольная лампа неплотно закрытых дверей



Контрольная лампа загорается, если какая-либо дверь неплотно закрыта. Ключ зажигания может быть в любом положении.

Контрольная лампа дальнего света фар



Контрольная лампа загорается одновременно с включением дальнего света фар - при включении главных фар в режиме дальнего света или при переводе рычага указателей поворота в положение подачи встречного сигнала дальним светом.

Контрольная лампа иммобилайзера (при наличии)



Этот сигнал активируется и оповещает о том, что ключ противоугонной системы вставлен в замок зажигания и находится во включенном положении «ON» (Вкл.) для запуска мотора.

Контрольная лампа свечей накаливания (только у моделей с дизельными двигателями)



Контрольная лампа свечей накаливания включается во время подогрева двигателя и выключается после завершения подогрева.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если индикатор тлеющего разряда продолжает светиться после разогревания мотора на холостом ходу или при езде, то следует безотлагательно обеспечить технический контроль посредством авторизованного дистрибьютора Киа или другой профессионально компетентной станции технического обслуживания автомобилей.

Индикатор неисправности (при наличии)



Данный индикатор является составной частью системы регулирования двигателя, которая постоянно анализирует разные компоненты системы контроля эмиссий. Если в ходе езды данный сигнал начинает светиться, это указывает на потенциальную проблему, которая была обнаружена в устройствах контроля выделений.

Ваш автомобиль будет в целом оставаться управляемым без необходимости его буксирной транспортировки, однако в таком случае следует безотлагательно обеспечить технический контроль посредством авторизованного дистрибутора Kia или другой профессионально компетентной станции технического обслуживания автомобилей.

ВНИМАНИЕ

- **Длительная езда с освещенным индикатором неисправности в системе регулирования двигателя может вызвать повреждение систем регулирования выделений, что в свою очередь может повлиять как на управляемость, так и на расход топлива.**
- **Если начнется мигание индикатора неисправности системы регулирования двигателя, это означает возможность повреждения конвертора катализатора, что может вызвать потерю мощности двигателя. Следует безотлагательно обеспечить техническую проверку системы регулирования двигателя посредством авторизованного дистрибутора фирмы Kia.**

Контрольная лампа подушек безопасности (при наличии)



Эта предупредительная световая сигнализация активируется (мигает) приблизительно 6 секунд всякий раз, когда ключ в замке зажигания поворачивается в положение ON (вкл.). Если система не работает или загорится во время движения, безотлагательно контактируйте авторизованного дилера Kia или другую компетентную авторемонтную мастерскую для получения необходимой помощи.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Контрольная Лампа Отстойника (только у моделей с дизельными двигателями)



Если вода собирается в отстойнике, то загорается контрольная лампа отстойника. Если контрольная лампа горит, слейте воду из отстойника. Эксплуатация машины с горячей лампой отстойника может повредить двигатель.

Звуковой сигнал предупреждения относительно ремней безопасности (при наличии)

Тип А

Если ремень безопасности водителя не пристегнут в момент переключения замка зажигания в положение ВКЛ., предупреждающий звуковой сигнал ремня будет звучать в течение приблизительно 6 секунд.

Если в это время будет пристегнут ремень безопасности, звуковой сигнал немедленно прекратится.

Тип В

Если ремень безопасности водителя не был пристегнут при повороте ключа в замке зажигания в положение "ON", или если он был отстегнут, когда ключ зажигания находится в положении ON, раздается предупредительный звуковой сигнал ремня безопасности продолжительностью приблизительно 6 секунд. Если в это время будет пристегнут ремень безопасности, звуковой сигнал немедленно прекратится.

Звуковой сигнал включённых фар

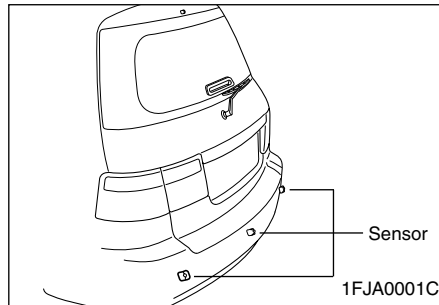
Предупредительный сигнал включенных световых приборов будет звучать, если переключатель фар оставлен в 1 или 2 положении, при открытии двери водителя и извлеченном ключе из замка зажигания.

Звуковой сигнал напоминания о ключе, оставленном в замке зажигания

Если дверь водителя открыта и ключ зажигания остается в замке зажигания, данный звуковой предупредительный сигнал активируется.

Звучание данного сигнала напомнит вам о том, что покидая автомобиль, ключ зажигания нельзя оставлять в замке зажигания.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ СЗАДИ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Эта система имеет четыре ультразвуковых датчика предупреждения об опасности, установленных на заднем бампере. Эти датчики измеряют расстояние до ближайшего объекта. Система предупреждает водителя, когда автомобиль приближается к объекту, чтобы избежать возможного повреждения бампера.

Данная система включается, когда загорается лампочка фонаря заднего хода при нахождении ключа зажигания в положении "ВКЛ".

Сигнал предупреждения будет включаться два раза. В первый раз он будет звучать прерывисто, второй раз сигнал будет звучать непрерывно.

Если при переключении рычага коробки передач в положение "R" вы услышите звуковой сигнал предупреждения, это не означает, что имеется какая-либо неисправность, поскольку этот сигнал показывает, что система предупреждения об опасности сзади исправна.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Система предупреждения об опасности сзади должна рассматриваться только в качестве дополнительного функционального устройства. Водитель должен следить за видом сзади.
- В зависимости от объектов звуковой сигнал предупреждения может быть различным.
- Звуковой сигнал предупреждения может не сработать, если датчик обледенел или запачкан грязью или землей.

- При езде по неровной поверхности, например, в лесу, по гравийной дороге, неровной дороге или по склону возможен отказ системы предупреждения об опасности сзади.
- Нельзя нажимать на датчик или царапать его поверхность. С большой вероятностью это приведет к повреждению корпуса.
- Система датчиков может не обнаружить острых объектов, толстых зимних одежд или пористых веществ, которые поглощают высокочастотные сигналы.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если вы не слышите звуковой предупреждающий сигнал либо сирена звучит с перерывами во время переключения рычага коробки передач в положение "R", это свидетельствует о неисправности системы предупреждения об опасности сзади. Если это случилось, следует как можно быстрее проверить ваш автомобиль у уполномоченного дилера компании Kia.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

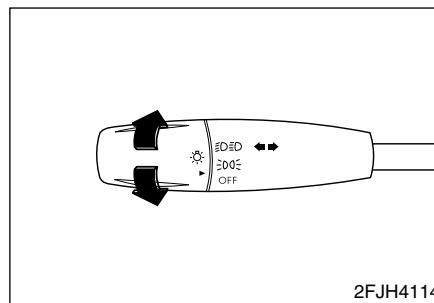
ФАРЫ

Функция Режим Экономии Аккумулятора

- Данная функция предназначена для предотвращения разрядки батареи. Система автоматически выключает свет, когда водитель извлекает ключ из замка зажигания и открывает дверь со стороны водителя.
- Данная функция обеспечивает автоматическое выключение габаритного заднего освещения при стоянке в ночное время вне главного шоссе.

Для обеспечения включенного состояния габаритного концевое освещения после извлечения ключа из замка зажигания следует:

- 1) Открыть дверь водителя.
- 2) Выключить и вновь включить габаритное освещение с помощью выключателя освещения на рулевой колонке.



Включение света фар

Переключатель света имеет переднюю и заднюю позицию включения.

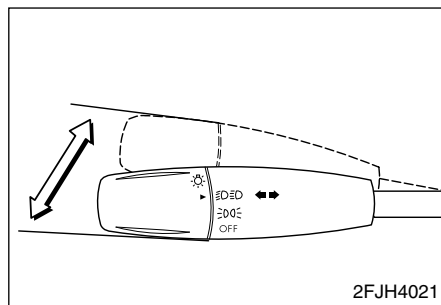
Фары включите поворотом ручки на конце рычага переключения.

Задняя позиция включения

Если переключатель света находится в задней позиции (1-ая позиция), то включено освещение заднее, стояночное, опознавательного знака и панели управления (ON – включено).

Передняя позиция

Если переключатель света находится в передней позиции (2-ая позиция), то включено освещение переднее, заднее, стояночное, опознавательного знака и панели управления (ON – включено).

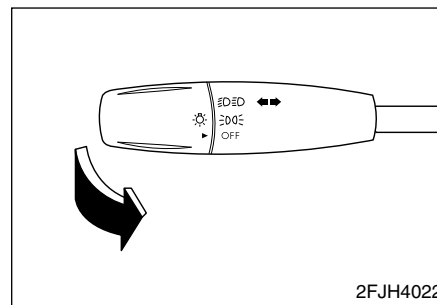


Включение дальнего света фар

Для включения дальнего света фар переведите рычаг в положение от себя. При переводе рычага на себя включается ближний свет фар.

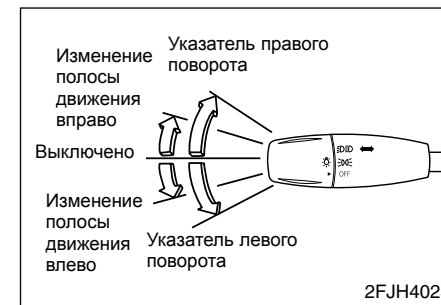
При включении дальнего света фар загорается конт-рольная лампа дальнего света фар.

С целью предотвращения разряджения аккумулятора не оставляйте фары включенными длительное время при неработающем двигателе.



Сигнал дальним светом

Для подачи встречного сигнала дальним светом переведите рычаг в положение на себя. При отпускании рычаг возвращается на место. Для включения светового сигнала не обязательно, чтобы был включён свет фар.



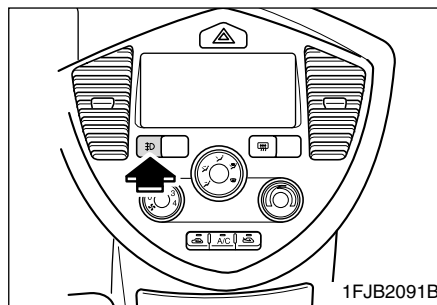
Указатели поворота

Для включения указателей поворота необходимо, чтобы было включено зажигание. Указатели поворота включаются переводом рычага вверх либо вниз. Зелёные контрольные лампы в виде стрелок показывают, какой указатель поворота включён. Указатели поворота выключаются сами после прохождения поворота. Если указатели поворота остаются включёнными после завершения поворота, вручную переведите рычаг в положение ВЫКЛЮЧЕНО.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Сигнализация изменения полосы движения

Если хотите сигнализировать изменение полосы движения, переместите рычаг вверх либо вниз не до конца и придержите его в этом положении. Отпущенный рычаг сам вернётся в положение ВЫКЛЮЧЕНО. В случае, если зелёная стрелка загорится и не мигает или мигает не так как обычно, это означает, что, вероятно, одна из лампочек указателей поворота перегорела и её необходимо заменить.



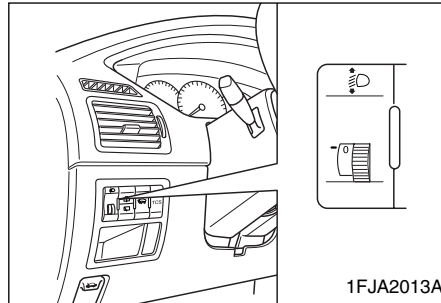
Передние противотуманные фары (При наличии)

Для ВКЛ. передних противотуманных фар ВКЛ. габаритный свет после запуска двигателя, и затем установите переключатель передних противотуманных фар в положение ВКЛ. Для ВЫКЛ. противотуманных фар установите его в положение ВЫКЛ. или ВЫКЛ. габаритный свет.

Освещение дневного режима эксплуатации (при наличии)

Источники освещения дневного режима (DRL) служат для освещения передней части внутреннего пространства кабины в дневное время. Источники освещения DRL играют вспомогательную роль при весьма различных условиях вождения, в частности на рассвете и перед закатом солнца. Система DRL выключает источники ближнего света:

1. Выключатель габаритного света в положении ВКЛ.
2. Двигатель остановлен.



Корректор угла наклона фар (при наличии)

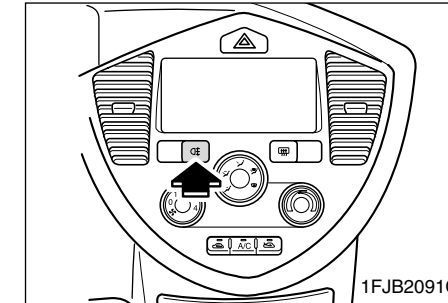
Это оборудование позволяет регулировать угол наклона пучка света фар, чтобы не происходило ослепление остальных участников дорожного движения. Вы можете отрегулировать уровень фар поворотом рукоятки корректора в соответствии с ниже приведёнными рекомендациями.

Положение рукоятки 5 человека

Положение рукоятки	Нагрузка автомобиля		
	Передние сиденья	Задние сиденья – 1-й ряд	Багажник
0	1 водитель 2 человека	-	-
1	2 человека	3 человека	-
2	2 человека	3 человека	84 kg
3	1 водитель	-	345 kg

6 человека

Положе- ние рукоятки	Нагрузка автомобиля			
	Передние сиденья	Задние сиденья – 1-й ряд	Задние сиденья – 2-й ряд	Багажни
0	1 водитель	-	-	-
	2 человека	-	-	-
1	2 человека	-	2 человека	-
2	2 человека	2 человека	2 человека	84 kg
3	1 водитель	-	-	345 kg

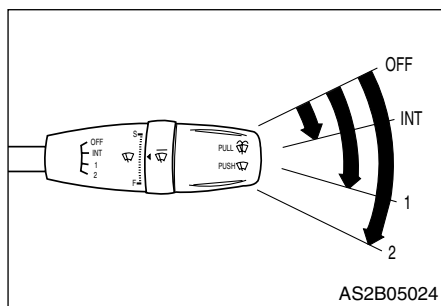


Задний Добавочный Свет При Туманности (При наличии)

Для включения задних противотуманных фонарей включите сначала фары, а потом нажмите выключатель заднего противотуманного света. Для выключения задних противотуманных фонарей снова нажмите кнопку фонарей или выключите фары.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛИ

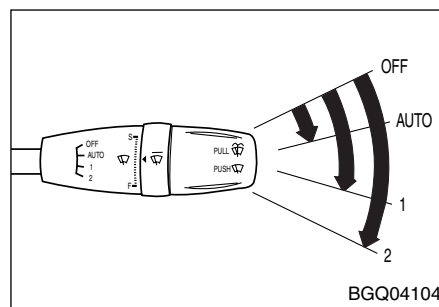


Передние Стеклообмыватели и Стеклоочистители

Для приведения в действие стирателей и стеклообмывателей соответствующим переключателем, замок зажигания должен находиться во включенном положении ON.

INT - Прерывистый режим работы

- | | |
|-------------------|----------|
| 1 - Нормальная | скорость |
| стеклоочистителей | |
| 2 - Повышенная | скорость |
| стеклоочистителей | |

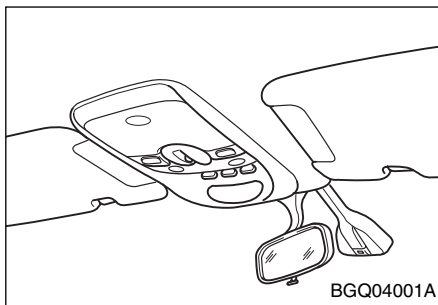


Автоматический интервальный стеклоочиститель (При наличии)

Если переключатель стеклоочистителей лобового стекла находится в положении "AUTO", датчик дождя, который помещается в верхней части лобового стекла, снимает интенсивность дождя и надлежащим образом меняет длительность циклических интервалов стеклоочистителей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

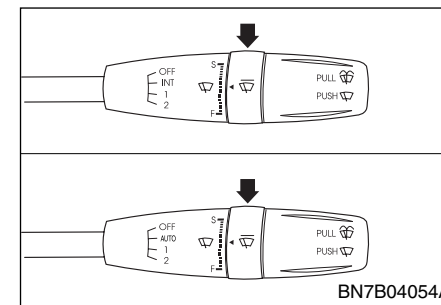
Если на лобовом стекле находится много снега или льда, перед эксплуатацией стеклоочистителей лобового стекла включается 10-минутный период ожидания.



⚠ ОСТОРОЖНО

При включенном положении "AUTO" переключателя замка зажигания и переключателя стеклоочистителей лобового стекла будьте осторожны во избежание повреждения руки в следующих случаях:

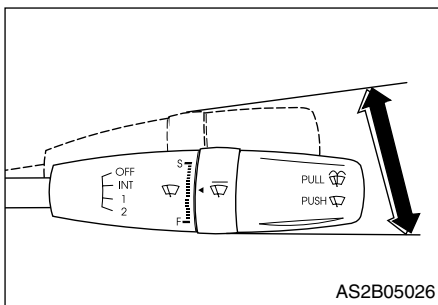
- Не прикасайтесь к верхнему краю лобового окна в месте против дождевого датчика.
- Не вытирайте верхний край лобового окна с помощью ткани.
- Не давите на лобовое стекло.



Стеклоочистители с переменной скоростью и прерывистым режимом работы

Установите рычаг переключения в положение INT/AUTO и, поворачивая кольцо, установите требуемый интервал циклов очистителей.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ



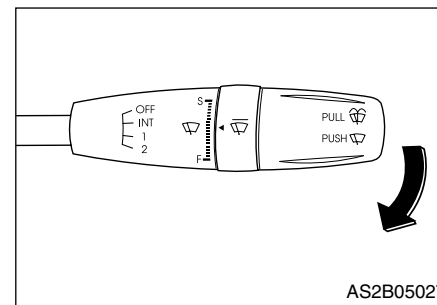
Один цикл стеклоочистителей

Для выполнения одного цикла работы стеклоочистителей переведите рычаг переключения очистителей вперёд и отпустите его. Рычаг вернётся в положение ВЫКЛЮЧЕНО.

Стеклоочистители будут работать постоянно, если рычаг перевести вперёд и держать в этом положении.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- С целью предотвращения повреждений стеклоочистителей или ветрового стекла не включайте очистители, если ветровое стекло сухое.
- С целью предотвращения повреждений резино-вых щёток стеклоочистителей не используйте для очистки щёток или вблизи щёток бензин, керосин, краскорастворитель или другой вид растворителей.
- Для предотвращения повреждений рычагов или других частей стеклоочистителей не перемещайте вручную рычаги и щётки очистителей.



Стеклоомыватели ветрового стекла

Для включения омывателей ветрового стекла переведите слегка рычаг переключения на себя и придержите в этом положении, чтобы жидкость омывателя омыла ветровое стекло, а стеклоочистители выполнили 2 - 3 рабочих цикла.

Используйте эту функцию, когда ветровое стекло загрязнено.

Работа омывателей и стеклоочистителей будет продолжаться, пока Вы не отпустите рычаг.

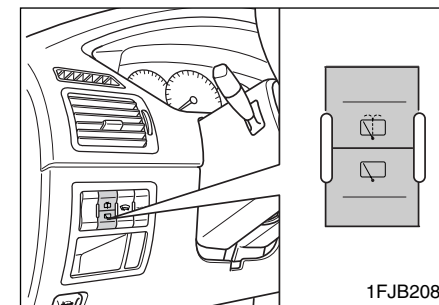
Если стеклоомыватели не работают, контролируйте уровень жидкости в бачке омывателя. При недостаточном уровне долейте подходящую неабразивную жидкость в бачок. Крышка бачка находится в передней части моторного отсека со стороны пассажира.

* ПРИМЕЧАНИЕ

С целью предотвращения повреждений насоса омывателей не включайте омыватели, если бачок омывателя пустой.

ВНИМАНИЕ

Не используйте омыватели при отрицательных температурах без предварительного подогрева стекла обогревателем. Жидкость омывателя могла бы на ветровом стекле замёрзнуть и ограничить Вам видимость.

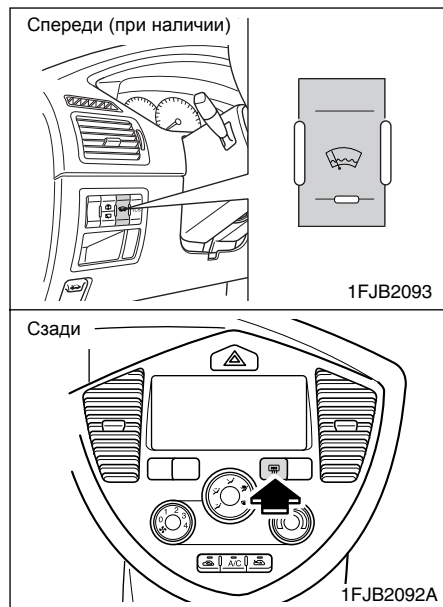


Включатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего окна (При наличии)

Стеклоочистители и омыватели заднего стекла включаются нажатием соответствующей кнопки. Для одновременной работы очистителей и омывателя нажмите верхнюю кнопку. Для включения только очистителей нажмите нижнюю кнопку.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

СТЕКЛООБОГРЕВАТЕЛЬ



С помощью стеклообогревателя устраняется обледенение, туманность и иней с внутренней и внешней поверхности смотрового и заднего стекол при работающем двигателе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

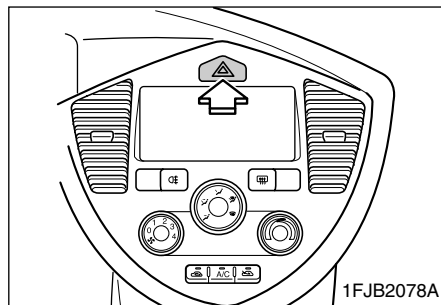
- С целью предотвращения повреждений плоских проводников обогрева стекла, находящихся на заднем стекле, никогда не используйте для очистки окна острые предметы или абразивные чистящие средства.
- С целью предотвращения разряджения аккумулятора включайте обогреватель только при работающем двигателе.
- Передний стеклообогреватель сконструирован для размораживания стеклоочистителей. Для детального ознакомления с размораживанием и устранением испарений с переднего смотрового стекла следует изучить главу "Отмораживание и устранение испарений с переднего смотрового стекла".

Если Ваш автомобиль оснащен обогревателем внешнего зеркала задней обзорности, Вы можете удалить обледенение, иней или надледный туман с поверхности зеркала, нажав включатель обогревателя заднего окна.

Для включения обогревателя ветрового стекла нажмите на соответствующую кнопку обогревателя. Индикатор стеклообогревателя включается при включенном обогревателе. Обогреватель заднего стекла выключится автоматически по истечении 20 минут или при выключении зажигания. Если хотите выключить обогреватель сами, снова нажмите кнопку обогревателя.

Если на заднем стекле имеется большое количество снега, то перед включением обогревателя необходимо снег устранить. Если Ваш автомобиль оснащен обогревателем внешнего зеркала задней обзорности, данный обогреватель будет функционировать при одновременно действующем обогреве заднего стекла.

АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



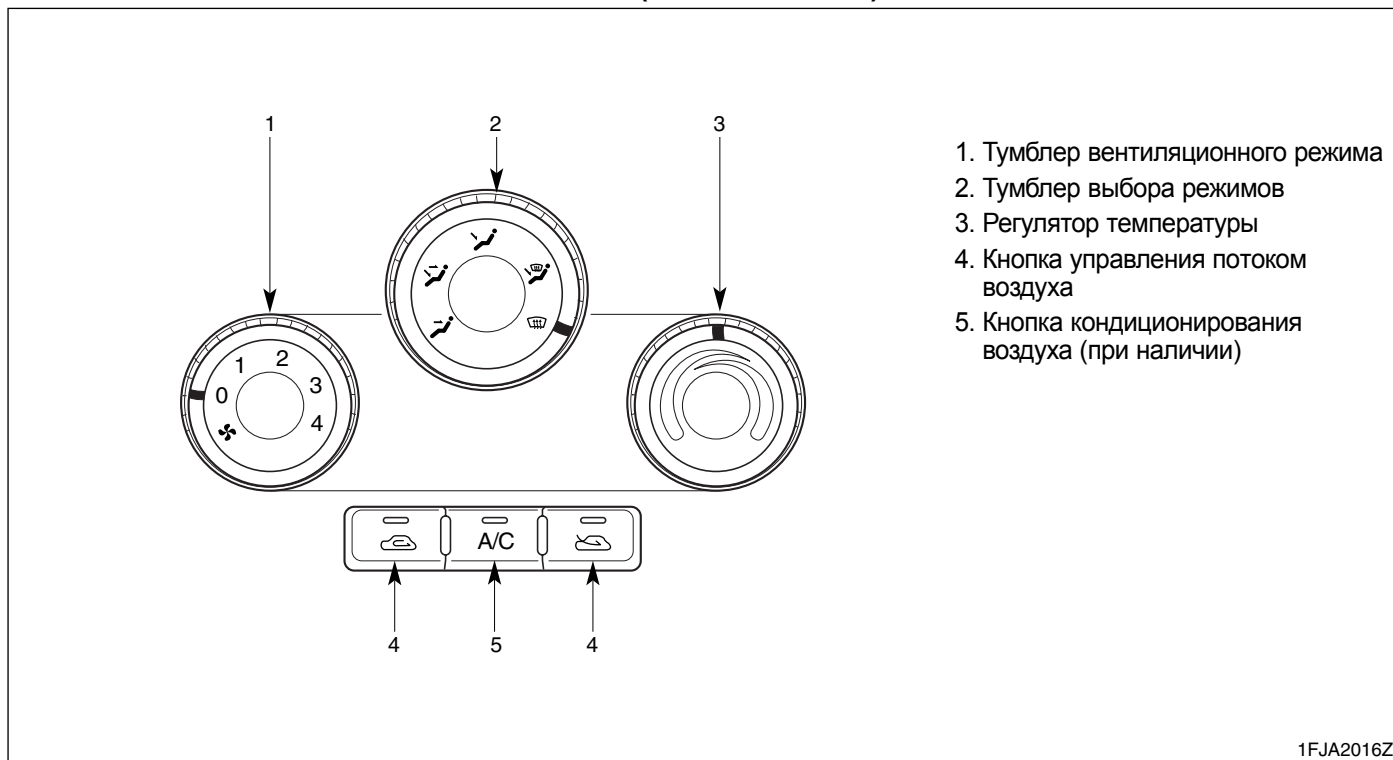
Аварийная сигнализация включает в мигающий режим задние габаритные огни и передние указатели поворота для предупреждения других водителей об опасности при приближении или обгоне Вашего автомобиля.

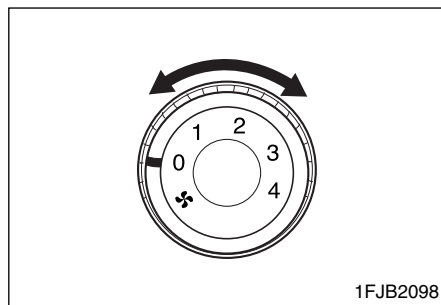
Чтобы включить аварийную сигнализацию, нажмите кнопку аварийной сигнализации, которая включается при любом положении ключа зажигания.

Чтобы выключить аварийную сигнализацию, нажмите кнопку аварийной сигнализации снова.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КЛИМАТИЗАЦИЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

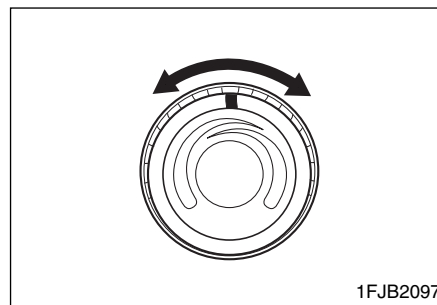




Тумблер вентиляционного режима

Вентилятор имеет четыре (4) скорости подачи воздуха. Большее число регулятора означает подачу большего количества воздуха в машину. Для включения вентилятора необходимо включить зажигание.

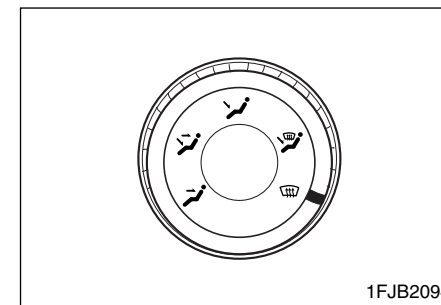
- 0 - Вентилятор выключен
- 1 - Низкая скорость
- 2 - Средняя скорость
- 3 - Высокая скорость
- 4 - Максимальная скорость



Регулятор температуры

Регулятор температуры позволит Вам изменить температуру воздуха, поступающего ил вентиляционной системы. Чтобы изменить температуру воздуха в салоне, выполните следующие действия:

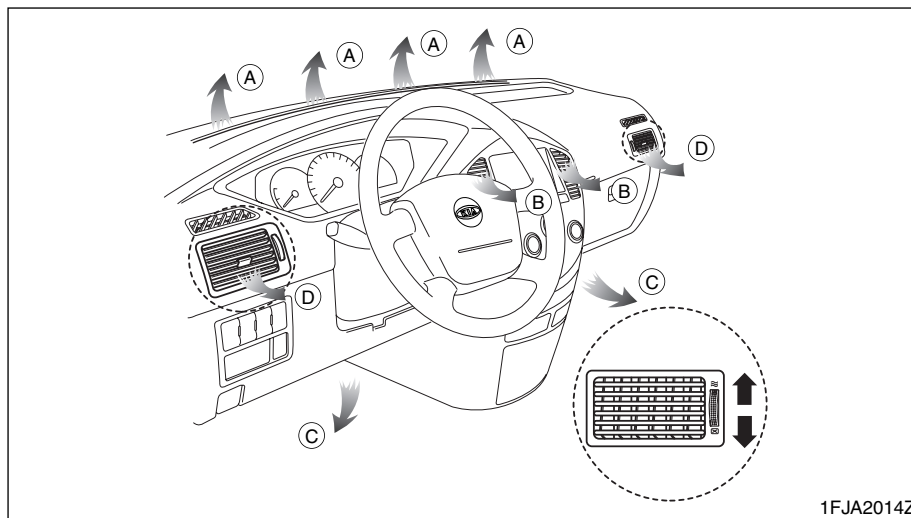
Поверните ручку регулятора по часовой стрелке для впуска тёплого и горячего воздуха, и против часовой стрелки для впуска холодного воздуха.



Тумблер выбора режимов

Тумблер выбора режимов служит для управления потоком воздуха в системе вентиляции.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ



Поток воздуха исходит из горловины D при каждом режиме. Вентиляционные заслонки можно закрыть с помощью тумблера блокировки воздушного потока, если вы хотите закрыть выход воздушного потока из горловин.

Лицевая позиция



Воздушный поток направлен на верхнюю часть тела и лицо.

Каждая горловина выхода воздуха также может регулироваться отдельно. (Выпускной канал: B, D)

Подача воздуха к лицу и полу



Воздух подаётся по направлению к лицу и полу. Подаваемый к полу воздух теплее воздуха, подаваемого к лицу (кроме случаев установки экстремально низкой температуры). (Выпускной канал: B, C, D)

Подача воздуха к полу



Больше воздуха подаётся по направлению к полу, а небольшое количество - к ветровому стеклу и отверстиям для обогрева боковых стёкол.

(Выпускной канал: C, D)

Позиция подогрева пола Floor-Defrost

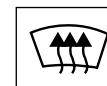


Преобладающая часть воздушного потока направлена над поверхностью пола и областью ветрового окна с тем, что меньшая часть потока выходит через боковые каналы оконного подогрева. (Выпускной канал: A, C, D)

Если выбирается позиция подогрева пола (floor-defrost), то кондиционирование воздуха (при наличии) включается автоматически в режиме подачи внешнего (свежего) воздуха.

Если Вам в данный момент кондиционирование воздуха не требуется, изучите раздел "Как отменять принудительное кондиционирование воздуха в позиции обогрева пола – floor-defrost и просто обогрева – defrost" при размораживании и устранении испарений с переднего смотрового стекла.

Позиция подогрева - Defrost



Преобладающая часть воздушного потока направлена на область смотрового окна с тем, что меньшая часть потока выходит через боковые вентиляторы подогрева окон.

(Выпускной канал: A, D)

Если выбирается позиция подогрева (defrost), то кондиционирование воздуха (при наличии) включается автоматически в режиме подачи внешнего (свежего) воздуха.

Если Вам в данный момент кондиционирование воздуха не требуется, изучите раздел «Как отменять принудительное кондиционирование воздуха в позиции обогрева пола – floor-defrost и просто обогрева – defrost» в секции размораживания и устранения испарений с переднего смотрового стекла.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Кнопка Управления Потокom Воздуха

Позиция рециркуляционного воздуха



Практически весь приток наружного воздуха в автомобиль перекрыт и происходит рециркуляция воздуха, находящегося в салоне автомобиля.

Этот режим может быть временно использован для достижения максимальной эффективности отопления или охлаждения (при комплектации машины кондиционером) и если нежелательно попадание в машину наружного воздуха.

ВНИМАНИЕ

Постоянная работа системы вентиляции и отопления в режиме рециркуляции может повысить влажность в салоне машины, что может привести к запотеванию стёкол и снижению видимости.

ОСТОРОЖНО

Не следует спать в автомобиле при включенной системе кондиционирования воздуха. В противном случае это чревато тяжелыми последствиями для пассажиров вплоть до смертельного исхода вследствие разрежения густоты кислорода и понижения температуры тела.

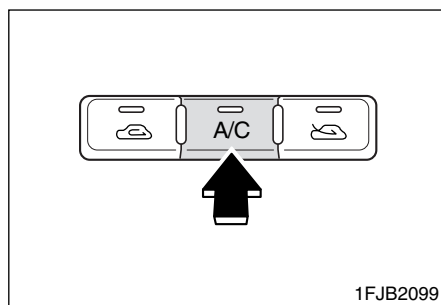
Режим впуска наружного (свежего) воздуха



В салон автомобиля поступает воздух снаружи. Этот режим используется для нормальной вентиляции и отопления.

Необходимо, чтобы при каждом запуске мотора система управления воздушным потоком была установлена на позицию подачи внешнего (свежего) воздуха. Если вы хотите установить позицию повторного обращения воздуха, нажмите на соответствующую кнопку.

Для отмены принужденной подачи свежего воздуха при включенном двигателе, изучите инструкцию по поводу отмены установленной позиции при размораживании и устранении испарений с переднего смотрового стекла.




Кнопка кондиционирования воздуха (при наличии)


Нажмите на кнопку A/C (конд.возд.) для включения режима кондиционирования воздуха. При включенном положении тумблера скорости вентилятора активируется световой индикатор на кнопке. Для выключения режима кондиционирования воздуха следует снова нажать на кнопку A/C (конд.возд.).



Работа системы

Вентиляция

1. Установите рукоятку выбора режима в положение .
2. Установите тумблер всасывания воздуха на требуемую позицию.
3. Установите рукоятку регулятора температуры в требуемое положение.
4. Установите рукоятку регулятора скорости вентилятора на требуемую скорость.

Отопление

1. Установите рукоятку выбора режима в положение .
2. Установите тумблер всасывания воздуха на требуемую позицию.

3. Установите рукоятку регулятора температуры в требуемое положение.
4. Установите рукоятку регулятора скорости вентилятора на требуемую скорость.
5. Если хотите отапливать салон и одновременно снижать влажность воздуха, включите кондиционер (при наличии).
 - Если Вы хотите, чтобы на уровне лица был холодный воздух, включите двухуровневую работу, переведя рукоятку выбора режима в положение .
 - Если ветровое стекло запотело, переведите рукоятку выбора режима в положение .


ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Кондиционер (при наличии)

Все системы кондиционирования автомобилей Kia наполнены хладагентом R134a, не оказывающим вредного влияния на окружающую среду и не разрушающим озоновый слой атмосферы.

1. Произведите запуск двигателя. Нажмите кнопку кондиционирования воздуха.
2. Установите тумблер выбора режима налицевую позицию.
3. Установите тумблер всасывания воздуха на подачу внешнего или рециркуляционного воздуха.
4. Установите тумблер выбора температуры на требуемую позицию.
5. Установите тумблер скорости вентилятора на требуемую величину скорости.

6. Произведите настройку рычажка управления скоростью вентилятора и тумблера температуры для поддержания максимального комфорта.

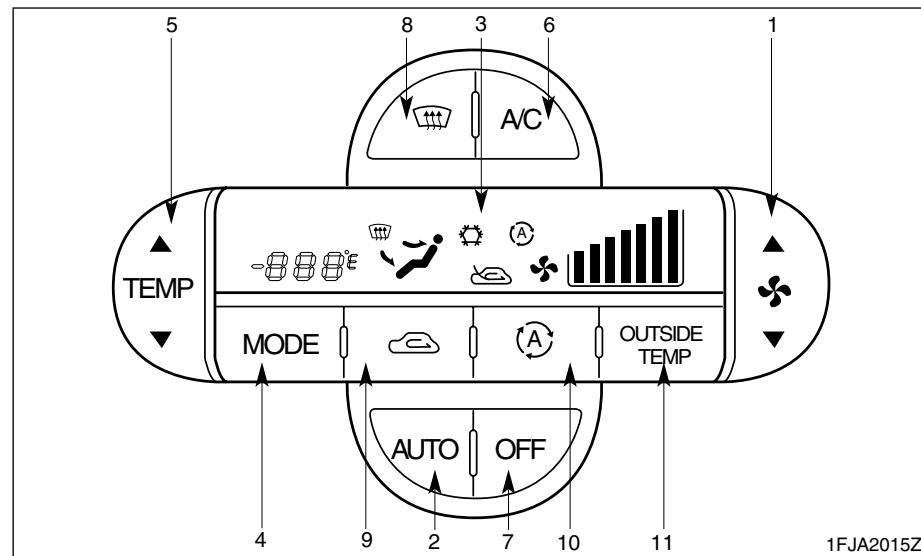
- Если Вы хотите, чтобы на уровне пола был тёплый воздух, включите двухуровневую работу, переведя рукоятку выбора режима в положение  и установите рукоятку регулятора температуры таким образом, чтобы был достигнут максимальный комфорт.
- Если Вы хотите достигнуть максимально возможно-го охлаждения, поверните рукоятку регулятора температуры до отказа влево, кнопку выбора режима - в положение рециркуляции воздуха, а рукоятку регулятора скорости вентилятора установите на максимальную скорость.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если у Вас включена система кондиционирования воздуха, то при езде на подъём или медленной езде в густом потоке машин, часто контролируйте температуру охлаждающей жидкости двигателя. Включенная система кондиционирования могла бы вызвать перегрев двигателя. Если указатель температуры сигнализирует перегрев двигателя, то далее можете оставить включённой только вентиляцию, выключив при этом кондиционер.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КЛИМАТИЗАЦИИ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Ваш автомобиль оснащен автоматической системой климатизации, управляемой посредством простой установки требуемой температуры.



1. Тумблер управления режимом вентиляции
2. Выключатель режима автоматического поддержания заданной температуры в салоне
3. Индикаторная лампа
4. Кнопка выбора режимов
5. Кнопка регулирования температуры
6. Кнопка кондиционирования воздуха
7. Кнопка выключения отопления и вентиляции в салоне
8. Позиция подогрева - Defrost
9. Кнопка управления потоком воздуха
10. Система контроля качества воздуха (При наличии)
11. Кнопка температуры окружающего воздуха

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Эксплуатация в Автоматическом Режиме

AUTO

Полностью автоматизированная система управления температурой воздуха (FATC) служит для автоматического регулирования системы отопления и охлаждения и приводится в действие следующим образом:

1. Нажмите кнопку AUTO. Включится световой индикатор, свидетельствующий о том, что все режимы, отдельные скорости вентилятора, всасывание и кондиционирование воздуха управляются автоматически в зависимости от установленной температуры.
2. Нажмите кнопку TEMP, чтобы установить требуемую температуру.
Если температура будет установлена на 17°C (62°F), то кондиционирование воздуха будет функционировать непрерывно.

3. Чтобы выключить автоматический режим, нажмите любую кнопку кроме кнопки температурного контроля и кнопку AMB. Если вы пользуетесь селекторной кнопкой для выбора режимов, кнопкой кондиционирования воздуха, кнопкой подогрева (размораживания), кнопкой всасывания воздуха, кнопкой скорости вентилятора, то выбранная функция управляется вручную, тогда как остальные функции регулируются автоматически при выключенной индикации AUTO.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения оптимальной регуляции системы отопления и охлаждения не кладите на датчик, расположенный на приборной панели, никаких предметов во избежание искажения его функции.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумулятор разряжен или отсоединен, температурный режим будет восстановлен (ресет) в градусах по шкале Цельсия.

Это нормальное условие, при котором вы можете устанавливать температурный режим от шкалы Цельсия до шкалы Фаренгейта следующим образом;

Нажимайте 3 секунды или более на кнопку температуры при одновременном нажатии на кнопку AMB. Показание дисплея свидетельствует о том, что блок температуры настроен по градусам шкалы Цельсия или Фаренгейта.

Ручное Управление

Режим отопления и вентиляции салона может контролироваться вручную путем нажатия соответствующих кнопок (без нажатия на кнопку "AUTO"). При этом система будет последовательно выполнять действия, соответствующие нажатию на соответствующие кнопки.

Функции не нажатых кнопок будут контролироваться системой автоматически.

Для возврата системы в режим автоматической работы нажмите на кнопку "AUTO".

Кнопка Регулирования Температуры

TEMP

После нажатия верхней кнопки температура может повышаться до максимального уровня 32°C (90°F). Каждое отдельное нажатие кнопки вызывает повышение температуры на 0,5 °C (1°F).

После нажатия нижней кнопки температура может понижаться до минимального уровня 17°C (62°F). Каждое отдельное нажатие кнопки вызывает понижение температуры на 0,5°C (1°F).

Кнопка Температуры Окружающего Воздуха

OUTSIDE
TEMP

Показание температура окружающего воздуха длится 5 секунд, после чего дисплей возвращается на предыдущее показание.

Предыдущее показание появится вновь, если вы вновь нажмете на кнопку OUTSIDE TEMP.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Тумблер управления режимом вентиляции



С помощью переключателя скорости вращения вентилятора Вы можете установить желаемую скорость потока воздуха. Чем выше скорость вращения вентилятора, тем больше воздуха поступает в салон. Для выключения вентилятора нажмите кнопку "OFF".

- Вентилятор выключен
- Низкая скорость
- Средняя скорость
- Высокая скорость
- Максимальная скорость

Кнопка Управления Потокм Воздуха



Она применяется для включения режима подачи внешнего (свежего) воздуха или режима подачи рециркуляционного воздуха.

Нажмите соответствующую кнопку для изменения режима всасывания воздуха.

Позиция рециркуляционного воздуха



При установленной позиции рециркуляционного воздуха, воздух из кабины будет всасываться для прохождения через систему отопления, чтобы происходило его согревание или охлаждение в соответствии с выбранной функцией.

Позиция подачи внешнего (свежего воздуха)



При установленной позиции подачи внешнего свежего воздуха, последний поступает в кабину извне, будучи подогреваемым и охлаждаемым в соответствии с выбранной функцией.

Если вы запускаете двигатель при уже включенной вручную подаче рециркуляционного воздуха, то регулирование воздушного потока следует установить на позицию всасывания внешнего (свежего) воздуха.

Для отмены принужденной подачи свежего воздуха при включенном двигателе, изучите инструкцию по поводу отмены установленной позиции при размораживании и устранении испарений с переднего смотрового стекла.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Следует заметить, что долговременная эксплуатацию отопления в «режиме рециркуляции» вызывает запотевание смотрового стекла и боковых окон, а воздух внутри кабины становится застойным.

Кроме того, продолжительная эксплуатация системы кондиционирования воздуха при одновременном функционировании режима рециркуляционного воздуха могут в значительной мере высушивать воздух в пассажирской кабине.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Постоянная работа системы вентиляции и отопления в режиме рециркуляции может повысить влажность в салоне машины, что может привести к запотеванию стёкол и снижению видимости.
- Не следует спать в автомобиле при включенной системе кондиционирования воздуха. В противном случае это чревато тяжелыми последствиями для пассажиров вплоть до смертельного исхода вследствие разрежения густоты кислорода и понижения температуры тела.

Кнопка Выбора
Режимов

MODE

Посредством кнопки выбора режимов регулируются поток воздуха, проходящего через систему вентиляции.

Выпускной канал воздушного потока обслуживает также и систему ручного управления климатизацией.



Лицевая позиция



Воздушный поток направлен на верхнюю часть тела и лицо.

Каждая горловина выхода воздуха также может регулироваться отдельно. (Выпускной канал: Ⓑ, Ⓓ)

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Подача воздуха к лицу и полу



Воздух подаётся по направлению к лицу и полу. Подаваемый к полу воздух теплее воздуха, подаваемого к лицу (кроме случаев установки экстремально низкой температуры). (Выпускной канал: ⑥, ③, ⑤)

Подача воздуха к полу



Больше воздуха подаётся по направлению к полу, а небольшое количество - к ветровому стеклу и отверстиям для обогрева боковых стёкол. (Выпускной канал: ③, ⑤)

Позиция подогрева пола Floor-Defrost

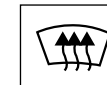


Преобладающая часть воздушного потока направлена над поверхностью пола и областью ветрового окна с тем, что меньшая часть потока выходит через. (Выпускной канал: ①, ③, ⑤)

Кондиционирование воздуха включается автоматически в зависимости от температуры окружающего воздуха, и позиция подачи внешнего (свежего) воздуха начинает функционировать также автоматически.

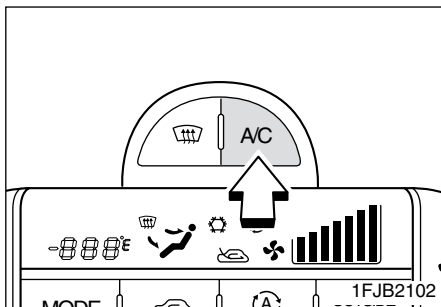
Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха на требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих позиций.

Позиция подогрева - Defrost



Если нажимается кнопка позиции подогрева (defrost), то подача наружного свежего воздуха включается автоматически для его выпуска через каналы обогрева смотрового стекла.

Кондиционирование воздуха включается автоматически в зависимости от температуры окружающего воздуха. Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха на требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих позиций.



Кондиционер

Все системы кондиционирования автомобилей Kia наполнены хладагентом R134a, не оказывающим вредного влияния на окружающую среду и не разрушающим озоновый слой атмосферы.

1. Запустите двигатель и нажмите кнопку A/C (KB).
2. Нажмите кнопку позиции обдувания лица.
3. Включите позицию подачи наружного (свежего) воздуха или позицию подачи рециркуляционного воздуха.
4. Установите требуемую температуру.
5. Установите требуемую скорость вентилятора.
6. Произведите настройку кнопки управления скоростью вентилятора и кнопки температуры для поддержания максимального комфорта.

* ПРИМЕЧАНИЕ





Если у Вас включена система кондиционирования воздуха, то при езде на подъём или медленной езде в густом потоке машин, часто контролируйте температуру охлаждающей жидкости двигателя. Включенная система кондиционирования могла бы вызвать перегрев двигателя. Если указатель температуры сигнализирует перегрев двигателя, то далее можете оставить включённой только вентиляцию, выключив при этом кондиционер.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Советы по использованию кондиционера

- Если в жаркую погоду машина длительное время подвергалась воздействию прямых солнечных лучей, на короткое время откройте окна, чтобы горячий воздух вышел из машины.
- В дождливую и влажную погоду снизите запотева-ние стёкол и влажность в машине, если включите кондиционер.
- Во время работы системы кондиционирования можете иногда заметить снижение частоты вращения двигателя на холостом ходу. Это вызвано включением компрессора кондиционера и является абсолютно нормальным явлением.
- Включайте кондиционер каждый месяц, хотя бы на несколько минут.
- После окончания работы кондиционера можете иногда заметить капание воды (или даже лужицу) на земле под машиной со стороны переднего пассажира. Это - нормальное явление работы кондиционера.
- Система кондиционирования имеет функцию автоматического выключения компрессора, если температура охлаждающей жидкости двигателя приближается к температуре перегрева. Компрессор кондиционера опять включится, когда температура охлаждающей жидкости вернётся к своему нормальному значению. Также кондиционер автоматически выключится на несколько секунд, если педаль акселератора будет полностью нажата.
- Во время работы системы кондиционирования используйте режим подачи наружного (свежего) воздуха.
- Работа системы кондиционирования в режиме рециркуляции воздуха обеспечивает максимальную эффективность охлаждения, однако длительная работа в этом режиме может привести к тому, что воздух в салоне станет несвежим.

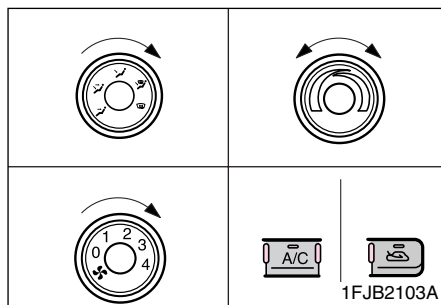
Система Контроля Качества воздуха (При наличии)

Поступление воздуха снаружи может автоматически контролироваться. Нажмите кнопку () для включения "Системы контроля качества воздуха". Для отключения этой системы нажмите кнопку () или кнопку регулировки забора воздуха или установите ручку выбора режимов в положение ( , ).

При использовании режима AQS, система AQS (система управления качеством воздуха) автоматически распознает загрязняющие вещества в наружном воздухе и сводит к минимуму их поступление в салон автомобиля, однако возможные неприятные или раздражающие запахи все равно могут чувствоваться в салоне автомобиля.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ОТМОРАЖИВАНИЕ УСТРАНЕНИЕ ЗАПОТЕВАНИЯ СМОТРОВОГО СТЕКЛА (РУЧНОЙ ТИП)



Внутренняя Сторона Смотрового Окна

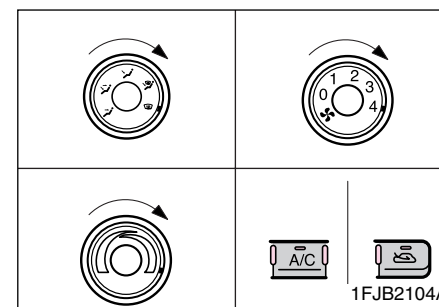
1. Установите позицию подогрева пола (floor-defrost) (👤) или просто позицию подогрева (defrost) (👤).

2. Установите требуемую температуру.
3. Установите требуемую скорость вентилятора, за исключением позиции "0" (ноль).
4. Кондиционирование воздуха (при наличии) включается автоматически при установке позиции подачи наружного (свежего) воздуха.

Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха не требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих функций.

ВНИМАНИЕ

Не используйте положение (👤) при работающем кондиционере и очень влажной погоде. Разница температур наружного воздуха и ветрового стекла могла бы привести к запотеванию стёкол и, следовательно, снижению видимости.

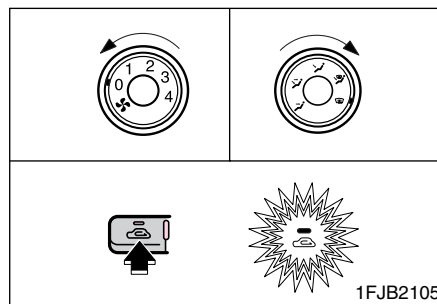


Наружная Поверхность Смотрового Стекла

1. Установите просто позицию подогрева (defrost) (👤).
2. Установите скорость вентилятора на позицию "3" или "4".
3. Установите температуру на позицию экстремальной теплоты.
4. Кондиционирование воздуха включается в зависимости от обнаруженной величины температуры окружающего воздуха и устанавливается подача наружного (свежего) воздуха.

Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха не требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих функций.



- С целью достижения максимальной эффективности устранения обледенения ветрового стекла поверните рукоятку регулятора температуры до отказа вправо - на максимальную температуру, а рукоятку регулятора скорости вентилятора установите на максимальную скорость.
- Если Вы хотите, чтобы для устранения обледенения/запотевания ветрового стекла к полу подавался тёплый воздух, установите регулятор режима в положение ().
- Перед началом поездки необходимо устранить весь снег и лёд с ветрового и заднего стёкол, наружных зеркал заднего вида и всех боковых окон.
- Устраните весь снег и лёд с капота и воздухозаборной решётки вентиляции на капоте, чтобы достигнуть максимальной эффективности обогрева ветрового стекла и снизить вероятность его обледенения и запотевания.



Как отменить функцию принужденного кондиционирования воздуха и позицию подачи наружного (свежего) воздуха при включенной позиции подогрева пола и простого подогрева (floor-defrost и defrost);

Если вы выбираете позицию Floor-Defrost или Defrost, то система автоматически включает кондиционирование воздуха и происходит выбор позиции подачи внешнего (свежего) воздуха.

Если вы в данный момент пользуетесь одним из вышеуказанных режимов и не нуждаетесь в кондиционированном или наружном свежем воздухе, вы можете выключить работу системы следующим образом:

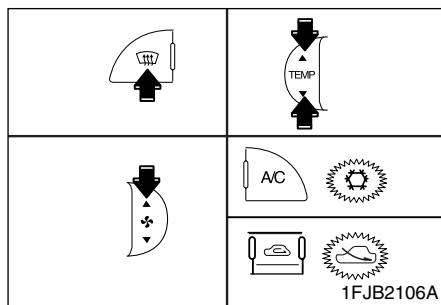
- 1) Установить регулятор управления скоростью вентилятора на позицию 0 (ноль).
- 2) Поверните тумблер установки режима в положение подогрева ().
- 3) Нажмите на кнопку позиции рециркуляционного воздуха () не менее 5 раз по 3 секундах. После этого световой индикатора кнопки рециркуляционного воздуха мигает 3 раза в 0,5 – секундных интервалах.

Если вы хотите возобновить работу автоматической системы кондиционирования воздуха и подачу наружного (свежего) воздуха, осуществите идентичную процедуру.

Поступайте идентичным способом, если вы хотите вернуться на позицию принужденной подачи наружного (свежего) воздуха при запуске двигателя.

ВОЖДЕНИЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

ОТМОРАЖИВАНИЕ УСТРАНЕНИЕ ЗАПОТЕВАНИЯ СМОТРОВОГО СТЕКЛА (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ТИП)



Внутренняя Сторона Смотрового Окна

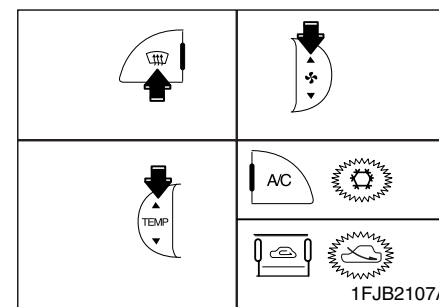
1. Нажмите кнопку простого подогрева (defrost) ().
2. Установите требуемую температуру.
3. Установите требуемую скорость вентилятора, за исключением позиции OFF (выкл.) ().

4. Кондиционирование воздуха включается в зависимости от обнаруженной величины температуры окружающего воздуха и устанавливается подача наружного (свежего) воздуха.

Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха не требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих функций.

ВНИМАНИЕ

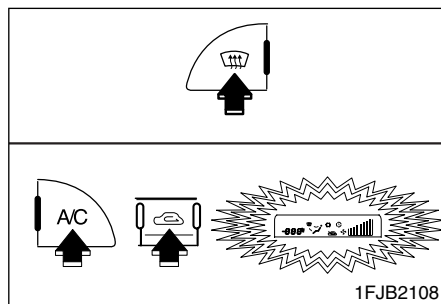
Не используйте положение () при работающем кондиционере и очень влажной погоде. Разница температур наружного воздуха и ветрового стекла могла бы привести к запотеванию стёкол и, следовательно, снижению видимости.





Наружная Поверхность Смотрового Стекла

1. Нажмите кнопку простого подогрева (defrost) ().
2. Установите скорость вентилятора на позицию или .
3. Установите температуру на позицию экстремальной теплоты (25°C~32°C).
4. Кондиционирование воздуха включается в зависимости от обнаруженной величины температуры окружающего воздуха и устанавливается подача наружного (свежего) воздуха.

Если вам в данный момент кондиционирование или подача наружного свежего воздуха не требуется, нажмите на соответствующую кнопку для отмены этих функций.



Как отменить функцию принужденного кондиционирования воздуха и позицию подачи наружного (свежего) воздуха при включенной позиции подогрева пола и простого подогрева (floor-defrost и defrost);

1. Установите позицию подогрева нажатием кнопки подогрева (defrost) ().
2. При нажатой кнопке кондиционирования воздуха, нажимайте кнопку позиции рециркуляционного воздуха () не менее 5 раз в течение 3 секунд.

После чего световой индикатор мигает 3 раза в 0,5 – секундных интервалах.

Поступайте идентичным способом, если вы хотите вернуться на позицию принужденной подачи наружного (свежего) воздуха или отменить ее, если вы запускаете двигатель на позиции рециркуляционного воздуха, которая была установлена вручную до выключения двигателя.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

Требования к топливу	5-2
Система нейтрализации отработавших газов	5-4
Перед ездой	5-6
Экономичная эксплуатация автомобиля	5-7
Специальные условия езды	5-9
Буксировка прицепа	5-15
Перегрузка	5-24
Информация о щитках	5-24

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Бензиновый мотор (не освинцованный)

Ваш новый автомобиль марки „Киа“ должен эксплуатироваться исключительно на топливе без свинца с октановым числом 91 или более. Ваш новый „Киа“ спроектирован с таким расчетом, чтобы, имея максимальную мощность на данном ТОПЛИВЕ БЕЗ СВИНЦА (этилированном бензине), кроме того вызывал образование минимальной токсичности выхлопных газов и также минимальных дефектов зажигания свечей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

НИКОГДА НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТОПЛИВОМ СО СВИНЦОМ. Применение такого топлива приводит к повреждению каталитического конвертора и к порче датчика кислорода системы управления двигателем, а также оказывает отрицательное воздействие на систему нейтрализации отработавших газов.

Ни в коем случае не добавляйте в топливный бак какие-либо средства, очищающие топливную систему, кроме тех, которые специфически указаны фирмой „Киа“, или их эквивалент. (О подробностях по данному вопросу консультируйтесь с авторизованным дилером Киа).

Бензиновый мотор (освинцованный)

В стране, где применяется ТОПЛИВО СО СВИНЦОМ, для Вашего нового автомобиля Киа можно пользоваться ТОПЛИВОМ СО СВИНЦОМ. Ваш новый автомобиль Киа специально спроектирован так, чтобы соответствовал ТОПЛИВУ СО СВИНЦОМ. В таком случае вы должны использовать для Вашего автомобиля только ТОПЛИВО СО СВИНЦОМ. Проверьте, пожалуйста, Ваш автомобиль и убедитесь в том, может ли в нем использоваться ТОПЛИВО СО СВИНЦОМ или нет.

Бензин с Содержанием Спирта и Метанола

Газохол, смесь бензина и этанола (также известный как зерновой спирт) и также бензин или газохол, содержащие метанол (также известный как древесный спирт), находятся в продаже как свинцовый или безсвинцовый бензин.

Не применяйте газохол, в котором содержится более чем 10% этанола.

Не применяйте бензин или газохол, содержащие какую-угодно долю метанола. Любое из этих топлив может способствовать возникновению проблем при работе двигателя и повредить топливную систему.

Прекратите пользоваться газохолом любого сорта, если во время езды в случае его применения возникают проблемы.

Гарантия не распространяется на повреждения автомобиля или двигателя в случаях, когда применяется:

1. Газохол с содержанием более чем 10% этанола.
2. Бензин или газохол, содержащие метанол.
3. Топливо со свинцом или газохол со свинцом.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Никогда не пользуйтесь газохолом, содержащим метанол. Прекратите применять какой-либо газохол, который ухудшает эксплуатационные свойства автомобиля.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

СИСТЕМА НЕЙТРАЛИЗАЦИИ ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

Модификации Автомобиля

Данный автомобиль не должен подвергаться изменениям. Модификация Вашего автомобиля Киа могла бы повлиять на его мощность, надежность и длительность эксплуатации и могла бы даже нарушить государственные стандарты по надежности и отработавшим газам.

Далее, повреждение или проблемы с мощностью, связанные с данными модификациями, не могут быть покрыты гарантийными обязательствами.

Мероприятия по Безопасности Выхлопных Газов Двигателя (окись углерода)

Выхлопные газы двигателя содержат одноокись углерода. Хотя данный газ без цвета и без запаха, он опасен и может быть смертельным, если содержится в окружающем людей воздухе.

- Окись углерода может содержаться вместе с остальными составляющими в выхлопных газах. Следовательно, если внутри Вашего автомобиля вы почувствуете выхлопные газы, поручите его проверить и отремонтировать у авторизованного дилера Киа или другого компетентного ремонтного завода. Если езду нельзя сразу же прекратить, то продолжайте ее только при полностью открытых окнах. Немедленно сдайте Ваш автомобиль для проверки и ремонта.

- Не оставляйте работать двигатель в ограниченном или закрытом помещении (например, в гараже) более длительное время, чем это необходимо для въезда или выезда автомобиля в помещение или из помещения.
- Если автомобиль остановится на открытом месте при работающем двигателе на более длительное время, то отрегулируйте систему вентиляции воздуха так, чтобы внутрь салона поступал свежий воздух снаружи. Если почувствуете запах выхлопных газов, выключите двигатель.
- Никогда не сидите в стоящем или отставленном автомобиле длительное время при работающем двигателе.
- Если двигатель глохнет, проверьте систему снижения токсичности отработанных газов.
- Если двигатель глохнет или не запускается, не пытайтесь включать стартер более 3 раз. Если двигатель постоянно глохнет, или если вы совершаете повторные попытки его запуска, это может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов.

Эксплуатации Каталитических Конверторов

Ваш автомобиль оборудован устройством каталитического конвертора для нейтрализации вредных веществ в отработавших газах.

Следовательно, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- В случае бензинового двигателя пользуйтесь единственно НЕ ОСВИНЦОВАННЫМ БЕНЗИНОМ (не освинцованный).
- Не оставляйте автомобиль над или вблизи легко воспламеняемых веществ, как например, травы, бумаги, листьев и др. При определенных условиях они могут загореться от горячей системы выхлопа.
- Не эксплуатируйте автомобиль при наличии примет неисправности хода двигателя, как например, перебоев зажигания или заметного недостатка мощности.

- Эксплуатируйте двигатель правильно и не гоняйте его. Примерами неправильной эксплуатации могут быть езда с выключенным зажиганием и спуск с больших холмов с включенной передачей в коробке скоростей и с выключенным зажиганием.
- Не эксплуатируйте двигатель при высоких оборотах холостого хода продолжительное время (5 минут или больше).
- Не проводите изменений в каких-либо частях двигателя или в системе нейтрализации отработавших газов. Все осмотры и регулировки должны быть выполнены квалифицированным техником.

В случае несоблюдения данных мероприятий может иметь место повреждение каталитического конвертора и собственно Вашего автомобиля, а также связанная с этим потеря прав, вытекающих из гарантийных обязательств.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

ПЕРЕД ЕЗДОЙ

Прежде чем сесть в автомобиль:

- Убедитесь в том, что все окна, внешнее зеркало(а), внешние фонари и фары чистые.
- Проверьте состояние шин.
- Проверьте пространство под автомобилем, нет ли утечек жидкостей.
- Убедитесь в том, что за Вами нет препятствий. Если Вы намерены ехать назад.

Необходимый Контроль

Уровни жидкостей, как например, масла двигателя, охлаждающей жидкости двигателя, жидкости тормоз-ной системы/системы муфты сцепления, жидкости омывателя подлежат контролю в обязательном порядке с соблюдением точных интервалов в зависи-мости от типа жидкости. Подробная информация по этому вопросу приводятся в части „Уход“, раздел 7.

Перед Запуском

- Закройте и закройте двери.
- Установите Ваше сиденье так, чтобы все органы управления были легко доступны.
- Подрегулируйте положение внутренних и внешних зеркал заднего вида.
- Убедитесь в том, что все фонари работают исправно.
- Проверьте все измерительные приборы.
- Проверьте функцию контрольных ламп, когда ключ зажигания установлен в положение ON.
- Освободите стояночный тормоз и убедитесь в том, что предупредительная лампа тормоза погаснет.

Для обеспечения надежной езды Вы должны ознако-мится с Вашим автомобилем и его оборудованием.

Вождение Автомобиля в Нетрезвом Состоянии

Употребление спиртных напитков и вождение автомобиля в нетрезвом состоянии - это опасное сочетание. Вождение в нетрезвом состоянии ежегодно является причиной номер один смерти на автострадах. Алкоголь снижает способность к умозаключению водителя, его зрение и также координацию движений. Даже небольшое количество спирта в крови влияет на рефлексы водителя, на его способность к восприятию ощущений и на его умозаключение.

Пожалуйста, не употребляйте спиртные напитки, когда Вы сидите за рулем и не ездите с нетрезвым водителем. Выберите другого водителя, если Вы едете группой, а если Вы сами, вызовите такси.

Вождение Автомобиля под Влиянием Наркотиков

Вождение автомобиля под влиянием наркотиков также очень опасно или даже опаснее, чем вождение в нетрезвом состоянии, в зависимости от вида использованного наркотика и его количества. Не пользуйтесь наркотиками в сочетании с вождением автомобиля.

ЭКОНОМИЧНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Экономия потребления топлива в Вашем автомобиле зависит главным образом от стиля вождения, как Вы ездите, где ездите и когда ездите.

Каждый из данных факторов оказывает влияние на то, сколько километров Вы можете пройти на один литр топлива. Для того, чтобы эксплуатировать Ваш автомобиль, как можно экономичнее, пользуйтесь следующими рекомендациями по вождению, в частности, чтобы сэкономить деньги как за топливо, так и за ремонт:

- Избегайте продолжительного прогрева двигателя на холостом ходу. Как только двигатель начнет устойчиво работать, начните езду. Помните однако, что в холодное время прогрев двигателя может быть немного дольше.
- Экономьте топливо, медленно разгоняя автомобиль после останова.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

- Содержите двигатель в отрегулированном состоянии и придерживайтесь указаний, касающихся плана рекомендуемых периодических работ по уходу. Это повысит ресурс всех частей и снизит Ваши эксплуатационные расходы.
- Не пользуйтесь в несоразмерной степени кондиционером.
- Убавьте скорость на плохих дорогах.
- Для более длительного ресурса шин и для улучшения экономии топлива всегда удерживайте в шинах рекомендуемое давление.
- Удерживайте безопасное расстояние от остальных средств транспорта, так Вы исключите внезапное торможение. Это приведет к снижению износа накладок тормозов и к экономии топлива, т.к. для последующего ускорения до первоначальной скорости необходим экстремально высокий расход топлива.
- Не возите с собой ненужную нагрузку в автомобиле.
- Не придерживайте ногу на педали тормоза при езде. Это ведет к ненужному износу, возможному повреждению тормозов и снижает экономию топлива.
- Неправильная регулировка геометрии колес влечет за собой качение шин при чрезвычайных углах, что приводит к их ускоренному износу и излишнему расходу топлива.
- Открытые окна при большой скорости могут снижать экономию топлива.
- Поперечный ветер и ветер спереди снижают экономию топлива. Для ограничения этих потерь уменьшите скорость, если Вы едете при таких условиях.

Содержание автомобиля в хорошем эксплуатационном состоянии важно как с точки зрения экономии, так и безопасности езды. Следовательно, пусть авторизованный дилер Kia выполнит планируемый контроль и уход за автомобилем.

ОСТОРОЖНО - Движение авто-мобиля с выключенным двигателем

Никогда не выключайте двигатель при спуске с холмов или вообще, когда автомобиль движется. Рулевое управление с сервоприводом и тормоза с сервоприводом не будут работать, если двигатель не работает. Вместо этого спускайтесь при включенной подходящей передаче в коробке передач, с целью обеспечения тормозного эффекта двигателя.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ЕЗДЫ

Опасные Условия Езды

Если возникают опасные условия эксплуатации ввиду наличия воды, снега, льда, грязи, песка или подобных опасных сред, придерживайтесь следующих рекомендаций:

- Едьте осторожно и соблюдайте повышенную дистанцию для надежного торможения.
- Избегайте внезапных действий при торможении и управлении автомобилем.
- В случае торможения при езде с приводом на четыре колеса нажимайте повторно на педаль тормоза, применяя контролируемое движение ноги вверх-вниз до тех пор, пока автомобиль не остановится.

- При разгоне из состояния покоя на снегу, в грязи или на песке пользуйтесь второй передачей или включите раздаточную коробку (при наличии) для привода на четыре колеса. Медленно ускоряйте автомобиль во избежание дополнительной нагрузки на колеса.
- Применяйте под колеса песок, соль, цепи на шинах или другие средства против проскальзывания с целью улучшения контакта с дорогой. Вы застряли на льду, снегу или в грязи. (при наличии см. „Применение привода на четыре колеса“).

ОСТОРОЖНО

- Переключение передачи на низшую ступень

Переключение механической коробки на первую передачу или на L (низкую ступень) у автоматической коробки передач при езде на скользкой дороге может привести к аварии. Внезапное изменение скорости вращения колес может привести к проскальзыванию шин. Понижение передачи на скользких поверхностях необходимо проводить осторожно.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

Вытаскивание Автомобиля Своим Ходом

Если автомобиль необходимо вытащить и освободить его из снега, песка или грязи, поверните рулевое колесо вправо и влево, чтобы очистить место вокруг передних колес. Потом переключайте рычаг передач в случае механической коробки передач в положение между 1 (первая) и R (обратный ход) или R (обратный ход) и любой передачей вперед в случае автоматической коробки передач.

Не перегружайте двигатель. Если через несколько минут Вам не удалось вытащить автомобиль, позаботьтесь о том, чтобы автомобиль вытащили на буксире с помощью другого автомобиля, избегав так перегрева двигателя и возможное повреждение коробки скоростей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Продолжительное вытаскивание автомобиля своим ходом может повлечь за собой перегрев двигателя, повреждение коробки передач, раздаточной коробки или их выход из строя и также повреждение шин автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО - Пробуксовка колес

Избегайте пробуксовки колес, в особенности при скорости, превышающей 56 км/час. пробуксовка колес при больших скоростях, когда автомобиль не движется, может повлечь за собой перегрев шин, их разрыв и, следовательно, поражение околостоящих людей.

Езда Ночью

Вследствие того, что езда ночью намного опаснее по сравнению с ездой днем, следует запомнить некоторые важные указания:

- Убери́те скорость и поддерживайте увеличенное расстояние между Вашим автомобилем и другими участниками движения, так как сложнее видеть ночью, особенно вне черты города, когда улицы не освещаются.
- Установите зеркала так, чтобы снизилась возможность ослепления от фар других автомобилей.
- Содержите свои фары чистыми и правильно отрегулированными. Грязные или неподрегулированные фары значительно усложняют видимость в ночных условиях.
- Избегайте смотреть прямо на фары вртречных автомобилей. Их свет может Вас временно ослепить, и Ваше зрение снова приспособится к темно-те только лишь через несколько секунд.

Езда во Время Дождя

Дождь и мокрые дороги делают езду более опасной, в особенности, если Вы не приспособлены к скользкой устроенной дороге. Здесь приводится несколько фактов, которые следует принять во внимание при вождении автомобиля при дожде:

- Сильный дождь усложнит возможность видеть и увеличит расстояние, необходимое для останова Вашего автомобиля, следовательно, уберите скорость.
- Убедитесь, что Ваши стеклоочистители ветрового стекла находятся в исправном состоянии. Поменяйте стеклоочистители при наличии примет некачественной очистки или неочищенных мест на ветровом стекле.
- Если шины Вашего автомобиля не находятся в хорошем состоянии, быстрый останов на мокрой дороге может повлечь за собой занос автомобиля и возможно также и аварию. Убедитесь в том, что шины Вашего автомобиля находятся в хорошем состоянии.

- Включите фары, чтобы другие участники движения Вас лучше видели.
- Слишком быстрая езда через большие лужи может оказать влияние на тормоза Вашего автомобиля. Если придется проехать по лужам, то старайтесь их проезжать медленно.
- Если Вы уверены, что Ваши тормоза стали мокрыми, нажмите несколько раз слегка на педаль тормоза, пока не начнут тормозить нормально.

Езда Зимой

- Мы рекомендуем Вам возить с собой специальное оборудование. В него входят следующие предметы: цепи для колес, скребок для окон, размораживающее средство для ветрового окна, мешок с песком или солью, фонарь-вспышка, лопатка и кабели для батареи.
- Убедитесь в том, что в радиаторе Вашего двигателя имеется достаточное количество этиленгликоля в качестве охладителя.
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи и кабелей. Холодные условия снижают емкость каждого аккумулятора, следовательно, последний должен содержаться в наилучших условиях, чтобы мог обеспечить потребную для запуска в зимних условиях мощность.
- Убедитесь, что вязкость масла в двигателе соответствует холодной погоде.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

- Проверьте систему зажигания, нет ли ослабленного соединения или его повреждения.
- Пользуйтесь жидкостью омывателя ветрового стекла с обозначением противозамерзающая. (Не пользуйтесь противозамерзающей жидкостью, используемой в радиаторе двигателя).
- Не пользуйтесь стояночным тормозом, если предполагается морозная погода. При стоянке установите рычаг в механической коробке скоростей в положение 1 (первая передача) или R (обратный ход) или в автоматической коробке скоростей - в положение P (стоянка) и заблокируйте задние колеса.

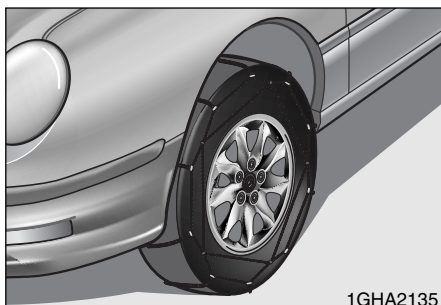
Шины на снег

В случае использования шин на снег на Вашей Kia убедитесь что все шины имеют одинаковый радиальный размер. Используйте шины на снег на всех колесах чтобы вести автомобиль при всех погодных условиях. Примите во внимание что тяга снеговых шин на сухой поверхности не обязательно будет отвечать оригинальным шинам. Необходимо вести автомобиль осторожно даже на чистой дороге. Проверьте у дилера его рекомендации по максимальной допустимой скорости.

⚠ ОСТОРОЖНО - Размер снеговых шин

Снеговые шины должны быть одинакового размера и типа как и стандартные шины. В противном случае это может оказать влияние на безопасность и управляемость.

Не пользуйтесь шипованными шинами без предварительной проверки местного, государственного или муниципального законодательства или возможных ограничений их использования.



Снежные цепи

Из-за того, что боковые стенки радиальных шин более тонкие они могут повредиться из-за установки некоторых типов снеговых цепей. Поэтому рекомендуется использовать снежные шины место снежных цепей. Не устанавливайте снеговые цепи на автомобили оборудованные алюминиевыми дисками, снежные цепи могут их повредить. В случае необходимости использования снежных цепей используйте тросовые цепи с толщиной менее 15 мм. Повреждения возникшие по причине использования несоответствующих снежных цепей не покрыты гарантией производителя.

Устанавливайте их только на передние колеса.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь в том, что снежные цепи имеют соответствующий размер и отвечают типу колес. Несоответствующие цепи могут повредить кузов автомобиля или амортизацию а это может не быть покрыто гарантией производителя. Далее снежные цепи соединенные крючками могут быть повреждены от соприкасающихся деталей автомобиля, что может привести к отсоединению снежных цепей от шины. Убедитесь, что снежные цепи имеют сертификат SAE в классе "S". Можно использовать также тросовые или пластиковые цепи.

- Обязательно проверьте способ установки цепи для правильной установки а после проезда примерно 0,5 - 1 км проверьте правильность установки. Укрепите или снова установите цепи если они слабо натянуты.

Установка цепей

При установке цепей следуйте инструкции производителя и устанавливайте их как можно туже. С установленными цепями ведите автомобиль медленно. В случае если Вы слышите что цепи задевают за кузов автомобиля - остановитесь и подтяните цепи. Если и после этого цепи задевают - ведите автомобиль медленнее до прекращения контакта. Снимите цепи как только выедете на хорошую дорогу.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

ОСТОРОЖНО

При установке снежных цепей остановите автомобиль на ровной поверхности где нет движения автомобилей. Включите световые предупредительные сигналы автомобиля и поставьте устройство аварийного треугольника за автомобилем, если имеется. При остановке переключите передачу в положение «Парковка» (P), воспользуйтесь парковочным тормозом и выключите мотор перед установкой снежных цепей.

ОСТОРОЖНО

- Цепи для шин

- Использование цепей может значительно повлиять на управление автомобилем.
- Не превышайте скорость 30 км/ч (20 миль/ч) или иную, более низкую рекомендуемую производителем цепей скорость.
- Ведите осторожно избегайте ударов, ям, крутых поворотов и других опасностей, которые могут повредить автомобиль.
- Избегайте острых поворотов и блокировки колес при торможении.
- Неправильно установленные или неответчающие размерам цепи могут повредить тормоза, подвеску, кузов или колеса автомобиля.
- Остановитесь и подтяните цепи в случае ударов по корпусу автомобиля.

Езда в Затопленных Областях

Избегайте ездить на автомобиле в затопленных областях, кроме случаев, когда Вы уверены, что вода не достигнет нижнего края ступицы колеса. Проезжайте по воде медленно. Удерживайте адекватное расстояние для останова автомобиля, т.к. эффективность тормозов может быть ухудшена.

После прохождения участка с водой, просушите тормоза, слегка повторно затормозив несколько раз при малой скорости автомобиля.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

⚠ ОСТОРОЖНО

- Буксировка прицепа

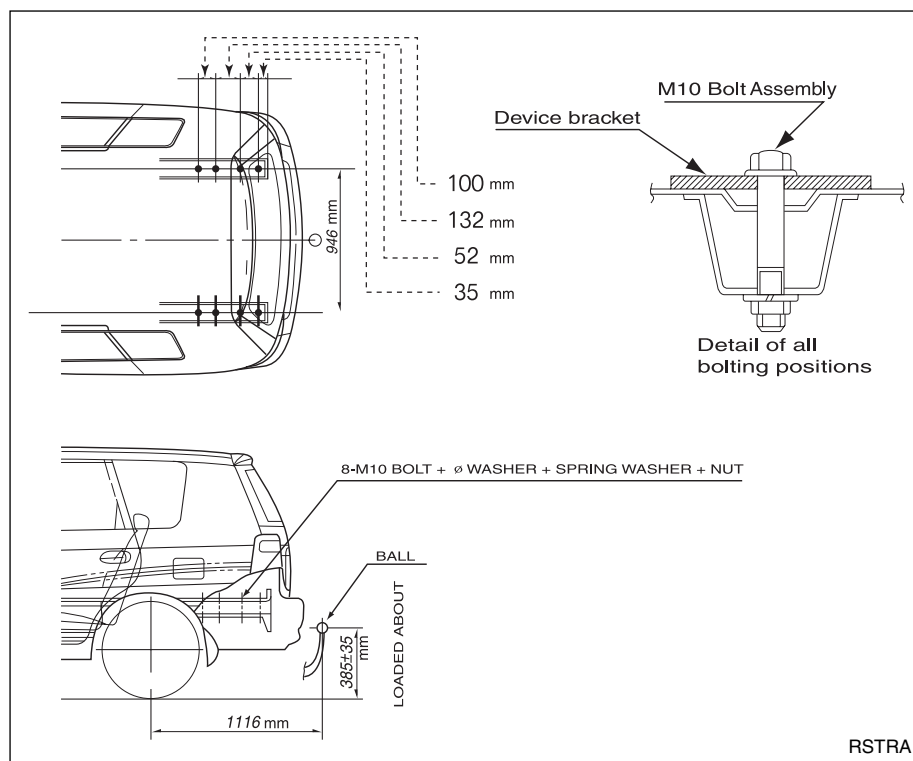
Если Вы не пользуетесь соответствующим оборудованием и не управляете автомобилем правильно, Вы можете потерять контроль над управлением при буксировке прицепа. Например, если прицеп слишком тяжелый, тормоза могут работать неправильно - или совсем отказать. Вы и Ваши пассажиры можете быть серьезно или смертельно ранены. Буксируйте прицеп только в таком случае, если Вы выполнили все мероприятия, указанные в данном разделе.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная буксировка прицепа может повредить Ваш автомобиль и вызвать необходимость дорогого ремонта, который не покрывается гарантийным обязательством на Ваш автомобиль. Для правильной буксировки соблюдайте указания, приведенные в данном разделе.

мотор		5 Сиденья	6 Сиденья
наименование			
Максимальный вес прицепа кг (фунты)	Прицеп без тормозной системы	530 (1168)	0
	Прицеп с тормозной системой	1250 (2756)	0
Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка сцепления для присоединения прицепа составляет кг (фунты)		50 (110)	-
Рекомендуемое расстояние от оси задних колес до точки присоединения автоприцепа мм (Дюйм)		1116 (44)	-

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ



Ваш автомобиль годен для буксировки прицепа. Для идентификации, какова способность буксировки Вашего автомобиля, Вам следует прочитать информацию „Вес прицепа“, которая приводится ниже в данном разделе. Помните, что буксировка представляет собой процедуру, отличающуюся от нормальной езды одиночного автомобиля. Буксировка - это изменения при обращении с автомобилем, в его ресурсе работы и в экономии топлива. Для успешной и безопасной буксировки необходимо использовать заданное оборудование и ее необходимо выполнять правильно.

В данном разделе приведено много серьезных указаний по буксировке, проверенных со временем, и правила соблюдения мер безопасности. Многие из них важны как для Вашей безопасности, так и Ваших пассажиров. Прочитайте, пожалуйста, данный раздел внимательно, прежде чем прицепить прицеп к автомобилю.

Части автомобиля, обеспечивающие передачу нагрузки, как например, двигатель, коробка передач, узлы колес и шины будут работать в более тяжелых условиях для компенсации добавленного веса. Двигатель будет должен работать на повышенных оборотах и с повышенной нагрузкой. Эта дополнительная нагрузка будет генерировать дополнительное тепло. Прицеп также создает довольно заметное аэродинамическое сопротивление, что опять требует повысить тяговое усилие.

Если Вы Решили Взять Буксировать Прицеп

Ниже приводятся некоторые важные для Вас соображения, если Вы решили буксировать прицеп:

- Взвесьте, пользоваться ли контролем раскачивания. Посоветуйтесь с Вашим дилером относительно контроля раскачивания.
- Если счётчик пройденного расстояния показывает 800 км или более, Вы можете буксировать прицеп. Первые 800 км, в течение которых Вы буксируете, не превышайте скорость 80 км/час и не начинайте езду на полном газу. Это поможет двигателю и остальным частям Вашего автомобиля „привыкнуть“ к увеличенным нагрузкам.
- Всегда водите ваш автомобиль с умеренной скоростью (менее 100 км/ч).
- Есть три важных обстоятельства, касающихся веса, которые необходимо учитывать.

Вес прицепа

Каким будет безопасный вес прицепа? Он не должен никогда весить больше, чем 1.250 кг.

Это зависит от того, каким образом Вы планируете пользоваться прицепом. Например, скорость, высота, наклон дороги, наружная температура и насколько часто Вы привыкли буксировать прицеп Вашим автомобилем, все это является важным. Идеальный вес прицепа также зависит от того, каким специальным оборудованием Вы располагаете на автомобиле.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

Вес сцепного дышла для прицепа

Нагрузка, приходящаяся на сцепное устройство любого прицепа представляет собой важный вес, подлежащий измерению, так как это влияет на полную массу Вашего автомобиля (GVW). В эту массу входит снаряжённая масса автомобиля, лю-бой груз, который Вы везете, и вес людей, которые едут в автомобиле. А если Вы буксируете прицеп, то к GVW Вам нужно прибавить нагрузку на сцеп-ное устройство, так как Ваш автомобиль также перевозит данный вес.

После того, как Вы погрузили все в прицеп, взвесьте его и потом в отдель-ности также нагрузку на само сцепное устройство, чтобы убедиться в том, что эти величины правильные. Если это не так, Вы можете это поправить, переместив некоторые вещи внутри прицепа.

ВНИМАНИЕ

- **Никогда не нагружайте прицеп так, что бы более тяжелый груз располагался сзади. Передняя часть должна быть нагружена приблизительно до 60% от общей нагрузки прицепа, а задняя часть до 40% от общей нагрузки прицепа.**
- **Никогда не превышайте предельный максимальный вес прицепа или нагрузку на сцепное устройство прицепа. Неправильная погрузка может повлечь за собой повреждение Вашего автомобиля и/или травмирование людей. Проверьте веса и нагрузку на коммерческих весах, имеющих в контрольном пункте автоинспекции на автострадах.**

Сцепное устройство

Необходимо иметь правильное сцепное устройство. Поперечные ветры, проезд около больших грузовых автомобилей и бугристые дороги, это только несколько поводов для того, чтобы иметь правильный узел сцепки. Ниже приводится несколько правил.

- Необходимо ли делать какие-либо отверстия в кузове Вашего автомобиля, если Вы планируете уста-навливать сцепное устройство для присоединения прицепа? Если да, то постарайтесь закрыть эти отверстия позже, когда Вы снимете сцепное устройство. Если Вы этого не сделаете, то смертельная окись углерода (CO) из выхлопной трубы может попасть в автомобиль, также как грязь и вода.
- Бамперы Вашего автомобиля не приспособлены в качестве сцепного устройства. Не подсоединяйте к ним подвесные устройства, взятые на прокат, или какие-либо другие сцепные устройства, как будто приспособленные для бамперов.

Предохранительные цепи

Необходимо всегда подсоединять цепи между автомобилем и прицепом. Ведите цепи крестообразно под дышлом прицепа так, чтобы дышло не смогло упасть на дорогу в случае его отсоединения от сцепного устройства автомобиля. Инструкции относительно предохранительных цепей могут быть предоставлены заводом, выпускающим сцепные устройства, или заводом, выпускающим прицепы. Выполняйте рекомендации завода, выпускающего предохранительные цепи. Всегда оставляйте достаточно места для провисания цепей. Однако никогда не допускайте, чтобы предохранительные цепи касались земли.

Тормоза прицепа

Если прицеп весит больше чем 530 кг в нагруженном состоянии, тогда он нуждается в собственной тормозной системе - и последняя должна быть адекватной. Постарайтесь прочитать и придерживаться инструкций, действительных для тормозов прицепов; потом Вы будете способны их монтировать, регулировать и ухаживать за ними соответствующим образом.

- Не вмешивайтесь в тормозную систему Вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь прицепом со своими собственными тормозами, если Вы абсолютно не уверены в том, что его тормозную систему Вы установили правильно. Это - задача не для любителей. Пользуйтесь для данной цели услугами компетентной мастерской по прицепам.

Езда с прицепом

Буксировка прицепа требует некоторого опыта. Перед выездом на открытую дорогу Вам необходимо ознакомиться с прицепом. Ознакомьтесь сами с ощущением от вождения автомобиля и его торможением в условиях дополнительного веса прицепа. И всегда имейте в виду, что автомобиль, который Вы теперь ведете, намного длиннее и реагирует не так, как самостоятельный автомобиль.

Перед стартом проверьте сцепное дышло прицепа и платформу, предохранительные цепи, электрические коннекторы, фонари, шины и установку зеркал. Если тормоза прицепа электрические, приведите автомобиль и прицеп в движение и потом включите тормоза прицепа вручную, чтобы убедиться об исправности тормозов. Это одновременно поможет проверить соединение электрических коннекторов.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

Во время езды проверяйте время от времени, надежно ли закреплен груз и что все фонари и тормоза прицепа работают.

Соблюдение дистанции

Оставайтесь по крайней мере вдвое дальше за автомобилем, едущим перед вами, по сравнению с тем, если бы Вы ехали без прицепа. Это Вам поможет избежать ситуации, при которой потребуется сильно тормозить и внезапно повернуть.

Как обгонять

Вам необходимо иметь большую дистанцию впереди для обгона, если у Вас на буксире прицеп. Далее, т.к. Вы существенно длиннее, то Вам необходимо ехать намного дальше рядом с обгоняемым автомобилем, прежде чем Вы сможете вернуться в свой ряд.

Езда назад

Держите нижнюю часть руля управления одной рукой. Затем для движения прицепа налево передвиньте руку налево. Для движения прицепа направо, передвиньте руку направо. Всегда езжайте назад медленно, а если возможно, пусть кто-нибудь Вам показывает направление.

Повороты

Когда Вы поворачиваете вместе с прицепом, делайте более широкие повороты, чем обычно. Выполняйте их таким образом, чтобы прицеп не задевал за мягкие закраины, за ограждения, дорожные знаки, за деревья или за другие объекты. Избегайте резких или внезапных движений. Дайте сигнал поворота намного заранее.

Сигналы поворота при буксировке прицепа

При буксировке прицепа автомобиль должен иметь отдельные указатели поворота и также отдельную проводку. Зеленые стрелки на приборной доске будут прерывисто светиться всегда, когда Вы дадите сигнал о повороте или об изменении полосы движения. При условии правильного присоединения фонари прицепа будут также прерывисто светиться, чтобы привлечь внимание остальных водителей к тому, что Вы намерены сделать поворот, изменить полосу движения или остановить Ваш автомобиль.

При буксировке прицепа зеленые стрелки на приборной доске будут загораться при поворотах даже тогда, если лампочки в фонарях прицепа перегорели. Следовательно, Вы можете предполагать, что водители за Вами видят Ваши сигналы, а они на самом деле отсутствуют.

Поэтому время от времени необходимо проверять эти лампы, чтобы иметь уверенность в исправности лампочек. Вы должны проверять лампы всякий раз, когда отсоединяете или присоединяете провода.

Не подсоединяйте систему освещения прицепа непосредственно к системе освещения автомобиля. Пользуйтесь только одобренным жгутом кабелей для прицепа.

Авторизованный дилер Kia Вам поможет при установке кабельного жгута.

ВНИМАНИЕ

В том случае, если одобренный кабельный жгут не используется, это может привести к повреждению электрической системы автомобиля и/или к травмированию людей.

Езда в горах

Убавьте скорость и переключите на низкую ступень передачи перед тем, как спускаться вниз по длинному или крутому склону. Если Вы не переключите на более низкую скорость, Вам очевидно придется пользоваться тормозами настолько сильно, что они нагреются и не будут уже эффективно работать.

На длинных подъемах переключите на низкую передачу и уменьшите скорость до 70 км/час для того, чтобы снизить возможность перегрева двигателя и коробки скоростей.

Если прицеп весит более 530 кг и у Вас установлена автоматическая коробка передач, нужно ехать в режиме D (Движение) при буксировке прицепа.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

Эксплуатация автомобиля на передаче D (Движение) при буксировке прицепа минимизирует образование тепла и увеличит ресурс работы коробки передач. Если у Вас механическая коробка передач, применяйте четвертую передачу (или, если нужно более низкую передачу).

Стоянка на холме

В общем не следует останавливать автомобиль с прицепом на холме. Люди могут серьезно или смертельно пострадать, а также автомобиль вместе с прицепом может повредиться, если он начнет двигаться вниз.

⚠ ОСТОРОЖНО - Стоянка на холме

Стоянка Вашего автомобиля с прикреплённым прицепом на холме может вызвать серьезные или смертельные ранения или даже смерть, если автомобиль с прицепом начнёт двигаться вниз.

Однако, если стоянка автомобиля с прицепом на холме необходима, ниже описано, каким образом это делается:

1. Пользуйтесь тормозами, но не включайте передачу в коробке передач.
2. Пусть кто-нибудь подставит колодки (башмаки) под колеса прицепа.
3. Когда колодки под колеса установлены, отпустите тормоза, чтобы колодки погломили нагрузку.
4. Снова нажмите на педаль тормоза. Включите стояночный тормоз и далее включите передачу R (Задний ход) в случае механической коробки передач или P (Стоянка) в случае автоматической коробки передач.
5. Отпустите тормоза.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Стояночный тормоз

Опасно покинуть автомобиль, если стояночный тормоз не затянут. Если двигатель продолжает работать, автомобиль может внезапно сдвинуться с места. Вы или другие люди можете быть серьезно или смертельно ранены.

Когда Вы готовы покинуть место, после стоянки в горах

1. В положении механической коробки передач Нейтраль или автоматической коробки в положении Р (Стоянка) нажмите на тормоза и держите педаль внизу до тех пор, пока выполняете следующее:
 - Запуск Вашего двигателя,
 - Включение передачи, и
 - Освобождение стояночного тормоза.
2. Медленно снимите ногу с педали тормоза.
3. Медленно отодвиньтесь, чтобы колеса оказались вне колодок (башмаков).
4. Остановитесь и пусть кто-нибудь уберет и уложит колодки.

Уход При Буксировке

Ваш автомобиль будет нуждаться в проведении сервисных работ в увеличенном объеме, если Вы регулярно буксируете прицеп. Самые важные моменты, которым необходимо уделять особое внимание, это масло двигателя, жидкость в автоматической коробке передач, смазка осей и жидкость системы охлаждения. Состояние тормозов, это - другой важный момент, который необходимо проверять. Каждый из этих моментов объясняется в данном руководстве, и предметный указатель Вам поможет их быстро разыскать. Если Вы занимаетесь буксировкой, будет хорошо, если Вы прочитаете данные разделы перед началом путешествия.

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

ПЕРЕГРУЗКА

ВНИМАНИЕ

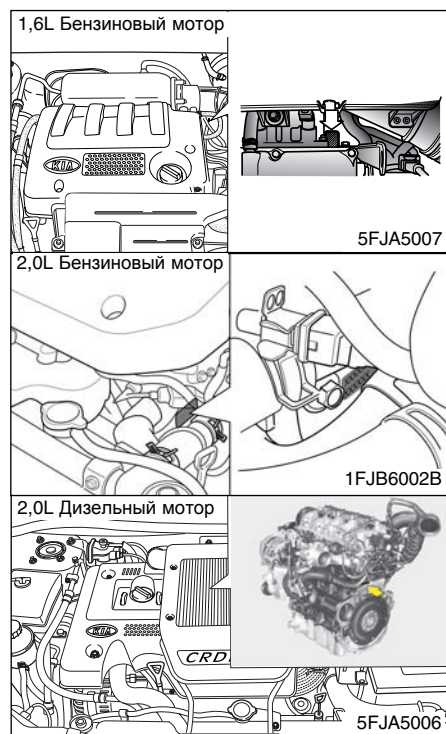
Полная нагрузка на ось (GAWR) и Полная масса автомобиля (GVWR) указаны на щитке изготовителя, закрепленном на двери водителя. Превышение данных показателей может повлечь за собой аварию или повреждение автомобиля. Вы можете определить нагрузку путем взвешивания отдельных предметов (или людей) перед их размещением в автомобиль. Избегайте перегружать Ваш автомобиль.

ИНФОРМАЦИЯ О ЩИТКАХ

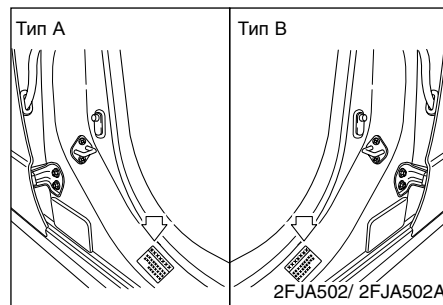
Ваш автомобиль имеет несколько важных щитков и идентификационных номеров. Их размещение указано на следующих рисунках:



**Идентификационный номер
машины**



Номер двигателя



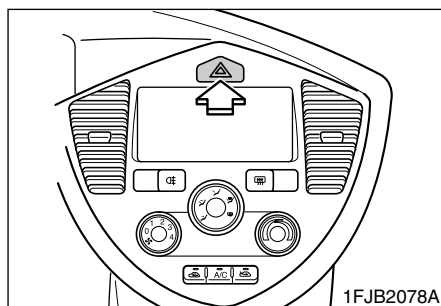
Спецификация параметров
шины /Табличка величин
давления

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

Предупреждение на дороге6-2
Перегрев6-3
Аварийный запуск6-4
Защита электрических цепей6-7
Буксировка6-15
При спущенной шине6-19

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ДОРОГЕ



Аварийная Сигнализация

Данная аварийная сигнализация работает в качестве предупреждения для остальных водителей, чтобы они поступали крайне осторожно при приближении, обгоне или проезжая около Вашего автомобиля. Системой следует пользоваться только в крайнем случае при ремонте, или если автомобиль остановился на обочине дороги.

Нажмите выключатель аварийной сигнализации, ключ зажигания может быть в любом положении. Выключатель аварийной сигнализации расположен на центральной консоли. Все сигнальные фонари поворота будут мигать одновременно.

- Аварийная сигнализация работает независимо от того, едет ли автомобиль или стоит.
- Сигналы поворота не работают, если аварийная сигнализация включена.
- Необходимо поступать осторожно при пользования аварийной сигнализацией, когда автомобиль буксируется.

ПЕРЕГРЕВ

Если термометр показывает перегрев, если Вы находите, что налицо потеря мощности или если слышите сильный стук или шум постукивания, двигатель очевидно перегревается. При наличии данных признаков Вы должны придерживаться следующего:

1. Включите аварийную сигнализацию, далее подрулите к ближайшему надежному месту и остановите автомобиль, установите рычаг механической коробки передач в положение „Нейтраль“ или установите рычаг автоматической коробки передач в положение „Стоянка“ и включите стояночный тормоз.
2. Убедитесь в том, что кондиционер воздуха выключен.
3. Если из радиатора выходит пар или налицо кипение охлаждающей жидкости, остановите двигатель и вызовите авторизованного дилера Kia или представителя другой компетентной ремонтной мастерской для оказания помощи.

Если охлаждающая жидкость в радиаторе не кипит, оставьте двигатель работать на режиме холостого хода, и откройте капот двигателя, чтобы двигатель постепенно охладился. Если температура не падает при работе двигателя в режиме холостого хода, остановите двигатель и предоставьте ему достаточное время для охлаждения.

4. После этого необходимо проверить уровень охлаждающей жидкости. Если уровень в бачке низкий, поищите возможные утечки жидкости в шлангах радиатора и его присоединениях, шлангах обогревателя и его присоединениях, в самом радиаторе и в водяном насосе. Если Вы найдете главное место утечек или другой недостаток, которые способствуют перегреву двигателя, не эксплуатируйте двигатель до тех пор, пока проблема не устранена. Вызовите авторизованного дилера Kia или представителя другой компетентной мастерской для оказания помощи. Если утечки или другие недостатки Вами не обнаружены, аккуратно дополните в бачок охлаждающую жидкость.

⚠ ОСТОРОЖНО - Снятие крышки радиатора

Не снимайте крышку радиатора, когда двигатель и радиатор горячие. В противном случае грозит выброс горячей жидкости охлаждения и пара под давлением. Это чревато серьезными повреждениями организма.

Если двигатель часто перегревается, поручите проверить и отремонтировать систему охлаждения двигателя.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК

Запуск от Присоединительных Кабелей

Запуск при помощи присоединительных кабелей может быть опасным, если он выполнен неправильно. Следовательно, во избежание травмирования персонала или повреждения автомобиля или батареи придерживайтесь методики, приведенной на данной странице. Если Вы не уверены в собственных силах, строго рекомендуем вызвать компетентного техника или помощь по буксировке для осуществления запуска автомобиля от присоединительных кабелей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Пользуйтесь только 12-вольтной пусковой системой. Вы можете повредить 12-вольтный стартер, систему зажигания и остальные элементы электропроводки, если в качестве источника электроэнергии воспользуетесь напряжением питания 24 В (две 12-вольтные батареи, соединенные последовательно, или 24-вольт-ный мотор-генератор).

ОСТОРОЖНО - Батарея

- Держите все источники пламени или искр на достаточно большом расстоянии от батареи. Батарея вырабатывает водород, который может взорваться, если будет подвержен действию пламени или искры.
- Не пытайтесь запустить двигатель, если разряженная батарея замерзла или если уровень электролита в ней низкий, батарея может лопнуть или взорваться.

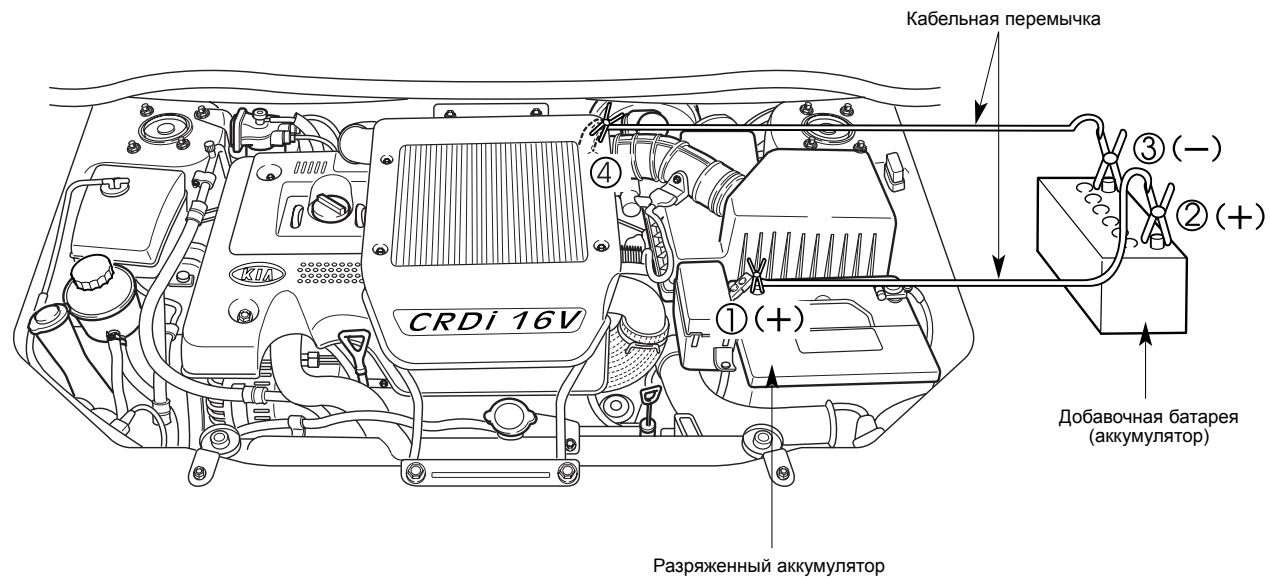
Последовательность запуска с помощью кабелей

1. Убедитесь в том, что вспомогательная батарея имеет напряжение 12 В, и что ее отрицательная клемма заземлена.
2. Если вспомогательная батарея находится в другом автомобиле, не допускайте, чтобы автомобили соприкасались.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

Подключение присоединительных кабелей

Присоединяйте кабели в порядке номеров и отсоединяйте их в обратном порядке.



1FJB4001

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

3. Выключите все ненужные электрические нагрузки.
4. Подключите все присоединительные кабели в точной последовательности, показанной на рисунке на предыдущей странице. Сначала подключите один конец присоединительного кабеля к положительной клемме разряженной батареи, потом второй конец того же кабеля к положительной клемме вспомогательной батареи. Далее подключите один конец второго присоединительного кабеля к отрицательной клемме вспомогательной батареи и потом второй конец к массивной, стационарной металлической точке (например, к опоре двигателя) помимо батареи. Не подключайте присоединительный кабель к движущимся частям или побли-зости них. Не подключайте присоединительный кабель от отрицательной клеммы вспомогательной батареи к отрицательной клемме разряженной батареи.

Не допускайте, чтобы присоединительные кабели касались чего-угодно за исключением соответствующих клемм батарей или правильного заземления. При присоединении кабелей не наклоняйтесь над батареями.

5. Запускайте двигатель автомобиля со вспомо-гатель-ной батареей и оставьте его работать при оборотах 2000 об/мин. Потом запустите двигатель автомоби-ля с разряженной батареей.

Если причина разряжения батареи не ясна, Вы должны сдать автомобиль на проверку авторизованному дилеру Kia.

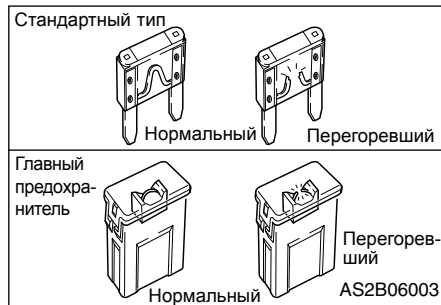
Запуск Толканием или с Разгона

Автомобиль, оборудованный автоматической коробкой передач, нельзя запускать толканием. Автомобиль, оборудованный механической коробкой пере-дач, не следует запускать толканием в виду возможного повреждения системы нейтрализации отработавших газов. Руководствуйтесь указаниями по запуску от вспомогательной батареи.

ВНИМАНИЕ

Никогда не буксируйте автомобиль с целью запуска двигателя. Внезапный рывок вперед при запуске двигателя может стать причиной столкновения с буксирующим автомобилем.

ЗАЩИТА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЦЕПЕЙ



Предохранители

Электрическая проводка автомобиля защищена от повреждения при электрической перегрузке с помощью предохранителей.

Данный автомобиль имеет две панели предохранителей, одна из них располагается в нижней части со стороны водителя, другая в отсеке двигателя вблизи батареи.

Если некоторые из фонарей автомобиля, его оснащение или элементы управления не работают, проверьте предохранитель соответствующего контура. Если предохранитель перегорел, элемент внутри предохранителя будет расплавлен.

Всегда заменяйте перегоревший предохранитель таким, который рассчитан на одинаковую величину тока.

Если вновь установленный предохранитель перегорит снова, постарайтесь не пользоваться той системой, в которой предполагается неисправность и немедленно проконсультируйтесь с данным вопросом с авторизованным дилером Kia.

Применяются два вида предохранителей: стандартный для низкого значения тока и главный для высоких значений тока.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

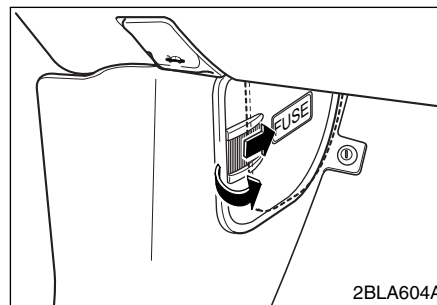
Замена Предохранителей

⚠ ОСТОРОЖНО - Замена предохранителей

- Никогда не заменяйте предохранитель каким-либо иным предметом, пользуйтесь только другим предохранителем одинакового типа и такого же номинального значения тока.
- Применение предохранителя более высокого номинального значения может привести к повреждению автомобиля и возможно даже к пожару.
- Никогда не устанавливайте проволоку вместо соответствующего предохранителя - даже при временном ремонте. Это может привести к серьезному повреждению электрического контура или даже вызвать пожар автомобиля.
- Не пользуйтесь отверткой или другим металлическим инструментом для устранения перегоревшего предохранителя, т.к. это может привести к короткому замыканию и к повреждению системы.

Если электрическая система не работает, сначала проверьте панель предохранителей внизу на стороне водителя.

6-8



1. Выключите зажигание и все остальные выключатели.
2. Вытяните подозреваемый предохранитель по прямой линии назад. Употребите для этой цели инструмент для вытягивания, который находится в главной коробке шины предохранителей в моторном отсеке.
3. Проверьте состояние устранившегося предохранителя, замените его, если он вышел из строя.

На крышке коробки шины предохранителей предусмотрены запасные предохранители.

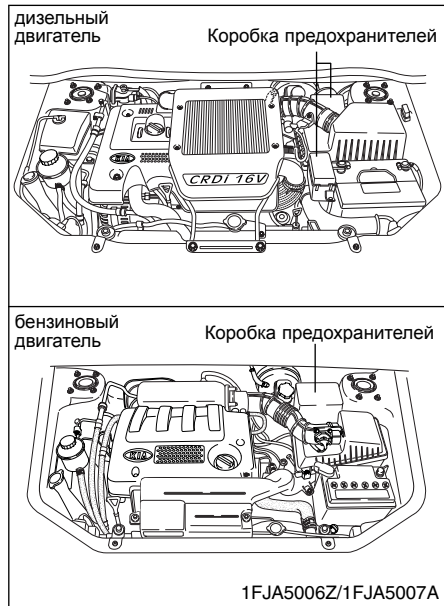
4. Установите новый предохранитель одинакового номинального значения тока, и убедитесь в том, что он надежно сидит в зажимах.

Если предохранитель сидит в зажимах свободно, проконсультируйте данный вопрос с авторизованным дилером Kia.

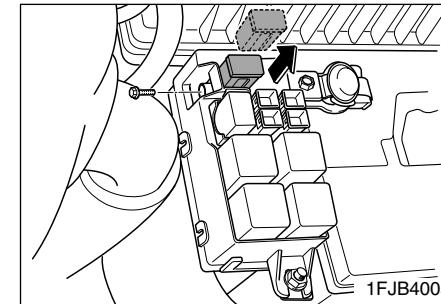
При отсутствии запасного предохранителя, применяйте предохранитель одинаковый по номинальным параметрам с контурными предохранителями, а именно, радиотехнический или электросетевой предохранитель.

Если фары или другие электрические части не работают, а предохранители исправны, проверьте коробку предохранителей в отсеке двигателя. Если предохранитель перегорел, его необходимо заменить.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



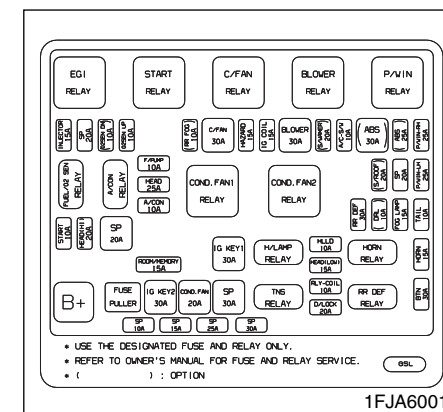
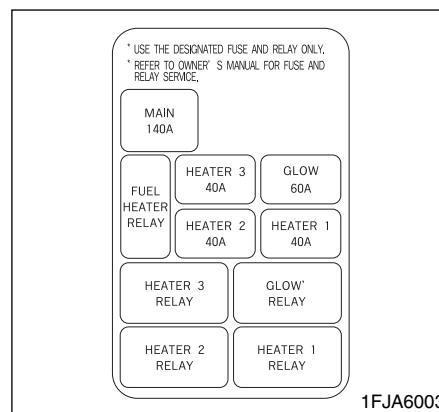
1. Выключите зажигание и также все остальные выключатели в автомобиле.
2. Снять крышку коробки предохранителей, отсоединив ее на одном конце, и оттянуть ее назад к другому концу.
3. Проверьте предохранители. Если какой-либо из них перегорел, замените его новым предохранителем такого же номинального значения.



Если перегорел главным предохранитель 140A “MAIN”, замените его следующим образом:

1. Отсоединить кабель аккумулятора отрицательного полюса.
2. Снять винты и гайки — по вышеприведенной фотографии.
3. Заменить предохранитель за новый при соблюдении одинакового номинала 140A.
4. Произвести сборку в обратном порядке.

На внутренней стороне крышки гнезда предохранителей находится щиток с описанием названий предохранителей и соответствующими величинами тока.

[illegible]

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

дизельный двигатель

Описание	Номинал предохранителя	Защищаемые компоненты
INJECTOR	15A	Инжектор, ECU
INJ-DSL	20A	Инжектор, ECU
ECU	10A	Блок регулирования двигателя
(RR FOG)	10A	Задний противотуманные фонарь (при наличии)
C/FAN	30A	Электродвигатель вентилятора охлаждения
HAZARD	15A	Аварийный переключатель
IG COIL	15A	Блок регулирования двигателя
BLOWER	30A	Электродвигатель турбонадува
(S/WAMER)	20A	Обогрев переднего сидения (при наличии)
A/C-S/W	10A	АСТ забора
(ABS)	30A	Устройство управления ABS (при наличии)
(ABS)	25A	Устройство управления ABS (при наличии)
P/WIN-RH	25A	Переключатель электроуправления окнами (RH)
FUEL PUMP	10A	Бензонасос
HEAD	25A	Лобовая фара
A/CON	10A	Кондиционера воздуха
(S/ROOF)	20A	Блок тента (при наличии)
P/WIN-LH	25A	Электроуправление окнами (LH)
START	10A	Реле стартера
HEAD(HI)	20A	Лобовая фара, кластер

RR DEF	30A	Противотуманная система для заднего стекла
DRL	10A	Блок DRL – двухтрубные свечи (при наличии)
FOG LAMP	15A	Передней противотуманной фары
TAIL	10A	Задний левый противотуманный фонарь, задний правый противотуманный фонарь
ROOM/MEMORY	15A	Звуковоспроизводящая аппаратура
IG KEY1	30A	Ключ зажигания
(HLLD)	10A	Регулировка угла наклона пучка света фар (при наличии)
HEAD(LOW)	15A	Головная нижняя лампа освещения отсека двигателя
HORN	15A	Клаксона
IG KEY2	30A	Ключ зажигания
COND.FAN	20A	Конденсатор
F/FILTER	30A	Топливного фильтра
RLY-COIL	10A	Обогрев переднего сидения (при наличии)
D/LOCK	20A	Электродвигатель блокировки дверей
BTN	30A	Переключатель стояночного освещения, Передняя и задняя розетка тока
MAIN	140A	Альтернатор
HEATER3	40A	Обогреватель воды 3
GLOW	60A	Запальная свеча
HEATER2	40A	Обогреватель воды 2
HEATER1	40A	Обогреватель воды 1

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

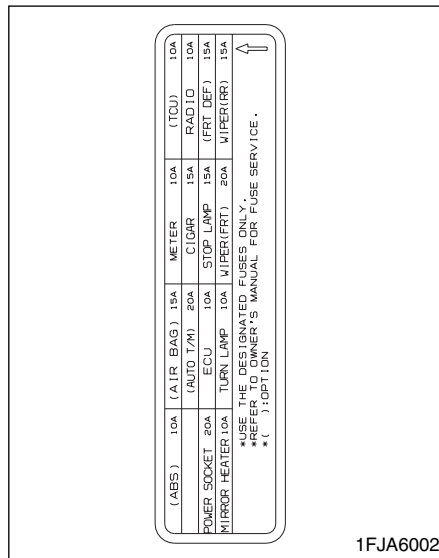
Бензиновый двигатель

Описание	Номинал предохранителя	Защищаемые компоненты
INJECTOR	15A	Инжектор, ECU
(O2SEN DN)	10A	O2 сенсор опускания (при наличии)
O2SEN UP	10A	O2 сенсор подъема
(RR FOG)	10A	Задний противотуманные фонарь (при наличии)
C/FAN	30A	Электродвигатель вентилятора охлаждения
HAZARD	15A	Аварийный переключатель
IG COIL	15A	Ключ зажигания
BLOWER	30A	Электродвигатель турбонадува
(S/WAMER)	20A	Обогрев переднего сидения (при наличии)
A/C-S/W	10A	АСТ забора, блок люка с солнцезащитным покрытием
(ABS)	30A	Устройство управления ABS (при наличии)
(ABS)	25A	Устройство управления ABS (при наличии)
P/WIN-RH	25A	Переключатель электроуправления окнами (RH)
F/PUMP	10A	Бензонасос
HEAD	25A	Лобовая фара
A/CON	10A	Кондиционера воздуха
(S/ROOF)	20A	Блок тента (при наличии)

P/WIN-LH	25A	Электроуправление окнами (LH)
RR DEF	30A	Противотуманная система для заднего стекла
(DRL)	10A	Блок DRL – двухтрубные свечи (при наличии)
FOG LAMP	15A	Передней противотуманной фары
TAIL	10A	Задний левый противотуманный фонарь, задний правый противотуманный фонарь
START	10A	Реле стартера
HEAD(HI)	20A	Лобовая фара, кластер
ROOM/MEMORY	15A	Лампа освещения салона
IG KEY1	30A	Ключ зажигания
HLLD	10A	Регулировка угла наклона пучка света фар
HEAD(LOW)	15A	Головная нижняя лампа освещения отсека двигателя
HORN	15A	Клаксона
IG KEY2	30A	Ключ зажигания
COND.FAN	20A	Конденсатор
RLY-COIL	10A	Обогрев переднего сидения
D/LOCK	20A	Электродвигатель блокировки дверей
BTN	30A	Батарея, Блок регулирования двигателя, Передняя и задняя розетка тока

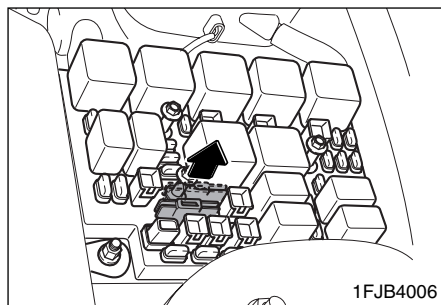
В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

Водительская предохранительная пластинка для дверей



Описание	Номинал предохранителя	Защищаемые компоненты
(ABS)	10A	Устройство управления ABS (при наличии)
(AIR BAG)	15A	Блок управления надувной подушкой безопасности (при наличии)
METER	10A	Кластер
(TCU)	10A	TCU (при наличии)
(AUTO T/M)	20A	Переключатель передаточного диапазона (лишь A/T) (при наличии)
CIGAR	15A	Передний прикуриватель
RADIO	10A	Звуковоспроизводящая аппаратура
POWER SOCKET	20A	Передняя и задняя розетка тока
ECU	10A	ECU
STOP LAMP	15A	Переключатель стояночного освещения
(FRT DEF)	15A	Обогревателя (при наличии)
MIRROR HEATER	10A	Подогрев зеркала
TURN LAMP	10A	Аварийный переключатель, ETACS, блок DRL, блок автоматического управления освещением, задний блок управления
WIPER (FRT)	20A	Передний стеклоочиститель, реле переднего стеклообогревателя, реле топливного фильтра, блок тента
WIPER (RR)	15A	Включатель стеклоочистителя и стеклообмывателя заднего окна, блок заднего стеклоочистителя

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



Предохранитель Memory

Ваш автомобиль оснащен предохранителем "ROOM/MEMORY", исключающим разряд аккумулятора, если ваш автомобиль не будет эксплуатироваться в течение одного или более месяцев. Перед продолжительной стоянкой выполните действия по приведенной ниже методике.

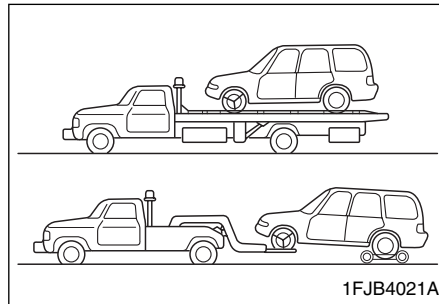
1. Выключите двигатель.
2. Выключите фары и габаритный свет.
3. Открыть крышку главного блока предохранителей в моторном отсеке и вынуть "ROOM/MEMORY FUSE 15A". Тем самым произойдет изменение режима памяти предохранителя для предотвращения разрядки аккумулятора.

ВНИМАНИЕ

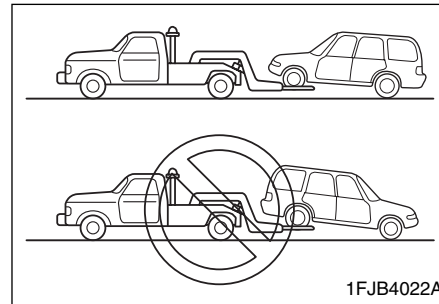
- В случае извлечения предохранителя "ROOM/MEMORY" из блока предохранителей радиоприемник и лампа освещения салона не будут работать. После установки предохранителя "ROOM/MEMORY" на его место необходимо повторно выполнить ввод секретного кода аудиосистемы и настройку частот.
- Извлечение предохранителя "ROOM/MEMORY" не предотвращает разряд аккумулятора, вызванный работой фар и других электрических приборов при неработающем двигателе.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

БУКСИРОВКА



Если необходима аварийная буксировка, мы рекомендуем реализовать ее посредством авторизованного дистрибутора фирмы Киа или станцией сервисного обслуживания по аварийной перевозке автомобилей. Квалифицированный подъем и буксировка машины необходимы для предотвращения ее поломки.



Если буксировка проводится с помощью сервисного тягача, и колёсные тележки при этом не используются, то всегда следует приподнять переднюю часть машины, ни в коем случае заднюю.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не осуществляйте буксировку с помощью буксирного каната, троса или ремня. Применяйте технологическую тележку или оборудование автоплатформы.

При буксировке вашего автомобиля в экстренной ситуации без технологических тележек:

1. Поверните ключ зажигания в положение ACC (вход).
2. Приведите рычаг передач в нейтральное положение N (нейтраль).
3. Снимите машину со стояночного тормоза.

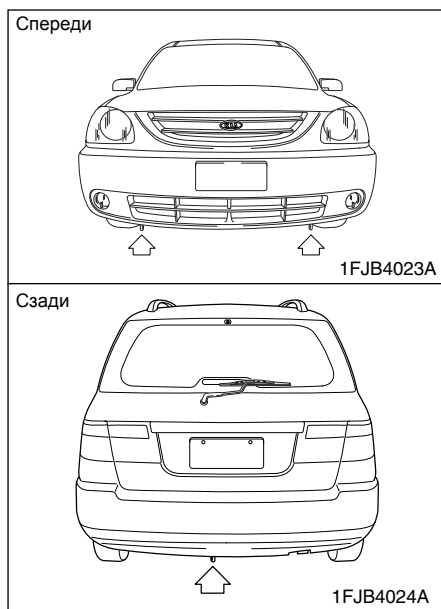
* ПРИМЕЧАНИЕ

Не буксируйте автомобиль задом наперёд, т.е. с передними колесами на дороге. Это может повлечь за собой повреждение коробки передач.

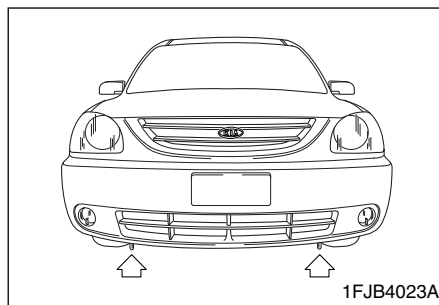
/// ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь в целях буксировки крюками под передней или задней частью автомобиля. Эти крюки предназначены ТОЛЬКО для привязывания при транспортировке машины на платформе. Если данные крюки использовать для буксировки, можно повредить передний или задний бамперы, и буксируемый автомобиль может сорваться и отцепиться от буксирного автомобиля.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



Крюки для привязывания
автомобиля (при буксировке на
платформе)



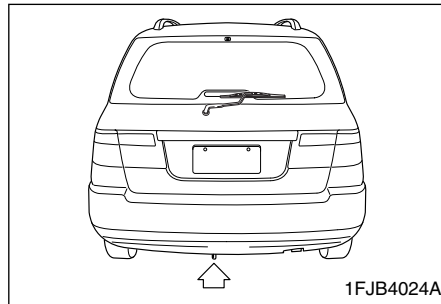
Буксировка с Помощью Автомобиля, Отличающегося от Эвакуационного Тягача

На крайний случай впереди и сзади
автомобиля предусмотрены крюки
для буксировки.

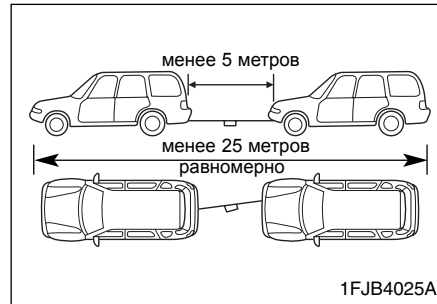
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Прикрепите буксировочный канат к буксировочным крюкам.
- Применение других частей автомобиля, кроме буксировочных крюков, может повредить кузов Вашего автомобиля.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



- Не пытайтесь буксировать Ваш автомобиль, если колеса застряли в грязи.
- Избегайте буксировать более тяжелый по сравнению с буксирующим автомобиль.
- Водители обоих автомобилей должны поддерживать непрерывную связь друг с другом.



- Пользуйтесь буксировочным канатом длиной менее 5 метров. Прикрепите к нему кусок белой или красной материи (шириной около 30 см) посередине каната для того, чтобы сделать его более заметным.
- Едьте внимательно, чтобы канат не провисал во время буксировки.

В случае, если ваш автомобиль буксирован любым другим транспортным средством, нежели на специальной автоплатформе, то есть, буксируется экстренным способом

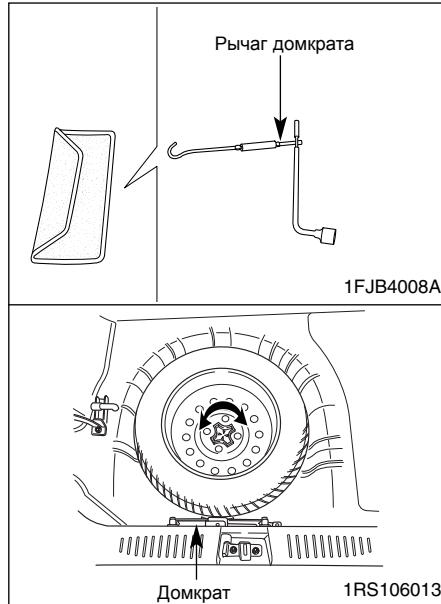
- Поверните ключ зажигания в положение ACC, чтобы рулевая колонка не замкнулась.
- Переключите рычаг коробки передач в нейтральное положение.
- Снимите машину со стояночного тормоза.
- Скорость движения автомобилей, оборудованных автоматической коробкой передач, не должна превышать 45 км/час, а дальность буксировки не должна превышать 80 км.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

- Скорость передвижения при буксировке автомобилей, оборудованных механической коробкой передач, не должна превышать 88 км/час, а дистанция не должна при этом превысить 645 км.
- Нажмите педаль тормоза с большей силой, чем обычно, так как эффективность тормозов будет снижена.
- Придется прикладывать большее усилие на рулевое колесо, так как сервоусилитель руля не будет работать.
- Если Вам предстоит ехать по длинному склону вниз, тормоза могут перегреваться и их эффект будет понижаться. Делайте частые остановки и подождите, чтобы тормоза остыли.

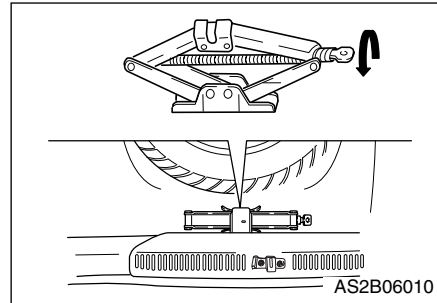
В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

ПРИ СПУЩЕННОЙ ШИНЕ



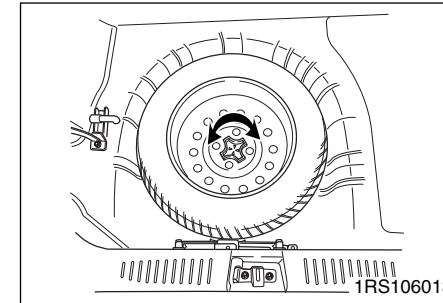
Хранение запасного колеса, домкрата и инструмента

Запасное колесо, сумка с инструментом, домкрат и ручка домкрата хранятся в багажном отсеке автомобиля. Сдвиньте коврики в сторону, чтобы освободился доступ к данному оборудованию.



Как вынуть домкрат:

Вращайте винт домкрата против часовой стрелки.



Как вынуть запасное колесо:

Снимите колпак с запасного колеса. Открутите болт с ушками, придерживающий колесо, против часовой стрелки.

Для того, чтобы домкрат, ручка домкрата и сумка с инструментом не "стучали" во время движения автомобиля, укладывайте их тщательно.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ

Замена Колес

Инструкции по подъему автомобиля

Домкрат в оборудовании автомобиля предназначен только для аварийной замены колес. Соблюдайте инструкции по пользованию домкратом во избежание ранения людей.

ОСТОРОЖНО - Замена колес

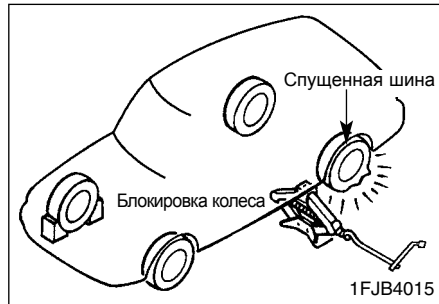
- Никогда не пытайтесь ремонтировать автомобиль на полосах движения общественных дорог или автострад.
- Всегда полностью съезьте с дороги на обочину, прежде чем приступить к замене колеса. Если Вы не в состоянии найти безопасное и ровное место помимо дороги, вызовите фирму, занимающуюся буксировкой для оказания помощи.

(Продолжение справа)

(Продолжение)

- Убедитесь в том, что для подъема опираете домкрат о переднее и заднее опорное место на автомобиле, предназначенное для этого, никогда не применяйте бамперы или любую другую часть автомобиля в качестве опоры для домкрата.
- Автомобиль может легко скатиться с дом-крата и вызвать серьезное травмирование или смерть. Никогда не допускайте, чтобы какая-либо часть Вашего тела оказалась под автомобилем, опирающимся о домкрат.
- Не запускайте или не прокручивайте двигатель, если автомобиль стоит на домкрате.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



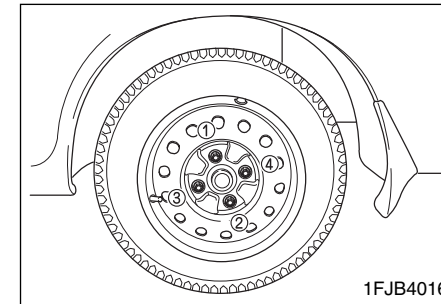
Замена колеса

1. Поставьте автомобиль на стоянку на ровное место и до отказа затяните стояночный тормоз.
2. Установите рычаг в положение заднего хода (механическая коробка передач) или Стоянка (автоматическая коробка передач).
3. Включите аварийную сигнализацию, предупреждающую об опасности.

4. Выньте из автомобиля ключ для гаек крепления колеса, домкрат, ручку домкрата и запасное колесо.
5. Подставьте колодки спереди и сзади колеса, расположенного напротив по диагонали от закрепленного домкрата.

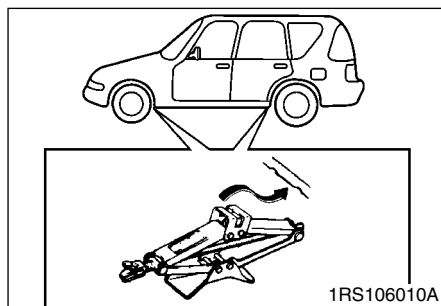
⚠ ОСТОРОЖНО - Замена колеса

Для предотвращения движения автомобиля во время замены колеса всегда полностью затяните стояночный тормоз и всегда заблокируйте колесо, расположенное по диагонали к колесу, подлежащему замене.



6. Ослабьте гайки колеса, повернув каждую из них на один оборот против часовой стрелки, однако не снимайте ни одну из гаек до тех пор, пока колесо не приподнято.

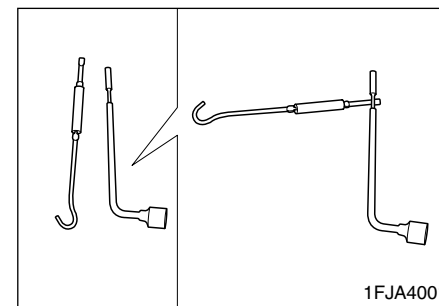
В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



7. Вставьте домкрат под переднее или заднее пред-назначенное для домкрата место как можно ближе к колесу, которое подлежит замене.

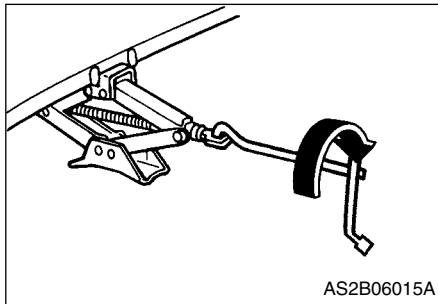
⚠ ОСТОРОЖНО - Место расположения домкрата

Чтобы снизить вероятность ранения, убедитесь в том, что пользуетесь только тем домкратом, который является составной частью оборудования данного автомобиля, и что он стоит в правильном положении на предназначенном для него месте. Никогда не используйте в качестве опоры домкрата другое место.



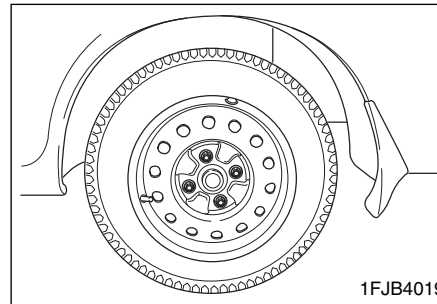
8. Присоедините колесный гаечный ключ к держателю домкрата.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



9. Вставьте ручку домкрата в домкрат и вращайте ее по часовой стрелке, подымая таким образом автомобиль до тех пор, пока между шиной и землей не образуется зазор около 30 мм. Прежде чем полностью снять гайки колес, убедитесь в том, что автомобиль стоит устойчиво и что отсутствует возможность его срыва или передвижения с места.

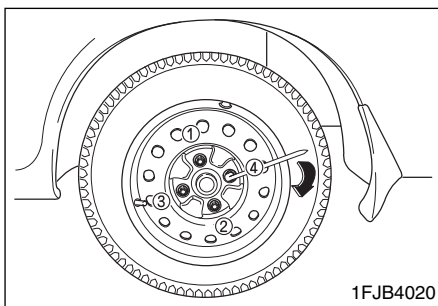
10. Снимите гайки со шпилек колес, поворачивая их против часовой стрелки, потом снимите колесо.



11. Установите на шпильки запасное колесо и подтяните гайки рукой. Гайки устанавливайте конусной кромкой внутрь.

12. Поверните ручку домкрата против часовой стрелки и опустите автомобиль так, чтобы шина соприкоснулась с землей.

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НУЖДЫ



13. После того, как гайки колес подтянуты, опустите автомобиль полностью на землю и еще раз их под-тяните, чтобы они были задтянуты до упора.

Подтяните гайки колеса до отказа „звздообразным способом“.

Если Вы не уверены в том, что степень задтяжки гаек колес достаточна, проверьте это в ближайшей мастерской по обслуживанию автомобилей. Крутящий момент задтяжки составляет 88~118 Нм.

ВНИМАНИЕ

Ваш автомобиль имеет метрическую резьбу на шпильках и гайках колес. Во время демонтажа колеса и последующего обратного монтажа убедитесь в том, что устанавливаете те же самые гайки, которые были сняты. В случае замены убедитесь в том, что применяются гайки с метрической резьбой и той же конфигурации фаски. Монтаж гаек с неметрической резьбой на метрические шпильки или наоборот не обеспечит надежное соединение колеса со втулкой и повредит шпильку таким образом, что последнюю придется заменить. Имейте в виду, что большинство гаек для колес не имеет метрической резьбы. Будьте максимально внимательны при проверке типа резьбы перед выполнением монтажа купленных гаек или колес. Если у Вас появятся какие-либо сомнения, обратитесь к авторизованному дилеру Kia.

ОСТОРОЖНО - Шпильки колеса

Если шпильки колеса повреждены, то они могут потерять свою способность удерживать колесо. Это может повлечь за собой выпадение колеса и аварию.

Для предотвращения шума от тряски домкрата, его рычага, ушкового колесного гаечного ключа и запасного колеса при езде машины следует надлежащим образом обеспечить положение и хранение этих инструментов.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Показание дисплея свидетельствует о том, что блок температуры настроен по градусам шкалы Цельсия или Фаренгейта. Проверьте давление накачки непосредственно после установки запасного колеса. По возможности обеспечьте предписанные величины давления. Ознакомьтесь в содержании секции 8, Технические данные.

УХОД

Службы обслуживания	7-2
Нормальное расписание технического ухода	7-4
Технический уход в тяжелых эксплуатационных условиях ..	7-7
Обслуживание, выполняемое владельцем	7-10
Отсек двигателя	7-14
Масло двигателя и масляный фильтр	7-17
Система охлаждения двигателя	7-19
Тормоза и муфта сцепления	7-22
Стояночный тормоз	7-23
Рулевое управление с сервоусилителем	7-24
Автоматическая коробка передач	7-25
Смазочные материалы и жидкости	7-27
Топливный фильтр и коллектор осадков (Для дизельного мотора)	7-28
Воздушный фильтр	7-29
Щетки стеклоочистителя	7-30
Батарея	7-32
Шины и колеса	7-35
Замена лампочек	7-42
Спецификация смазочных материалов	7-50
Уход за внешним видом автомобиля	7-52
Уход за салоном автомобиля	7-56

УХОД

СЛУЖБЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для избежания повреждения Вашего автомобиля и избежания ранений во время проведения обслуживания или инспекции Вам необходимо быть очень внимательным.

В случае возникновения каких-либо сомнений относительно обслуживания Вашего автомобиля мы рекомендуем Вам обратиться на Авторизованного Дилера Kia для проведения данной работы.

Авторизованный дилер Kia имеет все необходимые запасные части для проведения ремонта Вашего автомобиля соответствующим образом и имеет техников, которые прошли обучением на заводе Kia. Для получения совета или проведения качественного обслуживания обратитесь на Авторизованного дилера Kia.

Несоответствующее, неполное или недостаточное обслуживание может привести к сбоям в работе Вашего автомобиля, которое может вести к повреждению автомобиля, аварии или ранению.

Ответственность владельца

* ПРИМЕЧАНИЕ

Обслуживание и ведение записей технического обслуживания является ответственностью владельца.

Сохраняйте документы, которые подтверждают правильность обслуживания Вашего автомобиля, проведения сервиса в соответствии с графиками обслуживания uvedenными на следующей странице. Эта информация необходима для поддержания соответствия с требованиями по ремонту и обслуживанию в соответствии с гарантийным обязательством Вашей Kia.

Подробная гарантийная информация содержится в вашей гарантийной книжке и информации по техническому обслуживанию.

Дополнительные ремонт и наладка необходимые в результате неправильного обслуживания или недостатка обслуживания не покрыты гарантией.

Мы рекомендуем выполнять техобслуживание и ремонт вашего автомобиля у авторизованного дилера Kia. Авторизованный дилер Kia обеспечивает высокие стандарты сервисного обслуживания и опирается в своей работе на техническую поддержку компании Kia, гарантирующую вам самую высокую степень удовлетворения качеством сервисных работ.

План работ по обслуживанию

Соблюдайте НОРМАЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО УХОДА, если автомобиль эксплуатируется в текущем порядке без наличия и действия следующих условий. При наличии и действии следующих условий, соблюдайте схему ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

- Повторяющаяся езда на короткое расстояние.
- Езда в пыльных условиях.
- Езда с продолжительным использованием тормозов.
- Езда в областях, где используется соль и другие коррозионные вещества.
- Езда по разбитым и грязным дорогам.
- Продолжительные периоды холостого хода и работа на малых скоростях.

- Эксплуатация в течение продолжительного времени при низких температурах и/или экстремально влажном климате.

Если Ваш автомобиль эксплуатируется в вышеприведённых условиях, заменяйте необходимые детали и пополняйте рабочие жидкости более часто, чем в следующем плане работ по обслуживанию. После каждых 48 месяцев эксплуатации или 120.000 км (80.000 миль) пробега продолжайте следовать описанным интервалам технического обслуживания.

УХОД

НОРМАЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО УХОДА

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Км x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Приводные ремни *1	Бензин	I	I	I	I	I	I	I	I
	Дизель		I		I		I		I
Моторное масло и масляный фильтр *2	Бензин	R	R	R	R	R	R	R	R
	Дизель	R	R	R	R	R	R	R	R
Ремень установки клапанов	Бензин				I		R		
	Дизель				I				R
Элемент очищения воздуха		I	R	I	R	I	R	I	R
Свечи зажигания	Бензин		R		R		R		R
Зазоры в клапанном механизме	2,0L Бензин	Проверять через каждые 90.000 км (60.000 миль) или раз в 48 месяцев							
Шланг отвода испарений и крышка бензобака			I		I		I		I
Вакуумный и картерные вентиляционные шланги			I		I		I		I

I: Проверьте а в случае необходимости, отрегулируйте, исправьте, прочистите или замените.

R: Заменить.

*1 : Регулировка генератора и усилителя рулевого управления (и приводного ремня водяного насоса) и приводного ремня кондиционера (если автомобиль оборудован им). Проверьте а в случае необходимости исправьте или замените.

*2 : Проверяйте уровень масла в двигателе и убеждайтесь в отсутствии утечек через каждые 500 км (350 миль) или перед началом продолжительной поездки.

НОРМАЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО УХОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Км x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Вакуумный шланг (для адсорбера паров топлива и корпуса дроссельной заслонки)	дизель	I	I	I	I	I	I	I	I	
Вакуумный насос генератора	дизель	I	I	I	I	I	I	I	I	
Масляный шланг генератора и вакуумный шланг	дизель	I	I	I	I	I	I	I	I	
Топливный фильтр	Бензин				R				R	
	Дизель		R		R		R		R	
Топливная магистраль и шланги		I	I	I	I	I	I	I	I	
Система охлаждения		Выполняйте ежедневно проверку «восстановление уровня охлаждающей жидкости и контроль утечек»								
		Проверка «водяного насоса» при замене приводного ремня или ремня ГРМ								
Охлаждающая жидкость *3		Заменить после первых 60 месяцев или 90.000 км: далее заменять каждые 24 месяца или 45.000 км								

I: Проверьте а в случае необходимости, отрегулируйте, исправьте, прочистите или замените.

R: Заменить.

^{*3} : При доливе охлаждающей жидкости пользуйтесь только рекомендованными для вашего автомобиля присадками к охлаждающей жидкости, и никогда не смешивайте жесткую воду с охлаждающей жидкостью, залитой на заводе-изготовителе. Несоответствующий состав охлаждающей жидкости может привести к серьезным неисправностям или повреждению двигателя.

УХОД

НОРМАЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО УХОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Км x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Состояние аккумулятора			I	I	I	I	I	I	I	I
Все электросистемы				I		I		I		I
Магистрали тормозов, шланги и соединения			I	I	I	I	I	I	I	I
Педаль тормоза, Педаль сцепления				I		I		I		I
Стояночный тормоз				I		I		I		I
Тормозная жидкость и жидкость сцепления			I	R	I	R	I	R	I	R
Дисковые тормоза и колодки			I	I	I	I	I	I	I	I
Барабанные тормоза и накладки				I		I		I		I
Система усилителя руля и шланги				I		I		I		I
Рейка, тяги и чехлы рулевого управления			I	I	I	I	I	I	I	I

I: Проверьте а в случае необходимости, отрегулируйте, исправьте, прочистите или замените.

R: Заменить.

НОРМАЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО УХОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Км x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Приводной вал и манжеты				I		I		I		I
Шины (давление и износ)			I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые шарниры передней подвески			I	I	I	I	I	I	I	I
Болты и гайки кузова			I	I	I	I	I	I	I	I
Охлаждающее средство климатизации (если оборудован)			I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор климатизации (если оборудован)			I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр климатизации (если оборудован)			R	R	R	R	R	R	R	R
Гидравлическое масло для заправки ручкой коробки скоростей			I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость для автоматической коробки передач			I	I	I	I	I	R	I	I

I: Проверьте а в случае необходимости, отрегулируйте, исправьте, прочистите или замените.

R: Заменить.

УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД В ТЯЖЕЛЫХ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ

В автомобилях, которые действуют в сложных условиях, некоторые части необходимо обслуживать чаще. Смотрите таблицу для определения соответствующих интервалов обслуживания.

R: Заменить I: Проверьте а в случае необходимости, отрегулируйте, исправьте, прочистите или замените

ЧАСТЬ		Процедура обслуживания	Интервалы обслуживания	Состояние
Моторное масло и масляный фильтр	Бензин	R	Каждых 7.500 км (4.500 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Дизель	R	Каждых 7.500 км (4.500 миль) или 6 месяцев	A, B, C, F, H
Элемент воздухоочистителя		I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, E
Свечи зажигания	Бензин	I	Выполните проверку в случае неисправной работы двигателя, и при необходимости замените	B, H
Ремень установки клапанов	Бензин	R	Каждых 60.000 км (40.000 миль) или 48 месяцев	D, E, F, G
	Дизель	R	Каждых 60.000 км (40.000 миль) или 48 месяцев	
Гидравлическое масло для заправки ручкой коробки скоростей		R	Каждых 90.000 км (60.000 миль)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость для автоматической коробки передач		R	Каждых 45.000 км (30.000 миль)	A, C, E, F, G, H, I
Рейка, тяги и чехлы рулевого управления		I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые шарниры передней подвески		I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, E, F, G

ЧАСТЬ	Процедура обслуживания	Интервалы обслуживания	Состояние
Дисковые тормоза и колодки, суппорты и диски	I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, E, G, H
Барабанные тормоза и накладки	I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, E, G, H
Стояночный тормоз	I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, G, H
Приводной вал и манжеты	I	Выполняйте более частые проверки в зависимости от состояния	C, D, E, F
Воздушный фильтр климатизации (если оборудован)	R	Выполняйте более частую замену в зависимости от условий	C, E

Действие в сложных условиях

A : Частое вождение на небольшие расстояния
 B : Долговременная работа мотора в холостую
 C : Вождение в пыльных условиях и на плохих дорогах
 D : Вождения в областях, где часто используется соль или иные коррозионные материалы или в условиях низких температур
 E : Вождение в песчаных областях

F : Вождение более чем на 50 % в условиях городского движения при температуре более 32°C (90°F)
 G : Движение в горной местности
 H : Движение с прицепом
 I : Патрулирование, работа такси, торговый автомобиль или буксировка
 J : Движение со скоростью свыше 170 км/ч (106 миль/ч)

УХОД

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ

План работ владельца по обслуживанию

Ниже перечислены контрольные мероприятия, которые должны быть выполнены владельцем или квалифицированным сервисным техником в приведённых интервалах для обеспечения безопасной и надёжной эксплуатации Вашего автомобиля.

О любых неблагоприятных условиях эксплуатации необходимо как можно скорее сообщить Вашему дилеру или квалифицированному сервисному технику для получения рекомендаций по обслуживанию машины.

На такое техническое обслуживание, выполняемое владельцем, обычно не распространяются гарантийные обязательства, и Вы должны будете заплатить за работу, использованные запчасти и смазочные материалы.

При каждой заправке топливом:

- Проверьте уровень масла в двигателе.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

▲ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность при проверке уровня эмульсии охлаждения при горячем двигателе. В противном случае грозит выброс горячей жидкости охлаждения и пара под давлением. Это чревато серьезными повреждениями организма.

- Проверьте уровень жидкости омывателя ветрового стекла.
- Посмотрите, не являются ли шины спущенными или слабонакачанными.

Во время управления автомобилем:

- Обратите внимание на изменение звука выхлопа или любой запах отработавших газов в салоне машины.
- Сконцентрируйте вибрации рулевого колеса. Обратите внимание на любое увеличение усилия поворота рулевого колеса или повышенные люфты рулевого управления, или изменение положения руля при прямолинейном движении.
- Обратите внимание, не тянет ли автомобиль в сторону или не пульсирует ли он во время движения на гладкой ровной дороге.
- При торможении прислушайтесь и сконцентрируйте странные звуки, наклон машины в сторону, увеличение хода или усилия нажатия педали тормоза.

- Если происходит пробуксовка или изменение в работе трансмиссии, проверьте уровень трансмиссионного масла.
- Проверьте работу режима "Р" (стоянка) автоматической коробкой передач.
- Проверьте стояночный тормоз.
- Сконтролируйте утечки жидкости под автомобилем (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха – это нормальное явление).

По крайней мере, один раз в месяц:

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.
- Проверьте работоспособность всех наружных ламп, включая лампы стоп-сигнала, указателей поворота и аварийной сигнализации.
- Проверяйте величины давления накачки всех шин, включительно изношенности протекторов.

По крайней мере, два раза в год (например, каждой весной и осенью):

- Проверьте шланги радиатора, отопителя и кондиционера на наличие утечек и повреждений.
- Проверьте работу стеклоомывателя и стеклоочистителя ветрового стекла. Протрите щётки очистителя мягкой тряпочкой, смоченной в жидкости стеклоомывателя.
- Проверьте регулировку света фар.
- Сконтролируйте глушитель, выпускной трубопровод, щитки и хомуты.
- Проверять надлежащее состояние ремней безопасности и их функциональность.
- Сконтролируйте износ шин и затяжку колёсных гаек.

УХОД

По крайней мере, один раз в год:

- Очистите сливные отверстия в кузове и дверях.
- Смажьте петли и фиксаторы дверей и петли капота.
- Смажьте замки и предохранительные элементы дверей и капота.
- Смажьте дверные резиновые уплотнения.
- Проверьте работу кондиционера перед началом тёплого сезона.
- Проверьте уровень жидкости гидроусилителя рулевого управления.
- Проверьте и смажьте тяги и рычаг управления автоматической КПП.
- Очистите аккумуляторную батарею и её выводы.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

Меры предосторожности владельца при уходе

Неправильно выполненное или неполное обслужива-ние может вызвать проблемы. В данном разделе при-ведены указания по выполнению таких работ по уходу, которые легко выполнимы.

Как уже упоминалось выше в данном разделе, многие операции может выполнять только квалифицированный техник с использованием специального инструмента.

Неправильный уход владельца за автомобилем в те-чение гарантийного срока может повлиять на выпол-нение гарантийных обязательств со стороны изготовителя. Более подробные сведения приведены в отдельной информационной брошюре о гарантийных обязательствах Kia, которая предоставляется вместе с автомобилем. Если Вы не уверены относительно обслуживания или операций, связанных с уходом, закажите их выполнение авторизованного дилера Kia.

ОСТОРОЖНО

- Техническое обслуживание
- Выполнение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть опасным. Вы можете серьезно травмироваться, выполняя некоторые работы по обслуживанию. Если у Вас нет достаточных знаний и опыта или необходимого инструмента и оборудования для выполнения данных работ, поручите их выполнение квалифицированному технику.

- Работа под капотом двигателя при работающем двигателе опасна. Она будет ещё более опасной, если на Вас имеются драгоценности или свободная одежда. Они могут быть захвачены вращающимися частями, что приведёт к травме. Следовательно, если Вы должны что-то сделать в моторном отсеке при работающем двигателе, убедитесь, что Вы сняли все драгоценности (особенно кольца, браслеты, часы и цепочки), а также галстуки, шарфы и подобные свободные элементы одежды, прежде чем начнёте работать вблизи двигателя и вентиляторов охлаждения.

ОСТОРОЖНО

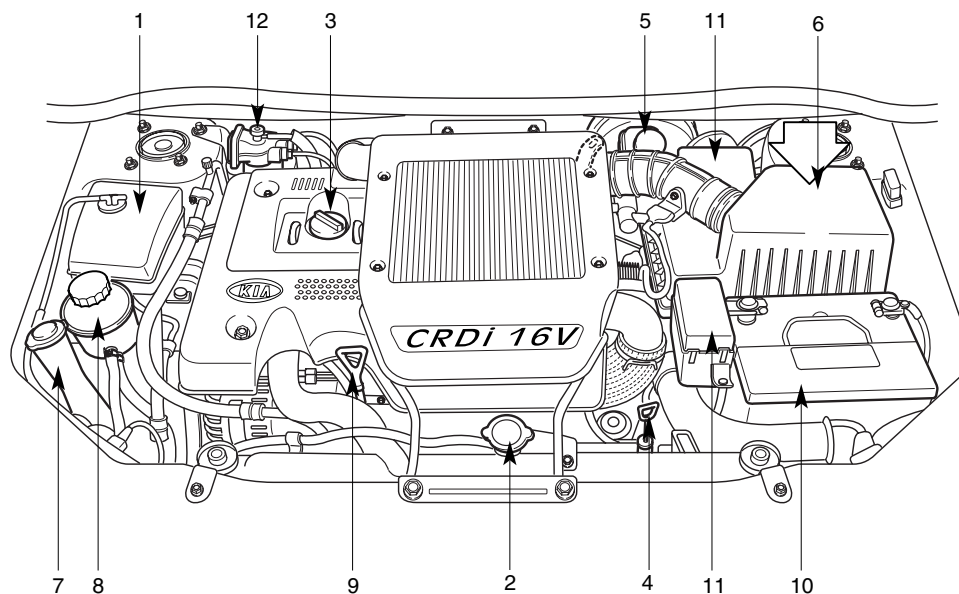
- Вентиляторы охлаждения двигателя (бензиновый двигатель)

Ввиду электрического управления вентиляторов бензиновых моторов, не следует удивляться тому, что вентиляторы могут работать при включенном зажигании, хотя двигатель не работает. Это чревато серьезными повреждениями организма. Во избежание данных последствий следует убедиться в том, что система зажигания выключена, за исключением того, что вы будете должны запустить двигатель при техническом уходе или осмотре.

УХОД

ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ

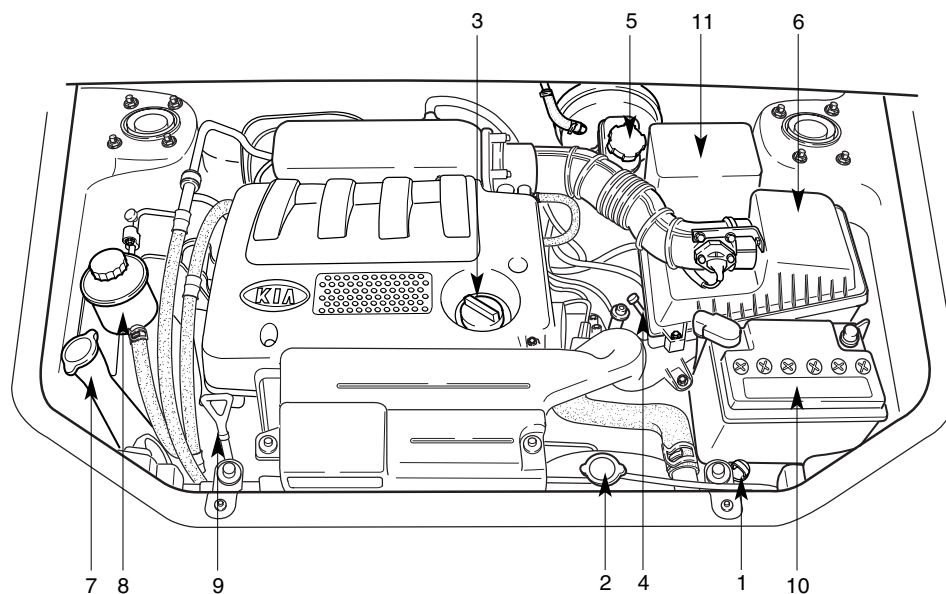
Дизель



1. Бачок охлаждающей жидкости двигателя
2. Крышка радиатора
3. Пробка заправки масла в двигатель
4. Щуп для измерения уровня жидкости ведущего моста в блоке с автоматической коробкой передач
5. Бачок для жидкости тормоза/муфты сцепления
6. Воздушный фильтр
7. Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла
8. Бачок для жидкости сервомеханизма рулевого управления
9. Масломерный щуп масла в двигателе
10. Батарея
11. Коробка предохранителей
12. Топливный фильтр и коллектор осадков

1FJA5006Z

Бензин (1,6L)

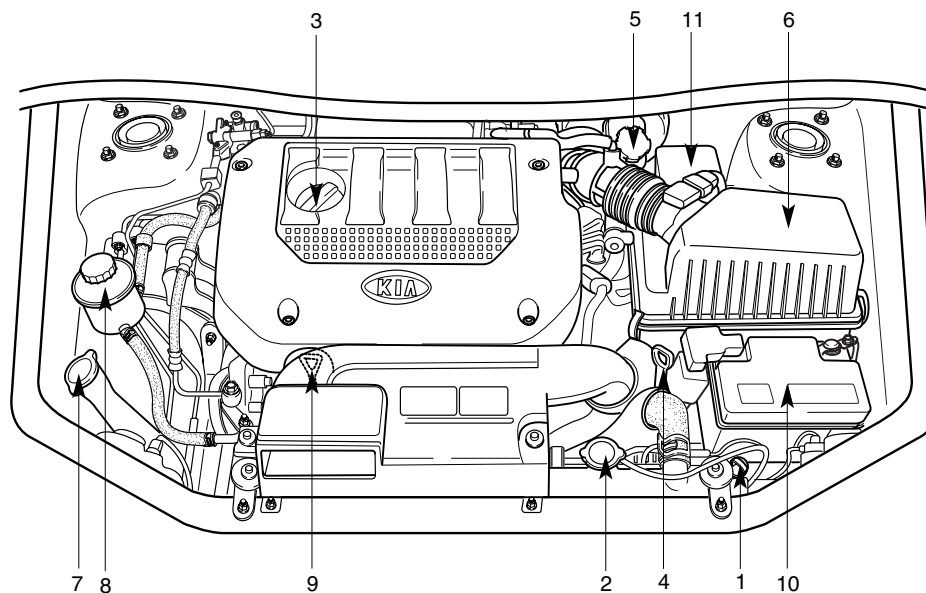


1. Бачок охлаждающей жидкости двигателя
2. Крышка радиатора
3. Пробка заправки масла в двигатель
4. Щуп для измерения уровня жидкости ведущего моста в блоке с автоматической коробкой передач
5. Бачок для жидкости тормоза/муфты сцепления
6. Воздушный фильтр
7. Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла
8. Бачок для жидкости сервомеханизма рулевого управления
9. Щуп для измерения уровня жидкости в АКП
10. Батарея
11. Коробка предохранителей

1FJA5007A

УХОД

Бензин (2,0L)



1. Бачок охлаждающей жидкости двигателя
2. Крышка радиатора
3. Пробка заправки масла в двигатель
4. Щуп для измерения уровня жидкости ведущего моста в блоке с автоматической коробкой передач
5. Бачок для жидкости тормоза/муфты сцепления
6. Воздушный фильтр
7. Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла
8. Бачок для жидкости сервомеханизма рулевого управления
9. Щуп для измерения уровня жидкости в АКП
10. Батарея
11. Коробка предохранителей

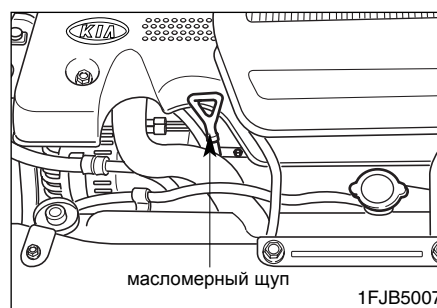
1FJC0003

МАСЛО ДВИГАТЕЛЯ И МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР

Проверка уровня масла в двигателе

1. Убедитесь в том, что автомобиль стоит горизонтально.
2. Запустите двигатель и прогрейте его до нормальной рабочей температуры.
3. Выключите двигатель и подождите несколько минут, чтобы масло вернулось в масляную ванну.
4. Выньте масломерный щуп, очистите его и снова вставьте до отказа в отверстие.
5. Выньте масломерный щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен быть между метками F и L.

Если уровень близок к/или на метке L, долейте масло так, чтобы уровень достиг метки F. **Не заправляйте лишнее масло.**



Пользуйтесь только предписанным моторным маслом. Обратитесь к части „Рекомендуемые смазочные материалы“ ниже в данном разделе.).

Замена масла двигателя и фильтра

Замените масло в двигателе и фильтре в соответствии с „Планом ухода“, приведенным в начале данного раздела.

⚠ ОСТОРОЖНО - Масло двигателя

- Продолжительный контакт с **ИСПОЛЬЗОВАН-НЫМ** маслом двигателя способствовал возникновению рака кожи у лабораторных мышей. По-этому по окончании работы с маслом вымойте тщательно руки водой с мылом.
- Не допускайте детей ко всем моторным маслам.

УХОД

Объем масла

- 1,6L Бензиновый мотор
С заменой фильтра :
3,4 литра (3,6 US qt.)
Без замены фильтра :
3,2 литра (3,4 US qt.)
- 2,0L Бензиновый мотор
С заменой фильтра :
4,0 литра (4,2 US qt.)
Без замены фильтра :
3,7 литра (3,9 US qt.)
- 2,0L Дизельный мотор
С заменой фильтра :
5,9 литра (6,2 US qt.)
Без замены фильтра :
5,4 литра (5,7 US qt.)

Применяйте только предписанное моторное масло (Обратитесь к части „Рекомендуемые смазочные материалы“ ниже в данном разделе).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Хотя наружный вид фильтров может быть одинаковым, их внутренняя конструкция существенно отличается. Эти фильтры не взаимозаменяемы. Во избежание потенциальной порчи двигателя применяйте только фильтр указанного типа. Консультируйтесь данный вопрос с авторизованным дилером Киа.
- Точно выполняйте данные инструкции. Неправильный монтаж масляного фильтра может привести к утечкам масла и повреждению двигателя.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Система охлаждения двигателя - высокого давления, оборудованная бачком, который на заводе был заправлен незамерзающей жидкостью, эксплуатируемой круглый год.

Проверьте степень защиты против замерзания и уровень жидкости один раз в год, главным образом, в начале зимнего сезона, а также перед отъездом в холодные климатические области.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

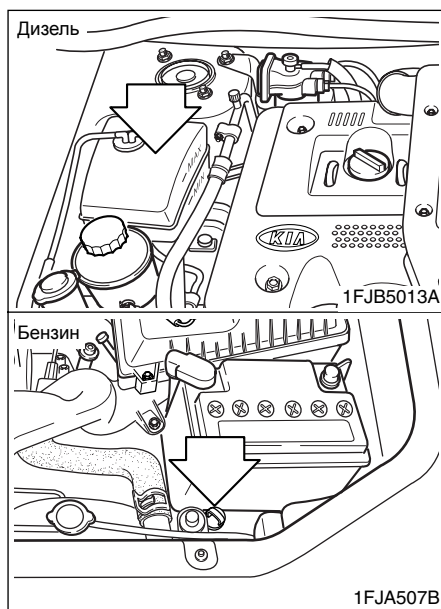
ОСТОРОЖНО

- Съемка пробки радиатора

- Никогда не снимайте пробку с горловины радиатора при работающем двигателе. Подобная операция может привести к повреждению охлаждающей системы и/или двигателя, а также может серьезно поранить околостоящих брызгами горячей жидкости или паром.
- Выключите двигатель и подождите, пока он не остынет. Даже после этого приступайте к съемке пробки радиатора исключительно осторожно. Намотайте вокруг пробки толстую тряпку и медленно поверните ее против часовой стрелки до первого упора. Верните чуть назад, когда давление в системе охлаждения упадет. Если Вы убеждены, что давление упало, надавите на заливную пробку вниз с помощью толстой тряпки и продолжайте поворачивать ее против часовой стрелки. Снимите пробку.

- Несмотря на то, что двигатель не работает, не снимайте заливную пробку радиатора и сливную пробку, пока двигатель и радиатор еще горячи. Брызги горячей жидкости и пар могут серьезно Вас поранить.

УХОД



Проверьте состояние и подсоединения всех шлангов системы охлаждения и шлангов обогревателя. Замените все вздутые или поврежденные шланги.

В холодном состоянии мотора уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть полным, в резервуаре охлаждающей жидкости ее уровень должен находиться между отметками MAX (макс.) и MIN (миним.).

Если уровень охлаждающей жидкости низкий, долейте достаточное количество предписанной жидкости, приспособленной для обеспечения защиты против замерзания и коррозии, до метки F в бачке охлаждающей жидкости, но не заправляйте излишнюю жидкость.

Если приходится заправлять охлаждающую жидкость часто, посетите авторизованного дилера Киа с целью выполнения контроля системы охлаждения.

Замена охлаждающей жидкости

Замена охлаждающей жидкости в соответствии с „Планом ухода“.

- Пользуйтесь только мягкой (деминерализован-ной) водой для охлаждающей смеси.
- Двигатель автомобиля имеет алюминиевые части и должен защищаться с помощью жидкости на базе этилен-гликоля во избежание замерзания и коррозии.
- НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ охлаждающей жидкостью на базе спирта или метанола и не смешивайте их с вышеуказанной охлаждающей жидкостью.
- Не пользуйтесь раствором, содержащим более 60% антифриза или менее 35% антифриза, поскольку это снизит эффективность работы раствора.

Процентное соотношение приведено в следующей таблице.

ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩ ВОЗДУХА	Процент смеси (объемный)	
	Раствор охлажд. жидкости	Вода
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

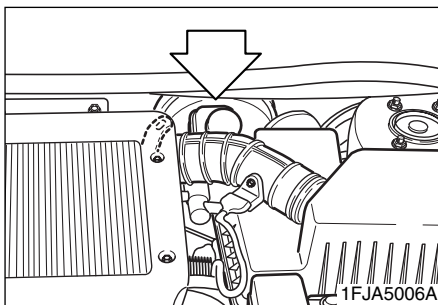
ВНИМАНИЕ

Во избежание собственного обжога не открывайте пробку радиатора и также не освобождайте сливную пробку при горячем двигателе.

1. Поверните заливную пробку радиатора против часовой стрелки и снимите ее.
2. Освободите сливную пробку радиатора и слейте охлаждающую жидкость в подходящую посуду.
3. При снятой сливной пробке промойте систему струей воды.
4. Слейте жидкость из системы полностью и снова подтяните сливную пробку. Долейте необходимое количество жидкости на базе этилен-гликоля с во-дой для создания необходимой защиты против замерзания и коррозии. В исключительно холодных областях добавляйте необходимое количество жидкости на базе этилен-гликоля в соответствии с инструкцией поставщика охлаждающей жидкости.
5. Прокрутите двигатель на холостом ходу со снятой заливной пробкой радиатора. Медленно долейте дополнительное количество охлаждающей жидкости, если необходимо.
6. В данный момент подождите, когда в двигателе создастся нормальная рабочая температура. Нажмите на педаль газа два или три раза, потом по необходимости долейте охлаждающую жидкость. **Поступайте осторожно, чтобы не обжечься.**
7. Поставьте заливную пробку радиатора. Проверьте все соединения на утечки и снова проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке. Через несколько дней эксплуатации автомобиля проверьте и в случае необходимости долейте охлаждающую жидкость.

УХОД

ТОРМОЗА И МУФТА СЦЕПЛЕНИЯ



Проверка уровня жидкости тормозов/муфты сцепления

Тормозная система и система гидравлической муфты сцепления имеют общий бачок главного цилиндра. Проверяйте периодически уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен быть между значениями MAX и MIN, обозначенными сбоку бачка.

Перед снятием крышки бачка и перед дополнительной заправкой жидкости тщательно очистите бачок вблизи крышки во избежание загрязнения тормозной жидкости.

Если уровень низкий, добавьте до значения MAX. Уровень жидкости тормозов/муфты сцепления упадет с нарастанием пройденных километров. Это представляет собой нормальное явление, связанное с износом накладок тормозов и муфты сцепления.

Если уровень жидкости крайне низкий, поручите авторизованному дилеру Kia или другой компетентной мастерской проверить систему тормоза/муфты сцепления.

Пользуйтесь только жидкостью для систем тормозов и муфты сцепления согласно спецификации (См. ниже в данном разделе „Рекомендуемые смазочные материалы“).

Не смешивайте различные типы жидкостей.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В том случае, если в систему тормоза/муфты сцепления приходится часто дозаправлять жидкость, автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера Kia или в другой компетентной ремонтной мастерской.

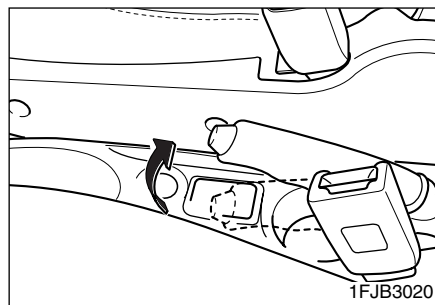
⚠ ОСТОРОЖНО

При замене и добавлении тормозной и антифрикционной (сцепление) жидкости действуйте с большой осторожностью. Берегите глаза от данной жидкости. В противном случае безотлагательно промывайте глаза большим количеством доступной свежей воды. Необходим неотложный медицинский осмотр на предмет возможного глазного повреждения.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте действие тормозной и антифрикционной (сцепление) жидкости на лак машины во избежание его повреждения.

После длительного нахождения на открытом воздухе данную жидкость ни в коем случае не следует применять по назначению, так как ее качество нельзя гарантировать. Она подлежит сдаче в соответствующих местах приемки химических отработанных веществ. Не применяйте несоответствующий тип жидкости. Например, добавка нескольких капель минерального масла, а именно моторного масла, в систему торможения или сцепления может вывести из строя отдельные части этих систем.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Ход :

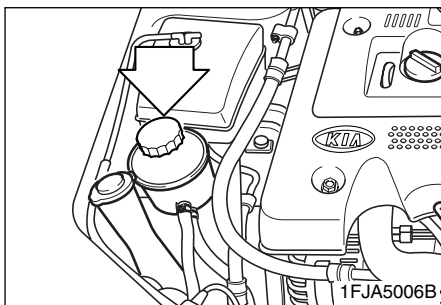
5~7 щелчков с силой затяжки 98 Н.

Проверка стояночного тормоза

Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество щелчков, которые слышны, когда тормоз затягивается до конца, начиная от свободного положения. Кроме этого, стояночный тормоз должен сам удерживать автомобиль на достаточно крутом подъеме во время стоянки. Если количество щелчков меньше по сравнению с тем, которое указано в руководстве, поручите авторизованному дилеру Kia отрегулировать стояночный тормоз.

УХОД

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ С СЕРВОУСИЛИТЕЛЕМ



Проверка уровня жидкости в системе рулевого управления с сервоусилителем

Проверяйте периодически при неработающем двигателе и с автомобилем в горизонтальном положении уровень жидкости в бачке рулевого управления с усилителем; уровень жидкости должен находиться между метками ПОЛНЫЙ (HIGH) и НИЗКИЙ (LOW) на бачке.

Перед тем как дополнить жидкость в рулевое управление с сервоусилителем, тщательно очистите область вокруг заливной пробки бачка во избежание загрязнения жидкости руля управления.

Если уровень низкий, долейте жидкость до метки ПОЛНЫЙ (HIGH).

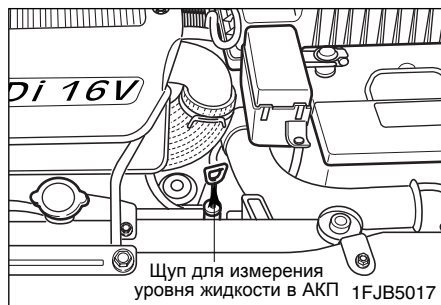
Если система рулевого управления с сервоусилителем требует частого дополнения жидкости, автомобиль должен проверить авторизованный дилер Kia или другой компетентный ремонтный центр.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы исключить повреждение насоса рулевого управления с сервоусилителем, не эксплуатируйте автомобиль длительное время с низким уровнем жидкости в системе сервоуправления.

Пользуйтесь только жидкостью для сервосистемы руля управления согласно спецификации. (Смотрите ниже в данном разделе ст. „Рекомендуемые смазочные материалы“).

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Проверка уровня жидкости в автоматической коробке передач

Уровень жидкости в автоматической коробке передач должен проверяться регулярно.

Объем жидкости в автоматической коробке передач изменяется с температурой. По данной причине самый лучший подход - это проверка уровня после того, как автомобиль эксплуатировался около 30 минут, потом проверяется уровень после прогрева жидкости с помощью ниже приведенной процедуры.

ВНИМАНИЕ

- *Низкий уровень жидкости является причиной пробуксовки коробки передач. Излишнее количество жидкости приводит к образованию пены, утечкам жидкости и неисправной работе коробки передач.*
- *Использование жидкости не по спецификации может повлечь за собой неисправную работу коробки передач или ее дефект.*

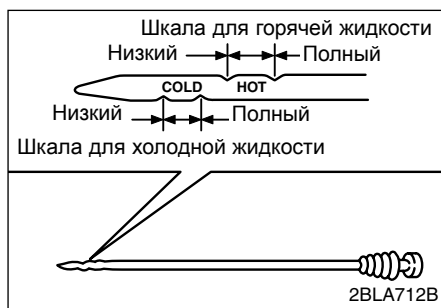
ОСТОРОЖНО

- Стояночный тормоз

Во избежание внезапного движения автомобиля включите стояночный тормоз и нажмите на педаль тормоза при перестановке рычага переключения коробки передач.

1. Поставьте автомобиль на ровное место и до конца затяните стояночный тормоз.
2. Пусть двигатель работает на холостом ходу около 2 минут.
3. Нажмите на тормозную педаль. Медленно переставляйте рычаг переключения режимов через все ступени и далее установите его в положение N (Нейтраль) или P (Стоянка).
4. При работающем двигателе на холостом ходу выньте мерный щуп наружу, очистите его и снова вставьте полностью на свое место.

УХОД



5. Снова выньте щуп и проверьте уровень жидкости.

Если автомобиль эксплуатировался и жидкость нагрелась до нормальной эксплуатационной температуры около 70~80°C, уровень жидкости должен быть в пределах "HOT".

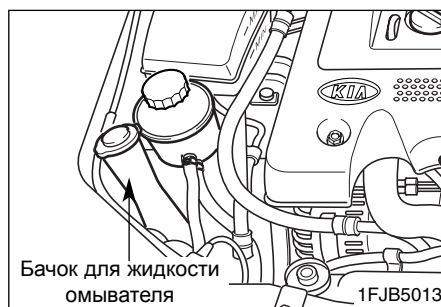
- Холодную шкалу используйте только в качестве грубой информации.
- Если наружная температура ниже 20°C, запустите двигатель и измерьте уровень жидкости после прогрева двигателя до рабочей температуры.

- Если автомобиль эксплуатировался длительное время при высокой скорости езды или в городском движении в жаркую погоду, обычно лучше всего измерять уровень жидкости после остановки двигателя и после того, как жидкость остынет, приблизительно через 30 минут.

При вставлении мерного щупа убедитесь в том, что он вставлен в коробку полностью. При добавлении жидкости часто измеряйте щупом ее количество, чтобы не перелить через уровень выше метки Полный. Не допускайте переполнение жидкостью.

Пользуйтесь только жидкостью, предназначенной для автоматических коробок скоростей (Смотрите ниже в данном разделе ст. „Рекомендуемые смазочные материалы“).

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ



Проверка уровня жидкости в омывателе

Бачок прозрачный, поэтому вы можете проверить уровень только визуально.

Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя и долейте жидкость по необходимости. Если жидкости омывателя в наличии нет, можно использовать обычную воду.

Однако, в холодных климатических областях рекомендуется использовать раствор с противозамерзающими характеристиками, чтобы предотвратить ее замерза-ние на стекле.

ВНИМАНИЕ

- *Не используйте жидкость радиатора или антифриз в качестве жидкости омывателя.*
- *Охлаждающая жидкость радиатора может значительно снизить видимость, если будет распылена по ветровому стеклу, что может вызвать потерю управляемости автомобиля, или повредить окраску кузова машины*
- *Жидкости для омывателя ветрового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламеняться при определенных условиях. Не допускайте контакта жидкости для омывателя или бачка омывателя с искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля и его пассажиров.*
- *Жидкость для омывателя ветрового стекла является ядовитой для людей и животных. Не пейте жидкость для омывателя ветрового стекла и избегайте контакта с ней. Это может привести к серьезным травмам или смерти.*

Смазка кузова

Все подвижные элементы кузова, такие как дверные петли, петли капота и замки должны смазываться всякий раз при замене масла двигателя. В холодную погоду используйте незамерзающую смазку для замков.

Убедитесь, что вспомогательная защёлка капота предохраняет капот от открытия, когда основная защёлка отпёрта.

УХОД

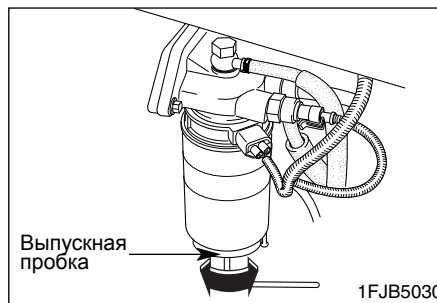
ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР И КОЛЛЕКТОР ОСАДКОВ (ДЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО МОТОРА)

Данный коллектор играет в топливных фильтрах важную роль при сепарации воды от топлива и собирании воды на его дне.

Накапливание воды в коллекторе сигнализируется датчиком при включенном зажигании "ON".

ВНИМАНИЕ

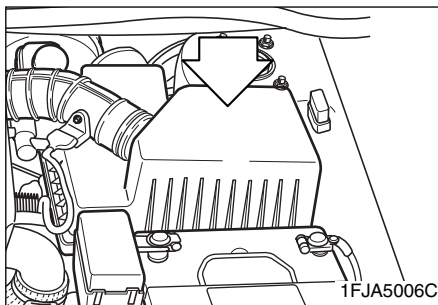
Накопленная в коллекторе и периодически не выпускаемая из него вода повреждает главным образом плунжер топливного насоса и может проникать в топливный фильтр.



Слив воды из отстойника (сепиментора)

- Подставьте под отстойник посуду для воды.
- Снимите сливную пробку и слейте воду.
- После выпуска воды следует надежно затянуть до упора винтовую пробку выпуска.
- После запуска двигателя следует убедиться в отсутствии световой сигнализации переполненного уровня коллектора.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР



Замена элемента

Применяется воздухофильтр при наличии в нем вкладыша из сухой бумаги. Его следует периодически осматривать и, если это необходимо, заменить.

1. Снять крышку воздухоочистителя, устранив зажимы и открыть ее.

2. Очистите внутреннюю полость корпуса воздушного фильтра чистой влажной тряпкой.
3. Замените элемент воздушного фильтра.
4. Закрыть крышку зажимами.

Замена элемента производится в соответствии с „Планом ухода“.

Если автомобиль эксплуатируется в экстремально пыльных или песчаных областях, заменяйте элемент чаще, чем это рекомендуется в интервалах плана работ по уходу.

(См. вышеуказанный раздел Инструкция технического ухода при тяжелых эксплуатационных условиях.)

ВНИМАНИЕ

- **Не эксплуатируйте автомобиль с демонтированным воздушным фильтром, это приводит к чрезмерному износу двигателя.**
- **Езда без воздушного фильтра создает условия для возникновения обратного горения, что может вызвать пожар в отсеке двигателя.**
- **При снятии фильтра воздухоочистителя действовать осторожно во избежание проникновения пыли или грязи в горловину подачи воздуха. В противном случае может возникнуть неисправность.**

УХОД

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Уход за щетками
стеклоочистителя

* ПРИМЕЧАНИЕ

Установлено, что действие технических горячих восков, применяющихся в автоматических линиях для мойки автомобилей, приводит к затруднениям при очистке ветрового стекла.

Загрязнение ветрового стекла или щеток стеклоочистителя посторонними веществами может снизить эффективность очистителей ветрового стекла. Обычными источниками загрязнения являются насекомые, сок деревьев и следы ухода за стеклом с помощью технического горячего воска, используемого в некоторых мойках автомобилей.

Если щетки стирают плохо, очистите как щетки, так и стекло качественным чистящим средством или мягким детергентом и тщательно промойте чистой водой.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы предотвратить повреждение щеток стеклоочистителей, не пользуйтесь для очистки бензином, керосином, красочными растворителями или другими подобными средствами.

Замена щетки стеклоочистителя ветрового стекла

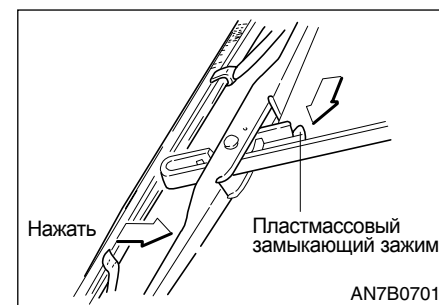
Если стеклоочистители работают неисправно, их щетки могут быть изношены или поломаны, вследствие чего их требуется заменить.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание поломки рычагов стеклоочистителей или их других элементов, не пытайтесь передвигать стеклоочистители вручную.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Применение не предписанного резинового очистителя чревато неисправностью и выходом из строя стеклоочистителя.

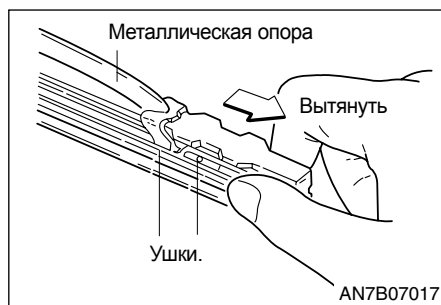


1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните узел щетки стеклоочистителя таким образом, чтобы обеспечить доступ к пластмассовому замыкающему зажиму.

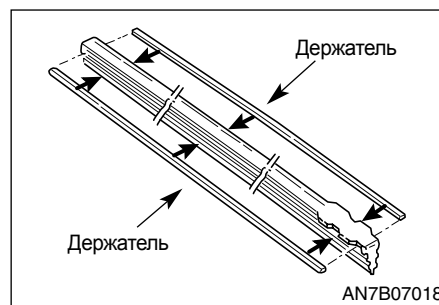
Нажмите на зажим и подвиньте узел щетки по направлению к ветровому стеклу, потом выдвиньте его полностью из плеча.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте, чтобы рычаг стеклоочистителя упал на ветровое стекло.



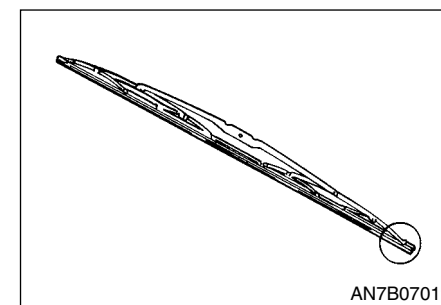
2. Прочно захватите конец резиновой щетки и потяните ее на себя, пока ушки не освободятся из металлической опоры.



3. Снимите металлические держатели с резиновой щетки и установите их в новую резиновую щетку.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не изгибайте металлические держатели.



4. Аккуратно вставьте новую резиновую щетку и произведите монтаж узла щетки.

Устанавливайте щетку так, чтобы ушки были направлены к нижней части рычага стеклоочистителя.

УХОД

БАТАРЕЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Опасности аккумулятора



Внимательно прочитайте эти указания перед началом работ с аккумулятором.



Держите зажженные сигареты или иной открытый огонь или искры как можно дальше от аккумулятора.



Водород, который является очень взрывоопасным газом, всегда находится в камерах аккумулятора и при зажигании может взорваться.



Держите аккумулятор далеко от детей, потому что аккумуляторы содержат высоко коррозионную серную кислоту. Не допускайте контакта кожи, глаз одежды или краски автомобиля с кислотой.



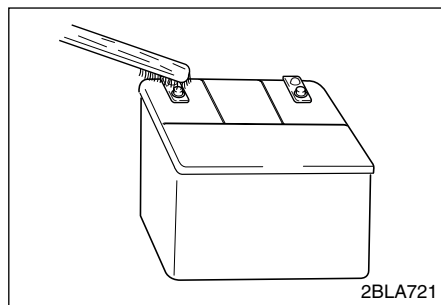
В случае попадания электролита в глаза, ополосните их чистой водой в течении минимально 15 минут и немедленно обратитесь к врачу. По возможности, продолжайте использовать воду с помощью губки или одежды до момента получения медицинской помощи.

В случае попадания электролита на кожу, осторожно помойте место попадания. Если Вы чувствуете боль или жжение, немедленно обратитесь к врачу.



При зарядке или иной работе рядом с батареей, носите защиту для глаз. Обеспечьте вентиляцию при работе в закрытом пространстве.

- При подъеме аккумулятора в пластмассовом корпусе, сильное нажатие на корпус может вызвать протечки кислоты и ожоги. Поднимайте аккумулятор с помощью подъемника или руками на разных сторонах.
- Никогда не заряжайте аккумулятор когда провода присоединены к автомобилю.
- Система электронного зажигания использует в работе высокое напряжение. Никогда не прикасайтесь к этим компонентам при работающем двигателе или включенном зажигании.



Для наилучшего обслуживания батареи:

- Содержите батарею в надежно закрепленном состоянии.
- Содержите батарею всегда чистой и сухой.
- Содержите клеммы и подсоединительные элементы батареи чистыми, подтянутыми и смазанными вазелином или смазкой для клемм.
- Немедленно смойте с батареи разлитый электролит или его капли раствором пищевой соды и воды.
- Если батареей не будут пользоваться длительное время, отсоедините кабели батареи.

Подзарядка батареи

Автомобиль оснащен батареей с пластинами на базе кальция, которая не нуждается в уходе.

- Если батарея разрядится в течение короткого времени (например, фары или освещение салона остались включенными, когда автомобиль не использовался), зарядите батарею посредством медленного процесса подзарядки, который длится 10 часов.
- Если батарея постепенно разрядилась под действием высокой электрической нагрузки при езде автомобиля, подзарядите батарею в течение двух часов при токе 20 - 30 А.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Подзарядка батареи

При подзарядке батареи придерживайтесь следующих правил:

- Батарею необходимо демонтировать с авто-мобиля и поместить в хорошо проветриваемое место.
- Не приближайтесь к батарее с сигаретами, источниками искр или открытого пламени.
- Наблюдайте во время зарядки за батареей и прекратите или замедлите интенсивность зарядки, если из отдельных элементов начинается сильное выделение газа (кипение) или если температура электролита любого элемента превысит 49 °C.
- Защищайте глаза при проверке батареи в процессе зарядки.

УХОД

- Отсоедините зарядное устройство в следующей последовательности.
 1. Выключите главный выключатель заряд-ного устройства.
 2. Отсоедините отрицательный зажим от отрицательной клеммы батареи.
 3. Отсоедините положительный зажим от положительной клеммы батареи.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Перед началом проведения ухода за батареей или ее подзарядки, выключите все системы автомобиля и остановите двигатель.
- При демонтаже батареи всегда отсоединяйте отрицательный кабель батареи первым, при установке батареи на автомобиль всегда присоединяйте отрицательный кабель батареи последним.

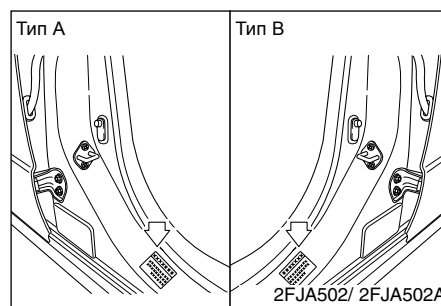
ШИНЫ И КОЛЕСА

Содержание шин

Для правильного ухода, безопасности эксплуатации и максимальной топливной экономичности всегда необходимо соблюдать рекомендуемые величины давления накачивания шин и предельную нагрузку, включая распределение нагрузки вашего автомобиля.

Давление накачивания

Проверяйте давление во всех шинах (включая запас-ное колесо) один раз в месяц, когда шины холодные. Выражение „холодные шины“ означает, что машина не эксплуатировалась по крайней мере три часа или прошла менее 1,6 км. Рекомендуемые величины давления должны соблюдаться для гарантии качества езды, первоклассной управляемости автомобиля и минимального износа шин.



Все спецификации (размеры и давления) указаны на наклейке, имеющейся на автомобиле.

⚠ ОСТОРОЖНО

Значительно недостаточное давление в шине (10 и более фунтов на квадратный дюйм – пси) может вести к выраженному перегреву в особенности при жаркой погоде и вождении на высокой скорости. Потенциальным следствием этого состояния может быть отслоение протекторного слоя и других неисправностей шины, что чревато потерей управления машиной, тяжелыми травмами вплоть до смертельного исхода.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Давление в теплых шинах обычно превышает давление в холодных шинах прибл. на 28 - 41 кПа. Не выпускайте воздух из теплых шин с целью его регулировки, т.к. после их охлаждения давление в них станет недостаточным.
- Недостаточное накачивание шин приводит к их чрезмерному износу, плохой управляемости автомобилем, ухудшенной экономичности топлива и возможности взрыва перегретых шин. Также низкое давление накачивания может способствовать плохому прилеганию борта покрышки. Если давление существенно ниже, то возможны как деформация колеса так и/или отделение шины от колеса. Поддерживайте величину давления в шинах колес на заданном уровне. Если шина часто нуждается в дополнительном накачивании, поручите ее проверить у авторизованного дилера Киа или в мастерской по шинам.

- Излишнее накачивание приводит к „твердой“ езде автомобиля, возникают проблемы с управляемостью, излишний износ средней части шины и повышается возможность повреждения шин от опасностей на дороге.

ОСТОРОЖНО

- Накачивание шин

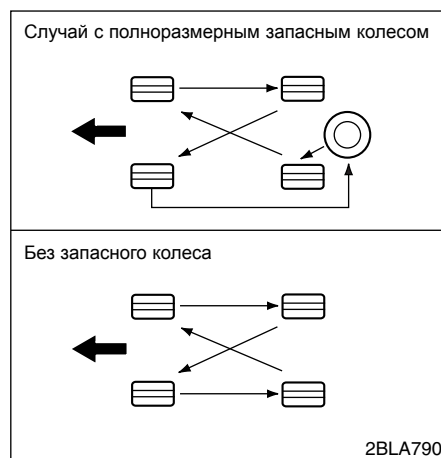
Излишнее или недостаточное накачивание шин снижает срок их службы, неблагоприятно влияет на управляемость автомобиля и может повлечь за собой дефект шины. Это может привести к потере контроля управляемости автомобилем.

Чередование шин

Чтобы выравнить износ протектора отдельных шин, рекомендуется менять колеса (ротацией) через каждые 12.000 км или раньше, если возникнет неравномерный износ.

Во время чередования шин следует проверять колеса на правильность балансировки.

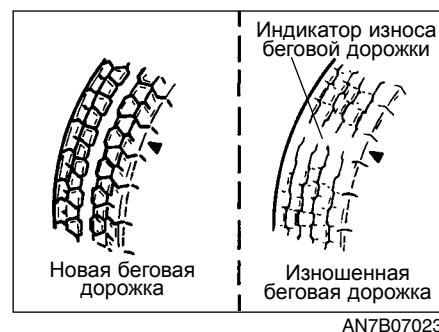
При чередовании шин проверьте шины на отсутствие нерегулярного износа или повреждений. Ненормальный износ обычно вызван неправильным давлением в шине, неправильной геометрией колес и нарушением балансировки колеса, резким торможением и резким поворотом. Выполните осмотр, убедитесь в отсутствии выпуклостей или выпучин на поверхности протектора или на боку шины. Замените шину в случае обнаружения одного из этих дефектов. Замените также шину, если виден текстиль или корд. После чередования шин убедитесь в том, что величина давления на передних и задних колесах шин имеет заданное значение, ответственное за спецификации и также проверьте подтяжку гаек, крепящих колеса.



Накладки дисковых тормозов необходимо проверять на износ при каждом чередовании шин колес.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чередование радиальных шин, которые имеют ассиметричный рисунок протектора, выполняйте только спереди назад, а не справа налево.



Замена шин

Если шина изношена равномерно, индикатор износа беговой дорожки будет выглядеть как непрерывная полоса шириной 12,7 мм поперек беговой дорожки. Это значит, что на шине остается менее чем 1,6 мм глубины беговой дорожки протектора. В таком случае замените шину.

Не дожидайтесь до тех пор, пока эта полоса не появится поперек всей беговой дорожки, и только тогда вы решите заменить шину.

Геометрия подвески и балансировка шин

Кроме правильного накачивания шин правильная геометрия подвески может также минимизировать износ покрышек. регулировку геометрии подвесок Вашего автомобиля необходимо проверять через каждые 12 месяцев или 15.000 км.

Шины были тщательно отбалансированы на заводе изготовителе, однако повторная балансировка может стать необходимой при их износе. Если Вы чувствуете существенные вибрации при эксплуатации автомобиля, пусть Ваш дилер Kia проверит шины. Шина должна быть снова отбалансирована в каждом случае, когда она снималась с колеса.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Неподходящие балансировочные грузики могут повредить алюминиевые колеса автомобиля. Применяйте только одобренные грузики для колес.

ВНИМАНИЕ

При замене шин никогда не комбинируйте радиальные шины и диагональные шины. Все четыре шины на автомобиле должны быть одинакового размера, формы и конструкции. Используйте только шины, указанные на щитке, наклеенном на двери пассажира. Убедитесь в том, что все шины и колеса вашего автомобиля имеют одинаковый размер и рассчитаны на ту же самую нагрузку. Применяйте только такую комбинацию колеса и шины, которая рекомендуется на щитке шины или которую рекомендует авторизованный дилер Kia. Если эти мероприятия не будут выполнены, то это может неблагоприятно повлиять на безопасность езды и способствовать плохому управлению автомобилем.

- Применение другого размера или типа шины может серьезно ухудшить езду, дорожный просвет и калибрацию спидометра.
- Езда с изношенными шинами очень опасна, снижается эффективность торможения, точность управления автомобилем и сцепление автомобиля.
- Самым лучшим решением является замена всех четырех шин автомобиля одновременно. Если это невозможно, или необходимо, в таком случае выполните замену передних или задних шин попарно. Замена только одной шины может существенно повлиять на управляемость автомобиля.

Замена колеса

При замене металлических колес по какой-либо причине убедитесь в том, что новые колеса эквивалентны колесам, поставленным заводом вместе с автомобилем по диаметру, ширине и смещению обо-да колеса.

ВНИМАНИЕ

Колесо, не соответствующее заданным размерам, может неблагоприятно повлиять на технический срок службы как колеса, так и подшипника, на процесс торможения и на способность остановить автомобиль, на характеристики управляемости автомобиля, дорожный просвет, расстояние между шиной и кузовом, зазор снеговых цепей, калибрацию спидометра, установку фар и высоту бампера.

Обозначение размера шины

Размер шины обозначен на ее боковой стороне. Эта информация вам понадобится при выборе шин для замены шин автомобиля. В следующем тексте приводятся пояснения, что представляют собой отдельные буквы и цифры в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины:

195/60 R15 88H

205/60 R15 91H

195/205 - Ширина шины в миллиметрах

60 - Соотношение размеров. Высота сечения шины в процентах от ширины шины.

R - Код конструкции шины (радиальная).

15 - Диаметр обода в дюймах.

88/91 - Индекс нагрузки. Цифровой код, соответствующий максимальной нагрузке, которую может нести шина.

H - Символ категории по скорости. Смотри таблицу категорий по скорости в данном разделе для получения дополнительной информации.

Обозначение размера колеса

На колесах также приводятся обозначения и важная информация, необходимые при выполнении замены колеса. В нижеследующем тексте приведены пояснения отдельных букв и цифр в обозначении размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

6.0 JX15

6.0 - Ширина обода в дюймах

J - Обозначение очертания обода

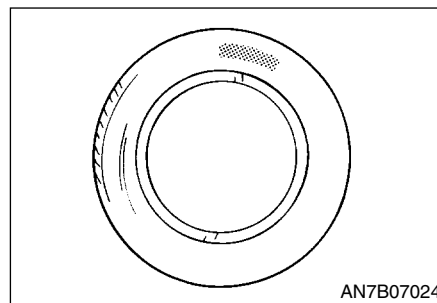
15 - Диаметр обода в дюймах

УХОД

Категория шины по скорости

В нижеследующей таблице приведены многие из различных категорий шин по скорости, применяемых в настоящее время для шин легковых. Символ категории шины по скорости является составной частью обозначения шины на боковой стороне шины. Этот символ соответствует максимальной безопасной скорости эксплуатации шины, рассчитанной при ее проектировании.

Символ категории по скорости	Максимальная скорость
S	180 км/час
T	190 км/час
H	210 км/час
V	240 км/час
Z	Свыше 240 км/час



Равномерная градация шин по качеству

Износ беговой дорожки

Степень износа беговой дорожки представляет собой сравнительную оценку, обоснованную на скорости износа шины при ее испытании в контролируемых условиях в ходе государственных испытаний на соответствие техническим условиям. Например, шина с обозначением степени износа 150 износилась бы в процессе государственных испытаний в 1,5 раза больше по сравнению с шиной с обозначением степени износа 100.

Относительная характеристика шин зависит от действительных условий их использования. Различия в привычках каждого водителя водить автомобиль, в практиках обслуживания и различия в характеристиках дороги и климата могут существенно повлиять на эксплуатационные качества.

Эти степени выбиты на боках шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, предназначенные для использования в качестве стандартных или поставляемые по выбору заказчика для оборудования автомобилей Kia, могут отличаться с точки зрения этих степеней.

Сцепление - A, B и C

Степени сцепления при движении автомобиля от самых высоких к самым низким будут A, B и C и представляют собой способность шины остановиться на мокрой благоустроенной дороге, если измерять в контролируемых условиях на специфических государственных испытательных поверхностях асфальта и бетона. Шина, обозначенная буквой C, имеет плохую характеристику сцепления.

Температура - А, В и С

Температурные степени - А (самая высокая), В и С, они представляют собой стойкость шины к генерированию тепла и способность рассеивать тепло при испытаниях, проведенных в контролируемых условиях на специфичном испытательном колесе в закрытой лаборатории. Продолжительное воздействие высокой температуры может способствовать тому, что материал шины будет дегенерировать и снизится технический срок службы шины, причем чрезмерные температуры могут вызвать внезапный дефект шины. Степени А и В представляют более высокие уровни характеристик годности на лабораторном испытательном колесе, чем минимум требуемый законом.

⚠ ОСТОРОЖНО**- Температура шины**

Температурная степень шины установлена для такой шины, которая правильно накачана и не перегружается. Чрезмерная скорость, недостаточное накачивание или чрезмерная нагрузка, действующие по отдельности или в комбинации, могут вести к накоплению тепла и к внезапному дефекту. Это может привести к потере управления над автомобилем и ранению или смерти людей.

Проверка срока службы шины

Прочность и рабочие характеристики покрышек ухудшаются со временем. Любые покрышки, возраст которых равен 6 и более годам, включая запасное колесо (определяется по дате изготовления покрышки) подлежат замене вне зависимости от их пробега. Вы можете найти дату изготовления на боковине покрышки (либо внутри, либо снаружи покрышки). Дата изображается в виде номера по стандарту Министерства транспорта США (DOT), состоящего из букв и цифр. Вы можете определить дату изготовления покрышки по четырем последним цифрам кода DOT.

УХОД

DOT : XXXX XXXX 0000

Первые буквы/цифры кода DOT указывают на номер завода-изготовителя, размерность покрышки и рисунок протектора, а последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления.

Например:

Маркировка DOT XXXX XXXX 0104 означает, что покрышка была изготовлена в течение 1 недели 2004 г.

ОСТОРОЖНО

У шин, которым более 6 лет могут отделяться слои проволоки, находящиеся в шине, это может привести к потере контроля над автомобилем и серьезному ранению. Поэтому проверьте дату производства Ваших шин и замените их после 6 лет с даты производства.

ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК

ОСТОРОЖНО

- Регулирование и замена элементов освещения

Перед данной процедурой следует поставить машину на стояночный тормоз, выключить зажигание на позицию “LOCK” и обеспечить неподвижное состояние машины во избежание ожогов пальцев или получения электрического шока.

Применяйте исключительно и единственно лампочки предписанной мощности в ваттах.

* ПРИМЕЧАНИЕ

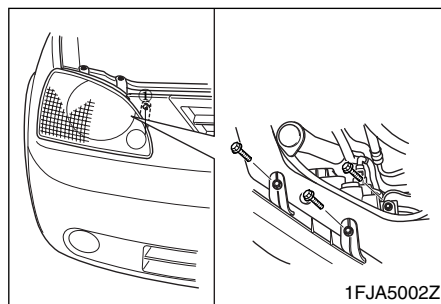
Вследствие дождя или мойки, лобовые фары и стоп-сигналы могут обледеневать. Данное обледенение вызывается температурной разницей между внутренней лампочкой и внешним обледенением, например, в случае обледенения окна при дожде. Проблема не в этом. Дело в том, что вода проникает во внутрь или вызывает увлажнение лампочки, – вопрос для консультации с авторизованным дистрибутором фирмы Киа.

Замена лампочки фары (четырёхдверные модели)

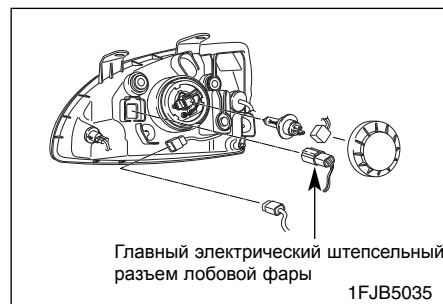
ОСТОРОЖНО

- Галогенные лампочки

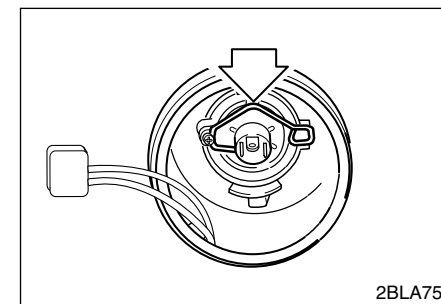
- Галогенные лампочки заполнены газом под давлением. В случае разбития галогенная лампочка взорвется, и ее осколки разлетятся в разные стороны.
- Всегда обращайтесь осторожно с галогенной лампой и избегайте рисков и царапин. Если лампочки горят, предупредите их контакт с жидкостями. Никогда не касайтесь стекла голыми руками. Остатки жира могут вызвать перегрев и привести к взрыву лампочки, если она светится. Обращаться с лампочкой можно только в момент ее монтажа в главную фару.
- Если лампочка повреждена или треснула, немедленно замените ее новой и осторожно уберите на соответствующее место.
- При замене лампочки защищайте глаза. Подождите, чтобы лампочка остыла, а только потом замените её.



1. Откройте капот.
2. Снимите и отделите блок освещения от корпуса машины, ослабив винты крепления данного блока.



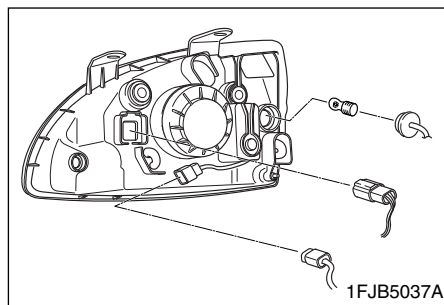
3. Отсоедините штепсельный разъем лобовой фары.
4. Снимите колпачок лампы фары, повернув его против часовой стрелки.



5. Отсоедините разъем штепсельного гнезда лампочки лобовой фары.
6. Освободите проволоочную пружину крепления лампы фары, нажав на ее конец и потянув вверх.
7. Выньте лампочку из монтажного блока освещения.
8. Введите новую лампочку фары и закрепите лампочку проволоочным держателем в нужном положении при фиксировании данного держателя соответственно риску на цоколе лампочки.

УХОД

9. Присоедините разъем штепсельного гнезда лампочки лобовой фары.
10. Установите колпачок лампы фары, повернув его по часовой стрелке.
11. Присоедините главный разъем лобовой фары.
12. Лишь после указанных манипуляций вставьте целый блок освещения в корпус машины.

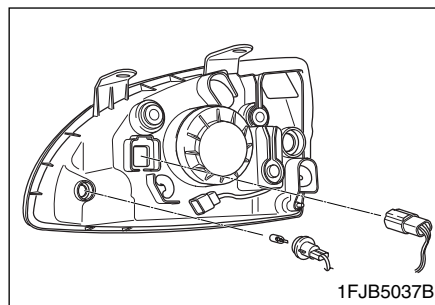


Замена лампы переднего указателя поворота

1. Откройте капот.
2. Снимите и отделите блок освещения от корпуса машины, ослабив винты крепления данного блока.
3. Отсоедините электрический разъем лампочки переднего сигнала поворота.

4. Выньте патрон из корпуса, поворачивая патрон против часовой стрелки до тех пор, пока ушки на патроне не совпадут с вырезами на корпусе.
5. Выньте лампочку из патрона, надавив ее внутрь и повернув, чтобы ушки на лампочке совпали с вырезами в патроне. Выдвиньте лампочку из патрона.

6. Вставьте новую лампочку, вставив ее в патрон и повернув в заданное положение на свое место.
7. Вставьте патрон обратно в корпус так, чтобы ушки на патроне совпали с вырезами в корпусе. Вдавите лампочку в патрон и поверните патрон против часовой стрелки.
8. Присоедините электрический разъем лампочки переднего сигнала поворота.
9. Установите задний фонарь из кузова автомобиля.

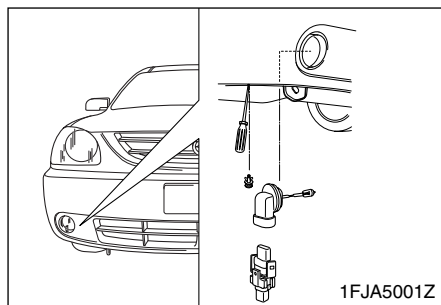


Замена лампочки стояночного фонаря (При наличии)

1. Откройте капот.
2. Снимите и отделите блок освещения от корпуса машины, ослабив винты крепления данного блока.
3. Выньте патрон из корпуса, поворачивая патрон против часовой стрелки до тех пор, пока ушки на патроне не совпадут с вырезами на корпусе.

4. Лампочка извлекается прямым вытяжением (без поворотов).
5. Вставьте в гнездо новую лампочку.
6. Вставьте штексельное гнездо в розетку так, чтобы язычки гнезда совпали с рисками на розетке. Вставьте гнездо в розетку и поверните его по ходу часовых стрелок.

УХОД

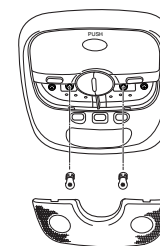


Замена лампочки противотуманной фары

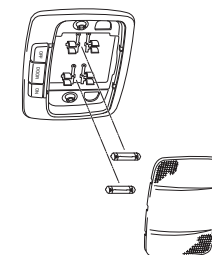
1. Введите руку в передний бампер под гнездо противотуманной фары.

2. Выньте патрон из корпуса, поворачивая патрон против часовой стрелки до тех пор, пока ушки на патроне не совпадут с вырезами на корпусе.
3. Лампочка извлекается прямым вытяжением (без поворотов).
4. Вставьте в гнездо новую лампочку.
5. Вставьте штепсельное гнездо в розетку так, чтобы язычки гнезда совпали с рисками на розетке. Вставьте гнездо в розетку и поверните его по ходу часовых стрелок.

Подсветка для ориентировки по карте



Плафон салона



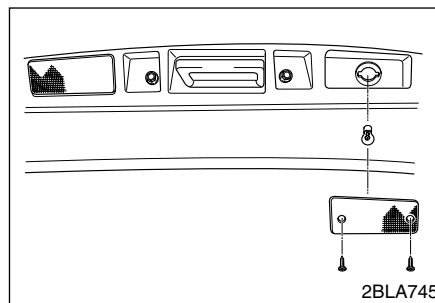
Замена лампочки внутреннего освещения

1. Плоской отверткой осторожно приподнимите линзу над внутренним гнездом осветителя.

ВНИМАНИЕ

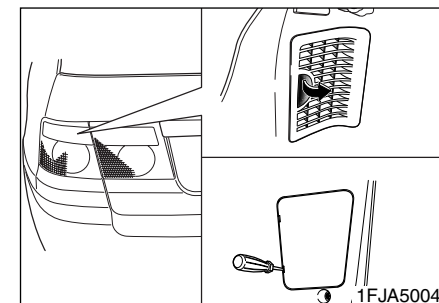
Перед манипуляциями с внутренним освещением убедитесь в том, что кнопка переключателя "OFF" (выкл.) находится в отжатом (выключенном) положении во избежание ожога пальцев или получения электрического шока.

2. Лампочка извлекается прямым вытяжением (без поворотов).
3. Вставьте в гнездо новую лампочку.
4. Совместите язычки линзы с внутренними рисками гнезда и защелкните линзы в том месте, где они должны находиться.



Фонарь освещения номерного знака

1. Ослабьте винты крепления линзы крестообразной отверткой.
2. Снимите стекло.
3. Извлеките лампу, потянув её ровно наружу.
4. Вставьте новую лампу.
5. В обратном порядке и осторожно закрепите линзы стопорными винтами.



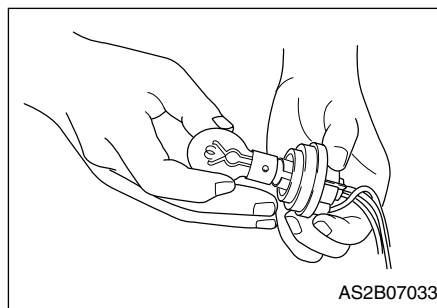
Замена лампы заднего фонаря (габаритные огни, задний ход, стоп-сигнал)

1. Откройте дверь багажника.
2. С помощью плоской отвертки осторожно выдавите тонкую крышку из гнезда.

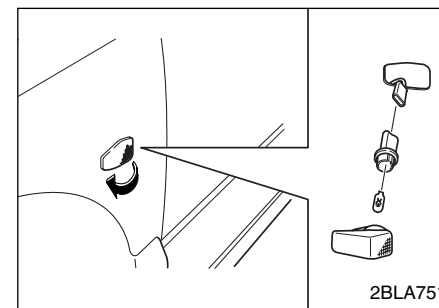
УХОД



3. Выньте патрон из корпуса, поворачивая патрон против часовой стрелки до тех пор, пока ушки на патроне не совпадут с вырезами на корпусе.
4. Выньте лампочку из патрона, надавив ее внутрь и повернув, чтобы ушки на лампочке совпали с вырезами в патроне. Выдвиньте лампочку из патрона.



5. Вставьте новую лампочку, вставив ее в патрон и повернув в заданное положение на свое место.
6. Вставьте патрон обратно в корпус так, чтобы ушки на патроне совпали с вырезами в корпусе. Вдавите лампочку в патрон и поверните патрон против часовой стрелки.
7. В обратном порядке вставьте гнездо.



Боковые фонари указателей поворота

1. Выньте блок освещения из машины, надавив на него в переднем направлении.
2. Отсоедините штепсельный разъем.
3. Отделите части гнезда и линзы, поворачивая гнездом против хода часовой стрелки до тех пор, пока язычки гнезда не совместятся с рисками части линзы.

4. Извлеките лампу, потянув её ровно наружу.
5. Вставьте в обойму новую лампочку.
6. В обратом порядке соберите гнездо и часть линзы.
7. Присоедините штепсельный разъем лампочки.
8. Установите задний фонарь из кузова автомобиля.

УХОД

СПЕЦИФИКАЦИЯ СМАЗОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Рекомендуемые смазочные материалы

Для достижения проектных характеристик двигателя и трансмиссии, а также высокого срока службы автомобиля, используйте только смазочные материалы высокого качества. Правильно выбранные смазочные материалы также повышают к. п. д. двигателя, что приводит к улучшению топливной экономичности.

В настоящее время являются доступными масла для двигателей, несущие обозначение "Energy Conserving Oil". Наряду с другими дополнительными преимуществами эти масла способствуют повышению топливной экономичности за счёт уменьшения количества топлива, требуемого на преодоление трения в двигателе. С точки зрения ежедневной эксплуатации эти улучшения малозаметны, однако за годичный период эксплуатации они принесут значительную экономию материальных затрат и энергии.

Для вашего автомобиля рекомендуются использовать следующие смазочные материалы и жидкости.

Смазочный материал			Классификация
Масло двигателя *1	Бензин		Эксплуатационный класс API SJ, SL или выше, ILSAC GF-3 или выше
	дизель	W.G.T *2	Эксплуатационный класс API CF-4 или выше, ACEA B4 или выше
		V.G.T *3	Эксплуатационный класс API CH-4 или выше, ACEA B4 или выше
Масло механической коробки передач			Эксплуатационный класс API GL-4 (SAE 75W-85, бессрочная заправка)
Жидкость автоматической коробки передач			SK ATF SP-III или DIAMOND ATF SP-III
Жидкость рулевого управления с сервоусилителем			PSF-III
Жидкость тормоза/муфты сцепления			FMVSS116 DOT-3 или DOT-4

*1 См. рекомендуемые вязкости по SAE на следующей странице.

*2 W.G.T: Перепускной клапан турбокомпрессора

*3 V.G.T: Турбокомпрессор с изменяемой геометрией

Рекомендуемая вязкость по SAE*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Убедитесь в чистоте поверхностей вблизи пробки заливной горловины, сливной пробки или масломерного щупа перед тем, как приступите к контролю или сливу любого смазочного материала. Это мероприятие очень важно, главным образом, на пыльных или песчаных дорогах, а также, если ваш автомобиль эксплуатируется на неблагоустроенных дорогах. Очистка поверхностей вблизи пробок и масломерного щупа предотвратит попадание грязи и металлической дробы в двигатель и в остальные механизмы, которые могут выйти из строя.

Вязкость масла двигателя влияет на экономию топли-ва и работу двигателя в холодную погоду (запуск и расход масла). Моторные масла с низкой вязкостью способствуют лучшей экономии топлива и работоспособности в холодную погоду, однако, моторные масла с высокой вязкостью необходимы для удовлетворительной смазки в жаркую погоду.

Использование моторных масел с иной вязкостью, отличающейся от рекомендуемой, может привести к выходу двигателя из строя.

При выборе масла учтите диапазон температур, в котором будет работать ваш автомобиль, в частности, до выполнения следующей замены масла. Для этого выберите рекомендуемую вязкость масла из данной таблицы.

Температурный диапазон SAE числа вязкости										
Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Моторное масло для бензинового двигателя *1										20W-50
										15W-40
										10W-30
										5W-20, 5W-30
Моторное масло для дизельного двигателя										30
										20W-40
										15W-40
										10W-30
										5W-30
										0W-30 *2

1. Для достижения лучшей топливной экономичности рекомендуется использовать моторное масло класса вязкости SAE 5W-20, 5W-30 (API SJ, SL / ILSAC GF-3). Однако, если этот тип моторного масла не продается в вашей стране, выберите соответствующее моторное масло по таблице вязкости моторных масел.
2. Только для экстремально холодных условий и подлежит ограничению в зависимости от условий вождения и региона (в особенности не рекомендуется для постоянных высоких нагрузок и эксплуатации на высокой скорости).

УХОД

УХОД ЗА ВНЕШНИМ ВИДОМ АВТОМОБИЛЯ

Общее внимание, уделяемое автомобилю

Очень важно придерживаться указаний на щитках изготовителя относительно применения всех химических чистящих средств и полировочных материалов. Прочитайте все предупреждения и предостережения, которые приводятся на упаковке данных средств.

Уход за внешним видом автомобиля

Мойка

Для защиты внешней отделки вашего автомобиля от коррозии и повреждений мойте ваш автомобиль тщательно и часто по крайней мере один раз в месяц тепловатой или холодной водой. Если вы пользуетесь автомобилем также по бездорожью, то мойка необходима после каждой такой езды. Уделяйте внимание устранению отложений соли, нечистот, грязи или других посторонних материалов.

Убедитесь в проходимости и чистоте сливных отверстий в нижних краях дверей или панелей.

Насекомые, следы смолы, птичий помет, промышленные отходы или тому подобные наносы могут повредить внешнюю отделку вашего автомобиля, если они не устранены немедленно.

Даже неотложная мойка обычной водой не всегда может устранить эти наносы полностью. Для лакированных поверхностей можно пользоваться мягким мылом.

После мойки тщательно ополосните автомобиль тепловатой или холодной водой. Не допускайте, чтобы несмытое мыло засохло на внешней поверхности автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не пользуйтесь твердым мылом, химическими средствами или горячей водой и не мойте автомобиль, на который падает прямой солнечный свет или если его кузов горячий.

ВНИМАНИЕ

После мойки автомобиля опробуйте тормоза при медленной езде для определения, как вода повлияла на их эффективность. Если эффективность торможения ухудшилась, просушите тормоза, периодически слегка нажимая на педаль при небольшой скорости езды.

ВНИМАНИЕ

- *Водяная мойка моторного отсека может вызвать повреждение его электрической разводки.*
- *Не оставляйте без внимания мойку моторного отсека водой.*

Применение воска

Натирайте машину воском только после полного устранения воды с поверхности лака.

Перед использованием воска всегда мойте и осушите автомобиль. Пользуйтесь только воском хорошего качества в жидком состоянии или пастами, и придерживайтесь инструкций изготовителя. Натирайте воском также металлические части автомобиля для их защиты от коррозии и сохранения блеска.

При устранении масла, смолы и остальных наносов с помощью средства для устранения пятен обычно в большинстве случаев устраняется с поверхности и слой воска. Поэтому после такой операции в каждом случае следует нанести на эти места новый слой воска, несмотря на то, что остальная часть автомобиля еще не нуждается в этом.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Стирание пыли или грязи с кузова автомобиля сухой тряпкой приводит к царапинам на лакированной поверхности.
- Не пользуйтесь металлической ватой, абразивными чистящими средствами или концентрированными детергентами с высоким процентом содержания щелочных или кислотных веществ для чистки хромированных или анодированных алюминиевых частей. Это могло бы привести к повреждению защитных слоев и повлечь за собой нарушение соотношения красок и повреждение лакокрасочного покрытия.

Ремонт поврежденной внешней отделки

Глубокие царапины или следы ударов от камней на лакированной поверхности следует отремонтировать как можно скорее. Незащищенный металл будет быстро корродировать, что может развиться в обширное повреждение и отразиться на расходах по ремонту.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае повреждения вашего автомобиля и необходимости ремонта металлических частей или их замены, позаботьтесь о том, чтобы ремонтная кузовная мастерская нанесла на эти части защитный слой антикоррозионного средства.

УХОД

Уход за блестящими металлическими поверхностями

- Для устранения остатков асфальта и насекомых пользуйтесь исключительно средством для устранения асфальта, но ни в коем случае скребком или другим острым предметом.
- Для защиты частей с блестящими металлическими поверхностями от коррозии нанесите слой воска или предохранительное средство, предназначенное для хрома, и полируйте поверхность до появления сильного блеска.
- В зимнее время или в агрессивных областях наносите на блестящие и полированные поверхности толстый слой воска или предохранительного средства. Если это необходимо, покройте эти части антикоррозийным керосиновым желе или другим защитным веществом.

Уход за нижней частью кузова и шасси

Материалы, способствующие образованию коррозии, применяемые для устранения льда и снега с дорог, а также пыль, могут осаждаться и накапливаться на нижней части кузова и шасси автомобиля. Если эти материалы не устранять, то на шасси и нижней части кузова и, главным образом, на топливных трубопроводах, раме, площадках пола и на выхлопной системе могут образоваться области ускоренной коррозии, несмотря на то, что защита против коррозии на них предусмотрена.

Поэтому тщательно мойте шасси автомобиля и отсеки для колес теплой или холодной водой, главным образом, один раз в месяц, после езды по бездорожью и к концу зимнего периода. Уделяйте особое внимание таким областям, где накопление грязи и нечистот плохо видны. Это сделало бы больше вреда, если их только смачивать, но без их устранения. Нижние кромки дверей, панели и части рамы снабжены сливными отверстиями, которые не должны быть забиты грязью, так как осаждающаяся здесь вода может вызвать коррозию.

ВНИМАНИЕ

После мойки автомобиля проверьте тормоза при медленной езде, не ухудшила ли вода их эффективность.

Уход за алюминиевыми дисками колес

Алюминиевые диски колес покрыты прозрачным защитным слоем.

- Не применяйте никаких кислых моющих средств. Данный способ мойки может вызвать коррозию и повредить прозрачную защитную пленку алюминиевого сплава, из которых изготовлены колеса.
- Применяйте мягкое мыло или нейтральные детергенты и ополаскивайте водой. Также не забудьте очистить колеса после эксплуатации на дорогах с солью. Это помогает предотвратить коррозию.
- Избегайте чистки колес высокоскоростными щетками в мойках автомобилей.

- Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами, полировочными пастами, растворителями или металлическими щетками для алюминиевых дисков колес. Они могут поцарапать или иначе повредить внешнюю отделку колес.

УХОД

УХОД ЗА САЛОНОМ АВТОМОБИЛЯ

Общие правила ухода за салоном

Избегайте попадания каустических растворов, как например, духов и косметического масла на панель приборов салона, это может повредить его или нарушить красочные оттенки. Если это случится, вытрите их немедленно. Ознакомьтесь с инструкциями, приводимыми ниже, относительно правильного процесса очистки винила.

Очистка обивки и отделки салона

Винил

Прежде всего удалите пыль и твердые частички нечистот с винила с помощью щетки или пылесоса. Потом очистите виниловые поверхности с помощью чистящего средства, предназначенного для них.

Текстильная ткань

Прежде всего удалите пыль и нечистоты с ткани с помощью щетки или пылесоса. Потом очистите ее раствором воды с мягким мылом, которое рекомендуется для обивки или ковров. Свежие пятна удалите немедленно с помощью чистящего средства для удаления пятен с текстильной ткани. Если вы не сможете сразу же удалить свежие пятна, они останутся на ткани и нарушат оттенок ее расцветки. Неправильный и недостаточный уход за тканью может отрицательно повлиять на ее негорючесть.

ВНИМАНИЕ

Применение других средств очистки вместо рекомендуемых может ухудшить внешний вид ткани и ее негорючие свойства.

Очистка бедренно - плечевого ремня из текстильной ткани

Очистите тканевую часть ремней раствором воды и мягкого мыла, рекомендуемого для очистки обивки или ковров. Придерживайтесь инструкций, приведенных на мыле. Не отбеливайте и не окрашивайте ремни, так как после этого они могут стать мягкими.

Очистка стекол окон внутри салона

Если поверхность стекол окон внутри салона автомобиля затуманится (т.е. покроется масляной, жирной или восковой пленкой), то ее необходимо очистить чистящим средством для стекол. Придерживайтесь правил пользования средством, приведенным на его упаковке.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не соскребайте и не царапайте внутреннюю поверхность стекла заднего окна. Этим вы можете повредить проводники отопителя заднего окна.

ХАРАКТЕРИСТИКИ





Характеристики8-2

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Спецификации приводятся ниже только для целей общей информации. Проверьте, пожалуйста, все данные у авторизованного дилера Киа для получения более точной и как можно самой последней информации.

ШИНЫ

Размер		Давление накачивания	
		Передняя	Задняя
195/60R15 (Бензин)	 + 	2,2 кг/см ² (32 psi, 220 кПа)	2,2 кг/см ² (32 psi, 220 кПа)
205/60R15 (Дизель)	 + 	2,2 кг/см ² (32 psi, 220 кПа)	2,3 кг/см ² (33 psi, 230 кПа)

РАЗМЕРЫ

Наименование	мм (дюйм)
Общая длина	4493 (176,9)
Общая ширина	1748 (68,8)
Общая высота без багажника на крыше	1609 (63,3)
Общая высота с багажником на крыше	1650 (65,0)
Передняя колея	1490 (58,7)
Задняя колея	1483 (58,4)
Колесная база	2560 (100,8)

МОЩНОСТЬ

Смазочный материал	Объем (л)			Классификация
Моторное масло* ¹	DSL	W.G.T * ²	5,9	Эксплуатационный класс API CF-4 или выше, ACEA B4 или выше
		V.G.T * ³	5,9	Эксплуатационный класс API CH-4 или выше, ACEA B4 или выше
	1,6 GSL		3,4	Эксплуатационный класс API SJ, SL или выше, ILSAC GF-3 или выше
	2,0 GSL		4,0	
Гидравлическое масло раздаточной коробки	M/T	1,6GSL	2,65	Эксплуатационный класс API GL-4 (SAE 75W-85, бессрочная заправка)
		2,0 GSL	2,15	
		DSL	2,10	
	A/T	1,6 GSL	5,4	DIAMOND ATF SP-III или SK ATF SP-III
		2,0 GSL	7,8	
		DSL	7,8	
Усилитель рулевого управления	0,8			PSF-III
Смазочно—охлаждающая эмульсия	1,6 GSL		7,3	Этиленгликолевое основание для алюминиевых радиаторов
	2,0 GSL		6,8	
	DSL		7,7	
Тормозная жидкость	0,2			FMVSS116 DOT-3 или DOT-4
Топливо	55			-

GSL: Бензиновый мотор

DSL: Дизельный мотор

M/T: Ручная коробка передач

A/T: Автоматическая коробка передач

*¹ Относительно рекомендуемых номеров вязкости по норме SAE смотрите на стр. 7-51

*² W.G.T: Перепускной клапан турбокомпрессора

*³ V.G.T: Турбокомпрессор с изменяемой геометрией

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЛАМПОЧКИ СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ

Лампочки системы освещения	Мощность в ваттах
Лобовые фары (дальний /ближний свет)	60/55
Передние сигналы поворота	28/8
Габаритное освещение	8
Передние боковые сигналы поворота	5
Передние противотуманные фары (при наличии)	27
Задние противотуманные фонари (при наличии)	27
Стоп–сигнал и задний свет	21/5
Задние сигналы поворота	21
Фонарик заднего хода	16
Высокоуровневой стоп–сигнал	0,75
Подсветка номерного знака	5
Плафон	10
Подсветка для ориентировки по карте	10

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

9

9-1

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Аварийная сигнализация	4-51
Аварийный запуск	6-4
Автоматическая коробка передач	4-11
Автоматическая коробка передач	7-25
Автоматическая система климатизации	4-59
Антенна	3-80

Багажник, устанавливаемый на крышу	3-74
Багажный нижний отсек	3-86
Батарея	7-32
Барьерная сетка	3-80
Буксировка прицепа	5-15
Буксировка	6-15

Воздушный фильтр	7-29
Внутренняя подсветка	3-65
Второй ряд сидений	3-17

Дистанционный бесключевой доступ	3-3
Держатель стаканчика	3-66
Дополнительные возможности интерьера	3-75

Задние сиденья – 3-й ряд	3-22
Зеркала заднего вида	3-61
Замена лампочек	7-42
Замки дверей	3-6
Замок зажигания	4-2
Запуск бензинового двигателя	4-4
Запуск дизельного двигателя	4-7
Защита электрических цепей	6-7

Иммобилайзер солярка мотор	3-5
Информация о щитках	5-24

Как пользоваться настоящей инструкцией	1-2
Капот	3-56
Крышка горловины бензобака	3-57
Ключи	3-2
Комбинация приборов (Бензиновый двигатель)	4-29
Комбинация приборов (Дизельный двигатель)	4-31
Компоновка автомобиля	2-2
Контрольные лампы	4-35
Контрольные приборы	4-33

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Люк заднего багажника	3-55
Люковое окно в крыше	3-70
М асло двигателя и масляный фильтр	7-17
Механическая коробка передач	4-9
Н адувная подушка – Дополнительный сдерживатель	3-43
Нормальное расписание технического ухода	7-4
О бкатка автомобиля	1-3
Обслуживание, выполняемое владельцем	7-10
Окна	3-9
Описание панели приборов	2-3
Отсек для хранения предметов	3-68
Отмораживание устранение запотевания смотрового стекла (Автоматический тип)	4-70
Отмораживание устранение запотевания смотрового стекла (Ручной тип)	4-68
Отсек двигателя	7-14

П еред ездой	5-6
Перегрев	6-3
Перегрузка	5-24
Передние сиденья	3-12
Предупреждение на дороге	6-2
Пространство для откладывания вещей в переднем кронштейне	3-70
При спущенной шине	6-19
Р емни безопасности	3-25
Рулевое колесо	4-24
Рулевое управление с сервоусилителем	7-24
Ручное управление климатизацией	4-52
С истема регулирования тягового усилия	4-27
Система нейтрализации отработавших газов	5-4
Система предупреждения об опасности сзади	4-41
Система охлаждения двигателя	7-19
Смазочные материалы и жидкости	7-27
Специальные условия езды	5-9
Спецификация смазочных материалов	7-50
Стеклоочистители и стеклоомыватели	4-46

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Стеклообогреватель4-50
Стояночный тормоз.....7-23

Требования к топливу5-2
Технический уход в тяжелых эксплуатационных
условиях.....7-7
Тормоза и муфта сцепления7-22
Тормозная система4-18
Топливный фильтр и коллектор осадков (Для
дизельного мотора).....7-28

Уход за автомобилем7-2
Уход за внешним видом автомобиля7-52
Уход за салоном автомобиля7-56

Фары4-42

Характеристики8-2

Шины и колеса7-35

Щетки стеклоочистителя7-30

Элемент прикрытия3-85
экономичная эксплуатация автомобиля5-7